

# خلفانی را شدین

در قلمرو نظم و نشر فارسی

تألیف:

فریدون سپری

این کتاب از سایت کتابخانه عقیده دانلود شده است.

**www.aqeedeh.com**

book@aqeedeh.com آدرس ایمیل:

**سایت‌های مفید**

<a href="http://www.aqeedeh.com">www.aqeedeh.com</a>	<a href="http://www.nourtv.net">www.nourtv.net</a>
<a href="http://www.islamtxt.com">www.islamtxt.com</a>	<a href="http://www.sadaislam.com">www.sadaislam.com</a>
<a href="http://www.ahlesonnat.com">www.ahlesonnat.com</a>	<a href="http://www.islamhouse.com">www.islamhouse.com</a>
<a href="http://www.isl.org.uk">www.isl.org.uk</a>	<a href="http://www.bidary.net">www.bidary.net</a>
<a href="http://www.islamtape.com">www.islamtape.com</a>	<a href="http://www.tabesh.net">www.tabesh.net</a>
<a href="http://www.blestfamily.com">www.blestfamily.com</a>	<a href="http://www.farsi.sunnionline.us">www.farsi.sunnionline.us</a>
<a href="http://www.islamworldnews.com">www.islamworldnews.com</a>	<a href="http://www.sunni-news.net">www.sunni-news.net</a>
<a href="http://www.islamage.com">www.islamage.com</a>	<a href="http://www.mohtadeen.com">www.mohtadeen.com</a>
<a href="http://www.islamwebpedia.com">www.islamwebpedia.com</a>	<a href="http://www.ijtehadat.com">www.ijtehadat.com</a>
<a href="http://www.islampp.com">www.islampp.com</a>	<a href="http://www.islam411.com">www.islam411.com</a>
<a href="http://www.videofarda.com">www.videofarda.com</a>	

## فهرست مনدرجات

۱۷ .....	روزنه
۲۱ .....	پیشگفتار
۳۹ .....	<b>فصل اول</b>
۴۱ .....	الف: محمد بن جریر طبری (۲۲۵-۳۱۰ هـ ق)
۴۱ .....	۱- سفر پیامبر ﷺ در کودکی به شام
۴۲ .....	۲- اسلام ابوبکر صدیق ؓ
۴۳ .....	۳- آوردن اسیران بدر
۴۴ .....	۴- اقامه نماز به امامت ابوبکر هنگام مرض الموت پیامبر ﷺ
۴۵ .....	۵- خطبه ابوبکر به هنگام خلافت
۴۵ .....	۶- خطبه ابوبکر در برابر جیش اُسامه
۴۶ .....	۷- وصیت ابوبکر به هنگام مرگ
۴۷ .....	۸- تقسیم غنائم و اخemas در خلافت عمر ؓ
۴۸ .....	۹- خبر پیروزی سپاه ساریه در ایران
۴۸ .....	۱۰- رفتن عمر بن خطاب همراه با غلامش به شام
۴۹ .....	۱۱- ذکر سیرت عمر ؓ
۵۰ .....	۱۲- عثمان بن عفان و ابوذر غفاری
۵۱ .....	۱۳- سیره علی بن ابی طالب ؓ
۵۱ .....	۱۴- اسلام علی ؓ
۵۲ .....	۱۵- کُنیة بوتراب برای علی ؓ

ب: حکیم ابوالقاسم فردوس (۴۱۱-۳۲۹ هـ) ..... ۵۵	
۱- نسبت دادن اعتزال به فردوسی ..... ۵۸	
۲- اهل تسنن و علیؑ ..... ۵۸	
۳- بعضی از اشعاری که بر شیعه بودن فردوسی دلالت دارند ..... ۵۹	
۴- فردوسی چه شیعه باشد و چه سنی، سراینده شاهنامه است ..... ۵۹	
ج: شیخ ابو اسحق کازرونی (۴۲۶-۳۵۲ هـ) ..... ۶۱	
۱- فصل - در ذکر کرامات خلفاء راشدین ..... ۶۲	
۲- کرامات امیر المؤمنین ابوبکرؓ ..... ۶۲	
۳- کرامات امیرالمؤمنین عمرؓ ..... ۶۳	
۴- کرامات امیرالمؤمنین عثمانؓ ..... ۶۴	
۵- کرامات امیرالمؤمنین علیؑ ..... ۶۴	
د- ابوسعید ابوالخیر (۴۰۳-۳۵۷ هـ) ..... ۶۹	
۱- شریعت، طریقت، حقیقت ..... ۶۹	
۲- سوال عمر بن خطاب از کعب الاحبار ..... ۷۰	
۳- جریان سفیر روم و عمر بن خطابؓ ..... ۷۱	
۴- مسئولیت مسلمان در برابر اوامر و نواہی الهی ..... ۷۲	
۵- دانش و بصیرت علیؑ ..... ۷۲	
۶- توجه نکردن عمر بن خطابؓ به شوکت ظاهری خلافت ..... ۷۳	
ه- ابوالقاسم قُشیری (۴۶۵ - ۳۷۶) ..... ۷۵	
۱- ابوبکر صدیقؓ ..... ۷۵	
۲- ورع از دیدگاه ابوبکرؓ ..... ۷۵	
۳- استقامت و پایداری از نظر ابوبکرؓ ..... ۷۵	
۴- آمدن عثمان بن عفان به خدمت پیامبر ﷺ ..... ۷۶	
۵- ابوبکر صدیق، یار غار ..... ۷۷	

۷۷.....	<b>عمر بن خطاب ﷺ</b>
۱- راه رفتن عمر ﷺ.....	
۲- فروتنی عمر ﷺ.....	
۳- صبر عمر ﷺ.....	
۴- کلید بهشت؛ دوستی با بینوایان است.....	
۵- بانگ برآوردن عمر به هنگام خطبه نماز جمعه.....	
۷۹.....	<b>عثمان بن عفان ؓ</b>
۱- روایت انس بن مالک در شأن عثمان ؓ.....	
۲- دیدن مالک بن انس در خواب.....	
۳- احترام عثمان بن عفان نزد پیامبر ﷺ.....	
۸۰.....	<b>علی بن ابی طالب ؓ</b>
۱- سادات مردمان اندر دنیا جوانمردانند.....	
۲- شکر و صبر علی.....	
۳- بخشش و جوانمردی علی ؓ.....	
۴- جود و سخای علی ؓ.....	
۵- بهشت، مشتاق علی است.....	
۶- ادراک و بینش معنوی علی ؓ.....	
۷- پند دادن علی در خواب به بشر بن الحارت.....	
۸۳.....	و- ابوالحسن علی بن عثمان بن ابی علی الجلابی الهجویری الغزنوی (۴۶۵)
۸۳.....	<b>ابوبکر صدیق</b>
۱- ابوبکر صدیق امام اهل طریقت.....	
۲- امام هجویری، ابوبکر را چنین می‌ستاید.....	
۳- مناجات ابوبکر ؓ.....	

۴- در زمینه خطبه خلافت صدیق چنین می گوید .....	۸۵
۵- خواب نوبل بن حیان .....	۸۶
۶- بخشش ابوبکر ..... ۷- آهسته نماز خواندن ابوبکر ..... <b>عمر بن خطاب</b> .....	۸۶ ۸۷ ۸۷
۱- ساده زیستن و دادگری عمر ..... ۲- حق بر زبان عمر جاری می شود .....	۸۷ ۸۷
۳- خلوت گریدن عمر بن خطاب .....	۸۸
۴- امام حسین و عمر .....	۸۸
۵- شیطان اسیر عمر است .....	۸۹
۶- ازدواج عمر با «أم كلثوم» دختر «علی بن ابی طالب» .....	۸۹
۷- چگونگی مسلمان شدن عمر بن خطاب .....	۹۰
۸- عمر و وفات پیامبر ﷺ .....	۹۰
<b>عثمان بن عفان</b> .....	۹۱
۱- منقبت عثمان بن عفان .....	۹۱
۲- حسن بن علی نزد خلیفه می رود .....	۹۲
<b>علی بن ابی طالب</b> .....	۹۳
۱- علی، اسدالله، حیدر کرّار و اسوه فضیلت .....	۹۳
۲- توصیه علی به یکی از مسلمانان .....	۹۳
۳- علی، دل شناس و مُوحَّد کامل .....	۹۴
۴- عرفان علی .....	۹۴
۵- نماز علی .....	۹۴
۶- علی، جواد امت و کریم تاریخ عمل است .....	۹۵

ز: امام محمد غزالی (۴۵۰-۵۰۵).....	۹۷
۱- کیمیای سعادت و خلفای راشدین .....	۹۷
زهد.....	۱۰۳
۲- هیبت و صولت عمر ﷺ.....	۱۰۵
۳- عید مؤمن از نظر علیؑ.....	۱۰۵
۴- جامه ساده و قلب روشن علیؑ.....	۱۰۶
۵- فایده خاموشی و سکوت ابوبکر صدیق ؓ.....	۱۰۶
۶- مدح و ستایش و مسؤولیت انسان از نظر عمر ﷺ.....	۱۰۶
۷- غلبه بر خشم ابوبکر صدیق ؓ.....	۱۰۸
۸- کراهیت مال دوستی از نظر علیؑ.....	۱۰۸
۹- تنبیه مذمت فقر و گوشہ گیری .....	۱۰۹
۱۰- بخل .....	۱۰۹
۱۱- ایثار جان و یار غار.....	۱۱۰
۱۲- پندار ناصواب، تجمل گرایی و ردای پینه بسته عمر ﷺ .....	۱۱۱
۱۳- صبر.....	۱۱۲
۱۴- ریا از نظر معاذ بن جبل و عمر .....	۱۱۲
۱۵- ساده زیستن عمر و علیؑ.....	۱۱۳
۱۶- تنبیه- رد سوء تفاهم .....	۱۱۵
۱۷- اسرار زکات دادن .....	۱۱۶
راز اول (طبقه صدیقان، نیک مردان و سره مردان).....	۱۱۶
راز دوم (تطهیر دل از آلایش و نجاست بخل).....	۱۱۷
راز سوم (شکر نعمت مال).....	۱۱۷
تنبیه: (زیان افراط و تفریط و اسراف و تبذیر).....	۱۱۸

۱۱۹.....	اتراف.....
<b>فصل دوم.....</b>	
۱۲۱ .....	<b>الف- مسعود سعد سلمان (۴۳۸-۴۴۰-۵۱۵).....</b>
۱۲۳.....	۱- ستایش (منصور بن سعید) به صدق ابوبکر و علم علی.....
۱۲۳.....	۲- ستایش (امیر محمود غزنوی) به شجاعت علی و سیره عمر.....
۱۲۴.....	۳- شعر زیبای حکیم سنائی و قرآن گزیده عثمان.....
۱۲۵.....	۴- صولت ممدوح، حیدری و خنجرش ذوالفقار است.....
۱۲۶.....	۵- علی قهرمان فتح، خیر گیر و علمدار نصرت.....
۱۲۷.....	ب- شهاب الدین ابوالقاسم احمد سمعانی (۴۸۷-۵۳۴-هـ-ق).....
۱۲۷.....	۱- نگهداری عنکبوت در غار از رسول اکرم ﷺ و ابوبکر صدیق ﷺ.....
۱۲۷.....	۲- سنگریزه در دست پیامبر و ابوبکر و عمر تسبیح می کند.....
۱۲۸.....	۳- حدیث نبوی در باره عمر ﷺ.....
۱۲۹.....	۴- چشم حقیقت بین، حقایق معنوی را درمی یابد.....
۱۲۹.....	۵- توانگران باید نسبت به فقیران مهر و شفقت ورزند.....
۱۳۰.....	۶- خلوص نیت ابوبکر صدیق ﷺ.....
۱۳۰.....	۷- دوری بزرگان وادی معرفت از تکبر.....
۱۳۱.....	۸- شب زنده داری علی.....
۱۳۱.....	۹- سینه صدیق خزانه اسرار الهی بود.....
۱۳۲.....	۱۰- حیای عثمان بن عفان.....
۱۳۲.....	۱۱- شریح قاضی و علی.....
۱۳۳.....	ج- سنایی غزنوی (۴۶۳-۴۷۳-۵۳۵).....
۱۳۳.....	۱- نعت خواجه لولاک و اصحاب پاک او.....
۱۳۸.....	۲- در ستایش ابوبکر.....
۱۴۰.....	۳- در ستایش عمر ﷺ.....

۱۴۴.....	۴- در ستایش عثمان بن عفّان .....
۱۴۵.....	۵- در ستایش علی بن ابی طالب .....
۱۵۱.....	د- شیخ الإسلام احمد جام (۵۳۶-۴۴۰)
۱۵۲.....	۱- صدق ابوبکر.....
۱۵۲.....	۲- قاعده سوم در دوستی اصحاب .....
۱۵۳.....	۳- کلام علی در باره بخیل .....
۱۵۳.....	۴- عمل، شرط اساسی ایمان است .....
۱۵۴.....	۵- سوال رسول اکرم ﷺ از علیؑ .....
۱۵۴.....	۶- کوشش انسانهای وارسته .....
۱۵۵.....	ه- ادیب صابر (وفات بین ۵۳۸ و ۵۴۲ هـ) .....
۱۵۵.....	۱- قصیده‌ای در وصف خلفای راشدین .....
۱۵۶.....	۲- ذوق‌الفقار علی و دل و زهره حیدری .....
۱۵۷.....	۳- کمال حلم و تحمل یار غار (ابوبکر) .....
۱۶۱.....	و- عثمان مختاری (تولد بین سالهای ۴۶۹ و ۴۵۸ - وفات بین سالهای ۵۱۲ و ۵۴۸)
۱۶۱.....	۱- ستودن قطب‌الدین محمد بن علی به «ثانی اثنین» ابوبکر .....
۱۶۱.....	۲- عدل عمر و علم علی .....
۱۶۲.....	۳- صدق ابوبکر و علم علی .....
۱۶۲.....	۴- ذوق‌الفقار حیدر و تازیانه عدالت عمر .....
۱۶۲.....	۵- تجلی صفت‌های خلفا در ممدوح .....
۱۶۲.....	۶- علی شمشیرش را به دشمن می‌دهد .....
۱۶۵.....	ز- رشید الدین و طوطاط (۴۷۶-۵۷۳ هـ) .....
۱۶۵.....	۱- تحفه الصدیق من کلام امیرالمؤمنین ابی بکر الصدیق ؓ .....

٢- فصل الخطاب من کلام امیرالمؤمنین عمر بن الخطاب ﷺ.....	١٦٦
٣- أنس اللهفان من کلام امیرالمؤمنین عثمان بن عفان ﷺ.....	١٦٦
٤- مطلوب كُل طالب من کلام امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب ﷺ.....	١٦٧
٥- ستودن ممدوحان به صفات خلفای راشدین.....	١٦٨
<b>ح- قطب الدین ابوالمظفر (قرن ششم)</b>	
١- گلیم ابوبکر.....	١٧١
٢- ایثار ابوبکر .....	١٧١
٣- عمر و علی نمونه‌های ضد استکبار و اتراف .....	١٧٢
٤- پیامبر و اصحاب صفة .....	١٧٢
٥- راضی شدن به قضا و قدر عمر .....	١٧٣
٦- صدق از نظر علی .....	١٧٣
٧- ادراک و فراتست مؤمن از نظر عمر .....	١٧٣
<b>فصل سوم.....</b>	١٧٥
<b>الف: انوری ابیوردی (وفات ٥٨٣)</b>	١٧٧
١- تشییه خواجه سعد الدین اسعد به خلفا.....	١٧٧
٢- ستودن قطب الدین مودود «شاه» به صفات خلفا.....	١٧٨
٣- در مناجات باری تعالی.....	١٧٨
٤- هیبت و صولت عمر بن خطاب ﷺ.....	١٧٩
٥- ذوالفقار حیدر کرار.....	١٨٠
<b>ب: افضل الدین خاقانی شروانی (٥٩٥-٥٠٠)</b>	١٨٣
مذکور پیامبر و خلفا.....	١٨٣
تشییه پدر به عمر و خود به عثمان .....	١٨٤
چهار یار چهار رکنند.....	١٨٤
تشییه پسر عمویش به عثمان و خود به علی.....	١٨٥

۱۸۵	تشبیه ممدوح به علی
۱۸۶	تشبیه خلفا به چهار اركان
۱۸۷	نامیدن ممدوح به «فاروق دین افرا»
۱۸۹	<b>ج: حکیم نظامی گنجه‌ای (وفات ۶۰۲-۶۱۴)</b>
۱۸۹	۱- ستایش پیامبر ﷺ و خلفا در لیلی و مجنوں
۱۹۰	۲- ستایش چهار یار در شرف نامه
۱۹۰	۳- ستایش عمر و علی در مخزن الاسرار
۱۹۱	۴- ستایش خلفا در شرف نامه
۱۹۳	<b>د: شیخ فرید الدین عطار نیشابوری (۵۳۷-۶۲۷)</b>
۱۹۳	دیوان اشعار
۱۹۳	چهار یار
۱۹۵	ابوبکر
۱۹۶	عمر
۱۹۷	عثمان
۱۹۸	علی
۲۰۰	منطق الطیر
۲۰۰	۱- فضیلت ابوبکر صدیق
۲۰۱	۲- عمر، فاروق اعظم
۲۰۲	۳- عثمان بن عفان؛ مظہر شرم و حیا
۲۰۳	۴- علی، اسطوره مقاومت، شیرخدا
۲۰۴	تذكرة الاولیاء
۲۰۵	۱- صدیقان خود را ستایش نکنند
۲۰۵	۲- در نامگذاری حسن بصری

۳- تعصّب نکردن با نزدیکان پادشاه.....	۲۰۵
۴- خواب دیدن امام شافعی رسول اکرم را.....	۲۰۵
۵- سخنان توحیدی علی بن ابی طالب .....	۲۰۶
۶- صحبت صدیق .....	۲۰۶
<b>هـ: شیخ شهاب الدین ابو حفص عمر سهروردی (۶۳۲-۵۳۹)</b>	
۱- نقل حدیث نبوی از ابو هریره .....	۲۰۷
۲- مسئولیت انسان در برابر اعمال و رفتارش.....	۲۰۸
۳- عثمان و تفسیر آیه‌ای از قرآن.....	۲۰۹
۴- زدودن ننگ تکلی گری از جامعه اسلامی .....	۲۱۰
۵- امام علی و فقر .....	۲۱۰
۶- ثروت همفکر در پیشبرد برنامه الهی .....	۲۱۰
۷- ساده زیستن عمر و علی <small>حَفَظَهُ اللَّهُ</small> .....	۲۱۱
۸- سخنی از علی بن ابی طالب .....	۲۱۱
۹- اندیشیدن مؤمن به خداوند در نماز.....	۲۱۲
۱۰- مؤمن به رضایت الهی فکر می‌کند .....	۲۱۲
۱۱- سفارش پیامبر <small>صلواتُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ</small> به علی در باره نمک خوردن.....	۲۱۲
۱۲- انسان وارع از شبّه دوری می‌کند.....	۲۱۳
۱۳- زمامدار مسلمان باید از انتقاد دیگران نهارسد .....	۲۱۳
<b>و: محمد عوفی (۵۷۲-۶۳۵ هـ ق)</b>	
۱- ستایش ابوبکر صدیق و علی مرتضی .....	۲۱۶
۲- ستایش مجdal الدین بن الرشید به علم علی و عدل عمر .....	۲۱۶
۳- حلم عثمان در ذکر فضلاء خراسان.....	۲۱۷
۴- ستایش ممدوح به حیدر در لطایف اشعار وزراء و صدور.....	۲۱۷

ز: جلال الدین مولوی (۶۰۴-۶۷۲ هـ).....	۲۱۹
الف - دیوان کبیر(شمس).....	۲۱۹
۱- روح تلاشگر مولانا از ورای تعصّبها .....	۲۲۰
۲- هرجا عمر جلوه کند، شیطان ذلیل است.....	۲۲۰
۳- شرم عثمان با مشاطه گر غیب .....	۲۲۰
۴- ای انسان! در وادی طلب سیر کن.....	۲۲۱
۵- در عالم عشق، «کثرت» به «وحدت» می انجامد.....	۲۲۱
۶- اگر خداوند بخواهد امری انجام پذیرد، سلسله علیت گستته می شود.....	۲۲۲
۷- گذشتن صولت عمر و فرا رسیدن شرم عثمان.....	۲۲۲
۸- در مسیر زندگی باید با قاطعیت رفتار کرد.....	۲۲۲
۹- آزاد کردن روح از قید خورد و خواب .....	۲۲۳
۱۰- علی و عمر جلوه‌ای از یک حقیقتند.....	۲۲۳
۱۱- آبداری سوسن در بهار به مانند تیزی ذوالفقار.....	۲۲۴
۱۲- گلها و سبزه‌های باغ.....	۲۲۴
۱۳- مرگ شایسته چون مرگ ابوبکر و عمر .....	۲۲۵
۱۴- برنده‌گی ذوالفقار بازتابی از انتظار پیامبر ﷺ .....	۲۲۵
۱۵- سوگند به مصحف عثمان .....	۲۲۵
۱۶- سخنان بیهوده، اختلاف انگیز و جنگ سازند .....	۲۲۶
۱۷- با گوهر عقل تاج حکومتی را گوهر معنا بیخش .....	۲۲۶
۱۸- عاشق همه هستیش را در راه معشوق فدا می کند.....	۲۲۶
۱۹- وحدت در راه و هدف به اتحاد دلها می انجامد.....	۲۲۷
۲۰- عثمان سرمست و عمر محتسب و عادل .....	۲۲۷
۲۱- به بند کشیدن عارف، بولهب و سوسه را علی وار .....	۲۲۷

۲۲- پیوند قلب ابوبکر با مصطفیص.....	۲۲۷
۲۳- سخن گفتن از یار یار (ابوبکر)، فاروق (عمر) و ذوالفقار .....	۲۲۸
۲۴- قهرمانی علی، نیروی وهبی الهی است.....	۲۲۹
ب- فیه مافیه.....	۲۳۰
۱- ارزشها با سختیها جلوه می یابند.....	۲۳۰
۲- برتری ابوبکر به علت عشق و محبت.....	۲۳۰
۳- نحوه اسلام آوردن عمر.....	۲۳۰
۴- بر منبر رفتن عثمان هنگام خلافت.....	۲۳۲
۵- دل بستن علی به معبد.....	۲۳۲
۶- جریان دختری در خلافت عمر.....	۲۳۳
ج- مثنوی معنوی.....	۲۳۳
۱- جاذبه مغناطیسی نگاه محبت آمیز پیامبر ﷺ در ایجاد صدق ابوبکر .....	۲۳۴
۲- تشییه طبیب غیبی به مصطفی و خود مولانا به عمر.....	۲۳۴
۳- معانی بکر و ارزش‌های معنوی و ملکات فاضلۀ اخلاقی.....	۲۳۴
۴- آمدن رسول قیصر روم بنزد عُمر به رسالت.....	۲۴۰
۵- سخن پیامبر ﷺ با علی.....	۲۴۷
۶- گناهان و عدم انفاقها.....	۲۵۰
۷- داستان خدو انداختن به صورت علی .....	۲۵۱
۸- مردان وارسته و نیکوکاران راه معرفت (بخشن ابوبکر) .....	۲۶۲
۹- ستایش خلفا به صفت‌های مخصوص .....	۲۶۳
۱۰- هر قید و بند و جزیی از اجزاء زندگی مانعی است برای درک حقیقت...	۲۶۴
۱۱- معجزه خواستن ابوجهل و تصدیق ابوبکر، پیامبر را.....	۲۶۵
۱۲- پاییند بودن علی به قوانین هستی.....	۲۶۵
۱۳- پاداش و کیفر آدمی در دنیای دیگر .....	۲۶۶

۲۶۷.....	۱۴- قصه آغاز خلافت عثمان و خطبه وی بر منبر .....
۲۶۸.....	۱۵- ابوبکر از «صدیقی» امیرالصادقین شد.....
۲۶۹.....	ح: سعدی شیرازی (وفات - ۶۹۱ ، ۶۹۵).....
۲۷۰.....	۱- ابیاتی در وصف پیامبر ﷺ و خلفای راشدین ﷺ.....
۲۷۰.....	۲- عجز ابوبکر صدیق از معرفت الهی .....
۲۷۱.....	۳- ستایش سالار عادل، عمر.....
۲۷۱.....	۴- ستایش شاه مردان علی.....
۲۷۲.....	۵- قصیده‌ای غرّاً و بلیغ در مدح خلفا.....
۲۷۳.....	۶- تشبیه علاءالدین عطا ملک جوینی به مسیح و عمر بدعت شکن .....
۲۷۴.....	۷- علی زاهد شب و پیکارگر روز.....
۲۷۴.....	۸- قصیده‌ای در ناپایداری دنیا.....
۲۷۵.....	۹- ذوالفقار علی در نیام و زبان سعدی در کام .....
۲۷۷.....	<b>فصل چهارم</b> .....
۲۷۹.....	الف: احمد بن عبدالله بن محمد بن أبي المكارم مشکانی (قرن هشتم هجری).....
۲۷۹.....	۱- امامت ابوبکر ﷺ.....
۲۸۰.....	۲- سخن پیامبر با علی .....
۲۸۰.....	۳- فضیلت خلفا .....
۲۸۲.....	۴- ترس مؤمن از سرانجام کار خویش .....
۲۸۲.....	۵- سخنی از علی .....
۲۸۲.....	۶- ابوبکر، با ایمان صدیق شد .....
۲۸۳.....	۷- شیفتگی عمر به اسلام .....
۲۸۴.....	نکته .....

ب: حمدالله مستوفی (متوفی ۷۵۰ هـ-ق).....	۲۸۵
۱- تعریف شهر مدینه.....	۲۸۵
۲- عمر بیت المقدس را تابع کعبه قرار داد.....	۲۸۶
۳- شهر بصره را عمر بن خطاب ساخت.....	۲۸۶
۴- عمر بن خطاب عراق را بر مسلمانان وقف کرد.....	۲۸۶
۵- کعبه یا بیت الله.....	۲۸۷
۶- پرداخت حقوق دیوانی سرزمینها به بیت المال در عهد خلفای راشدین.....	۲۸۷
ج: ضیاء الدین نخشبی (وفات- ۷۵۱ هـ).....	۲۸۹
۱- جهل آدمی نسبت به سرنوشت خود.....	۲۸۹
۲- فرهیختگان سنگر معنویت و سرزنش خویشتن.....	۲۹۰
۳- فرازی از حسن بن علی در عشق و محبت.....	۲۹۱
۴- دل کندن ابوبکر از تعلقات و بخشش چهل هزار درهم به پیامبر ﷺ.....	۲۹۲
۵- واکنش عمر به هنگام دیدن قصری در راه شام.....	۲۹۲
۶- التماس آدمی به میزان همت و اراده اوست.....	۲۹۳
۷- با یاران چنان باید بود که صدیق ﷺ، با پیامبر ﷺ.....	۲۹۳
۸- علی شیر میدانهای شجاعت.....	۲۹۳
د - شاه نعمت الله ولی (۷۳۰، ۷۳۱، ۸۲۷-۸۳۴).....	۲۹۵
۱- اشعاری در وصف خلفای راشدین.....	۲۹۶
۲- چهار یار، چهار اسم یک مسمی.....	۲۹۶
۳- «یار غار» بازتابی از تقرب به خداوند.....	۲۹۷
۴- نور مصطفی و سرّ مرتضی دو سرچشمۀ بزرگ عرفان.....	۲۹۸
۵- یار غار، شهسوار پادشاه عشق.....	۲۹۹
۶- چهاریار، امام و پیشوای انس و جن هستند.....	۳۰۱
۷- بنده خادم علی باش تا به مقام والای معنوی بررسی.....	۳۰۱

<b>هـ: تاج الدین حسین بن حسن خوارزمی (سدۀ هشتم و نهم هجری)</b>	۳۰۳
۱- عجز انبیای الهی و وارستگان از شناخت خداوند	۳۰۳
۲- مشورت رسول اکرم <small>صلوات الله عليه و آله و سلم</small> با صحابه در باره اسیران بدر	۳۰۳
۳- خداوند، ذات بی‌چون و مانند	۳۰۵
۴- عالم و انسان دو موجود شگفت انگیز آفرینش	۳۰۶
۵- علم تعبیرخواب، آگاهی از مناسبات میان صور و معانی	۳۰۷
۶- رؤیای صادقانه، انعکاسی واقعی یا تمثیلی از آئینه قلب	۳۰۸
۷- قرآن مجید و تسبیح کردن همه اشیاء	۳۰۸
<b>و: عبدالرحمن جامی (۸۱۷-۸۹۸ هـ ق)</b>	۳۱۱
۱- وصف خلفا در سلسلة الذهب کتاب هفت اورنگ	۳۱۱
۲- ستایش ابوبکر صدیق در دفتر دوم سلسلة الذهب	۳۱۲
۳- خواب دیدن عبد الله بن عمر در دفتر سوم سلسلة الذهب	۳۱۳
۴- عظمت علی در اورنگ سوم تحفه الاحرار	۳۱۴
۵- ستایش خلفا در قصیده رشح بال به شرح بال	۳۱۵
۶- مسجد عالی ترین پایگاه وصال علی	۳۱۶
۷- سوال علی از پیامبر در خلوت	۳۱۶
۸- تظلّم یهودی از حاکم بصره نزد عمر	۳۱۷
۹- پاسخ یک نفر سنی به یک نفر شیعی	۳۱۷
۱۰- ستایش علی	۳۱۹
۱۱- فرموده حضرت رسالت	۳۱۹
<b>ز: علی بن حسین واعظ کاشفی (۸۶۷-۹۳۹ هـ)</b>	۳۲۱
۱- به هنگام بیماری، به دستور حضرت رسول اکرم <small>صلوات الله عليه و آله و سلم</small> همه درهای مسجد بسته	
می‌شود بجز دری که به خانه ابوبکر راه داشت	۳۲۱

۲- ابوبکر ما دیگر است و ابوبکر ایشان دیگر.....	۳۲۲
۳- زنجیر ارتباط نقشبندیان با ابوبکر.....	۳۲۳
۴- حضرت رسول اکرم ﷺ به علیؑ فرمود: «راه را چون خط مستقیم فرض باید کرد».....	۳۲۳
<b>فهرست منابع.....</b>	<b>۲۵۹</b>

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### روزنه

در سال ۱۳۸۰ بود که در کلاس‌های نثر و شعر کلاسیک فارسی مرتب با پرسشی گنگ در اذهان دانشجویان مواجه می‌شدم که آیا همه‌ی دانشمندان و ادبیان و صاحب قلمان ایران زمین از اهل سنت بوده‌اند؟ و چرا با آمدن صفویت در ایران خشکسالی فرهنگی صورت گرفته؟!

البته بنا به روش تدریسی که برای خود اختیار کرده بودم دانشجویان را مکلف می‌نمودم تا خود پس از بحث و بررسی جواب را دریابند. این پژوهش‌های دانشجویان باعث شد پرده از خیانتهای بسیار ننگی برداشته شود؛ چه بسا برخی در پاورقیهای تحقیقاتشان بر کتابهای قدیم سعی کرده بودند بسیاری از شاعران و ادبیان و علماء و دانشوران فارسی زبان را شیعه جلوه دهند. و چه بسا برخی ابیاتی و یا متونی از کتابها را که با طبع آنها سازگاری نداشته از باب تعصّب و تنگ نظری حذف نموده بودند. و چه بسا برخی ابیاتی رکیک و رشت و یا جملاتی در نهایت فقر و افلام بلاگت به کتابهایی که آیت ادب و بلاغتند افزوده بودند تا نشان دهند که این شاعر، یا آن نویسنده و دانشمند شیعه مذهب بوده است!!!. و چه بسا محققانی که کلمه "رافضی" - شیعه - را در پاورقی به زیدیان یمن (!) شرح داده‌اند.

از آن روز جمع آوری کتابی در این باب ذهن مرا بخود مشغول داشته بود. ولی از آنجا که می‌دانستم چنین مولودی اگر چه بدنیا آید نمی‌تواند در سایه نظام چاپ و نشر کتاب در کشور عزیzman چهره‌ی تابان خورشید را ببیند این شور و حماس من گل نمی‌انداخت!

تا اینکه نام کتاب "خلفای راشدین در نظم و نثر فارسی" گوشاییم را نوازش داد. و هنگامی که فهمیدم کتاب در یک جلد متوسط است دهانم از حیرت و امانت که چگونه گردآورنده‌ی کتاب توانسته بحری بی ساحل را در کوزه‌ای ناچیز جای دهد؟! کتاب در حقیقت زحمتی است قابل ارج ولی نه برای همیشه. بلکه تنها پله یا پیکانی است که اول راه را نشانه می‌رود.

امیدوارم دانش پژوهان و عاشقان علم و ادب بام این ساختمانی که استاد "فریدون سپر" زیر بنایش را نهاده، به سقف آسمان برسانند.

البته شایسته است پژوهشگران عزیز به اسباب و علل این خیانتهای علمی اشاره کرده بر فقر و فلاکت فرهنگی تشیع صفوی نیز انگشت گذارند.

تشیع صفوی مذهبی تنگ نظر و تکفیری و خونین بود که چون قارچ سمی در قرن دهم ایران زمین را بلعید، و کمر شکوه و عظمت ایران را از عرش ثریا به فرش خاک زد. و نام نامین ایران را از تاریخ جهان حذف نمود. و فارسی و ادبیات آنرا زنده بگور کرد. و در سایه فقر و تنگدستی مجبور شد با تقلب در همه چیز سعی کند نام و نشان دیگران را بر شانه خالی خود بچسپاند!..

حقد و کینه، مکر و دروغ، نیرنگ و تکفیر، دشنام و ناسزا گفتن از صفات و ویژگیهای این مذهب خرافاتی است.

لحظاتی پیش از نگاشتن این سطور در ترجمه‌ی عربی کتاب "مثنوی معنوی" مولانا روم به عنوان: "جواهر الآثار في ترجمة مثنوي خداوندگار" اثر شاعر عراقی عبدالعزیز صاحب الجواهر ورق می‌زدم که بناگاه چشمم به این بیت سرشار از حقد و کینه افتاد:

فی الحديث جاء حال المؤمنين من هو الكافر حقا و اليقين!!

دست دراز کرده مثنوی را از کتابخانه‌ام برگرفتم تا بیت مولانا را توتیای چشمانم  
کنم. مولانا می‌فرمایند:

بود اندر قصر خود خفته شبان

در خبر آمد که حال مؤمنان

و این شاعر صفوی کینه‌توز تکفیری دایی و خال مؤمنان در تعبیر مولانا را به "کافر حقا و یقینا" تفسیر کرده است!!..

متأسفانه اینگونه تحریفات و تجاوزها پس از قرن دهم در کتابهای فارسی به کثرت صورت گرفته است.

چون کتاب استاد سپری جایگاه خود را در کتابخانه‌ی فارسی نوین آنچنان که شایسته آن است نیافته، خواستم با عرضه‌ی مجدد کتاب در زنده نگه داشتن کتاب و پیام آن سهیم باشم. احیانا در شنایای کتاب اشتباهاتی املائی یا تایپی مشاهده شد که آنها را تصحیح نمودم. شاید برخی از روایات و احادیث وارد در کتاب از نظر معیارهای علم حدیث ضعیف و یا احیانا نادرست هم باشدند، ولی در حقیقت آنها بیانگر محبت و عشق و علاقه‌ی نویسنده‌گان به بزرگان دین و تربیت یافتگان مدرسه‌ی خاتم المرسلین و رسول هدایت‌آنده، وجود آنها نمادی است از رواج این روایات در جامعه‌ی آنروز ایران زمین که چون سایر جهان اسلام بر مذهب اهل سنت بوده است، و همانطور که می‌دانید احادیثی که صحیح نیست و ضعیف می‌باشد نسبت آن به رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم جائز نمی‌باشد و استدلال به آن اعتباری ندارد و ما تا جایی که امکان داشت احکام آن احادیث را بیان کرده ایم.

در مواردی که احیانا با گرداورنده‌ی کتاب اختلاف سلیقه‌ای پیش آمده، یا دیده‌ام که نقطه‌ای را روشنتر کنم در پاورقی بدان اشاره کرده با (ب) که رمز "بازخوان" باشد بدان اشاره کرده‌ام.

این گوهر کمیاب و این «بحر در کوزه» را از جانب گرداورنده‌ی آن به اهل علم و ادب تقدیم می‌دارم تا شاید عقلها را به اندیشیدن و ادارد، و عظمت و شکوه نیاکان موحد و خداپرستمان را بار دگر در ایران زمین پاک از بدعت و خرافات و مرده‌پرستی شاهد گردیم.

د. علیرضا حسن‌زاده



## پیشگفتار

خداوند تبارک و تعالی را سپاس می‌گوییم که به این بندۀ ناچیز توانی بخشید تا در قلمرو نظم و نثر فارسی به کنکاش و جستجو بپردازد و از گنج‌های پر ڈر<sup>۱</sup> و مروارید فرهنگ ایران زمین، گوهرهای فروزانی را برگزیند، و به مشتاقان ادب و هنر تقدیم نماید.

عقدهایی<sup>(۱)</sup> گرانبها که قرنها و زمانها بر گردن میهن جلوه گری می‌کردند و رهگذران اعصار و قرون گاه گاهی به آنها می‌نگریستند و از درخشندگی‌های خیره کننده‌شان تاب خیره شدن را نداشتند و زمانی بدون توجه به آنهمه تلائو راه خویش را می‌گرفتند، و قصه گنجینه ارزشمند ما چنین بود!

گاه گاه نیز سخن شناسان سره یاب، در گلستان نظم و نثر، گلهای ریاحین خوشبو را می‌چیدند و مشامشان را عطر آگین می‌کردند.

این گوهرهای تابان و گلهای شکوفه‌ها و ریاحین، نوشه‌ها و اشعاری هستند که در بوستان ادب و فرهنگ ایرانی، در دواوین شعراء، در تذکره‌ها، در تواریخ و در کتابها و آثار ادبی و عرفانی منظوم و منتور در بیان شخصیت والای خلفای راشدین<sup>۲</sup> نوشته یا سروده شده‌اند.

عظمت کار در حدی است که هرگاه شاعر یا نویسنده‌ای خواسته است که ممدوحش را بستاید و یا او را به صفات نیکو ترغیب کند، او را به صدق ابوبکر، عدل ۸۷، حلم و شرم عثمان، علم و پرهیزگاری علی<sup>۳</sup> ستوده است. و آنگاه که از ناهنجاریها و بی عدالتیها خسته شده است با دعا و ناله و زاری بانگ بر می‌آورد که خدایا:

---

۱- عقد: گردنند.

یا علیی در صف مردان فرست<sup>(۱)</sup>

روح متلاطم و حقیقت جو، در لابلای نفع طلبیها و افزون خواهی‌ها به میان می‌آید و  
برای دسترسی به هدف خود، در قالب مدح، ممدوح را چنین می‌ستاید:

مانند علی سرخ غضنفر تؤئی ارجه  
از نسل فریدونی نه از آل عبابی<sup>(۲)</sup>  
چون حیدر ذوالفقار برکش

ممدوح گرچه فریدون نژاد و از تبار شاهان است اما نیرو و شجاعت علی را دارد، و  
باید حیدروار با شمشیری به بُرندگی ذوالفقار بر دشمن بتازد تا از تقدیر شرّ چرخ  
آسمان جلوگیری کند.

غور در آثار منظوم و منثور، ما را به این حقیقت می‌رساند که حق هر چند تلح  
باشد، در وجود آدمی نفوذ فراوانی را داراست، و بیداری ذهن آگاه در توجیه مبانی  
فکری ما را به نحوی ژرف اندیشه‌ی ماورایی می‌کشاند، و حقایق را در پشت دیوار حس  
ملموس می‌سازد.

مرا بوبکر تقی را گو بیین شد ز صدیقی امیر المحسین  
اندر این نشأت نگر صدیق را<sup>(۳)</sup>  
آنگونه که مولوی از نشأت دنیا، صدیق را در می‌یابد تا در نشأت آخرت تصدیق  
ماورایی کند، و از هم و غم ناداوریها، و اغماضها آزاد گردد.

۱- دیوان نظامی گنجه‌ای. چون علی رمزی است از مردانگی و شجاعت. و عمر شخصیتی است که در احادیث متعدد پیامبر از او به فاروق - جدا سازنده حق از باطل - نامبرده است. و در گفتار پیامبر اکرم ﷺ است که شیطان را جرأت قدم نهادن در راهی که عمر می‌پیماید نیست! و نظامی بانگ بر می‌آورد که عمری در ره شیطان فرست تا آنها را تار و مار کند. (ب)

۲- دیوان خاقانی شروانی.

۳- مثنوی معنوی - دفتر ششم.

کلام شاعر و نویسنده، در این نوع آثار، معامله‌ای نیست، هرچند در راه معامله دنیا، و کش و قوهای مقام طلبیها، و مدائیحی برای اراضی حاکمان به وجود آمده باشد او می‌خواهد، سخن را به فلان مقام تقدیم کند، تا به هدفی برسد و ستودن مفاخر را پیش می‌کشد که محمود است و پسندیده و تذکاری است از وارستگان نمونه چنانکه رشیدالدین وطوطاط وقتی فتوحات و جنگهای علاءالدین اتسز را می‌ستاید تسلط او را عمر گونه می‌شمارد، و شکی نیست که این جنگها و خونریزیها، همه برای خاموش کردن آتش افرون طلبی و قدرت مداری است اما، شاعر در باطن، این هجوم ناجوانمردانه را نمی‌پذیرد و با زیرکی ویژه‌ای ممدوح را به عدالت تشویق می‌کند گرچه در بیشتر موارد شاهان و حاکمان، سخن شنو نبوده‌اند:

در فتوح بلاد بد کیشان      ملک او چون خلافت عمرست<sup>(۱)</sup>

همین شاعر، شهابالدین صابر ممدوحش را به داشتن علم علی و شرم عثمان توصیف می‌کند، گرچه مشبه به اجلی از مشبه است و فاصله این دو رکن تشبیه از زمین تا به تُریا است.

زهی در فطرت تو علم حیدر      زهی، در طینت تو شرم عثمان.<sup>(۲)</sup>

روح آدمی از معرفت و معنویت سیراب می‌شود، زرق و برقهای، تکاثرها، و لذت طلبیها، مانعی برای رسیدن او به مدارج معنوی است، گریزهای ادباء و شاعران به هنگام ستایش ممدوح نمونه‌ای از بیدار باش روح و روان آدمی است که درد را بگونه‌ای دیگر تسکین می‌دهند، و بر زخم خطرناک سلطانی ستایش شدگان، مرهمی موقتی می‌نهند، و قصه تاریخ ادب و فرهنگ ما چنین است که، اگر ستمگران مدح شدند، با این مدهها مردند، ولی تاریخ، صفات ممدوحان حقیقی را هیچ وقت فراموش نکرده است.

۱- دیوان رشید الدین وطوطاط.

۲- دیوان رشید الدین وطوطاط.

اگر زورگویی به عمر تشبیه می‌شود و خود در ناز و نعمت و تکاثر و ریخت و پاشها می‌زید، تاریخ زندگی عمر از پس قرنها فریاد می‌زند که چهارده پینه بر ردای خلیفه مسلمین بوده است و عمر شدن آسان نیست.

تا به روز عدل دار الحکمة از تأثیر عدل همچو دارالملک انصاف عمر معمور باد<sup>(۱)</sup>  
در چنین حالتی، عشق نیز محکی دارد، و دکانداران مسند نشین و داعیان صدر طلب شایستگی رسیدن به مدارج عالیه آن را نخواهند داشت.

جامی از قافله سalar ره عشق ترا  
بپرسند که آن کیست؟ علی گوی، علی  
عشق، برازنده و سوسه‌گران سود طلب، بالانشینان فرصت جو، و قاطعان طریق و  
منهج معرفت نیست، هر که باشی تا از خود نبری و به معبد نپیوندی، پیوندی اتصال به  
مثبتها و اعراض سیستماتیکی از منفیها، در خور ورود به خلوت‌خانه عشق نیستی و قافله  
سalar این حرکت و اتصال علی است.

مدار سیر و صیرورت، دل است، دلی که طور وجود و غار ثور قلب عارف می‌باشد  
اگر ابوبکر در غار، درد نیش مار را می‌پذیرد، و انعکاس آن قطره اشکی است که بر  
گونهٔ مظهر رسالت می‌چکد و از خواب بیدارش می‌کند. دل نیز غاری است که یار  
می‌جوید، صدیق صفت باش تا در غار دل سکونت گزینی آنچنانکه پیر خردمند شاه  
نعمت الله می‌گوید:

به گرد کوه و بیابان دگر نخواهم گشت  
به غار دل روم و یار غار خود باشم<sup>(۲)</sup>  
یار غار، در قلمرو اندیشه سید ما، شهسوار پادشاه عشق و آینه دار آینه معنا است.

آینه آینه داری بایدش

دل بُوَد آینه، او آینه دار

۱- دیوان ستایی غزنوی.

۲- دیوان شاه نعمت الله ولی

گر چو سید یار غاری بایدش<sup>(۱)</sup>      یار یاران ترک اغیاران کند

آنگاه که دل را از غیر حق پاک کنی خلوتگاه یار غار خواهد شد.

خانه دل که رُفته‌ایم از غیر      خلوت یار غار می‌بینم

در فرازی دیگر بادهای خشم و آز و شهوت، درخت وجود بند بازان سود طلب و  
معماران کاخ نفسانی را درهم می‌شکند و از بیخ می‌کند.

برد او را که نبود اهل نماز<sup>(۲)</sup>      باد خشم و باد شهوت، باد آز

این طوفانها و تندبادها نمی‌توانند کوه معنویت علی را کوچکترین حرکتی دهنند و  
این همان اتصال ذره به صحراء است.

ور شوم چون کاه، بادم یاد اوست.      کوهم و هستی من، بنیاد اوست

آنانکه عقل سودجو را به غلامی عشق ریا سوز درآورده و بر درگاه حضرت محبوب  
و معبد دل داده‌اند، از هرچه و هرکه آنها را از این مرکز دور کند روی گردانند، محوری  
باید تا دل از آن انرژی و نیرو بگیرد و با شتابی فراوان به گرد معبد دوست طواف نماید.

گرچه خود بوبکر بخشش چل هزار<sup>(۳)</sup>      چیست مزد کار من؟ دیدار یار

بخشنیش ابوبکر، پلی است برای رسیدن به فیض دیدار یار که نیروی محرک آن عشق  
است عقل بازاری و معامله‌گر نمی‌تواند در مقام رویارویی با عشق مصلحت شکن، در  
آید زیرا از طرفی خرد آمیخته با تعلقات دنیوی، نیروی پیکار را به بهای محافظه کاری

۱- دیوان شاه نعمت الله ولی.

۲- مثنوی معنوی.

۳- مثنوی معنوی - دفتر دوم.

از دست داده است و از جهتی نیروی شرکت در این مصاف، باید خیلی کاراتر و مؤثرتر باشد که قادر آنست چنانکه مولوی می‌گوید:

آن خطاب دیدن ز ضعف عقل اوست  
عقل کل مغز است و عقل جزو، پوست.

اگر دل را از قید و بندهای مادی و وسوسه‌های نفسانی پاک کنیم، صلاحیت حرکت در مسیر معرفت را خواهیم داشت، اخلاقیات و ارزش‌های معنوی زمانی در خدمت دل قرار گیرند، قراردادهای بادکنکی و توخالی و بند و بستهای سودزای عاقبت سوز، یکی پس از دیگری کعبه دل را رها می‌کنند و بتهای هوی و هوس و خشم و حسد و کینه و غرور... مانند لات و منات و عزی و هبل سرنگون می‌شوند و حرم قلب برای جذب انوار الهی آماده می‌گردد.

در این حرکت روحی، غیر خدا از دل رخت بر می‌بندد و انسان صاحبدل و وارسته هر کاری را که انجام می‌دهد برای رضایت خداوند است و علی در مرحله ضبط نفس و توجه به عوالم معنوی چنان به عالم معنا می‌نگرد که پهلوانی را که به صورت آن بزرگوار آب دهان می‌اندازد، می‌بخشد و در آن فضای ملکوتی، دفاع از شخصیت خود را کنار می‌زند:

کرد او اندر غزالش کاھلی	در زمان انداخت شمشیر آن علی
وز نمودن عفو و رحمت بی محل	گشت حیران آن مبارز زین عمل
از چه افگندی؟ مرا بگذاشتی؟ <sup>(۱)</sup>	گفت: بر من تیغ تیز افراشتی

بزرگان و پیکارگران حقیقی هرگز از داوریها و اندیشه‌های دیگران درباره خود، هراسی ندارند، زیرا حقیقت در بحث و انتقاد آشکار می‌شود و در تبادل افکار و نظرات مختلف است که چهره حق و حقیقت از پشت پرده‌های ابهام روی می‌نماید.

داستان حیات معقول چنین است که در این نوع بینش، فضای معنوی در سیطره ارزش‌های کاذبانه و ساختگی و نفع زا نیست، و آدمی سبکبار و آزاد در فضایی دور از شخصهای اسارت آفرین به انسان و ارزش‌های والا و ضد خویشن پرستی و خود فربی می‌اندیشد و تابلوی معنویت زندگی پارسا گرایانه را در افکار خویش مجسم می‌کند و از حیات شفاف و عشق به حرکت به سوی کمال مطلوب راه درمی‌یابد.

روی را صاف و بی غبار کند	آهنی کانتظار صیقل کرد
در غزا خویش ذوالفار کند	ز انتظار رسول: تیغ علی
نطفه را شاه خوش عذار کند <sup>(۱)</sup>	انتظار جنین درون رحم

تبديل شدن آهن به ذوالفار و نطفه به جنین و جنین به انسان زیبا چهره، استعاره‌ای از نوعی حرکت از قوت به فعل و نقصان به کمال است که در سلوک معرفت، گذشتن از وادیها و بیابانهای خطناک نفسانی را تضمین می‌کند بگونه‌ای که معیارها تکاملی می‌باشند و پایانشان آغازی است بر استمرار وجود.

در این نگرش فاصله‌ها در هدف از بین می‌روند و تعدد و کثرتها به اتحاد می‌گرایند و نایزن در یکی نی می‌دمد و اختلافها و تضادها به وحدت آهنگ لبها نی‌زن می‌انجامد.

اما چو بگفت آییم یاری من و یاری تو.	در وحدت مشتاقی ما جمله یکی باشیم
زیرا که دُوی باشد غاری من و غاری تو <sup>(۲)</sup>	چون احمد و بوکریم در کنج یکی غاری

معیار صاحبدل، کوکبه دنیا و تجمل و زرق و برق امارت و فرمانروایی نیست، یعنی وظایف، نقطه‌های روشن بر خط اتصالی حیاتند که در چهار چوب شخصیت منفی

۱- دیوان کبیر - غزلیات شمس.

۲- دیوان کبیر - غزلیات شمس مولوی.

بندبازان سلطه‌جو و ریاکاران قدرت طلب نمی‌گنجد آنچنانکه **عُمر<sup>(۱)</sup>** از گروهی می‌پرسد که: اگر در بعضی امور رخصتی جایز شمرم با من چگونه رفتار می‌کنید؟ یکی از حاضرین می‌گوید: مانند تیر کج تو را راست می‌کنیم.

حاکمیت و نظام سلطه تنها به قدرتش می‌اندیشد و هر نغمه آزادیخواهی را که از حلقوم برآید در گلو خفه می‌کند و به احدی اجازه انتقاد و اظهار نظر نمی‌دهد و خود را برتر از هر چیز و هرکسی و به اصطلاح پاسدار نظام قانون و ارزش می‌شمارد در حالیکه با اسارت افکار انسانها جامعه تسلیم می‌سازد و **عُمر گرچه** تازیانه به دست می‌گیرد و تعزیر می‌کند و کیفر می‌دهد اما نفسها به راحتی از نای در می‌آیند و مردم در فضای باز استنشاق می‌کنند. طبری نقل می‌کند که: «و چنین روایت کنند که وی گفتند: اگر شبانی را بر لب رود [دجله] و فرات گوسبندی هلاک شود من بترسم که خدای عز وجل از من بپرسد و گوید چرا [او را نگاه نداشتی]<sup>[۲]</sup>. و همین **عُمر فاتح** و کشور گشا وقتی وارد شهر ایله؛ دروازه شام، می‌شود بزرگترین فرمان تاریخ عدالت را صادر می‌کند که: «هرکس که درم دارد زاد و علفه از بازار بخرد. و هرکس که درم ندارد از بیت المال بستاند و بخرد و هیچ زحمت مردم ندهند تا خدای عز وجل مرا بدین عقوبت نکند که از شما به مردم رنجی رسد و گوید تو خواستی که بزرگی کنی و...!!».

اسلام اینچنین فرمانده و خلیفه‌ای بار می‌آورد که هدفش آزادی و حریت انسان از زنجیرهای اسارت‌آفرین بی‌خدابی و ستمگری است و اغلب مدعیان سلطه گر نظامهای بشری آدمیان را به زیر سلطه خود در می‌آورند و آزادگی را به بهای ارزان می‌فروشنند. سنایی غزنوی عارف سوخته دل و سالک بلند آوازه، دره و تازیانه **عُمر** و ذوالفقار و شمشیر علی را در ایجاد جامعه توحیدی آزاد یکسان می‌داند:

یا چون **عُمر** به **ذره** جهان قرار ده  
یا چون علی به **تیغ** فراوان حصار گیر<sup>(۲)</sup>

۱- عوارف المعارف شیخ شهاب الدین سهروردی - ترجمه ابومنصور عبدالمؤمن اصفهانی.

۲- دیوان سنایی غزنوی.

در قصيدة «نکوهش اصحاب قال» تازیانه و دوال کیفر عمر را، دولت می‌نامد و می‌گوید: عمرها فراوانند ولی سخت کوشان ستم ستیز نایابند:

دولتی بود آن دوالی کش عمر در کف گرفت  
 ورنه عمر هست بسیاری نمی بینم دوال<sup>(۱)</sup>

عمر بدعت شکن و پیکارگر ضد ارزش است و در هوایی استنشاق می‌کند که نای معناش تاب تحمل آلوگیها را ندارد. و فضای شریعت را با حد و تعزیر از هر نوع آلایش پاک می‌کند اگر چه مخاطب او پرسش باشد.

آن امامی کو ز حجت بیخ بدعت را بکند      نخل دین در بوستان علم زو آمد به بار  
 آنک در پیش صحابان فضل او گفتی رسول      تا قیامت داد علمش کار خلقان را قرار  
 شمع جنت خواند عمر را نبی یک بار و بس      بو حنیفه را چراغ امتنان گفت او سه بار<sup>(۲)</sup>  
 آوازه شرم و حیای عثمان<sup>علیه السلام</sup> در فضای تاریخ اسلام طینی انداز است و پارسائیش به او اجازه نداد که در برابر آشوبگران از خود دفاع کند.

پارسائی کو که در محراب و مصحف بی‌گناه

تا زغوغعا سوزش شمشیر چون عثمان کشد<sup>(۳)</sup>

به فرمان این خلیفه بود که قرآن مجید به صورت کنونی درآمد و از تعدد قرائت‌ها و کثرت لهجه‌ها چشم پوشی شد و به یک قرائت اکتفا گردید.  
 بدین جمیعی که عثمان کرد بهر بندگی حق را  
 تو زین چون خواجه‌گی جوئی بگو کو شرم عثمانی<sup>(۴)</sup>

۱- دیوان سنایی غزنوی. دوال: تازیانه از چرم حیوانات. (ب)

۲- دیوان شیخ فریدالدین عطار- قصاید.

۳- دیوان شیخ فرید الدین عطار- قصاید.

کسانیکه از پرتو قرآن خواجگی و فرمانروایی می‌جویند و دل به آیات جانبخش آن نمی‌سپارند، نمی‌توانند داعیان و قرآن خوانان حقیقی باشند.

ور در عثمان گرفتی شرم کو و حلم کو؟<sup>(۲)</sup>  
دیده روشن ز دین و سینه بیدار کو؟<sup>(۳)</sup>

اسلام می‌خواهد که جامعه مسلمانان را از تکاثر و توجه به قید و بندهای اسارت‌بار آزاد کند و از اشاعه فرهنگ جاهلیت و افراط و تغفیر نجات دهد و حاکمیت نظام بردگی تقیید و پیروی کورکورانه مادی گرایانه را به تعاون و تشریک مساعی و احسان و خدمتگذاری نسبت به دیگران تبدیل نماید، غزالی درباره ساده پوشی چنین می‌گوید:

«علی ﷺ گفت: خدای تعالی عهد فرو گرفت بر ائمه هدی که جامه ایشان کمترین مردمان بُود تا توانگر بدو اقتدا کند و درویش دلشکسته نشود»<sup>(۴)</sup>.

در چنین مکتبی بلال حبشه سیاه رنگ و برده، از ننگ بردگی آزاد می‌شود و یار و یاور پیامبر و یارانش می‌گردد و ثروت ابوبکر و عثمان و عبدالرحمن بن عوف در خدمت اسلام قرار می‌گیرد و نظام ارزشی تقوی ملاک برتری می‌شود و کاخهای اشرافیت و سیستم طبقاتی ناموزون درهم می‌ریزد بگونه‌ای خلیفه مسلمانان عمر بن خطاب ﷺ چنان ساده و بی پیرایه می‌زید که چهارده پینه و رقعه بر جامه دارد! و تمام رسوم ظاهری تشریفات و دور شو کور شوها را رها می‌کند و در عمل از حداقل معشیت استفاده می‌نماید و به نیازمندان و کم دستان نشان می‌دهد که اسلام ماورای قراردادهای اشرافی ضد اصالت روحی انسان است. هنگامیکه در راه شام قصری را می‌بیند که با گچ و آجر ساخته شده است تکییری می‌زند و می‌گوید: گمان نمی‌کردم

۱- دیوان شیخ فرید الدین عطار- قصاید.

۲- کیمیای سعادت امام محمد غزالی.

۳- کیمیای سعادت امام محمد غزالی. یعنی: چون کمترین مردمان بود. (ب)

که شخصی در میان این امت زندگی کند که به شیوه اشرافیت هامان و فرعون خانه بسازد<sup>(۱)</sup>.

این ساده زیستن به معنی گسترش قید و بندهای دست و پا گیر و مسخ ارتباطات و اخلاق و رفتار اشرافیت، چنان شخصیتی انقلابی و انسانی به عمر می‌بخشد که سفیر روم در برابر بی‌پیرایگی و عظمت روحی او زانو می‌زند و آنچنان تحت تأثیر آزاد منشی و ساده زیستن خلیفه مسلمانان قرار می‌گیرد که می‌گوید: «حکم کردی و داد دادی لاجرم ایمن و خوش نشسته‌ای و ملک ما حکم کرد و داد نکرد و پاسبان بر بام کرد و ایمن نخفت»<sup>(۲)</sup>.

تاریخ هرگز این عظمت را فراموش نمی‌کند که سفیر به دنبال قصر خلافت عمر می‌گردد و قصری نمی‌یابد و به او می‌گویند: عمر در درختستانی در سایه درخت خرمایی خوابیده است. مولانای بلخ مانند نقاش ماهری جریان را چنین می‌آراید:

زیر سایه خفته بین، سایه خدا  
مر عمر را دید و در لرز او فتاد  
حالی خوش کرد بر جانش نزول<sup>(۳)</sup>

زیر خرما بن ز خلقان او جدا  
آمد او آنجا و از دور ایستاد  
هیبتی ز آن خفته آمد بر رسول  
و سفیر با خود چنین سخن می‌گوید:

روی من زیشان نگردانید، رنگ  
همچو شیر آن دم که باشد کار، زار

رفتهام در بیشه شیر و پلنگ  
بسن شدستم در مصاف و کارزار

- ۱- سلک السلوک ضیاء الدین نخشبی.
- ۲- اسرار التوحید محمد منور در شرح کرامات شیخ ابوسعید ابوالخیر.
- ۳- متنوی معنوی - دفتر اول.

دل قویتر بوده‌ام از دیگران  
 من به هفت اندام لرزان، چیست این؟<sup>(۱)</sup>  
 این؟<sup>(۲)</sup>

در این موضوع ارتباط نماینده امپراطوری روم شرقی با خلیفه مسلمانان از نوع رابطه دیپلماسی و سیاسی نیست بلکه تلاقي و برخورد دو نوع فکر سلطه گر و ضد سلطه است که مبانی حقوقی و قوانین بسیاری از تمدن‌های به ظاهر طلایی و درخشان را زیر سؤال می‌برد.

در ادبیات، همه اشیا، ارزش ویژه‌ای دارند و سنگ، کوه، درخت، گیاه، گل، آهن و هرچه که در حوزه اندیشه شاعر یا نویسنده قرار می‌گیرد با توجه به سودی که برای آدمی داراست ارزیابی می‌گردد و هویت و موقعیت مخصوصی می‌یابد: «ذوق‌الفقار» یکی از بهترین سوژه‌های است که سنبلي است برای قدرت برتر منهای نیرنگها و ناجوانمردی‌ها. آنجا که سراسر ادبیات شکوهمند اسلامی با تمام وسعتی که دارد، فضایی است برای جولان ضربه‌های مردانه صاحب ذوق‌الفقار، اگر شمشیر پادشاهان و زورگویان قدرت مدار، وسیله‌ای است برای قلع و قمع دشمنان و بریدن گلوهای آزاد مردان ستم ستیز و به زیر سلطه در آوردن توده محروم و به سیاهچال انداختن صاحبدلان رنجبر و مبارزان عدالت طلب، شمشیر علی پاسدار حرمت آزادگی و شرف و عدالت انسانی است، و شاعران و نویسندگان به ناچار ممدوحشان را به ذوق‌الفقار تشییه کرده‌اند، مسعود سعد سلمان شاعر نامدار این چنین، می‌سراید:

اندر کف تو خنجر تو ذوق‌الفقار باد  
 دست او تیغی کشید اندر مصاف  
 از برای دین پیغمبر کشید<sup>(۳)</sup>

تو حیدری نبردی و در صف کارزار  
 کان به خیر قبضه حیدر کشید  
 بر کشید او تیغ تیز دین فزای

۱- مثنوی معنوی - دفتر اول.

۲- دیوان مسعود سعد سلمان.

سعدی شاعر و نویسنده نا آرام، در قصیده‌ای رسماً و بلیغ شجاعت، بخشش،  
جوانمردی، جود، نماز و عظمت روحی علی را چنین می‌ستاید:

در یکدیگر شکست به بازوی لا فتی تا پیش دشمنان ندهد پشت بر غزا جانب خش در نماز و جهان سوز در وغا لشکر کش فتوت و سردار اتقیا <sup>(۱)</sup>	زور آزمای قلعه خیر که بند او مردی که در مصاف، زره پیش بسته بود شیر خدای و صدر میدان و بحر جود دیباچه مروت و سلطان معرفت
---	--

قاعده تاجداران و زورمداران فرهنگ سلطه بر این است که، می‌کشند و به بند  
می‌کشند تا در سایه قدرت حکومت، چند صباحی در ناز و نعمت زندگی کنند و از  
ارزشها و فضائل اخلاقی به ضد ارزش و هواهای نفسانی می‌گرایند و این قصه درد و  
رنج انسان است. علی چنان از بند نفسانیات و خزعبلات حیات مادی رسته است که  
شمشیر و نمازش دو ستون خانه وجودند، وجودی که یک سر آن به شمشیر آزادگی و  
سر دیگر به زهد و عبادت و کمالات معنوی، پیوند دارد.

پادشاهان و فرمانروایان حکومت می‌کنند و ثروت می‌اندوزنند، و این‌ها، حلقه‌های  
اتصالی زنجیر زورمداری است که توده مردم را رعیت می‌نامند و خود را وارثان  
گنجهای پیشینیان و چه بخشش‌های بی‌حساب و ریخت و پاشها!! و ابوبکر به هنگام  
مرگ وصیت می‌نماید که هرچه از من بماند به بیت المال باز بردید.

طبری می‌گوید: «چون بمرد، همه به بیت المال باز بردنند تا چادر که بر او افگنده  
بود»<sup>(۲)</sup>. و کفنش را از ردای کهنه‌اش تهیه کردند. و سفارش می‌کند که «مرا یکی از ازار و

۱- کلیات شیخ مصلح الدین سعدی شیرازی - قصاید.

۲- تاریخ نامه طبری: محمد بن جریر طبری به تصحیح محمد روشن.

یکی ردای کهنه کفن کنید از بهرآنکه جامه نو زندگان را باید که اندر او عبادت کنند، و کفن مردم از بهر خاک باید، اگر کهنه باشد شاید»<sup>(۱)</sup>.

آنچه که ما را به حقیقت نزدیک می‌کند، ارتباط زندگی انسانها و سخن‌هایشان است آدمی در توجیه مبادی اعتقادی و تبیین و تعلیل فلسفه وجودی جهان بینی و ایده ئولوژی به یک سلسله مباحث نظری متولّ می‌شود که در میدان عمل و جلوه دادن شخصیت حقیقی، از ارزشها دور می‌گردد، و هویت کاذبانه و شخصیت نامتعادل نفع گرای مصلحت اندیش پیدا می‌کند. عمر<sup>علیه السلام</sup> مردی را دید که سر در پیش افگنده یعنی که؛ من پارسايم، گفت: ای خداوند! گردن کث راست باز کن خشوع اندر دل بُوَدْ نه اندر گردن»<sup>(۲)</sup>.

تا درون آدمی از قید و بندهای سودجوی دنیوی پاک نشود، قلب آمادگی پذیرش انوار معرفت الهی را پیدا نمی‌کند. معاذ بن جبل<sup>رض</sup> صحابی معروف نقل می‌کند که پیامبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> فرموده است که: اندک ریا شرک است.

اصولاً، لب با ذکر خدا و دل با یاد غیر حق، بر خلاف توحید ابراهیمی است. وارستگان دریای یکتا پرستی کوشیده‌اند که خود را از هر شائبه‌ای که آنان را از مسیر معنویت منحرف می‌سازد دور نمایند تا بتوانند به کشتی نجات دست یابند و به ساحل معرفت و سلوک برسند. غزالی در کیمیای سعادت، عبادت عاشقانه علی ابن ابی طالب را چنین توصیف می‌کند.

«علی<sup>علیه السلام</sup> چون در نماز خواستی شد، لرزه بر وی افتادی، و گونه بر وی بگشته، و گفتی آمد وقت امانتیکه بر هفت آسمان و زمین عرضه کردند و ایشان طاقت آن نداشتند»<sup>(۳)</sup>.

۱- تاریخ نامه طبری: محمد بن جریر طبری به تصحیح محمد روشن.

۲- کیمیای سعادت امام محمد غزالی.

۳- کیمیای سعاد امام محمد عزالی.

اینچین عبادت، اتصال به انوار فیض الهی و قرار گرفتن در مدار عبودیت و گستن زنجیرهای شرک و پرستش غیر توحیدی است.

امروزه آنچه جوامع اسلامی را به نوعی انحطاط اخلاقی و رفتاری کشانده، فرهنگ ریاکاری است که قرآن مجید به شدت با آن مبارزه می‌کند. سجاده نشینی که زهد ظاهری را وسیله‌ای برای معروف شدن می‌داند و در درون، بیمار شهوت خود پرستی و در آشکار، مدعی سلوک و معرفت است چگونه می‌تواند به عالم معنوی آشنا شود و دل را از گرد و غبار تزویرها و خود فریبی‌ها پاک نماید. مؤمن در برابر خداوند و اجرای احکام الهی تسليم است و هیچگاه خود را بازیچه امیال و آرزوهای شیطانی قرار نمی‌دهد و در صورت سهو و اشتباه و خطأ از کجرویها، سهوها و خطاهایش توبه می‌نماید و پل گناهان و نافرمانیها را خراب می‌کند. و در چنین حرکتی روح و قلب از کینه و حقد و... دور می‌شود. انتقامها و پیکارهای عقیدتی هم باید خالصانه و دور از هر نوع شرک و ریا و خود محوری و کینه توzi باشند چنانکه سنایی غزنوی تابلوی نبرد معنوی و مبارزه در راه خداوند را چنین نقاشی می‌نماید:

جعفر طیار باید تا به علیئن پرد  
حیدر کرّار باید تا ز دشمن کین کشد<sup>(۱)</sup>

شura و عرفای ما ملاک برتری انسانها و فلسفه حیات بشری را در پرهیزگاری و اتصال قلب به منبع محبت و لطف الهی می‌دانند و اگر عبادت و پرستش سالک را از خود پرستی و خویشتن نگری نرهاند و تابلوی حیات برزخی و ناتوانی هنگام مرگ را برایش نیاراید و حقایق پشت دیوار حسن و عالم ما وراء را به گونه‌ای هنرمندانه مجسم نکند، رهرو معرفت به بیراهه خواهد رفت و نقطه‌های اتصالی زمان را در پیوند حیات مرگ درک نخواهد کرد. سعدی خورشید فروزان ادب و فرهنگ فارسی در این زمینه چنین نور افشاری می‌نماید:

---

۱- دیوان سنایی غزنوی - قصاید.

مگر این پنج روز دریابی  
شرم بادت که قطره آبی  
شیخ بودی و همچنان شابی  
ور به نیروی ابن خطابی  
ور به قوت عدیل سهربابی  
زَر صامت کنی به قُلابی  
نتوانی که دست برتابی<sup>(۱)</sup>

ای که پنجاه رفت و در خوابی  
تا کی این باد کبر و آتش خشم  
کهل گشته و همچنان طفلی  
ور به تمکین ابن عفانی  
ور به نعمت شریک قارونی  
ور میسر شود که سنگ سیاه  
ملک الموت را به حیله و فن

سعدی ماهرانه نقطه‌های حیات تاریک و روشن را رنگ آمیزی می‌کند و با فصاحت و بلاغتی شگفت انگیز پرده‌های اوهام و تخیلات را بالا می‌زند و حقایق را در تجسم شخصیت عثمان و نیروی عدالت عمر و ثروت قارون و قدرت و توان سهرباب یل، آشکار می‌نماید و سرانجام همه را اسارت در برابر مرگ می‌شمارد، مرگی که گروهی در کامش ناتوان و ذلیلند و جماعتی بر فراز جهان‌های مادی به سوی عالم معنا پرواز می‌کنند و از زنجیرهای تعلقات دنیا آزاد می‌گردند.

عطار نیشاوری، پیکار با نفس و رسیدن به مدارج معنوی را وهبی و فیضی می‌داند نه طلبی و کسبی گرچه کسب در افاضه معنا، بی اثر نیست و در منطق الطیر، ابوبکر صدیق را اینگونه می‌ستاید:

هرچ حلق از بارگاه کبریا  
آن همه در سینه صدیق ریخت<sup>(۲)</sup>

آنچه که در صفحات قبل آمده، نتیجه عاقلانه و میل شدیدی است که نویسنده با خلوص نیت و تمایل قلبی به مطالعه آثار و کتابها و دیوانهای شاعران، نویسنده‌گان،

۱- کلیات - بوستان.

۲- منطق الطیر / ۲۳ - ۲۴.

مئرخان، عارفان و دانشمندان مسلمان دارد و کوشیده است که در این منابع و مأخذ گرانبها مطالب و اشعاری را که درباره خلفای راشدین آمده است گردآوری و با شرح و توضیح در اختیار مشتاقان و فرهیختگان قرار دهد. البته پیدا کردن منابع و آثار دست اول کار آسانی نبود ولی با عنایت الهی این خواسته انجام شد و اینک نظر خوانندگان گرامی را به نکات زیر معطوف می‌دارد:

۱- هدف نویسنده از انتخاب موضوع کتاب علاقه شدیدی است که نسبت به بسط عدالت و نصفت و بیان خصلتهای ویژه اخلاقی و ملکات فاضلۀ انسانی وارستگان جهان معرفت و پیش کسوتان تاریخ اسلام و بشریت دارد، و در نقل اشعار و عبارات هیچگونه دخل و تصرفی صورت نگرفته است تا تعهد و رسالت نویسنده‌گی محفوظ گردد.

۲- سخن درباره خلفاء و توضیح خصلتهای آنها، سبب برتری هیچکدام بر دیگری نیست زیرا نویسنده در این اثر خواسته است که آثار مربوطه را گردآوری کند و مطالب در خور توجه و دقت نظر را توضیح دهد، و تعصب و جانبداری را نسبت به شخصیت خاصی رها کند و خلفاء را چهار نور در چهار جهت و چهار گوهر در یک دریا می‌داند.

۳- نویسنده با تمام وجود به وحدت اسلامی و رفع اختلاف گروهها و دسته‌های مختلف مذهبی اعتقاد دارد و تشیّت و چند دستگی و تفرقه را بر خلاف مسیر دینی و معرفت الهی می‌شمارد و قلم و بیان هر اندیشمندی را که از یکپارچگی امت اسلامی دفاع کند عزیز و گرامی می‌دارد.

۴- آنچه در کتاب آمده است نقل و گلچینی از آثار و مأخذ زبان فارسی ادباء، شعراء، نویسنده‌گان و عارفان ایرانی و اسلام است. و اگر از منابع عربی و زبانهای دیگری استفاده می‌شد مثنوی هفتاد من کاغذ می‌گردید. و در میان آثار فارسی نیز

به منظور جلوگیری از اطالة کلام و خسته نکردن خوانندگان مقدار اندکی از ابیات و نوشتۀ‌ها انتخاب گردیده است.

۵- در انتخاب کتابها سعی شده است که آثاری از مؤرخان و نویسنده‌گان و شاعران و عارفان طراز اول و صاحب نظر مانند: تاریخ طبری، کشف المحبوب هجویری، کیمیای سعادت غزالی، رساله قشیریه، اسرار التوحید فی مقامات الشیخ ابی سعید، عوارف المعارف ترجمه ابو منصور عبدالمؤمن اصفهانی، مناقب الصوفیة، فیه ما فیه، منطق الطیر، تذكرة الأولیاء، مفتاح النجاة، انبیاس التائبين، روح الأرواح و کلیات و دواوین شاعرانی مانند، فردوسی طوسی، سنایی غزنوی، عطار نیشابوری، خاقانی شروانی، مسعود سعد سلمان، جلال الدین مولوی، رشید الدین وطوات، شاه نعمت الله ولی و عبدالرحمن جامی و غیره، استفاده شود.

در خاتمه از عنایت‌ها و محبت‌های بی دریغ دوستان فاضل و ارجمند آقایان هادی طبیبی و غلام رضا ابکایی که صادقانه کتابخانه شخصی خود را در اختیار اینجانب گذاشتند تا از کتابهای کمیاب و مأخذ استفاده نمایم کمال سپاسگذاری و امتنان را دارم.

و آخر دعوا نا ان الحمد لله رب العالمين.

۱۳۷۶ / ۱۰ / ۲۶

فریدون سپری

## **فصل اول**

- الف- محمد بن جرير طبرى
- ب- حكيم ابوالقاسم فردوسى
- ج- شيخ ابواسحاق کازرونی
- د- ابوسعید ابوالخیر
- ه- ابوالقاسم قشيری
- و- الهجویری الغزنوی
- ز- امام محمد غزالی



## الف: محمد بن جریر طبری (۲۲۴-۲۲۵ هـ ق)

ابو جعفر محمد بن جریر بن کثیر بن غالب، تاریخ نگار و مفسّر و فقیه و محدث ایرانی قرن سوم هجری یکی از نوایع روزگار و جهان اسلام است که به علت وسعت نظر و دانش و آگاهی زیاد مرتبه والا بی دارد. طبری دارای تألیفاتی است مانند: «كتاب الذيل والمذيل»، «كتاب تفسير القرآن ومعانيه» و «كتاب التاريخ».

دو اثر از تألیفهای محمد بن جریر طبری در میان آثار او اعتبار و ارزشی به تمام دارد: تفسیر قرآن او، و تاریخ او.

تاریخ طبری از معتبرترین و نامدارترین تاریخهای عمومی جهان و اسلام است که از جهت جامعیّت و درستی و اتقان همواره مورد نقل و استناد و استفاده و اقتباس تاریخ نگاران و دانشمندان بوده است<sup>(۱)</sup>.

اصل تاریخ طبری به نام «تاریخ الْأَمَمِ وَالْمُلُوكِ» بوده که ابوعلی محمد بن محمد بلعمی به دستور امیر منصور بن نوح سامانی آن را از عربی به زبان فارسی برگردانده است.

در این کتاب به تفصیل در باره خلفای راشدین سخن گفته شده است و نوشته‌ها و مطالب آن از قدیمی‌ترین و مستندترین اسناد تاریخ اسلام می‌باشد:

### ۱- سفر پیامبر ﷺ در کودکی به شام

هنگامیکه پیامبر ﷺ در کودکی با عمویش ابوطالب به شام رفت و بُحیرای راهب به ابوطالب گفت: آگاه باش یا اباطل که این بهترین همه خلق است به روی زمین، برو او

---

۱- تاریخ نامه طبری از کهن ترین متون فارسی (بخش چاپ ناشده) گردانیده منسوب به بلعمی به تصحیح و تحشیه محمد روشن مجلد اول، چاپ اول چاپ سوم نشر البرز- ص ۱۰.

پیامبر خدای است<sup>(۱)</sup>. در آن هنگام ابوبکر صدیق نیز همراه آنان بود. «و نخستین سفر او آن بود، و ابوبکر صدیق با ایشان ببود اندر آن راه»<sup>(۲)</sup>.  
بعید به نظر نمی‌رسد که ابوبکر از جریان بُحیرا آگاه شده باشد و همین آگاهی، در ایمان آوردنش به پیامبر سهم بسزائی دارد.

## ۲- اسلام ابوبکر صدیق

طبری در باره اسلام آوردن ابوبکر صلی الله علیه و آله و سلم شرح کاملی داده است که پیش از رسالت، پیامبر با ابوبکر دوست بود و هنگامیکه ابوبکر در خانه کعبه می‌نشست محمد صلی الله علیه و آله و سلم و گروهی از مردم پیش او می‌آمدند و از او می‌خواستند که آنان را راهنمایی کند. روزی به محمد صلی الله علیه و آله و سلم می‌گوید: چرا بتها را پرستش نمی‌کنی؟ آن انسان والا پاسخ می‌دهد که؛ بتنهایی را که با دست خود می‌سازیم چگونه بپرستیم، این سخن در ابوبکر بسیار تأثیر گذاشت و او را به فکر کردن و ادار نمود و زمانیکه جبرئیل امین در غار حراء آیات مبارک سوره علق<sup>(۳)</sup> را بر حضرت محمد صلی الله علیه و آله و سلم وحی کرد و خدیجه و علی به اسلام گرویدند، پیغمبر تصمیم گرفت که ابوبکر را به اسلام دعوت کند:

«پس پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم از خانه بیرون آمد که به خانه ابوبکر رود، و ابوبکر از در بیرون آمد که به خانه پیامبر آید. و هردو به راه اندر هم رسیدند و یکدیگر را بپرسیدند.  
پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم گفت: من به خانه تو می‌آمدم به سگالشی<sup>(۴)</sup>.

ابوبکر گفت: من نیز بر این عزم بیرون آمدم که به خانه تو آیم. پیغمبر گفت: تو به چه کار همی آمدی؟ ابوبکر آن حال بگفت. پیغمبر گفت: یک فریشته دی<sup>(۵)</sup> به نزدیک

۱- منبع مذکور / ۲۰، ۲۱.

۲- منبع مذکور / ۲۰، ۲۱.

۳- ﴿أَقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَنَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ أَقْرَا وَرَبُّكَ الْأَكْرُمُ ﴿٣﴾﴾

۴- چاره جویی، اندیشه کردن، مشورت.

۵- روز گذشته، دیروز.

من آمد و مرا از خدای عزّ و جلّ پیغام آورد و گفت: مردمان را به خدای خوان تا بگروند و مرا به خدایی پرستند و به پیغمبری تو مُقرّ آیند. و این بت پرستیدن دست باز دارند و من آمدم تا با تو مشورت کنم تا که را خوانم و این سخن با که گویم؟ ابوبکر گفت: نخست مرا خوان که من دوش بدین تدبیر اندر بودم، و امروز پیش تو بدین کار همی آمدم، و مرا با تو جز این سخن نیست، پیغمبر شاد شد و هم آنجا دین بر او عرضه کرد، و ابوبکر بگروید. و پیامبر ﷺ به مسلمانی هیچکس آن شادی نکرد که به مسلمانی ابوبکر.

ابوعبیده در کتاب «غريب الحديث» از پیامبر ﷺ روایت کرده است که گفت: هیچکس را اسلام بر وی عرضه نکردم إلا که در آن اندیشه‌ای کرد مگر ابوبکر که وی بی اندیشه مسلمان شد به رغبت<sup>(۱)</sup>.

به گفته طبری، عثمان بن عفان، عبدالرحمن بن عوف، زیبیر عوام، طلحه بن عبیدالله و سعد بن ابی وقاص رض به دعوت ابوبکر مسلمان شدند<sup>(۲)</sup>.

### ۳-آوردن اسیران بدر

در غزوه بدر الْكُبْریٰ که اسیران مشرکان را به حضور پیامبرص آوردند پیامبر، در باره آنان و غنائم جنگی با اصحاب مشورت کرد. عمر بن خطاب رض گفت: يا رسول الله! نظر من این است که، اسیرها را بکشیم؛ حمزه، عباس، و علی عقیل را بکشد تا دیگران آنان را نکشند و کینه و اختلاف پیش نیاید. عباس (عموی پیامبر) که اسیر بود به عمر گفت: «يا عمر! قَطَعَتِ الرَّحْمَ قَطَعَ اللَّهُ رَحْمَكَ» ای عمر، قطع رحم کردی خداوند ترا قطع رحم کند، و پیامبرص، آن تدبیر را نپستدید. و عبدالله بن رواحه از مبارزان انصار گفت: «يا رسول الله، غنائم و اسیران را در آتش بسوزانید تا از آنها اثری نماند». پیامبرص این نظر

۱- تاریخ نامه طبری / محمد بن جریر طبری / ۳۸-۳۹.

۲- منبع مذکور / ۳۹.

را نپذیرفت. و گفت: «چه تدبیر می‌کنید؟» ابوبکر گفت: «يا رسول الله، اینان عموماً و عموزادگان و خویشان تو و ما هستند و خداوند ما را بر ایشان پیروز کرد؛ باید به آنان رحم کنیم و چون دارا و شرطمند هستند آنها را مال و نقدینه‌ای عوض کنیم هم آزاد می‌شوند و هم مشکل مالی ما مسلمانان حل خواهد شد»، پیامبر ص این تدبیر را پسندید و تبسم کرد و گفت:

«يا ابوبکر، مثل عمر چنان است که مثل جبرئيل ﷺ، هر کجا عقوبت و بلا بود از خدای تعالی او را فرستد، چنانکه قوم لوط و قوم فرعون، و مثل تو از فرشتگان چون میکائیل است که هر کجا خدای تعالی رحمت خواهد، او را فرستد. باران او آورد، و رحمت بر قوم یونس او آورد و عذاب بگردانید و یونس را از شکم ماهی بیرون آورد....

پس پیامبر ﷺ گفت: هر دو نیک گفتند. اکنون صبر کنیم تا خدای تعالی چه فرماید:  
پس خدای تعالی هم در آن مجلس آیت فرستاد. قوله تعالی ﷺ ما کار لئی اَن  
**يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّىٰ يُشَخِّرَ فِي الْأَرْضِ تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا وَاللهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ**  
(الأنفال: ۶۷)<sup>(۱)</sup>  **وَاللهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ**

«هیچ پیامبری را نرسد که اسیرانی داشته باشد تا آنکه در زمین کشتار بسیار کند، [شما] متعاق دنیا را می‌خواهید. و خداوند [مصلحت] آخرت را می‌خواهد. و خداوند پیروزمند فرزانه است».

**۴- اقامه نماز به امامت ابوبکر هنگام مرض الموت پیامبر ﷺ**  
پیامبر بزرگوار به هنگام بیماری (مرض الموت) به ابوبکر می‌گوید که: به مسجد رود و برای مسلمانان نماز بخواند و به نیابت او امامت کند «چون هنگام نماز بود عایشه ؓ علیها السلام را گفت: مردمان گرد آمدند و مرا همی چشم دارند که نماز کنم، و من نتوانم همی

شدن. بوبکر را بفرمای تا مردمان را نماز کند. عایشه<sup>رض</sup> گفت: ای پیغمبر خدای، بوبکر مردی تنگ دل است و چون بر جای تو بیست خویشن نتواند داشتن، و گریستان آیدش، کس دیگر را فرمای. پیغمبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> سه بار این بگفت که: بوبکر را بفرمای تا مردمان را نماز کند. و عایشه<sup>رض</sup> هر باری همچنین بگفتی تا آنگه که پیغمبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> چنین گفت که: شما بودید که برادرم را؛ یوسف، از راه بخواستید بردن. بفرمای تا نماز کند. بوبکر را بفرمود، و هر پنج نماز بوبکر کردی»<sup>(۱)</sup>.

#### ۵- خطبهٔ ابوبکر به هنگام خلافت

«من این کار بدان پذیرفتم خواستم که خلاف و داوری و خون ریختن و شمشیر زخم نبُود. و من امروز یکی از شما ام، و از من گاه صواب آید و گاه خطأ، چون صواب آید؛ خدای را شکر کنید، و چون خطأ کنم؛ مرا راه نمایید و دست گیرید و از آن خطأ آگاه کنید. و تا من به طاعت خدای در باشم مرا طاعت دارید. و چون از او روی بتابم مرا طاعت مدارید. و شما از بیعت من بحل اید. و اکنون بروید و کار پیغمبر گیرید که او مرده است تا حق او بگزاریم به شستن و نماز کردن و به گور کردن. و بوبکر از منبر فرود آمد و به خانه پیغمبر شد تا او را بشوید و به گور کند با جمعی از یاران»<sup>(۲)</sup>.

#### ۶- خطبهٔ ابوبکر در برابر جیش اُسامه

خطبهٔ ابوبکر در برابر جیش اُسامه بن زید برای نبرد با روم نمایانگر روح آزاد منشی و عدالت و بلند نظری و سعهٔ صدر ابوبکر و مسلمانان صدر اوّل اسلام است.

«ای مردمان، نخستین چیزی که شما را وصیت می‌کنم آن است که، فرمان برید آن را که بر شما امیر است و خیانت مکنید و از غنیمت مذدید و چون ظفر بیابید زن و کودک خرد را مکشید و ویرانی مکنید و درخت برومند مبرید، و چهارپایان را مکشید

۱- منبع مذکور/۳۲۳.

۲- منبع مذکور/۳۴۵.

مگر آنکه بخرید. و به شام اnder راهبانان اند ترسا<sup>(۱)</sup> آنکه ایشان به صومعه اندراند و آنجا اندر همی ترسایی کنند از خلق بریده، و با خلق حرب نکنند و کس را نیازارند، ایشان را میازارید و کس را از ایشان مکشید». چون بوبکر وصیت تمام کرد اُسامه گفت: «ای خلیفه رسول خدای، عمر بن الخطاب را بفرمای تا با ما برود تا مرا از او یاری بُود. بوبکر بفرمودش تا زیر عَلَم او برفت و با به لشکر شد»<sup>(۲)</sup>.

در جریان اسامه چند نکته مهم جلوه‌گر است که برای همه زمامداران و فرمانروایان درس بزرگی می‌باشد؛

اوّل: با وجود اینکه اسامه جوان کم سن و سالی است ۰۷۵ حاضر می‌شود که در رکاب او بجنگد و فرماندهیش را بپذیرد.

دوم: در خطبهٔ خلیفه، آزادی نسبت به عقاید دینی و احترام رهبانان مسیحی کاملاً نمایان است. و روح متعالی خلیفه، سربازان مسلمان را از کشتن غیر نظامیان و خردسالان حتی حیوانات باز می‌دارد.

سوم: اسلام از غارت و پایمال کردن حقوق مردم و بریدن و سوختن درختان و مزارع بیزار است.

#### ۷- وصیت ابوبکر به هنگام مرگ

«و اندر این مدت خلیفتی هشت هزار درهم هزینه کرده بود از بیت المال. چون بمرد، وصیت کرد که هرچه از من بماند همه به بیت المال باز برید تا بستر که بر آن خفته‌ام، چون بمرد، همه به بیت المال باز بردنند تا چادر که بر او افگنده بود. چون بمرد از او سه پسر و سه زن و سه دختر بماند. و چون عمر<sup>علیه السلام</sup> بنشست هیچکس را از ایشان چیز نداد»<sup>(۳)</sup>.

۱- زاهدان مسیحی.

۲- منبع مذکور / ۳۵۱.

۳- منبع مذکور / ۴۲۱.

و بوبکر وصیت کرده بود که مرا زن من بشوید (اسماء بنت عُمیس)، و پسرم عبدالرحمن آب بر من بریزد، بجز این دو تن نخواهم که مرا کس بیند، و فرمود که: مرا یکی از ازار و یکی ردای کهنه کفن کنید از بهر جامه نو زندگان را باید که اندر او عبادت کنند. و کفن مرده را از بهر خاک باید، اگر کهنه باشد شاید...».

#### ۸- تقسیم غنائم و اخemas در خلافت عمر<sup>علیه السلام</sup>

عمر خطاب<sup>علیه السلام</sup> پس از فتح بیت المقدس و مصر تصمیم گرفت که غنائم و اخemas را بگونه عادلانه‌ای میان مسلمانان تقسیم کند، گروهی به او گفتند:

«نیکو گفتی و لیکن نخستین خویشتن را ده. عمر گفت: ندهم که نخست آن کس را دهم که خدای عزّو جلّ او را فضل کرده است، یعنی اهل بیت پیغمبر را<sup>(۱)</sup>. عمر دیوان محاسبات تشکیل داد و به ترتیب اولویت به شیوه زیر عمل نمود:

۱- گروه بنی هاشم.

۲- رزم‌مندگان غزوء بدر.

۳- هرکس که بعد از بدریان مسلمان شده است از زمان پیامبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> تا خلافت ابوبکر.

۴- همه سواران و پیادگانی که از مدینه به شام رفته بودند.

هریک را به اندازه جهد و کار سهمی داد از دو هزار درم تا پانصد درم و برای هر زنی که از بیت رسول خدا مانده بود پانصد درم مقرر کرد و سهم خود را به اندازه نیاز در حداقل، معین نمود. و هر سال به جامه زمستانی و تابستانی و یک شتر که با آن حج می‌کرد و اسبی که بر آن می‌نشست بسنده کردی<sup>(۲)</sup>.

۱- منبع مذکور/ ۴۶۲.

۲- منبع مذکور/ ۴۶۳.

### ۹- خبر پیروزی سپاه ساریه در ایران

زمانیکه فرستاده «ساریه» سردار اسلام خبر پیروزی مسلمانان را در ایران برای عمر<sup>علیه السلام</sup> آورد، خلیفه او را نشناخت و فرشی باfte از لیف را که بر آن می‌نشست در زیر او نهاد و خود بر زمین نشست و ام کلثوم؛ زنش که دختر علی بن ابی طالب<sup>علیه السلام</sup> بود کمی نان جوین با قدری روغن زیتون و نمک را آورد و عمر به او گفت: «چیزی نیختی؟ گفتا چه پزم که مرا جامه نیست که اندر پوشم. و جامه ام کلثوم دریده بود. عمر<sup>علیه السلام</sup> با او مزاح کرد و گفت: ترا جامه چه باید. ترا آن بس که دختر علی بن ابی طالب باشی و زن عمر بن الخطاب و فاطمه ترا مادر بُود و جدّت پیغمبر خدای بُود. پس رسول را گفت که بسم الله. بخور که اگر ام کلثوم از ما خشنود بودی کار طعام ما بهتر از این بودی. پس چون نان بخوردنند. آن مرد دانست که عمر<sup>علیه السلام</sup> او نشناشد. گفتا: یا امیرالمؤمنین. من رسول ساریه‌ام به خبر فتح و غنیمت و خمس. عمر<sup>علیه السلام</sup> گفتا: الحمد لله، و روی نهاد و از هر چیزی او را همی پرسید. آن سفط<sup>(۱)</sup> او را بنمود با گوهر. عمر<sup>علیه السلام</sup> گفتا: این را هم با ساریه برو او را بگوی این همه به میان مسلمانان قسمت کن که با تو حرب کردند که ایشان حق ترند بدین از من»<sup>(۲)</sup>.

### ۱۰- رفتن عمر بن خطاب همراه با غلامش به شام

عمر بن خطاب خود و غلام و شترش به سوی شام می‌رود، به این صورت که در شهر آیله مردم منتظر آمدن او بودند در حالیکه خلیفه بر شتری سوار بود و غلامش از پی شتر، و پالان اشتر غلام دریده بود و آن عمر درست بود «به در آیله برسید دانست که همی مردمان پیش او آیند، خواست او را نشناشد بر اشتر غلام بر نشست و اشتر خویش غلام را داد. و خود بر اشتر غلام تنها برفت بشتاب از پیش چون بر در شهر

۱- سَفَط: سید، صندوقچه، جعبه - یعنی یک صندوق گوهر را به خلیفه داد.

۲- منبع مذکور/۵۴۵

رسید مردمان شهر پیش آمدند و او را از عمر خبر پرسیدند و گفتند: امیر المؤمنین کجا است؟ «گفتا: هُوَ أَمَامُكُمْ او گفتی اینک رسید».<sup>(۱)</sup>

مقصود خلیفه از این کار، درسی است که در طول تاریخ پر نشیب و فراز اسلام به زمامداران فرصت طلب و مقام دوست می‌دهد.

آری عمر<ص>لهم بدون نگهبان و محافظ و ناشناخته چون غلامی وارد شهر می‌شود و از تشریفات و همه شیوه‌های استکبار و اتراف دوری می‌نماید. و بالآخره مردم فهمیدند که امیر المؤمنین و اصحاب و لشکر رسیدند. عمر<ص>لهم از خانه بیرون آمد و نگذاشت که مردم به شهر اندر فرود آیند تا زحمت شهریان نبود و گفت: «هرکس که درم دارد زاد و علفه از بازار بخرد. و هرکس که درم ندارد از بیت المال بستاند و بخرد و هیچ زحمت مردم ندهند تا خدای عز و جل مرا بدان عقوبت نکند که از شما بر مردم رنجی رسد و گوید: تو خواستی که بزرگی کنی و... کردی تا مردم را زیان و زحمت رسد، و از آنجا به شام شد و به هر شهری که برسید همچنان کرد و به هر جای از عدل خویش پیدا کرد».<sup>(۲)</sup>

### ۱۱- ذکر سیرت عمر<ص>لهم

عمر<ص>لهم از زمانیکه به اسلام گروید با تمام وجود به این دین الهی خدمت کرد. و تاریخ عدل و نصفت<sup>(۳)</sup> برتر از عدالت و نصفت او نمی‌شناسد: و چنین روایت کنند که وی گفتی: «اگر شبانی را بر لب رود دجله و فرات گوسپندی هلاک شود من بترسم که خدای عز و جل از من بپرسد و گوید: چرا او را نگاه نداشتی؟» و روایت کنند از او که: دیدیم به گرمای گرم ازاری<sup>(۴)</sup> بر میان بسته و بر

۱- منبع مذکور/۴۸۳.

۲- منبع مذکور/۴۸۳.

۳- نصفت: داد. انصاف. عدل.

۴- ازار: لُنگ - فوطه - شلوار.

دشت، اشتران صدقات را قطران<sup>(۱)</sup> همی مالید به دست خویش کنی، گفتا: زیرا که خدای عزّوجلّ نگاهبان این مرا کرده است و فردا آنجا از من بپرسند. آن مرد گفت: روزی چنین گرم؟ گفتا: گرمای روز قیامت از این سخت تر خواهد بود، چون اینجا گرمای ریاضت و مجاهدت بکشند آنجا بدان گرفتار نشوند<sup>(۲)</sup>. ذکر سیرت و رفتار عمر<sup>علیه السلام</sup> در این مختصر نمی گنجد و ما به این حدّ بسنده می کنیم.

## ۱۲- عثمان بن عفان و ابوذر غفاری

در دوره خلافت عثمان بن عفان، ابوذر غفاری از صحابه رسول خدا را با معاویه<sup>رض</sup> اختلاف افتاد و معاویه نامه‌ای به خلیفه نوشت و از ابوذر گله کرد و گفت: «اگر با وی صحبت توانی کردن و لاآ او را اشتری ده و دستوری ده تا او را بکشم. عثمان جواب داد که ترسم که تو از آن کسها باشی که فتنه بر این امت برانگیزی، ترا با ابوذر کاری نیست نفقه ده تا به مدینه باز آید. معاویه، بوذر را گفت: امیر المؤمنین ترا همی خواند. او را شتر و نفقه داد نستد<sup>(۳)</sup> و پیاده برفت و از شام و به مدینه آمد».

بوذر در مدینه به خدمت خلیفه آمد و کعب الاخبار هم در مجلس بود، عثمان<sup>رض</sup> به بوذر گفت، من نمی‌توانم که مسلمانان را وادار کنم که صدقه بدهن، بوذر گفت: این بر تو واجب است زیرا از پیامبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> شنیدم که فرمود: «اموتُ بمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ» و این مکارم اخلاقی توجه کردن به تهی دستان و صدقه دادن به آنها است. کعب گفت: در تمام کتابها و دین‌ها آمده است که هرکس فریضه خدا را انجام دهد چیز دیگری بر او واجب نیست. بوذر خشمگین شد با عصایش ضربه‌ای بر سر کعب زد و سرش را شکست. کعب برخاست و از خلیفه تقاضای قصاص کرد، عثمان<sup>رض</sup> از او خواست که ابوذر را ببخشد و کعب او را بخشید.

۱- قطران: ماده روغنی شکل و سیاه رنگ که از برخی درختان مانند صنوبر و عرعر می‌چکد، قطران زغال سنگ در معالجه داء الصدف و اگرما بکار می‌رود.

۲- منبع مذکور/۵۶۴.

۳- نستد: نگرفت.

عثمان<sup>رض</sup>، بودر را پند داد و گفت: لختی این زبان کوتاه کن و با مردمان احتمال کن. بودر گفت: مرا دستوری ده تا از میان مردمان بیرون شوم که من با مردمان این زمانه زندگانی نتوانم کردن. عثمان<sup>رض</sup> گفت: کجا خواهی؟ گفت: به ربذه شوم که پیغمبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> مرا گفت: بودر تنها زید و تنها میرد، و او روز قیامت تنها از گور برخیزد. بودر برفت و به ربذه شد، و عثمان<sup>رض</sup> او را لختی اشتر داد و گوسفند داد. او به ربذه اندر همی بود، منزلی است اندر بادیه»<sup>(۱)</sup>.

### ۱۳- سیره علی بن ابی طالب<sup>رض</sup>

در سیرت علی بن ابی طالب<sup>رض</sup>، امیر المؤمنین آمده است که آن بزرگوار هیچگاه در برابر بت سجده نکرد و این عظمت مختص به اوست، «صبور بر رنجها، سخی، مبارز، هرگز هزیمت نرفت، عالم و زاهد، و هرگز با خدای تعالی شرک نیاورد و بت نپرستید و خمر نخورد و دروغ بر زبان وی نرفت و جز راست نگفتی»<sup>(۲)</sup>. خطبه‌ها و فرمانها و دستورهای نموداری از عالی‌ترین هدیه‌های الهی است که بر قلب مبارکش الهام شده است.

### ۱۴- اسلام علی<sup>رض</sup>

علی در کودکی و هفت سالگی به پیامبر ایمان آورد و دریچه فیض و محبت الهی را در قلبش باز کرد:

«پس علی بن ابی طالب<sup>رض</sup> درآمد، و هفت ساله بود، و پیغمبر را دید و خدیجه که سجود همی کردند و پیش ایشان اندر چیزی نبود. علی گفت: یا محمد؛ این سجود که را همی کنی و چیست که این همی کنی؟ گفت: خدای آسمان و زمین را می‌پرسم و من پیغمبر اویم. جبرئیل مرا فرمود که: خدای را پرسم و مردمان را بدو خوانم. و اگر

۱- منبع مذکور / ۵۸۷

۲- منبع مذکور / ۶۷۶

تو به من بگروی، از کافری برھی و از بت پرسیدن. علی گفت: بروم از بوطالب پدرم باز پرسم که بی فرمان او من کاری نتوانم کردن. و بیرون شد. پیغمبر گفت: یا علی! این سجود ما پنهان دار و جز بوطالب را کس آگاه مکن. علی چون به در سرای رسید باز گشت و گفت: یا محمد! خدای تعالی مرا بیافرید و با بوطالب سگالش نکرد، مرا نیز به دین خدای و پرستش او سگالش به بوطالب هم نباید کردن. این دین که ترا فرمودند بر من عرضه کن. پیغمبر ﷺ دین بر او عرضه کرد. و علی بن ابی طالب قبول کرد و نماز پیشین<sup>(۱)</sup> پیغمبر بکرد. و آن سخنان پنهان داشتند و جبرئیل بازگشت»<sup>(۲)</sup>.

### ۱۵- کُنیه بوتراب برای علی

کُنیه بوتراب، افتخاری است برای علی و همه علی صفتان تاریخ: «و اندر این غزو ذات<sup>(۳)</sup> العُشیره<sup>(۴)</sup> بود که پیامبر ﷺ طلب علی بن ابی طالب کرد و نیافت. و او از دیه بیرون شده بود و به زیر خرمائیان خفت. پیغمبر ﷺ خود به طلب او شد و او را یافت به زیر خرمائیان خفته و جامه از وی باز شده و تن او به خاک اندر رفته. پیغمبر ﷺ آواز کرد و گفت: قُم يا أبا ثُرَاب<sup>(۵)</sup>. و این بوتراب بر علی بماند، و او بدین فخر کردی و دوست داشتی که کسی او را بدین کنیت خواندی. پس عمّار یاسر گفت: با علی من خفته بودم هم اندر آن خاک، آواز پیامبر را شنیدم، بیدار شدم پیامبر را دیدم که علی را بیدار می‌کرد. و علی برخاست و پیش او بیستاد. و پیغمبر به ردای خویش سر و روی علی پاک همی کرد و می‌سترد و می‌گفت: یا علی، اندر دو جهان بدبخت تر از آن کس نیست که ترا دشمن دارد و ترا کشد و بر سرت زخم زند تا این ریش تو از خون سرت خشک شود»<sup>(۶)</sup>.

۱- نماز پیشین: نماز ظهر.

۲- منبع مذکور ۳۵-۳۶.

۳- منزلی نزدیک مدینه بوده است.

۴- ای بوتراب (پدر خاک) برخیز.

۵- منبع مذکور ۹۷.

سیرهٔ پیامبر اسلام و خلفای راشدین در تاریخ طبری، نموداری از زندگانی ابر مرده‌ای نظام الهی است که با تمام نیرو و امکانات می‌کوشند انسان را از خود محوری نجات دهند و او را به ملکات فاضله اخلاقی و دستورات الهی آشنا سازند.

علی، به هنگام ضربت عبدالرحمن بن ملجم، به فرزندان و یارانش دستور می‌دهد که از همان شیری که به او می‌دهند به قاتلش نیز بنویشانند، سبحان الله از این همه عبقریت و شکوه و آزادگی!



## ب: حکیم ابوالقاسم فردوس (۴۱۱-۳۲۹ هـ ق)

حکیم ابوالقاسم منصور بن حسن فردوسی طوسی، یکی از درخشانترین شاعران حمامه سرای ایران در قرن چهارم هجری است که به حق می‌توان گفت: در تمام تاریخ پر نشیب و فراز این سرزمین شاعر آزاده میهن دوستی چون او ظهور نکرده است. حکیم طوس در «ستایش پیغمبر و یارانش» اینچنین از خلفای راشدین سخن به میان می‌آورد:

ره رستگاری بیایدت جست  
نخواهی که دائم بُوی مستمند  
دل از تیرگیها بدین آب شوی  
خداؤند امر و خداوند نهی  
نتایید بر کس ز بویکر به  
بیاراست گیتی چو باغ بهار  
خداؤند شرم و خداوند دین  
که او را به خوبی ستاید رسول  
درست این سخن قول پیغمبر است<sup>(۱)</sup>.

ترا دین و دانش رهاند درست  
اگر دل نخواهی که باشد نژند  
به گفتار پیغمبرت راه جوی  
چه گفت آن خداوند تنزیل و وحی  
که خورشید بعد از رسولان مِه  
عمر کرد اسلام را آشکار  
پس از هر دوان بود عثمان، گزین  
چهارم علی بود جفت بتول  
که من شهر علم علم علیم در است

استاد دکتر ذیبح الله صفا درباره مذهب و عقیده فردوسی می‌گوید:

---

۱- شاهنامه فردوسی از روی چاپ و ولرنس پس از مقابله چاپ تور نرماکان و ژول مول و ضبط نسخه بدلها در حواشی - به توسط سعید نفیسی - کتابخانه و مطبعه بروخیم - تهران ۱۳۱۴ - جلد اول.  
اما این حدیث: «أنا مدینة العلم وعلى باهها

«چنانکه از ابیات منقول و نیز از آنچه فردوسی در آغاز شاهنامه آورده است، بر می‌آید شاعر ما مردی شیعی مذهب، و در اصول عقاید نزدیک به طریقه معتزله<sup>(۱)</sup> بوده است.<sup>(۲)</sup>

۱- معتزله - پیروان واصل بن عطا که در برابر محدثین و اشاعره ایستادند و از زمان بنی امیه به بعد قرنها بر افکار مردم غالب بودند از جمله به عدل و صفات الهی عین ذات است، و منزلة بین منزلتین، اعتقاد داشتند.

۲- با کمال تأسف باید اعتراف کنم که تاریخ بسیاری از شخصیتهای بر جسته‌ی کتابخانه‌ی فارسی و بخصوص ادبیان ایران زمین مورد تحریف قرار گرفته است. و در حقیقت زبان و ادبیات فارسی همزمان با روی کار آمدن دولت صفویه شیعه و تنگ نظری و مذهب پرستیزان زنده بگور شد! برخی از کوته آستینیان متعصب نیز برای پر کردن این جای خالی با بیرحمی دست به تاریخ دراز کرده، بسیاری از شخصیتهای طراز اول کتابخانه‌ی فارسی را شیعه قلمداد نمودند. که فردوسی طوسی (فردی که سنی مذهب بودن او واضحتر از آن است که بتوان او را به دیگر مذهبی نسبت داد) از جمله‌ی آنان است.

البته آنچه دست این افتراق‌گویان را باز نگه داشته این است که احوال زندگی فردوسی همواره در هاله‌ای از ابهام بوده است و هر آنچه در مورد زندگی او بیان شده زائیده اوهام و خجالات می‌باشد. بقول استاد مجتبی مینوی: حقیقت مطلب این است که از احوال و سرگذشت شخصی او (فردوسی) مطلب حقیقی معتبر بسیار کمی بدست ما رسیده، ولی در باب او مقدار زیادی قصه و افسانه در کتب مندرج است که آنها را بکلی (یا تقریباً بکلی) ندیده باید گرفت... (فردوسی و شعر او).

و باید گفت که بسیاری از محققین با انصاف شیعه نیز شیعی بودن فردوسی را صراحةً رد کرده‌اند چنانکه: دکتر جعفری لنگرودی در کتاب (راز بقا ایران در سخن فردوسی) معتقد است که فردوسی شیعه مذهب نیست اما اعتقاد مفرط به اهل بیت دارد. (روزنامه اعتماد ۸۵/۲۶) و نیز محمد علی اسلامی ندوش در کتاب "چهار سخنگوی وجود ایران" می‌نویسد: درباره مذهب فردوسی بحث زیادی صورت گرفته است او را منسوب به شیعه دوازده امامی، زیدی و سراججام هفت امامی دانسته‌اند که هیچ یک دلیل متقنی به همراه ندارد. این بحث نشأت گرفته از ابیات آغازین شاهنامه است که به نظر می‌رسد که در آنها دست برد زیادی راه یافته است از مجموعه شاهنامه چنین برمی‌آید که فردوسی بر فراز فرقه‌ها حرکت می‌کرده. (چهار سخنگوی وجود ایران - محمد علی اسلام ندوش) اما در مورد اشعاری که فردوسی در وصف سیدنا علی کرم الله وجهه سروده است باید گفت: سروden این اشعار هم دلیلی دیگر بر سری مذهب بودن فردوسی است. زیرا اهل سنت و الجماعة محبت آل رسول را از واجبات می‌شمارند و تا به حال هیچ سنی مذهبی دیده به جهان نگشوده مگر اینکه محبت آل و اصحاب رسول گرامی اسلام در خون و گوش است او عجین بوده است. (ب)

بنابر آنچه نظامی عروضی نیز گفته بیت ذیل بر اعتزال او دلالت می کند:

به بینندگان آفریننده  
را نبینی مرجان دو بیننده را

و با آنکه شاعر در ابیات ذیل نام خلفای ثلات را پیش از علی<sup>علیه السلام</sup> ذکر کرده:

نتابید بر کس ز بوبکر به <sup>(۱)</sup>	که خورشید بعد از رسولان مه
بیاراست گیتی چو باغ بهار	عمر کرد اسلام را آشکار
خداؤند شرم و خداوند دین	پس از هر دوان بود عثمان، گزین

ولی چون در مدح و نعت علی بن ابی طالب بیش از دیگران مبالغه کرده و نیز در دو

بیت ذیل به صراحة به تشیع خود اعتراف نموده است:

اگر چشم داری به دیگر سرای	به نزد وصی و نبی گیر جای
چنین است و آیین و راه منست	گرت زین بد آید گناه منست

و این اعترافات او را ابیات متعددی از هجو نامه نیز کاملاً تأیید نموده است، پس

بنابراین مقدمات حکم اویی ما در اینکه فردوسی شیعی و نزدیک به طریقہ معذله بود ثابت می شود»<sup>(۲)</sup>.

گرچه پاسخ به نظر استاد در اینجا موردی ندارد ولی نظر خوانندگان گرامی را به چند نکته زیر معطوف می نماید.

۱- فردوسی در این شعر معتقد است بعد از پیامبران؛ ابوبکر صدیق رضی الله عنه بهترین و بافضلیت ترین انسانها است، حال آنکه هیچ شیعه‌یی (حتی زیدیه که در بسیاری از عقاید و احکام با اهل سنت موافق است) چنین اعتقادی ندارند. و این دلیلی است بر سنی بودن او. (ب)

۲- تاریخ ادبیات در ایران جلد اول - دکتر ذبیح الله صفا - مؤسسه انتشارات امیر کبیر / ۴۸۷.

### ۱- نسبت دادن اعتزال به فردوسی

در بیتی که نظامی عروضی به استناد آن به اعتزال فردوسی اشاره می‌کند، با کمی دقّت متوجه می‌شویم که معنای آن چیز دیگر است و صد در صد بر معتزله بودن او دلالت ندارد گو اینکه این مذهب کلامی سنّی است مانند ماتریدی و اشعری.

به بینندگان آفریننده را  
نبینی منجان دو بیننده را

یعنی با چشم حسّ و سیستم دریافت ظاهری و حواس مادی نمی‌توانی آفریننده هستی را بشناسی، چنانکه مولانای روم در داستان فیل مثنوی آگاهی حسّی و عقلانی را ناقص می‌شمارد و می‌گوید:

چشم حسّ همچون کف دست است و بس	نیست کس را بر همه آن دسترس
در کف هر یک اگر شمعی بُدی	اختلاف از گفتshan بیرون شدی

### ۲- اهل تسنن و علی<sup>بَنْيَهُ</sup>

اهل تسنن، علی را داماد پیامبر، اسدالله، ابوتراب، خیرگیر، سر حلقة فقیران دریا دل، نمونه تقوی و مرد میدان شجاع و آزادگی و عدالت می‌دانند و جز خوارج که گروه اندکی بودند کسی پیدا نمی‌شود، که محبت علی در دلش نقش نشده باشد و اصولاً در اسلام هرجا سخن از علم و آزادی است نام علی هم هست. ستودن علی بن ابی طالب به صفات حمیده بر تشیع کسی دلالت نمی‌کند چنانکه همه شاعران و ادبیان گذشته ایران، علی را نیز ستوده‌اند و گروه اندکی از آنان شیعی بوده‌اند<sup>(۱)</sup>.

۱- در تذکره دولتشاه سمرقندی می‌خوانیم: "... فردوسی را فرمود تا به نظام شاهنامه قیام نماید. گویند که او را در سرا بوستان خاص خود فرمود تا حجره‌ای مسکن دادند و مشاهره و وجه معاش مقرر کردند و مدت چهار سال در خطه غزینین به نظام شاهنامه مشغول بود... و سلطان گاه گاه او را نوازش و تفقد می‌فرمود و التفات به ایاز که از جمله خاصان سلطان بود نمی‌کرد ایاز از این تافتّه شد و از روی معادات در مجلس خاص بعرض سلطان رساند که فردوسی راضی است و سلطان محمود در دین و مذهب بغایت صلب بوده و در نظر او هیچ طائفه‌ای دشمن‌تر از رفضه نبوده‌اند. خاطر سلطان از این سبب بر فردوسی متغیر شد. روزی او را طلب فرموده از روی

### ۳- بعضی از اشعاری که بر شیعه بودن فردوسی دلالت دارند

بعضی از اشعاری که بر شیعه بودن فردوسی دلالت دارند حقیقی هستند و در بعضی از نسخه‌های موجود ضبط نشده‌اند چنان‌چه در پاورقی شاهنامه چاپ وولرس آمده است که دو بیت زیر:

منم بنده اهل بیت نبی	ستاینده خاک پای وصی
ابا دیگران مر مرا کار نیست	جز این مر مرا راه گفتار نیست
در نسخه <b>C</b> محدودفاند و همچنین به ایات دیگری نیز اشاره شده است.	

### ۴- فردوسی چه شیعه باشد و چه سنّی، سراینده شاهنامه است

فردوسی چه شیعه باشد و چه سنّی، سراینده شاهنامه است، و شاهنامه منظومه عشق، شور، رنج، درد، آزادگی، میهن دوستی، حماسه سرایی و غلیانهای روحی ایرانیان در طول تاریخ حیات ملی ما است.

در نسخه مثنوی یوسف و زلیخا که بسیاری از محققان ایرانی و خارجی<sup>(۱)</sup> آن را از فردوسی می‌دانند خلفاء چنین ستایش شده‌اند:

همه هر یکی همچو اختر بودند	صحابان او جمله اخیر بدنند
که در دین حق پایدار آمدند	ولیکن از ایشان چهار آمدند
که به روز و شب مصطفی را رفیق	ابوبکر صدیق شیخ عتیق

عتاب به او گفت: که تو قرمطی بوده‌ای؟ بفرمایم تا تو را در زیر پای فیلان هلاک کنند تا جمع قرامطه را عبرت باشد. فردوسی فی الحال دریای سلطان افتاد که من قرمطی نیستم بلکه اهل سنت و جماعت و بر من افترا کرده اند". (تذكرة الشعرا دولتشاه سمرقندی چاپ محمد عبادی). (ت)

۱- دکتر إنه ونولد و ادوارد براون، ضمناً نسخه ای که ایات مورد نظر را در آن می‌یابیم به کتابخانه موزه بریتانیا تعلق دارد.

آقای دکتر صفا مثنوی یوسف و زلیخا را از فردوسی نمی‌داند (تاریخ ادبیات ایران، جلد اول / ۴۸۹-۴۹۰).

ز سهمش نیارست خفتن به بوم  
که شرم و حیا زو پدیدار بود  
سر شیر مردان و جفت بتول  
که آزارشان دوزخ آرد به تاب<sup>(۱)</sup>

پس از وی گُمَر بُد که قیصر به روم  
سُیم، میر عثمان دین دار بود  
چهارم علی ابن َعَم رسول  
از آزار این چار، دل را بتاب

ما در این نوشتار، نمی‌خواهیم خود را با تنگ نظری و تعصّب و جانبداری یک طرفه رنگ آمیزی کنیم و آزادگانی اندیشمند و دانشمند و فاضل را با عینک مذهبی خویش ببینیم بلکه سعی ما در این است که تنگ تهمت ترس و باری به هر جهت بودن و ننان به نرخ روز خوردن را از دامن مرد آزاده‌ای چون فردوسی پاک کنیم، از این نظر است که نویسنده نمی‌پذیرد که مدح خلفاء به علت جلب نظر محمود سبکتکین متعصّب بوده باشد. و الله أعلم.

---

۱- تاریخ ادبیات در ایران- جلد اول- ذبیح الله صفا/ ۴۹۱.

## ج: شیخ ابو اسحق کازرونی (۴۲۶-۳۵۲ هـ ق)

ابراهیم بن زادان فرخ بن خورشید، معروف به شیخ ابواسحاق کازرونی، شیخ و مرشد و عارف چهارم و اوائل قرن پنجم، در قریه «نورد» کازرون به دنیا آمد و پدرش شهریار زردشتی بود و مسلمان شد و مادرش یانویه نام داشت، این عارف بزرگ یکی از چهره‌های شگفت انگیز تاریخ عرفان اسلام است. کتاب *فردوس المرشیدیة فی أسرار الصمدیة*، که سیرت نامه شیخ ابواسحاق است اقتباس از کتابی به زبان عربی است که امام ابوبکر محمد بن عبدالکریم بن علی سعد آن را حدود ۵۰۰ تألیف کرده و شیخ فرید الدین عطار در *تذکرة الأولياء* خود از مطالب آن استفاده نموده است. تألیف خطیب امام ابوبکر به طور قطع از میان رفته است.

محمود بن عثمان کتاب مذکور را در سال ۷۲۸ هجری به فارسی ترجمه کرده و در برگرداندن آن تغییراتی را انجام داده و بخشی از آن را «*أنوار المرشیدية في أسرار الصمدية*» نامیده است. این کتاب در سال ۱۹۴۳ به اهتمام فریتز مایر استاد و رئیس شعبه اسلام شناسی دانشگاه بال (سوئیس)، به چاپ رسید و برای بار دوم در سال ۱۳۳۳ به کوشش ایرج افشار به زیور طبع آراسته شد.

اکنون نظر خوانندگان گرامی را به آنچه که در کتاب *فردوس المرشیدیة* درباره خلفای راشدین آمده است جلب می‌کنیم:

## ۱- فصل- در ذکر کرامات خلفاء راشدین<sup>(۱)</sup>

### کرامات امیر المؤمنین ابوبکر رضی اللہ عنہ

هشام بن عروه روایت کند از عایشه رضی اللہ عنہا که گفت: چون پدرم رنجور شد که در آن رنجوری وفات یافت، یک روز مرا گفت: یا عایشه! رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم در کدام روز وفات یافت؟ گفتم: در روز دوشنبه. گفت: امید میدارم که من نیز در روز دوشنبه وفات کنم، پس در روز دوشنبه وفات کرد. عایشه رضی اللہ عنہا گفت: چون سکرات مرگ بر پدرم پدید آمد دیدم که پدرم دلتنگ شد و به یکبارگی دل ازین جهان برگرفت و به وقت خود مشغول شد، گفتم:

أَمَا وَيْ يُغْنِي الشَّرَاءُ عَنِ الْفَتَنِ  
إِذَا حَشَرَجَتْ يَوْمًا وَضَاقَ بِهَا الصَّدْرُ

فریاد که مال هیچ سودی نکند      چون مُرُد دل و سینه شود روزی تنگ

ابوبکر دیده باز کرد و گفت: یا دختر من چنین مگویی؟ لیکن بگوی:

﴿وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ﴾ (ق: ۱۹)<sup>(۲)</sup>

پس گفت: چون من در گذرم مرا شوی و هم بدین جامه که پوشیده ام دفن کن و جامه نو به من مکن، یعنی به کفن من مکن که جامه نو بزندگان اولی ترسست از مردگان، و چون مرا بشوئید در کفن نهیید و نماز کنید بر من پس مرا بر تخت نهیید و گوشه تخت برگیرید و بر روضه مطهر خواجه انبیا صلی اللہ علیہ وسلم برید و سه بار بگوئید: یا ابا القاسم، یا محمد! یا رسول الله اینک یار غار تو بر دَر است اگر قفل گشوده شود و هر یک بجایی افتاد، مرا در اندرون برید دفن کنید در پهلوی پیامبر صلی اللہ علیہ وسلم و اگر قفل گشوده نشود مرا بگورستان بقیع

۱- فردوس المرشدیة فی أسرار الصمدیة به انضمام روایت ملخص آن موسوم به أنوار المرشدیة فی أسرار الصمدیة  
تألیف محمد بن

عثمان به کوشش ایرج افشار، انتشارات انجمن آثار ملی شماره ۱۴۸ - صفحات ۷۲-۷۳-۷۴.

۲- ترجمه: هنگام بیهوشی و سختی مرگ - سکرات مرگ - به حقیقت فرا رسید.

برید و دفن کنید. عایشه ؓ گفت: چون پدرم وفات کرد او را بستیم و بوی خوش کردیم و کفن کردیم هم بدان جامه که پوشیده بود و نماز کردیم بر وی. پس او را برداشتم و بر تخت مردگان و بر در روضه مقدس پیغمبر صلوات الله علیہ و آله و سلم آوردیم و سه بار گفتیم: يا ابا القاسم، يا محمد، يا رسول الله! اینک صاحب تو بر در است در حال قفل گشوده شد و از همدیگر بیفتاد و آوازی شنیدیم از اندرون روضه که می گفت: «أَدْخِلُوا الْحَبِيبَ إِلَى حَبِيبِهِ فَإِنَّ الْحَبِيبَ إِلَى حَبِيبِهِ مُشْتَقَّا»<sup>(۱)</sup>. یعنی؛ درآورید دوست به بر دوست که دوست بدوست مشتاق است.

### کرامات امیر المؤمنین عمر ؓ

آن بن مالک ؓ گفت: یک روز آدینه عمر ؓ بر منبر بود و خطبه می کرد و ما حاضر بودیم. در میان خطبه آواز داد و گفت: «يا ساریة إلى الجبل يا ساریة إلى الجبل»<sup>(۲)</sup>. یعنی يا ساریه بکوه رو. دو باره این کلمه بگفت. بعد از نماز مردمان پیش امیر المؤمنین علی ؓ شدند و گفتند: یابن عمَّ رسول الله بدان که عمر در میان خطبه چنین سخن بگفت. امیر المؤمنین علی گفت: عمر نگوید إلا حق بدرستی که من شنیدم از رسول الله صلوات الله علیہ و آله و سلم که گفت که: «إن الله تعالى ضَرَبَ الْحَقَّ عَلَى لِسَانِ عُمَرَ، وَيَدِهِ» یعنی؛ حق تعالی بdst و زبان عمر حق پدید می کند. بعد از آن برخاست و پیش عمر رفت و گفت: يا امیر المؤمنین مردم می گویند که: تو در میان خطبه سخن گفتی. عمر ؓ گفت: نه، و لیکن حجاب از پیش من برداشتند از پیش منبر تا نهاؤند و حوالی آن و بدیدم چهار فرسنگ. چنان دیدم که مشرکان کمین کرده بودند از پس کوه بر مسلمانان و مسلمانان دیدم که هزیمت بر ایشان افتاده بود و مشرکان در پس کوه کمین کرده بودند تا مسلمانان هلاک کنند پس

۱- أخرجه ابن عساكر (٤٣٦/٣٠) وقال: منكر، وأبو الطاهر كذاب، وعبد الجليل مجھول) [كنز العمال (٣٥٧٢٩)].  
مصحح.

۲- طبری و شیخ شهاب الدین عمر سهروردی و دیگران به این صورت نقل کرده اند: «يا ساریة الجبل - الجبل».

آواز دادم بمهتر لشکر اسلام که ساریه بود و گفتم: يا ساریه بکوه رو و ساریه آواز من بشنید و بکوه شد و کمین بگشاد و ایشان بکشت و بر ایشان ظفر یافت. پس امیرالمؤمنین علی<sup>ع</sup> خطی نبشت که این خط امیرالمؤمنین عمر است بساریه، باید که خبر باز نماید از آواز عمر خطاب<sup>ع</sup> که شنیدی که گفت: يا ساریه بکوه رو. ساریه جواب باز کرد که این نامه در جواب امیرالمؤمنین از ساریه انصاری، اما بعد بدان يا امیرالمؤمنین که آواز تو شنیدم در وقت نماز جمعه که گفتی: «يا ساریه إلی الجبل يا ساریه إلی الجبل» و گویی چنان بود که میان من و تو نبود إلأ يك باع<sup>(۱)</sup>. و این نامه بعد از دو ماه به مدینه آوردند.

### کرامات امیرالمؤمنین عثمان<sup>ع</sup>

أنس بن مالک<sup>ع</sup> گفت: من به مجلس امیر المؤمنین عثمان<sup>ع</sup> می‌رفتم، در راه زنی دیدم جوان و او را نیک بنگریستم و محاسن وی تأمل کردم. پس نزدیک امیر المؤمنین عثمان در شدم. چون مرا بدید گفت: یکی از شما در آمد و اثر زنا در هر دو چشم وی ظاهرست. من عجب بماندم. گفت: تو ندانستی که زناء چشم، نگریستن است. اگر توبه کنی نیک و إلأ ترا تأدیب کنم. من توبه کردم. بعد از آن به هیچ نامحرم ننگریستم. پس گفتم: يا امیرالمؤمنین بعد از پیغمبر<sup>علیه السلام</sup> وحی آمد بدیگری؟ گفت: نه. و لیکن من به بصیرت دل و برهان و فراتست صادق بدانستم<sup>(۲)</sup>.

### کرامات امیرالمؤمنین علی<sup>ع</sup>

عمر بن ذی مرب الهمدانی گفت: آن هنگام بر سر امیرالمؤمنین علی<sup>ع</sup> زده بودند من به نزدیک وی شدم. امیرالمؤمنین علی<sup>ع</sup> عصابه<sup>(۳)</sup> بر سر بسته بود، گفتم: يا امیرالمؤمنین زخم خود بر من بنمای تا ببینم. عصابه از سر خود بگشاد تا بدیدم. گفتم: هیچ رنجی

۱- باع: اندازه ای از سر انگشت دست راست تا سر انگشت دست چپ وقتی که دستها را افقی به طرفین باز کنند.

۲- در همین کتاب در بحث رساله قشیریه به نقل از صفحات ۳۸۰-۳۸۱ به موضوع اشاره شده است.

۳- عصابه: دستمال، سربند، عمامه.

نباید این خارشی است. امیرالمؤمنین دو بار گفت: بدرستی که من مفارقت خواهم کرد از شما. امّ کلثوم دختر وی از پس پرده بگریست. امیرالمؤمنین گفت: خاموش باش ای دختر من، اگر ترا می دیدی آنچه من می بینم نگریستی ترا. عمر گفت: من گفتم: یا امیرالمؤمنین ترا چه می بینی؟ گفت: اینک ملایک و پیغامبران و اینک محمد رسول الله ﷺ و می گوید: یا علی بشارت باد ترا که به جایی خواهی آمدن نیکوتر و خوشتر از آنجا که تو در آنی. و حال همچنان بود که وی فرموده بود.».

۲- اولیای خدا کسانی هستند که همیشه در راز و نیاز با خداوند، شب بیدار و همواره در روزه‌اند و چشمها یشان از خوف خداوند گریانست.

و امیرالمؤمنین ابوبکر ؓ در صفت ایشان گفت: «اولیای خدای تعالی روی‌های ایشان زرد باشد از بی خوابی شب، و چشمها ایشان آشفته باشد از گریستن، و شکم‌های ایشان به پشت باز خفته باشد از گرسنگی، و لبهای ایشان خشک باشد از تشنجک». <sup>(۱)</sup>

۳- انسان مؤمن به ویژه فرمانروای مسلمانان نمی تواند همه مردم را راضی و خشنود کند زیرا ستمگر از قاضی دادگر متفرق است و توانگر درویش را به حقارت می‌نگرد:

امیرالمؤمنین عمر ـ در زمان خلافت گفت: «هیچ شب نمی گذرد بر من إِلَّا که مردمان نیمة از من خشنودند و نیمة منکر و ناخشنودند. آنکس که داد او می‌دهم خشنودست، آنکس که داد از وی می‌ستانم ناخشنود است. حق تعالی و تقدس همه را چشم اعتبار و گوش اختیار و زبان استغفار و دل بیدار کرامت کناد»<sup>(۲)</sup>. آنکس که به رضایت خداوند می‌اندیشد، در اجرای وظایف و حرکت به سوی هدف به داوری خلق خدا، کاری ندارد و آنچه برایش مهم است خشنودی خالق می‌باشد.

۱- فردوس المرشیدیہ فی اسرار الصمدیّة / ۷۷

۲- منبع مذکور / ۳۱۱

**۴- زرق و برق‌ها و دلبستگی‌ها و ناز و نعمت‌های دنیا، روح آدمی را به اسارت می‌کشند و دل سالم را از او می‌گیرند:**

روایت است که امیرالمؤمنین عمر بر اسبی نشاندند و آن اسب تبختر می‌کرد و وی را می‌جنبانید، عمر گفت: «مرا بر اسبی نشاندند که چون بر آن نشستم دل خود را باز ندیدم»<sup>(۱)</sup>.

**۵- کتاب و سنت با آیات و احادیث فراوان، ریا و نفاق را به شدت محکوم نموده و آثار شوم آنها را بگونه‌های مختلف بیان کرده‌اند. صحابة کرام و صلحای امت نیز با عبارات و جملات گوناگونی در بارهٔ ریاکاری و اوصاف ذمیمه سخن گفته‌اند:**

در وصیت امیرالمؤمنین علی و کرم الله وجهه فرموده است: «المرأة في الدين أخفى على أمّتى من ذيّب النمل على الصفاء في الليلة الظلماء»، یعنی «ریا در دین بر امتنان چنان پوشیده تر است از رفتن مورچه بر سنگ ساده در شب تاریک»<sup>(۲)</sup>.

**۶- خطیب امام ابویکر بنی‌عنه گفت: شیخ مرشد قدس الله روحه العزیز فرمود: «که چون مسجد جامع سه صفت تمام کرده بودم، شبی مصطفی علی‌عنه را به خواب دیدم و امیرالمؤمنین ابویکر صدیق با وی بود و پاره‌ای سفال در دست داشت و خاکستر در آن بود و مصطفی علی‌عنه آن خاکستر به دست مبارک خود بر می‌گرفت و طرح مسجد بیشتر از آنکه بود می‌انداخت. چون بیدار شدم روز دیگر بیامدم و آن موضوع که رسول علی‌عنه خاک انداخته بود و نگاه کردم و آن خاکستر بدیدم و بنای مسجد بدان نشانه نهادم و چهار صفت بساختم»<sup>(۳)</sup>.**

۱- منبع مذکور/ ۲۴۰.

۲- منبع مذکور/ ۶۹۷.

۳- ابویکر محمد بن عبدالکریم بن علی بن سعد سومین جانشین شیخ ابواسحاق و مؤلف متن عربی فردوس المرشدیّه می‌باشد.

۴- شیخ ابواسحاق کازرونی است.

۵- فردوس المرشدیّه/ ۴۹۸.

۷- و اعتقاد کنیم که امیرالمؤمنین ابوبکر رض بعد از رسول صلی الله علیه و آله و سلم خلیفه بود بحق و فاضلترین همهٔ صحابه بود و بعد از امیرالمؤمنین عمر رض بود و بعد از وی امیرالمؤمنین عثمان رض بود، و بعد از وی امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب رض بود، و ایشان هر چهار خلفای راشدین بودند رضوانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ<sup>(۱)</sup>.

---

۱- منبع مذکور/ ۳۶۲-۳۶۱.



## د- ابوسعید ابوالخیر (۳۵۷-۴۴۰ ه)

ابوسعید ابوالخیر عارف جانگداز و سالک سلوک معرفت، یکی از چهره‌های تابناک عالم عرفان و معنای جهان اسلام در اوخر قرن چهارم و اوائل قرن پنجم هجری است. سخنانش به روانی آب زلال و لطافت نسیم بهاری، تشنگان وادی معرفت را سیراب و مشامشان را عطر آگین می‌کند:

«درویشی از شیخ ما<sup>(۱)</sup> سؤال کرد:

«او» را کجا طلب کنیم؟

گفت: کجاش جستی که نیافتنی؟<sup>(۲)</sup>.

درباره «حیرت» که سرگشتشگی عارف از آن همه فیض و رحمت الهی است سالک به مرحله‌ای می‌رسد که سر از پا نمی‌شناسد، و غرق در تعجب و حیرت به دنیا و ما فیها می‌نگرد و انوار ربانینده فیوضات و الهمات، او را مسخر و رام خود می‌سازند.

### ۱- شریعت، طریقت، حقیقت

شیخ را پرسیدند از شریعت و طریقت و حقیقت<sup>(۳)</sup>، شیخ ما گفت: این اسمای منازلست و این منازل بشریت را بُوَذ<sup>(۴)</sup>. شریعت، همه، نفی و اثبات بُوَذ بر قالب و هیکل، و طریقت، همه محور کلی باشد و حقیقت همه حیرتست.

۱- ابوسعید ابوالخیر است.

۲- یکسو نگریستان و یکسان نگریستان صد ماجرا از شیخ ابوسعید ابوالخیر، انتخاب و تلخیص از فریدون مشیری .۱۹/

۳- به نظر نویسنده شریعت و طریقت و حقیقت هر سه یکی است: سه نگردد بربشم او را = پرنيان خوانی و حریر و پرند. (هاتف اصفهانی).

۴- در رسم الخط قرون اولیه بود را «بُوَذ» می‌نوشتند و می‌خوانندند: آنانکه به فارسی سخن می‌رانند = در معرفی دال، ذال را نشناشند

بوبکر صدیق رض از دنیا می‌رفت و می‌گفت: «يا هادی الطريق حَرَتْ»<sup>(۱)</sup>. از حیرت حقیقت آواز می‌داد: این گفتها نشانست و نشان از بی نشان کفرست.<sup>(۲)</sup>

﴿مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحْمَاءُ بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَتَنَاهُونَ فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِّنْ أَثْرِ السُّجُودِ ذَلِكَ مَثُلُّهُمْ فِي الْتَّوْرَةِ وَمَثُلُّهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَرَزَعٌ أَخْرَجَ شَطَئَهُ فَأَزَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَى عَلَى سُوقِهِ يُعَجِّبُ الْزُّرَاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا﴾<sup>(۳)</sup>.

## ۲- سوال عمر بن خطاب از کعب الاخبار

شیخ ما گفت که: عمر خطاب رض پرسید: مر کعب الاخبار را که کدام آیت یافته در توریه (توراه) مختصرتر، گفت: اندر توریه ایدون یافتم که حق سبحانه و تعالی می‌گوید: «أَلَا مَنْ

ما قبل وی ار ساکن و جز «وای» بُوَد = دال است و گرنه ذال معجم خوانند.

۱- ای هدایت کننده راه حیران شدم.

۲- أسرار التوحيد في مقامات الشیخ ابن سعید / تأليف محمد بن منور بن ابی سعید بن ابی طاهر بن ابی سعید میهنی / به اهتمام دکتر ذبیح الله صفا. چاپ چهارم / ۳۲۶

۳- (سوره فتح/ ۲۹) «محمد فرستاده خدا است، و کسانی که با او هستند در برابر کافران تند و سرسخت، و نسبت به یکدیگر مهربان و دلسوزند. ایشان را در حال رکوع و سجدود می‌بینی. آنان همواره فضل خدای را می‌جویند و رضای او را می‌طلبند. نشانه ایشان بر اثر سجده در پیشانیهایشان نمایان است. این، توصیف آنان در تورات است، و اما توصیف ایشان در انجیل چنین است که همانند کشتزاری هستند که جوانه‌های (خوش‌های) خود را بیرون زده، و آنها را نیرو داده و سخت نموده و بر ساقه‌های خویش راست ایستاده باشد، بگونه‌ای که برزگران را به شگفت می‌آورد. (مؤمنان نیز همین گونه‌اند. آنی از حرکت بازنمی‌ایستند، و همواره جوانه می‌زنند، و جوانه‌ها پرورش می‌یابند و بارور می‌شوند، و باغبانان بشریت را بشگفت می‌آورند. این پیشرفت و قوت و قدرت را خدا نصیب مؤمنان می‌کند) تا کافران را به سبب آنان خشمگین کند. خداوند به کسانی از ایشان که ایمان بیاورند و کارهای شایسته بکنند آمرزش و پاداش بزرگی را وعده می‌دهد».

طلَبَنِي وَجَدَنِي وَمَنْ طَلَبَ غَيْرِي لَمْ يَجِدْنِي» هر کِ مرا جُست مرا یافت و هر کِ جز مرا  
جُست هرگز مرا نیافت. و در برابر این نبشه بود:  
قد طالَ شوقُ الْأَبْرَارِ إِلَى لِقَائِي وَأَنَا إِلَى لِقَائِهِمْ أَشَوَّقُ.  
دراز گشت آرزومندی ایشان بمن و من بدیدار ایشان آرزومندترم<sup>(۱)</sup>.

### ۳- جریان سفیر روم و عمر بن خطاب

شیخ ابوسعید، جریان سفیر روم و عمر بن خطاب را چنین عارفانه رنگ آمیزی می‌کند  
شیخ گفت که: «کلب الروم<sup>(۲)</sup> رسولی فرستاد با امیرالمؤمنین عمر<sup>رض</sup>، چون در آمد سرای  
او طلب کرد نشانش دادند، او با خود می‌گفت که: این چگونه خلیفه است که مرا  
نزدیک او فرستادند چون در سرای او بیافت او را عجب آمد، پرسیدند از حاضران،  
گفتند: بگورستان رفته است. بر اثر او برفت. او را دید در گورستان به میان ریگ فرو  
شده و بی خویشن افتاده. پس رسول گفت: حکم کردی و داد دادی لاجرم ایمن و  
خوش نشسته، و ملک ما حکم کرد و داد نکرد و پاسبان بر بام کرد و ایمن نخفت»<sup>(۳)</sup>.  
شیخ بزرگوار در نقل این داستان که به افسانه شبیه است به موارد زیر توجه داشته  
است.

- الف - زمامدار باید به رفاه و عدل بیندیشد و در فکر تجملات و ظواهر نباشد.
- ب - سفیر روم که از سوی امپراتوری قدرتمند جهان آن روز نزد عمر می‌آید اقتدار  
و شوکت افسانه‌ای امپراتوران رومی را در برابر خاک نشینی و سادگی خلیفه  
مسلمانان بی ارزش می‌شمارد.

۱- أسرار التوحيد - فصل دوم / ۲۵۵.

۲- مقصود امپراتور روم است که سفیری را نزد عمر بن خطاب فرستاد.

۳- أسرار التوحيد. فصل دوم / ۲۷۲.

ج- رسول روم به عدالت خلیفه اقرار می‌کند و می‌فهمد که آن همه، زرق و برق و دور شو، کور شو رومیان جز تظاهر و نیروی پوشالی نبوده است.

د- باید مسلمانان از خواب غفلت به خود آیند و خود و جامعه شان را از ننگ برداشته و خیانتکاران ضد اسلام نجات دهند.

#### ۴- مسئولیت مسلمان در برابر اوامر و نواهی الهی

مسلمانان در برابر اوامر و نواهی الهی مسئولاند و فریضه نماز ارتباط مخلوق با خالق و اتصال روح به مبدأ اعلی است.

شیخ ما گفت: «سُئِلَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ بْنُ أَبِي طَالِبٍ عَنْ مَعْنَى الرُّكُوعِ فَقَالَ: الْمُسْلِمُ يَرْكَعُ وَيَقُولُ بِقَلْبِهِ: لَوْ ضُرِبَ عَنْقِي لَمْ أَدْعُ دِينِي وَعِبَادَةَ رَبِّي»<sup>(۱)</sup>.

#### ۵- دانش و بصیرت علی عليه السلام

دانش و بصیرت و منطق معرفتی علی بهترین و عالیترین مبلغ اسلام و منطقی ترین جهاد در راه حق و ترویج این دین مبین است.

شیخ گفت: «مردی از جهودان به نزدیک امیرالمؤمنین علی عليه السلام آمد، و گفت: یا امیرالمؤمنین، خدای ماجد عليه السلام کی بود و چگونه بود؟ گونه روی علی بگشت و گفت: خدای ما بی صفت بود و بی چگونه بود، چنانکه بود همیشه بود، او را پیش نیست و از پیش همه پیشهاست، بی غایت و متهاست و همه غایتها دون او منقطع زیرا که او غایت غایتهاست. یهودی گفت: گواهی دهم که در روی زمین هر که جز چنین بگوید باطلست و أنا أَشَهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّداً رَسُولُ اللَّهِ»<sup>(۲)</sup>.

۱- ترجمه: از امیرالمؤمنین علی عليه السلام درباره رکوع پرسیده شد، گفت: مسلمان به رکوع می‌رود و با قلبش می‌گوید: اگر گردنم را برند دین و عبادت پروردگارم را رها نمی‌کنم.

۲- اسرار التوحید. فصل دوم/ ۲۶۱. یعنی؛ و من گواهی می‌دهم که هیچ خدایی نیست مگر الله؛ معبد بر حق، و اینکه محمد رسول و فرستاده‌ی اوست.

آنچه که امیرالمؤمنین علی درباره خداوند گفته است خلاصه و چکیده و عصاره قرنها تلاش و کوشش متكلمان اسلامی است که کوشیده‌اند حیات مسلمانان را از کفر و شرک نسبت به خداوند نجات دهند، هرچند در پاره‌ای اوقات نتوانسته باشند حق مطلب را ادا کنند.

**۶- توجه نکردن عمر بن خطاب ﷺ به شوکت ظاهری خلافت**  
 خلیفه مسلمین گُمرَّه به مقام و شوکت ظاهری خود هیچ توجهی ندارد و در بازار قسمتی از سر آستینش را که جدا شده بود با کارد ببرید: «امیر المؤمنین گُمرَّه خطاب ﷺ در بازار فضله<sup>(۱)</sup> سر آستین بکارد ببرید»<sup>(۲)</sup>.

ماجراهای ابوسعید، قلندر وادی عشق و گفتارهای آرام بخش او در این مختصر نمی‌گنجد، و بجاست برای حسن ختام باز هم با کلامش به وجود آییم:  
 مردی از شیخ پرسید: «از خلق به حق چند راه است؟ شیخ ما گفت: به عدد هر ذراتی از موجودات راهی است به حق. اما هیچ راه نزدیکتر و بهتر و سبکتر از آن نیست که راحتی به کسی رسد. ما بدین راه رفیم و همه را بدین وصیت می‌کنیم»<sup>(۳)</sup>.

۱- باقیمانده - بازمانده.

۲- اسرار التوحید. فصل سوم/۳۲۰.

۳- یکسو نگریستن و یکسان نگریستن/۱۶۸.



## هـ ابوالقاسم قُشیری (٤٦٥ - ٣٧٦)

ابوالقاسم عبدالکریم بن هوازن از بزرگان، دانشمندان و صوفیان قرن پنجم هجری است. از این عارف کتابهای متعددی به جا مانده که زینت بخش تاریخ زرین اسلام شده است. از جمله «نحو القلوب»، «لطائف الاشارات»، «ترتیب السلوک»، «رساله‌ی قُشیریه» را می‌توان نام برد.

از رساله‌ی قُشیریه دو ترجمه فارسی در دست است که مرحوم استاد بزرگوار بدیع الزمان فروزانفر ترجمه دوم را انتخاب کرده و موارد اختلاف با ترجمه اول را در حواشی آورده است.

اینک در دریای پر امواج رساله قُشیریه صدفهای دُر و گوهر را می‌چینیم:

## ابوبکر صدیق ﷺ

### ۱- ورع از دیدگاه ابوبکر

بزرگان دین و صلحاء کوشیده‌اند که از شباهات خود را دور نمایند تا در حرام نیفتند و این دوری از شباهه را «ورع» گویند.

ابوبکر صدیق ﷺ گفت: «ما هفتاد گونه حلال دست بداشته‌ایم از بیم آنک در حرام افتیم»<sup>(۱)</sup>.

### ۲- استقامت و پایداری از نظر ابوبکر

استقامت و پایداری یکی از ویژگیهای انسان با ایمان است، خداوند متعال در قرآن کریم می‌فرماید:

۱- ترجمه رساله قُشیریه. با تصحیحات و استدرادات بدیع الزمان فروزانفر. مرکز انتشارات علمی و فرهنگی.  
۱۶۶-۱۲۶۱

﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ أَسْتَقْنُموْا تَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ﴾  
(فصلت: ۳۰)

«کسانی که گفتند: پروردگارمان خداست، آن گاه استوار ماندند. فرشتگان [با این پیام] بر آنان فرو می‌آیند که نترسید و اندوهگین نباشید و به بهشتی که وعده داده می‌شدید خوش باشید».

ابوبکر صدیق رض گوید: اندر معنی خدای عز و جل که گفت: **﴿ثُمَّ أَسْتَقْنُموْا﴾** اینکه شرک نیارند»<sup>(۱)</sup>.

ابوبکر صدیق استقامت را شرک نورزیدن می‌داند، زیرا اگر شرک با توحید آمیخته شود همه ارزشها را از آدمی می‌گیرد.

عمر رض گوید: **﴿أَسْتَقْنُموْا﴾** یعنی که رواباه بازی نکنند»<sup>(۲)</sup>.

### ۳- آمدن عثمان بن عفان به خدمت پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم

در ادب، سخن فراوان گفته شده است و شیخ قشیری در باب چهل و سیم در آداب به روایت زیر اشاره می‌کند:

روایت کنند از پیغمبر صلی الله علیه و آله و سلم که ابوبکر و عمر صلی الله علیه و آله و سلم نزدیک او بودند، پای دراز کرده بود، عثمان در آمد پای بر کشید و بپوشید و گفت: «شرم دارم از مردی که فرشتگان آسمان از وی شرم دارند و این تنبیهی بود بدین حدیث که حشمت عثمان اگر چه بزرگ بود نزدیک او حالتی که میان او و ابوبکر و عمر صلی الله علیه و آله و سلم بود صافی تر بود»<sup>(۳)</sup>.

۱- رساله قشیریه / ۳۱۸.

۲- منبع مذکور / ۳۱۹.

۳- منبع مذکور / ۴۸۳.

#### ۴- ابوبکر صدیق، یار غار

ابوبکر صدیق، یار غار و صاحب و همراه رسول گرامی بوده است جاذبه و معنویت پیامبر ﷺ چنان میدان مغناطیسی قوی داشت که همه یارانش را به فرا خور اخلاص و ایمانی که داشتند در بر می گرفتند و ابوبکر که یکی از اکابر اصحاب آن حضرت بود از امواج دایره معنوی بسیار زیادی مستفید می گردید:

«چون خداوند تعالی صدیق را ﷺ صحبت اثبات کرد که رسول ﷺ بر وی شفقت

چنانکه خبر داد «إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا» (توبه: ۴۰)<sup>(۱)</sup> و آزاد مرد، مشق باشد بر آنکس که با وی صحبت دارد»<sup>(۲)</sup>.

#### عمر بن خطاب رضی الله عنه

##### ۱- راه رفتن عمر رضی الله عنه

عمر، مرد میدان عمل و عدالت با شتاب راه می رفت تا نیازش را زودتر بر آورد و از کبر و خودپسندی دورتر شود:

«عمر خطاب رضی الله عنه بشتاب رفتی برآ، گفتی چنین رفتن به راه حاجت زودتر برآید و از کبر دورتر بود»<sup>(۳)</sup>.

##### ۲- فروتنی عمر رضی الله عنه

مسلمانان به ویژه زمامدار و حاکم اسلامی باید با خضوع و خشوع در عبادت و کار، نفس سرکش و نیروی منفی تکبیر را رام نماید.

۱- آنگاه که به همراهش (ابوبکر) می گوید: اندوه مخور که خدا با ماست.

۲- رسالته قشیریه ۵۰۱/.

۳- منبع مذکور/ ۲۱۹.

غُرّوَةُ بْنُ زُبَيْرٍ گوید: «عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَيْدَمَ مَشْكِيَ آبَ بَرَّ گَرْدَنْ. گَفْتَمْ: يَا امِيرَ الْمُؤْمِنِينَ چَرَا كَرْدَيِ اِيْنَ؟ گَفْتَ: زِبَرا كَهَ وَفَدَ<sup>(۱)</sup> بِسِيَارَ آمَدَهَ بُودَنَدَ اِزَ هَرْجَاهِ، بَهَ سَمْعَ وَ طَاعَتَ مَنْ، تَكْبِرَ اِنَدَرَ مَنْ آمَدَهَ مَنْ خَوَاسِتَمْ كَهَ آَنَ بَرَّ خَوَيِشَتَنَ بَشْكِنَمْ، وَ بَرْفَتَ وَ هَمْچَنَانَ آَنَ مَشَكَ بَهَ خَانَهَ زَنِي اِنْصَارِي بَرَّ وَ خَنْبَهَيِ<sup>(۲)</sup> وَيَ پَرَ كَرَدَ<sup>(۳)</sup>.»

### ۳- صَبَرُ عَمَرُ

صَبَرُ گَرْچَهَ تَلْخَ وَ سَخْتَ اَسْتَ اَمَا مِيَوَهَ شَيْرِيَنَ دَارَدَ. شَكِيَّاَيَانَ، فَاتَّحَانَ قَلْهَهَيِ سَخْتَهَيِهَا وَ مَصَاعِبَ رُوزَگَارَنَدَ چَنَانَكَهَ خَداَونَدَ نَيَزَ باَ صَابَرَانَ اَسْتَ: «عُمَرُ خَطَّابُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گَوِيدَ: «اَكَرَ صَبَرَ وَ شَكَرَ دَوَ مَرْكَبَ بُودَنَدَ<sup>(۴)</sup> بَرَ هَرْكَدَامَ كَهَ نَشَستَمَى باَكَ نَدَاشَتَمَى<sup>(۵)</sup>».»

### ۴- كَلِيدَ بَهْشَتَ؛ دَوْسَتَيَ بَهَ بَيْنَوَايَانَ اَسْتَ

عَمَرِبَنَ خَطَّابُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گَوِيدَ كَهَ: «پَيَامَبَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ گَفْتَ: هَرَ چَيْزِي رَا كَلِيدَيِ اَسْتَ وَ كَلِيدَ بَهْشَتَ، دَوْسَتَيَ دَرَوِيَشَانَ<sup>(۶)</sup> اَسْتَ وَ دَرَوِيَشَانَ صَابَرَ هَمْشِينَانَ خَدَاهِيَ تَعَالَى باَشَنَدَ رُوزَ قِيَامَتَ<sup>(۷)</sup>. هَرَكَسَ كَهَ بَهَ بَيْنَوَايَانَ وَ مَسْتَمَنَانَ تَوْجَهَ نَكَنَدَ اَزَ شَخَصِيَّتَ وَالَّاَيَيَ بَرَخُورَدَارَ نَخَواَهَدَ بَودَ.

۱- جَمْعُ وَافَدَ گَرَوَهَ وَ هَيَّئَتَ اَعْزَامِيَ بَهَ نَزَدَ يَادِشَاهَ وَ فَرَمَانِروَاهَ.

۲- ظَرْفَ سَفَالِيَ بَزَرَگِيَ كَهَ درَ آَنَ آَبَ يَا سَرَكَهَ يَا چَيْزِ دِيَگَرَ بَرِيزَنَدَ.

۳- منْبَعَ مَذَكُورَ ۲۲۱/.

۴- (ى) درَ بُودَنَدَيِ نَشَانَهَ مَاضِيَ اَسْتَمَارَاهِيَ اَسْتَ يَعْنَى مَيَ بُودَنَدَ.

۵- منْبَعَ مَذَكُورَ ۲۸۵/.

۶- بَيَ نَوَايَانَ وَ تَهِيدَسْتَانَ.

۷- منْبَعَ مَذَكُورَ ۴۵۳/.

### ۵- بانگ برآوردن عمر به هنگام خطبه نماز جمعه

عمر در میان خطبه روز جمعه بانگ بر می‌آورد: «يا ساريهُ الجبل» یعنی ای ساریه (فرمانده سپاه اسلام در ایران) به کوه توجه کن و ساریه متوجه می‌شود که سپاه ایران می‌خواهد از پشت کوه به آنان حمله کند و نقشه دشمن ختشی می‌گردد. «از اميرالمؤمنين عمر<sup>رض</sup> درست است که او گفت: يا ساريهُ الجبل در میان خطبه روز جمعه و رسیدن آواز عمر به ساریه در آن وقت تا از عدو پرهیز کرد و بر کوه شد در آن ساعت»<sup>(۱)</sup>.

## عثمان بن عفان<sup>رض</sup>

### ۱- روایت انس بن مالک در شأن عثمان<sup>رض</sup>

مؤمن، دارای قوّة فراتست و تیز هوشی است و در لابلای قضایا و رخدادها حقایق را در می‌یابد:

از انس بن مالک<sup>رض</sup> روایت کنند که گفت: اندر نزدیک عثمان بن عفان<sup>رض</sup> شدم<sup>۲</sup>، و اندر راه زنی دیده بودم، اندر وی نگریستم. عثمان<sup>رض</sup> گفت: از شما کس بُوَد که درآید و آثار زنا بر وی پیدا باشد؟ من گفتم: وحی به تو آمد از پسِ پیغمبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup>? گفت: نه و لیکن بدانند به برهان و فراتست راست<sup>۳</sup>.

۱- منبع مذکور/ ۶۲۸-۶۲۹.

۲- رقم.

۳- منبع مذکور/ ۳۸۰-۳۸۱.

## ۲- دیدن مالک بن انس در خواب

مالک بن انس را به خواب دیدند گفتند: خدای با تو چه کرد؟ گفت: خدای مرا بیامرزید به آن کلمه که عثمان بن عفان<sup>رض</sup> گفتی چون جنازه دیدی، سبحان الحی الذی لا یموت<sup>(۱)</sup>.

## ۳- احترام عثمان بن عفان نزد پیامبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup>

روایت کنند از پیغمبر<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> که ابوبکر و عمر<sup>رض</sup> نزدیک او بودند پای دراز کرده بود عثمان در آمد پای بر کشید پوشید و گفت: شرم نداری از مردی که فرشتگان آسمان از وی شرم دارند<sup>(۲)</sup>.

## علی بن ابی طالب<sup>رض</sup>

### ۱- سادات مردمان اnder دنیا جوانمردانند

امیر المؤمنین علی<sup>کرم الله وَجْهَهُ</sup> گوید: «سدات مردمان اnder دنیا جوانمردانند، و سادات مردمان اnder آخرت پرهیزگارانند».<sup>۳</sup> آری تنها ملاک رستگاری در قیامت پرهیزگاری و تقوا است.

### ۲- شکر و صبر علی

آدمی باید در تمام لحظات زندگی سپاسگذار نعمت‌های الهی باشد و در برابر ناملایمات و سختی‌های روزگار صبر پیش گیرد: گویند علی<sup>کرم الله وَجْهَهُ</sup> گفت: «الهی مرا نعمت دادی شکر تو نکردم و بلا بر من نهادی صبر نکردم، بلا دائم نکردم، الهی از کریم چه آید مگر کرم».<sup>۴</sup>

۱- منبع مذکور/۷۰۸.

۲- منبع مذکور/۴۸۳.

۳- منبع مذکور/۱۶۴.

۴- منبع مذکور/۲۶۶.

علی بن ابی طالب ﷺ گفت: «صبر از ایمان به جای سرشت از تن».<sup>۱</sup>

### ۳- بخشش و جوانمردی علی ﷺ

روایت کنند که امیرالمؤمنین علی کَرَمُ اللَّهُ وَجْهُهُ غلامی را بخواند نیامد، دیگر بار بخواند، هم نیامد دیگر را بخواند، نیامد، علی بر پای خاست آمد او را دید، پشت باز گذاشته گفت: «ای غلام آواز من نشنیدی که چندین بار ترا خواندم؟ گفت: شنیدم، گفت: پس چرا نیامدی؟ گفت: کریمی تو دانستم، ایمن بودم از عقوبت تو، کاهلی کردم نیامدم، گفت: برو که ترا آزاد کردم از بھر خدای عز و جل<sup>۲</sup>».

### ۴- جود و سخای علی ﷺ

روزی امیرالمؤمنین علی مرتضی کَرَمُ اللَّهُ وَجْهُهُ بگریست گفتند: چراست این گریستن؟ گفت: هفت روز است تا هیچ مهمان به خانه من نیامده است ترسم که خدای عز و جل مرا خوار بکردست<sup>۳</sup>.

### ۵- بهشت، مشتاق علی است

واندر خبر همی آید که بهشت مشتاق است به سه کس: به علی و عمار و سلمان رضی اللہ عنہم اجمعین<sup>۴</sup>.

۱- منبع مذکور/۲۷۹.

۲- منبع مذکور/۳۹۴.

۳- منبع مذکور/۴۱۴.

۴- منبع مذکور/۵۸۲.

## ۶- ادراک و یینش معنوی علی علیه السلام

از رُوَيْم حکایت کنند که گفت: «از امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب علیه السلام حکایت کنند که آواز ناقوس<sup>۱</sup> به گوش وی آمد، یاران را گفت: دانید که این ناقوس چه می‌گوید؟ گفتد: ندانیم، گفت: می‌گوید: سبَحَانَ اللَّهِ حَقًا أَنَّ الْمَوْلَى صَمَدٌ يَقِيٌّ».<sup>۲</sup>

## ۷- پند دادن علی در خواب به بشر بن الحارت

بشر بن الحارت گوید که: امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب علیه السلام را به خواب دیدم گفتم: یا امیرالمؤمنین مرا پندی ده، گفت: چه بود شفقت نمودن توانگران بر درویشان برای خدای و نیکوتر از آن تکبیر درویشان بر توانگران به اینمی به خدای، گفتم: یا امیرالمؤمنین زیادت کن، این بیتها بگفت:

وَعَنْ قَرْبٍ بِ تصْرِيرٍ مِيتًا فَابْنِ بَدارِ الْقَاءِ بَيْتًا <sup>(۳)</sup>	قَدْ كُنْتَ مَيْتًا فَصِرْتَ حَيًّا عَزَّ بَدَارِ الْفَنَاءِ بَيْتًا
--	---

۱- زنگ بزرگ کلیسا، نواقیس جمع آن است.

۲- در حقیقت خداوند پاک است و مولی بی نیازی است جاویدان. منبع مذکور/۶۱۶.

۳- منبع مذکور/۷۰۶. مرده ای بودی و زنده شدی و بزودی می‌میری. در جهانی فانی خانه ای ارجمند شد پس خانه ای را در دار آخرت بساز.

## و- ابوالحسن علی بن عثمان بن ابی علی الجلابی الهجویری الغزنوی(۴۶۵)

ابوالحسن هجویری عارف سوخته دل و گوهر شناس دریای معرفت در اوخر قرن چهارم (معاصر ابوسعید ابوالخیر - ۳۵۷-۴۴۰ هـ) به دنیا آمد و به احتمال قوى در سال ۴۶۵ یا کمی بعد از آن وفات یافت:

گروهی او را «پیر هجویر»، «سید هجویر» و جماعته «جلابی» یا «هجویری» یا «غزنوی» خوانده‌اند.

هجویری از امام ابوحنیفه تقليد می‌کرد و در تصوف از جنید بغدادی پیروی می‌نمود. کتاب ارزشمند «کشف المحبوب» که اثر گرانبهای اوست، گویا در سال (۴۳۵ هـ) در لاهور نوشته شده و در حدود سال (۴۴۲ هـ) به پایان رسیده است. این کتاب از قدیمی‌ترین کتاب‌هایی است که در تصوف اسلامی به زبان فارسی به رشتہ تحریر درآمده است.

آنچه که در سطرهای بعد می‌آید، نقل یا اقتباسی از کتاب مذکور است:

### ابوبکر صدیق

#### ۱- ابوبکر صدیق امام اهل طریقت

هجویری برای اثبات مشرب تصوف و عرفان به زندگی اکابر صحابة رسول خدا ﷺ توسل می‌جوید؛ از جمله در بیتی می‌گوید:

إِنَّ الصَّفَا صَفْةُ الصَّدِيقِ  
إِنْ أَرَدْتَ صَوْفِيًّا عَلَى التَّحْقِيقِ.<sup>۱</sup>

---

۱- در حقیقت، صفا صفت صدیق (ابوبکر) است، اگر می‌خواهی صوفی حقیقی باشی.

از آنچ صفا را اصلی و فرعی است؛ اصلش انقطاع دلست از اغیار و فرعش خلوّ دست از دنیای غدّار و این هر دو صفت صدیق اکبرست، ابوبکر عبدالله بن ابی قحافه رض از آنچ امام اهل این طریقت وی بود<sup>۱</sup>. به اعتقاد شیخ هجویری ابوبکر صدیق سر سلسله صدیقان مسلک تصوّف است.

**۲- امام هجویری، ابوبکر را چنین می‌ستاید**  
«امام و سید اهل تحرید<sup>۲</sup>، و پیشوای ارباب تفرید و از آفات نفسانی بعید، ابوبکر بن عبدالله بن عثمان الصدیق رض کی<sup>۳</sup> ویرا کرامات مشهورست و آیات و دلائل ظاهر اندر معاملات و حقایق..»<sup>۴</sup>.

### ۳- مناجات ابوبکر رض

ابوبکر در مناجاتش می‌گفت: «اللَّهُمَّ أَبْسُطْ لِي الدُّنْيَا وَ زَهَّدْنِي فِيهَا» «گفت: دنیا بر من فراغ گردان آنگاه مرا از آفت آن نگاه دار» و اندر تحت این، رمزیست یعنی نخست دنیا بدنه تا شکر کنم آنگاه توفیق آن ده تا از برای تو دست از آن بردارم و روی از آن بگردانم تا هم درجه شکر و انفاق یافته باشم و هم مقام صبر و تا اندر فقر مضطّر نباشم کی فقر مرا به اختیار باشد<sup>۵</sup>.

در دعای صدیق به رازی دست می‌یابیم که حلقة اتصالی است بین فقر و غنا، و فقر اختیاری و اجباری، و دیباچه‌ای است بر کتاب حیات!

۱- کشف المحجوب / ابوالحسن علی بن عثمان الجلائی الهجویری الغزنوی / تصحیح استاد محقق زنده یاد، و- ژوکوفسکی به اهتمام قاسم انصاری / کتابخانه ظهوری ۱۳۵۸ / صفحه ۲۵.

۲- تزکیه نفس و توجه به عالم غیر ماده.

۳- که، رسم الخط آن زمان است.

۴- منبع مذکور/ ۷۸.

۵- منبع مذکور/ ۸۰.

آری آنگاه که مال به آدمی روی می‌آورد و نتواند او را در اسارت خویش به زنجیر کشد، حاضر می‌شود که بلال حبسی برده هم فکر را به بهای گزافی بخرد و او را اذیت و آزار نجات دهد و خود را به بلندترین مرتبه انفاق برساند. تاریخ اسلام از گذشت‌ها و بخشش‌های ابوبکر سخن‌ها دارد.

#### ۴- در زمینه خطبه خلافت صدیق چنان می‌گوید

زُهْرَى از وی (ابوبکر) روایت کرد که چون وی را به خلافت بیعت کردند وی ﷺ بر منبر شد، و خطبه کرد و اندر میان خطبه گفت: «وَاللَّهِ مَا كُنْتُ حَرِيصًا عَلَى الْإِمَارَةِ يَوْمًا وَلَا لَيْلَةً قَطُّ وَلَا كُنْتُ فِيهَا راغِبًا وَلَا سَأَلْتُهَا اللَّهَ قَطُّ فِي سِرِّ وَلَا عَلَانِيَةٍ وَلَا لِي فِي الْإِمَارَةِ مِنْ رَاحَةٍ».<sup>۱</sup> «به خدا سوگند که هرگز روز و شبی آزمند فرمان روایی نبودم و به آن تمایل نداشتم و هیچگاه در پنهان و آشکار آن را از خدا نخواسته‌ام و در فرمانروایی آسایشی ندارم». سپس هجویری ادامه می‌دهد: «و چون بنده را از خدای عز و جل به کمال صدق برساند و به محل تمکین مُكْرَمٌ گرداند متظر وارد حق باشد تا بر چه صفت آید وی بر آن می‌گذرد، اگر فرمان آید فقیر باشد و اگر فرمان باشد امیر باشد، اندرین تصرف و اختیار نکند چنانک صدیق ﷺ اندر ابتدا کرد».<sup>۲</sup>

رضا، هم در عرفان و تصوّف تسلیم شدن در برابر اراده و فرمان مشیت حق است تسلیم شدن به معنی عدم کارایی نیست چنانکه صدیق هیچگاه در انجام دستورات الهی و اوامر پیامبر ﷺ و امر به معروف و نهی از منکر کوتاهی نکرد.

۱- رفت.

۲- منبع مذکور/۸۱.

۳- الهام.

۴- منبع مذکور/۸۱.

### ۵- خواب نوبل بن حیان

نوبل بن حیان وفات آمد، من<sup>۱</sup> به خواب دیدم که قیامتستی و جمله خلق اندر حسابگاهندی، پیغمبر را دیدم **مُتَشَمِّر**<sup>۲</sup> ایستاده بر حوض خود و بر راست و چپ وی مشایخ دیدم ایستاده، پیری را دیدم نیکو روی و بر سر، موی سفید و خد<sup>۳</sup> بر خل<sup>۴</sup> پیغمبر نهاده و اندر برابر وی نوبل را دیدم ایستاده، چون مرا بدید بسوی من آمد و سلام گفت. وی را گفتم: مرا آب بده. گفت: تا از پیغمبر ﷺ دستوری خواهم، پیغمبر ﷺ به انگشت اشارت کرد تا مرا آب داد. من از آن آب بخوردم و مر اصحاب خود را بدام کی<sup>۵</sup> از آن جام هیچ کم نگشته بود. گفتم: یا نوبل بر راست پیغمبر آن پیر کیست؟ گفت: ابراهیم خلیل الرحمن و دیگر ابوبکر صدیق»<sup>۶</sup>.

### ۶- بخشش ابوبکر

در احادیث نبوی از صدق و بخشش و پرهیزگاری ابوبکر، سخن‌ها رفته است، از جمله که تمام دارایی خود را بخشید و چیزی برای عیال و فرزندانش باقی نگذاشت و هنگامیکه رسول خدا از او پرسید: برای عیالت چه گذاشتی؟ گفت: خدا و رسول خدا، ابوبکر صدیق ﷺ صاحب صحو<sup>۷</sup> بود، آفت قبض دنیا بدید و ثواب ترک آن معلوم کرد، دست از آن بداشت تا پیغمبر ﷺ گفت: عیال را چه ماندی؟ گفت: خدای و رسول وی»<sup>۸</sup>.

۱- هجویری.

۲- آماده.

۳- رخسار، گونه.

۴- که.

۵- منبع مذکور/۱۱۵-۱۱۶.

۶- بیداری بعد از محو و یکی از اصطلاحات تصوّف است.

۷- منبع مذکور/۲۸۹.

### ۷- آهسته نماز خواندن ابوبکر ﷺ

صدقیق به هنگام نماز شب آیات و اوراد را آهسته می‌خواند و عمر ﷺ نماز را با صدای بلند انجام می‌داد، پیامبر ﷺ علت را از هر دو پرسید، ابوبکر گفت: «آنکس که با او مناجات می‌کنم صدایم را می‌شنود. و عمر گفت: خفتگان را بیدار می‌کنم و شیطان را می‌رانم.

رسول الله ﷺ گفت: بر تو باد یا ابوبکر که بلندتر خوانی. و عمر را گفت: تو نرم تر خوان مر ترک عادت را<sup>۱</sup>.

### عمر بن خطاب ﷺ

#### ۱- ساده زیستن و دادگری عمر

عمر ﷺ از ساده پوشان و دادگران تاریخ سیاسی و اجتماعی اسلام است، بگونه‌ای که قوه ادراک، تیز هوشی، مدیریت، صلابت، ژرف اندیشه و عدالت خواهی او کم نظیر می‌باشد. در همان زمانی که بر منطقه وسیعی از جهان حکومت می‌کرد، به اندازه کفافش از بیت المال استفاده نمی‌نمود و چندین رقعه و پینه بر جامه‌اش بود؛ و از عمر خطاب ﷺ می‌آید که: «وی مرقعه داشت سی پیوند بر آن گذاشته و هم از عمر می‌آید<sup>۲</sup>».

که گفت: بهترین جامها آن بود که مؤنت<sup>۳</sup> آن کمتر بود».

#### ۲- حق بر زبان عمر جاری می‌شود

در روایت آمده است که: پیامبر ﷺ فرمود: «الْحَقُّ يَنْطَقُ عَلَى لِسَانِ عَمَرٍ» حق بر زبان عمر سخن می‌گوید. و نیز گفت: «قَدْ كَانَ فِي الْأَمْمِ مُحَدَّثُونَ فَإِنْ يَكُ فِي أُمَّتِي فَعَمَرُ».

۱- منبع مذکور/ ۳۹۲.

۲- مؤنت، مؤونة، خواربار، بار و گرانی، بها، نفقه عیال.

۳- منبع مذکور/ ۵۰.

اندر امّتان پیشین «مُحدَّثان» بودند و اگر درین امّت باشد، عمر است». از وی می‌آید کی گفت: «الْعَزُّلَةُ رَاحَةٌ مِنْ خُلُطَاءِ السُّوءِ» «عزلت راحت بُوَد از همنشینان بد».<sup>۱</sup> مُحدَّثان کسانی هستند که استعداد ویژه‌ای برابر امور معنوی دارند و قلبشان مرکز الهامات و واردات معنوی است و از جهان‌های ماوراء حسّ خبر می‌دهند.

### ۳- خلوت گزیدن عمر بن خطاب ﷺ

هجویری درباره خلوت گزیدن عمر بن خطاب می‌گوید:

«آنگاه این کس اگر چه در میان خلق بُوَد، از خلق وحید بُوَد و همتّش ازیشان فرید بُوَد و این مقامی بس عالی و بعید بُوَد و راست این صفت عمر بود. کی<sup>۲</sup> از راحت عزلت نشان داد و وی به ظاهر اندر میان ولایت امارت و خلافت بود، و این دلیل واضح است کی اهل باطن اگرچه به ظاهر با خلق آمیخته باشند دلشان به حق آویخته باشد و اندر جمله حال بدو راجع باشند».<sup>۳</sup>

آنچه که در زمینه خلوت و عزلت قبل ذکر است این است که، انسان والا کسی است که در میان جامعه زیست نماید و با مردم رو برو شود و خود را با گناهان و معاصی الهی آلوده نکند و دل را به خالق بسپارد و از دامهای شیطان و نفس نهراسد و پیکار میدان نبرد با عوامل منفی وجود گردد.

روش عمر این بود، و روش همه معرفت شناسان خطه تاریخ نیز چنین بوده است و خواهد بود.

### ۴- امام حسین و عمر

هجویری داستانی را بیان می‌کند که خط السیر معرفتی و تربیتی مربیان و پدران و مادران مسلمان و غیر مسلمان است به این صورت که روزی عمر می‌بیند که امام حسین عليه السلام بر

۱- منبع مذکور/۸۱.

۲- منبع مذکور/۸۲.

۳- منبع مذکور/۸۲.

پشت پیامبر ﷺ سوار شده است و ریسمانی در دهان رسول اکرم می‌باشد. عمر می‌گوید: «**نَعَمْ الْجَمْلُ جَمْلُكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ**» پیغمبر گفت: «**نَعَمْ الرَّاكِبُ هُوَ يَا عُمَرَ**!». آری! چنین کنند بزرگان چو کرد باید کار.

#### ۵- شیطان اسیر عمر است

پیر هجویر به موضوع غلبه شیطان بر انسان اشاره می‌کند که همیشه در حوزه سلطه ابليس قرار می‌گیرد و جز بندگان صالح خدا کسی توانایی رهایی از این اسارت را ندارد و به حدیث نبوی زیر استناد می‌نماید:

پیغمبر ﷺ گفت: «**مَا مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ غَلَبَهُ شَيْطَانٌ إِلَّا عُمَرَ فَإِنَّهُ غَلَبَ شَيْطَانَهُ**» «هیچکس نیست کی نه شیطان وی را غلبه کردست، (یعنی هوای هر کسی مر ایشان را غلبه کردست) **إِلَّا عُمَرَ** که وی مر هوای خود را غلبه کردست»<sup>۱</sup>. یعنی همه انسان‌ها در تیر رس شیطان قرار می‌گیرند و (اکثراً) مغلوب می‌شوند و عمر شیطان و هوای نفسانیش را به بند می‌کشد.

#### ۶- ازدواج عمر با «أم کلثوم» دختر «علی بن ابی طالب» در کشف المحجوب چنین آمده است:

«و اندر خبرست کی عمر بن خطاب **رض** مر ام کلثوم را دختر فاطمه بنت محمد مصطفی **رض** خطبه کرد از پدرش علی **رض** علی گفت: او پس خردست و تو مردی پیری و مرا نیت است که به برادرزاده خودش <sup>۲</sup> دهم (عبدالله بن جعفر) عمر پیغام فرستاد یا بالحسن! اندر جهان زنان بسیارند بزرگ و مراد من از **أم کلثوم** اثبات نسل است نه دفع

۱- منبع مذکور/۸۸، «یا ابا عبدالله! بهترین شتر، شتر توست!» پیامبر فرمود: «ای عمر! بهترین سوارکار اوست!». «ای ابا عبدالله! ممکن است حسین **رض** بوده باشد.

۲- منبع مذکور/۲۶۲.

۳- خودش به معنی خودم.

شهوت لقوله ﷺ «كُلُّ سَبَبٍ وَنَسَبٍ يَنْقَطِعُ إِلَّا سَبَبٌ وَنَسَبٌ»<sup>۱</sup>. کنون مرا سبب هست بایدم تا نسب نیز با آن یار باشد با هر دو طرف به متابعت وی محکم گردانیده باشم. علی ﷺ وی را بدو داد و زید بن ۶ عمر ﷺ از وی بیامد<sup>۲</sup>.

#### ۷- چگونگی مسلمان شدن عمر بن خطاب ﷺ

عمر بن الخطاب ﷺ بشنید کی خواهر و دامادش مسلمان شدند، قصد ایشان کرد با شمشیر آخته و مر قتل ایشان را ساخته و دل از مهر ایشان پرداخته، تا حق تعالی لشکری را از لطف اندر زوایاء سوره (طه) به کمین نشانده تا به در سرای آمد. و خواهرش می خواند:

﴿طه ﴿١﴾ مَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْءَانَ لِتَشْفَعَ ﴿٢﴾ إِلَّا تَذَكِّرَةً لِمَنْ تَخَشِّى ﴿٣﴾﴾

(طه: ۱-۳)

جانش صید دقایق آن شد و دلش بسته لطف آن گشت طریق صلح جست و جامه جنگ برکشید و از مخالفت به موافقت آمد<sup>۴</sup>.

آیات شیوا و بلیغ و دل انگیز سوره مبارکه (طه) چنان در دل عمر تأثیر شگرفی می گذارد که ناگهان آن همه دشمنی به علاقه و ایمان تبدیل می شود و به حضور رسول گرامی می رود و ایمان می آورد.

#### ۸- عمر و وفات پیامبر ﷺ

هنگام وفات پیامبر اسلام ﷺ همه اصحاب، بسیار ناراحت و غمگین بودند بگونهای که سر از پا نمی شناختند. و عمر ﷺ شمشیر برکشید کی هر که گوید: محمد بمرد سرش

۱- هر سبب و نسبی قطع می شود جز سبب و نسب من.

۲- منیع مذکور/ ۴۷۱.

۳- «طه! قرآن را برابر تو نازل نکردیم که خود را در رنج افگنی مگر اینکه تذکری است برای کسی که از خدا می ترسد.».

۴- منیع مذکور/ ۵۱۲-۵۱۱.

ببرم، صدیق اکبر بیرون آمد و آواز بلند برداشت و گفت: «أَلَا مَنْ عَبَدَ مُحَمَّدًا فَإِنَّ مُحَمَّدًا قَدْ ماتَ وَمَنْ عَبَدَ رَبَّ مُحَمَّدٍ فَإِنَّهُ حَيٌّ لَا يَمُوتُ»<sup>۱</sup>. و آنگه برخواند: «وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ حَلَّتْ مِنْ قَبْلِهِ الْرُّسُلُ أَفَلِمْ يَرَى أَنَّكُلَّمُ مَاتَ أَوْ قُتِلَ أَنْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ»<sup>۲</sup> (آل عمران: ۱۴۴) عمر ساكت شد و دیگر چیزی نگفت.

### عثمان بن عفان رض

#### ۱- منقبت عثمان بن عفان رض

هجویری در ستایش و منقبت عثمان بن عفان رض ضمن آوردن القاب و عنایون معنوی به جریانی تاریخی اشاره می‌کند که بسیاری از شکّها و تردیدها را بر می‌دارد، که چرا خلیفه برای دفاع از خود، از نیروی حکومتی استفاده نکرد؟ و چگونه بنی هاشم که مدافع خلیفه بودند، بر ضد شورشیان برنخاستند و با آنان نجنگیدند؟! و نیز گوهر گنج حیا و عبد اهل صفا و متعلق درگاه رضا و مُتوّلی و متمکن بر طریق مصطفی علیه السلام و صلوات الله علیه ابو عمرو عثمان بن عفان رض کی وی را فضائل هویداست و مناقب ظاهراند کُل معانی و عبدالله بن رباح و ابو قتاده رض روایت آرند کی: روز حرب الدار ما به نزدیک عثمان رض چون غوغای درگاه وی جمع شدند، غلامان وی سلاح برداشتند. عثمان گفت: هر که سلاح بر نگیرد از مال من آزادست و ما از ترس خود بیرون آمدیم»<sup>۳</sup>.

۱- هر کس محمد را عبادت می‌کند محمد مرد و هر کس پروردگار محمد را می‌پرستد او زنده است و نمی‌میرد.

۲- «و محمد جز پیامبری نیست که پیامبران پیشین قبل از او در گذشتند آیا اگر بمیرد یا کشته شود به پیش از اسلام بر می‌گردید؟!»

۳- منبع مذکور/ ۸۲-۸۳

## ۲- حسن بن علی<sup>ؑ</sup> نزد خلیفه می‌رود

حسن بن علی<sup>ؑ</sup> نزد خلیفه می‌رود و از او می‌خواهد که اجازه دهد تا با شورشیان بجنگد، و خلیفه به او می‌گوید: «بِأَنَّ أَخِي ارْجِعْ واجِلسْ فِي بَيْتِكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ فَلَا حَاجَةَ لَنَا فِي إِهْرَاقِ الدَّمَاءِ».

«ای برادرزاده باز گرد و اندر خانه خود بنشین تا فرمان خداوند و تقدیر او چه باشد کی ما را به خون ریختن مسلمانان حاجت نیست» و این علامت تسلیم است اندر حال ورود بلا اندر درجه خلت<sup>۱</sup>، چنانکه نمروд آتش برافروخت و ابراهیم را اللہ<sup>الله</sup> اندر پله منجنيق نهاد. جبرئیل اللہ<sup>الله</sup> آمده و گفت: «هَلْ لَكَ مِنْ حَاجَةٍ؟ أَمَّا إِلَيْكَ فَلَا»<sup>۲</sup>، گفت: پس از خدای بخواه گفت: «حَسَبِي مِنْ سُؤالِي عِلْمُهُ بِحَالِي».

مرا آن بس کی او می‌داند کی به من چه می‌رسد و او به من داناتر از من به من، او داند کی صلاح من در چیست. پس عثمان به جای خلیل و غوغای به جای آتش و حسن به جای جبرئیل اما ابراهیم را اللہ<sup>الله</sup> از بلا نجات و عثمان را اللہ<sup>الله</sup> اندر بلا هلاک و نجات را تعلق به بقا بود و هلاک را به فنا<sup>۳</sup>. مرحوم استاد ابوالاعلی مودودی در «خلافت و ملوکیت» می‌گوید که: عثمان از نیروی دفاعی دارالخلافة استفاده نکرد تا به زمامداران بعد از خود نشان دهد که خلیفه برای حفاظت از خود به قوّه قهریه متossl نشود، و حاکم اسلامی نباید نیروی سرکوبگر و ضد مردمی را به کار برد.

۱- دوستی.

۲- احتیاجی داری؟

۳- اما به تو احتیاجی ندارم

۴- منبع مذکور/ ۸۴-۸۳

## علی بن ابی طالب رض

### ۱- علی، اسدالله، حیدر کرّار و اسوه فضیلت

علی، اسدالله، حیدر کرّار، ابوتراب و ابوالحسن شیر میادین شجاعت و اسوه فضیلت و پرهیزگاری و مرد تاریخ گذشت و نصفت است «وَمِنْهُمْ عَمٌ زَادَهُ مَصْطَفَى وَغَرِيقٌ بِحْرٌ بلا و حريق نار ولا<sup>۱</sup> و مقتدای اولیا و اصفیا ابوالحسن علی بن ابی طالب کَرَمُ اللهُ وَجَهَهُ و او را اندرین طریقت شانی عظیم و درجتی رفیع است. و اnder دقت عبارت از اصول حقایق حظی تمام داشت تا حدی کی جنید رض گفت: «شیخنا فی الأصولِ والباءِ عَلیُّ الْمُرْتَضَیِ» شیخ ما اnder اصول و اnder بلا کشیدن، علی مرتضی رض است<sup>۲</sup>. در تصوف، همه خرقه پوشان و پاکبازان سلوک خود را به علی نسبت می‌دهند و گروهی نیز مانند نقشبندیه از ابوبکر صدیق پیروی می‌نمایند.

### ۲- توصیه علی به یکی از مسلمانان

یکی به نزدیک وی (علی) آمد، کی ای امیرالمؤمنین مرا وصیتی بکن، و وی گفت: «لا تجعلنَّ أكثَرَ شُغْلَكَ بِأهْلَكَ وَوَلَدَكَ، فَإِنْ يَكُنْ أَهْلُكَ وَوَلَدُكَ أُولَيَاءُ اللهِ، فَإِنَّ اللهَ لَا يَضِيعُ أُولَيَاءَهُ، وَإِنْ يَكُونُوا أَعْدَاءَ اللهِ، فَمَا هَمُوكَ وَشُغْلُكَ لِأَعْدَاءِ اللهِ». «نگر تا شغل زن و فرزند را مهمترین اشغال خود نگردانی کی اگر ایشان از دوستان خدایند حَمْلَة وی دوستان خود را ضایع نگرداند و اگر دشمنان خدایند عز و جل اندوه دشمنان خدای چه می‌داری<sup>۳</sup>.

۱- ولایت و دوستی با خدا

۲- خداوند رخسارش را گرامی داشت (زیرا هیچگاه در برابر بت سجده نکرد).

۳- منبع مذکور/۸۴.

۴- منبع مذکور/۸۴.

### ۳- علی، دل شناس و مُوحّد کامل

علی، دل شناس و مُوحّد کاملی است و بی نیازی را در غنای قلب می‌داند نه تجملات و زرق و برق و کاخ و امارات دنیوی:

علی گفت کَرَمَ اللَّهُ مِنْ سَائِلِي رَاكِي<sup>۱</sup> از وی پرسیده بود، که پاکیزه‌ترین کسب‌ها چیست؟ گفت: «غَنَاءُ الْقَلْبِ بِاللَّهِ» و هر دل که به خدای تعالیٰ توانگر باشد، نیستی دنیا وی را درویش نگرداند و هستی آن شادی نیاردش<sup>۲</sup>.

### ۴- عرفان علی

عرفان علی، عرفان اتصالی است آن چنانکه می‌فرماید: «لَا أَعْبُدُ رَبَّا لَمْ أَرَهُ» و خدای را که نبیند پرستش نمی‌کند و خدا را به خدا می‌شناسد، چون امیرالمؤمنین علی<sup>علی</sup> را پرسیدند از معرفت گفت: «عَرَفْتُ اللَّهَ بِاللَّهِ وَعَرَفْتُ مَادِونَ اللَّهِ بِنُورِ اللَّهِ». خداوند را عز و جل بدو شناختم و جز خداوند را به نور او شناختم<sup>۳</sup>.

### ۵- نماز علی

علی در نماز آن چنان خضوع و خشوع داشت که برای امثال ما قابل تصوّر نیست، نمازی با راز و نیاز و اتصال وجود به دریا، نه اتصال ذاتی بلکه کسب و ارادت و الهامات معنوی و فیوضات ربّانی. و چون امیرالمؤمنین علی (کَرَمَ اللَّهُ وَجْهَهُ) قصد نماز کردی مویهای وی از جامه وی بیرون کردی و لرزه بر وی افتادی و گفتی: آمد وقت امامتی که آسمانها و زمینها از حمل آن عاجز آمدند<sup>۴</sup>.

۱- که

۲- منبع مذکور/ ۸۵

۳- منبع مذکور/ ۳۴۴

۴- اشاره به آیه ۷۲ احزاب: «إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى الْأَسْمَاءِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيَتَ أَنْ تَحْمِلَنَا وَأَشْفَقَنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا إِلَّا نَسْنُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا»<sup>yt</sup> ما بر آسمانها و زمین و

## ۶- علی، جواد امت و کریم تاریخ عمل است

علی، جواد امت و کریم تاریخ عمل است، هرگز به دنیا و ارزشهايش دل نمی‌بست و آسان می‌بخشید. آری آن اسوه نیکو، بخشنده است و زکات بر بخشنده جایز نیست زیرا هرچه دارد در طبق اخلاق نهاده است چنانکه خود می‌فرماید:

فَمَا وَجَّبَتْ عَلَيَّ زَكُوٰةُ مَالٍ  
وَهَلْ يَحِبُّ الزَّكُوٰةُ عَلَى جَوَادٍ

«پس مال کریمان مبذول باشد و خونشان هدر، نه به مال بخیلی کنند و نه بر خون».<sup>۱</sup>

آنچه در باره امیرالمؤمنین علی گفته شود مانند داستان قطره و دریاست و ما قطراتی بر ساحل وجود او.

کوها امانت را عرضه کردیم. همه از تحمل آن امتناع ورزیده ترسیدند تا انسان پذیرفت و انسان بسیار ستمکار

و نادان بود. منبع مذکور/۳۸۷.

۱- منبع مذکور/۴۰۶.



## ز: امام محمد غزالی (۴۵۰-۵۰۵)

امام ابوحامد محمد غزالی عارف و دانشمند و نویسنده توانای قرن پنجم هجری یکی از درخشانترین چهره‌های معرفتی جهان اسلام است. این دانشمند آثار فراوانی به زبان عربی دارد که از آنهاست: «إحياء علوم الدين»، «المستصفى»، «المنقذ من الضلال»... و «کیمیای سعادت».

### ۱- کیمیای سعادت و خلفای راشدین

غزالی مختصری از کتاب *إحياء* را به فارسی ترجمه کرد و آن را «کیمیای سعادت» نامید، این عارف بزرگ در کیمیای سعادت در باره خلفای راشدین چنین می‌گوید: «علی ﷺ چون در نماز خواستی شد، لرزه بر وی افتادی و گونه بر وی بگشتی، و گفتی: آمد وقت امانتیکه بر هفت آسمان و زمین عرضه کردند و ایشان طاقت آن را نداشتند».<sup>۱</sup>

نماز علی اتصال به انوار فیض الهی، و قرارگرفتن در دایره عبودیت و فراموش نمودن خویشنست است. در عبارتی زندگی بی پیرایه عمر ﷺ و جامه پینه بسته‌اش را چنین توصیف می‌کند:

«اول مرّع دار عمر بود ﷺ که بر جامه وی چهارده پاره بر دوخته بود».<sup>۲</sup>

غزالی می‌خواهد به زمامداران مسلمانان و حکومتیان و مدّعیان مستند نشین بگوید که: اول شرط زمامداری و حکومت، استفاده از حدّ اقل امکانات است. در آداب تلاوت قرآن به دو موضوع زیر اشاره می‌کند که: «و رسول الله ﷺ بر ابوبکر بر گذشت، نماز می‌کرد به شب و قرآن آهسته می‌خواند، گفت: «چرا آهسته می‌خوانی؟ گفت: آنکه با

۱- کیمیای سعادت - امام محمد غزالی - به تصحیح احمد آرام - چاپ دوازدهم - صفحه ۱۶۱.

۲- مأخذ مذکور / جلد دوم / ۶۴۰

وی می‌گوییم می‌شنود؛ و عمر را دید به آواز می‌خواند، گفت: چرا آواز می‌خوانی؟ گفت: خفته را بیدار می‌کنم و شیطان را دور کنم، گفت: هر دو نیکو کردید».<sup>۱</sup>

در این دوگانگی قرآن خواندن و انجام نماز، نیت آدمی نقش اصلی دارد. شقیق بلخی عارف مشهور نزد هارون الرشید خلیفه عباسی رفت و هارون به او گفت: «توئی شقیق زاهد؟ گفت: شقیق منم اما زاهد نه! گفت: مرا پند ده، گفت: خدای تعالی ترا به جای صدیق<sup>۲</sup> نشانده است، و از تو صدق در خواهد چنانکه از وی، و به جای فاروق<sup>۳</sup> نشانده است، و از تو فرق در خواهد میان حق و باطل چنانکه از وی، و به جای ذوالنورین<sup>۴</sup> نشانده است، و از تو شرم و کرم در خواهد چنانکه از وی، و به جای امیرالمؤمنین علی مرتضی<sup>۵</sup> بنشانده است و از تو علم وجود و عدل در خواهد چنانکه از وی...».<sup>۶</sup>

غزالی علاوه بر بیان شاخصهای خلفا، تصویری را از عارفی از بند اوهام نفس رسته نشان می‌دهد که شکوه و هیبت هارون او را از گفتن حقایق و پند دادن به خلیفه باز نمی‌دارد.

علی مرز بین زاهد و غیر زاهد را، در انجام کار برای خداوند می‌داند.

«و برای این گفت علی مرتضی<sup>۶</sup>: «اگر کسی هرچه روی زمین مالست به دست آورده زاهدست اگرچه توانگرترین خلقست، و اگر به ترک همه بگوید- و نه برای حق تعالی است - وی زاهد نیست».<sup>۷</sup>

۱- مأخذ مذکور/جلد اول/۲۰۰.

۲- ابویکر<sup>رض</sup>.

۳- عمر<sup>رض</sup>.

۴- عثمان<sup>رض</sup>.

۵- مأخذ مذکور/جلد اول/۴۱۶.

۶- منبع مذکور/جلد دوم/۵۵۶.

در کلام علی، پیام ارزشمند اقتصادی نهفته است؛ که مسلمان وارسته کوشش کند که خود و جامعه مسلمانان را از فقر اقتصادی و سختی معیشت نجات دهد، تا از زنجیر اسارت بار بیگانگان آزاد شوند.

بزرگان هیچگاه خودبین نبوده و چنان تحت تأثیر آیات قرآن و مظاهر خلقت قرار گرفته که چه شبها و روزها با اندوه و غم سرنوشت ساز زیسته‌اند:

«بدانکه چون صدیق<sup>۱</sup> با بزرگی وی مرغی را دیدی گفتی: کاشکی من تو بودمی... و عمر<sup>۲</sup> گاه بودی که آیت قرآن بشنیدی بیفتادی و از هوش بشدی و چند روز مردمان به عیادت وی رفتندی، و بر روی او دو خط سیاه بودی از گریستان، و گفتی: کاشکی هرگز عمر را مادر نزادی، و یک راه به در سرایی بگذشت، یکی قرآن همی خواند در نماز اینجا رسیده بود: ﴿إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقْعٌ﴾ (طور: ۷)، از ستور خویشن در افگند از بی طاقتی و وی را به خانه بردنده، یک ماه بیمار بود که کسی سبب بیماری وی ندانست».<sup>۳</sup>

غزالی تصویری می‌آفریند که مرز میان اعتقاد و عمل را به هم نزدیکتر می‌کند، و با آوردن این رنگ آمیزی‌های زیبا، شکستن بت «خوببینی» و تمسک به قرآن را دو عامل مهم و حرکت آفرین حیات مؤمن به شمار می‌آورد. در مذمت دنیا و لذت گرائی می‌گوید: «زید بن ارقم همی گوید: با ابوبکر<sup>رض</sup> بودم، وی را آب آوردنده، با انگیzin شیرین کرده، چون به دهان نزدیک برد باز گرفت و بگریست بسیار چنانکه همه بگریستیم، چون خاموش شد دلیری نیافت کسیکه پرسیدی، چون چشم بسترد گفتند: یا خلیفه رسول الله چه بود؟ گفت: یک روز با رسول الله صلی الله علیه و آله و سلم نشسته بودیم، دیدم که به دست چیزی را از خود دور همی کرد- و هیچ چیز ندیدم - گفتیم: یا رسول الله آن

۱- ابوبکر<sup>رض</sup>.

۲- هر آینه عذاب پروردگارت شدنی است.

۳- منبع مذکور/ ۷۱۶.

چیست؟ گفت: دنیاست که خویشن را برابر من عرضه همی کند، باز آمد و گفت: اگر تو جستی از من، کسانی که پس از تو باشند نجهند، اکنون ترسیدم که دنیا مرا یافت، ترک کردم و بگریسم<sup>۱</sup>.

گرچه غزالی در این موارد، سندی را ارائه نداده است ولی ما حصل پیام او این است که: دل بستن به دنیا آدمی را به بند می‌کشد و نمی‌گذارد، شخصیت و هویت اصلی انسان بر وجود مادیش فرمانروایی کند و گاهی چنان دستخوش امیال شهوانی و آرزوهای نفسانی می‌گردد که از حیوان پست‌تر می‌شود. توکل، عامل ارزشمندی در پیکار سرنوشت آفرین انسانی است و دوری از اسباب ظاهر و شرایط و عوامل نامناسب مخالف توکل نیست.

«عمر<sup>علیه السلام</sup> به شام می‌رفت، خبر رسید که آنجا طاعون عظیم است، گروهی گفتند: نرویم، گروهی گفتند: از قدر حذر نکنیم، عمر گفت: از قدر خدای به قدر خدای گریزیم<sup>۲</sup>، و گفت: اگر یکی را از شما دو وادی بود یکی پر گیاه و یکی خشک، به هر کدام که گوسفند برد به قدر برده باشد، پس عبدالرحمن بن عوف<sup>علیه السلام</sup> را طلب کرد تا وی چه گوید، وی گفت که: من از رسول<sup>علیه السلام</sup> شنیدم که: «چون بشنوید که جایی و با است آنجا مروید، و چون آنجا باشید هم مقام کنید و بمگریزید، پس عمر شکر کرد که رأی او موافق خبر بود»<sup>۳</sup>.

غزالی با نقل روایت بالا به یک موضوع اساسی و اصولی بهداشت و پژوهشی اشاره می‌کند و این حقیقتی است که در لابلای کتابها و روایات تا به امروز مانده و بشریت را به حیرت انداخته است.

۱- منبع مذکور/۵۲۲.

۲- استاد مرتضی مطهری در کتاب انسان و سرنوشت همین موضوع را با جریانی از علی بن ابی طالب نقل می‌کند.

۳- منبع مذکور/۸۲۸.

در اسلام هر کاری که انجام می‌شود باید برای رضایت خداوند باشد، و شرک در عبادت گاهی به معنی عبادت دوگانه است. یعنی، یک وجه آن برای خدا و وجه دیگر به منظور دیگری است، چنانکه آمده است: «و ازین بود که امیر المؤمنین علی<sup>علیه السلام</sup> کافری بیفگند تا بکشد، وی آب دهان در وی پاشید، بازگشت و نکشت و گفت: خشمگین شدم، ترسیدم که برای خدای تعالی نکشته باشم. و عمر<sup>علیه السلام</sup> یکی را دره<sup>۱</sup> بزد، آنکس دشنام داد، دیگرش نزد، گفتند: چرا تقصیر کردی؟ گفت: تا این زمان او را به حق زدم، اکنون که او دشنام داد اگر بزنم به قهر زده باشم»<sup>۲</sup>.

علاوه بر وجه توحید افعالی که خالی از هر نوع شرک آشکار و پنهان است در هر دو نوع روایت، ارزش و اهمیت جلوگیری از خشم به خوبی نمایان است و انسان با ایمان و حکومتیان و دستگاه عدالت و ضابطین آنها باید به گونه‌ای عمل کند که خود را از زنجیر خشم و کینه و انتقام جویی نابخردانه نجات دهند.

عالیم دوستی باید بر یکرنگی و یکدلی استوار باشد و تکلف‌ها و تشریفات ظاهری و قید و بندهای بادکنکی عرفی، بر خلاف آیین دوستی و معاشرت صادقانه است: علی می‌گوید<sup>علیه السلام</sup>: بدترین دوستان آن بُود که ترا حاجت بُود به عذر خواستن از وی و تکلیف کردن برای وی»<sup>۳</sup>.

انسان باید در مسیر داوری و قضاء، رازداری و سرپوشی را برگزیند و در هر حال نسبت به مردم پاک طینت و پاکدل باشد: صدیق<sup>۴</sup> می‌گوید<sup>علیه السلام</sup>: «هر که را بگیرم، اگر دزد بُود و اگر میخواره بُود، آن خواهم که خدای تعالی آن فاحشه<sup>۵</sup> بر وی بپوشد». بر قاضی

۱- تازیانه.

۲- منع مذکور/جلد اول/ ۴۰۳

۳- منع مذکور/جلد اول/ ۳۲۴

۴- ابوبکر

۵- کار زشت

و حاکم شرع واجب است که خود را در برابر خداوند مسؤول بداند و در حکمی که صادر می‌کند از هیچ قدرتی غیر از خدا نترسد:

عمر<sup>رض</sup> گفت: «وای بر داور زمین از داور آسمان – روزی که او را بیند، مگر آنکه داد بدهد و حق بگزارد و به هوی حکم نکند و جانب خویشان خود نگاه ندارد و به بیم و امید حکم نکند، لیکن از کتاب خدای آینه سازد و پیش چشم خود بنهد و بدان حکم می‌کند».<sup>۲</sup>

عمر بن خطاب<sup>رض</sup> زمانی که خلیفه مسلمانان بود، پاره‌ای از شبها به پاسداری از شهر می‌پرداخت تا به کسی ستم نشود و ستمگری از تیررس حکم او خارج نگردد: عمر خطاب<sup>رض</sup> به جای عسس<sup>۳</sup> خود شب می‌گردید، تا هر کجا خللی ببیند به تدارک آن مشغول شود، و گفت: اگر گوسفندی گرکن<sup>۴</sup> بر کناره فرات بگذرانند و روغن در نمالند، ترسم که روز قیامت که روز حسابست مرا از آن باز پرسند! و باز آنکه احتیاط و عدل او چنین بود که هیچ آدمی بدان نتواند رسید».<sup>۵</sup>

فیض الهی را که در غار تلاوت قرآن مجید بر دل می‌تابد از دست داد زیرا ممکن است آن تابش نور حق<sup>۶</sup> بر قلب دیگر تکرار نشود، یا برای مدتی متوقف گردد: «و چون عرب می‌آمدند در روزگار رسول الله<sup>علیه السلام</sup> و قرآن تازه می‌شنیدند و می‌گریستند و احوال<sup>۷</sup> بریشان پدید می‌آمد، ابوبکر گفت<sup>رض</sup> «كُنَا كَمَا كُنْتُمْ ثُمَّ قَسَّتْ قُلُوبُنَا» گفت: ما نیز چون شما بودیم، اکنون دل ما سخت شد، که با قرآن قرار گرفت و خو کرد، پس هرچه تازه بُود اثر آن بیش بُود.

۱- منبع مذکور/جلد اول/۳۲۹.

۲- منبع مذکور/جلد اول/۴۱۶.

۳- پاسیان شب، شبگرد، حارس، نگهبان شب. (ب)

۴- گر.

۵- منبع مذکور/جلد اول/۴۱۵.

۶- احوال جمع مكسر حال و حال تابش فیض الهی در قلب است.

و برای این بود که عمر<sup>علیه السلام</sup> حاج را فرمودی تا زودتر به شهرهای خویش روند، گفت: ترسم که چون خوکنند با کعبه، آنگاه حرمت آن از دل ایشان برخیزد. غزالی در نقل دو روایت فوق به دو موضوع مهم و اساسی تکیه می‌کند: یکی اینکه بزرگان هیچگاه خویشتن بین نبوده و همواره خواسته‌اند که حقیقت را بازگو کنند و به نفس سرکش اجازه دخالت در کارها نداده‌اند، و دیگر اینکه وارد شدن در یک فضای روحی تحولی انقلاب آفرین است و باید لحظات اولیه دگرگونی و بازتاب تابش فیض را عزیز دانست زیرا خو گرفتن‌های بعدی ممکن است از درجه درک معنی بکاهد.

### زهد

زهد، دوری از دنیا و تعلقات زنجیر آسای آن و قانع بودن به حدائق معيشت حلال است.

رسول الله<sup>صلی اللہ علیہ وسلم</sup> خطبه می‌کرد، گفت: هر که لا إِلَهَ إِلَّا اللُّهُ بِهِ سَلَامٌ بِيَاوَرْدَ بِهِ چیزی دیگر نا آمیخته. بهشت، وی راست، علی<sup>علیه السلام</sup> برخاست و گفت: یا رسول الله! تفسیر کن تا آن چیست که به وی نمی‌باید آمیخت؟ گفت: دوستی دنیا و جستن آن که قومی باشند که سخن ایشان سخن پیغمبران بود و کردار ایشان کردار جباران، هر که لا إِلَهَ إِلَّا اللُّهُ بیاموزد و این دروی نبُوَّد جای وی در بهشتست.<sup>۱</sup>

دوری از زرق و برق دنیا آدمی را از ننگ بردگی و عبودیت غیر خدا، می‌رهاند و انسان وارسته و دانای حقیقی، کسی است که مرزی میان فکر و عمل او نیست. در تاریخ فرهنگ و ادب فارسی خوی تظاهر و دوگانه بودن بسیار مورد مذمت و انتقاد قرار گرفته است. حافظ شیرازی شاعر غزل سرای مشهور ایران می‌گوید:

۱- منبع مذکور / جلد دوم / ۷۳۳

واعظان کاین جلوه در محراب و منبر می‌کنند

چون به خلوت می‌روند آن کار دیگر می‌کنند

مشکلی دارم ز دانشمند مجلس باز پرس

توبه فرمایان چرا خود توبه کمتر می‌کنند

حفصه<sup>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</sup><sup>۱</sup> پدر خویش عمر<sup>رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ</sup> را گفت: «چون مال غنیمت از شهرها در رسد، جامه‌ای نرم‌تر از این درپوش و طعامی خوش‌تر از این ساز، تا این کسان که با تواند بخورند، گفت: یا حفصه! حال شوهر هیچ کس بهتر از زن نداند، تو حال رسول بهتر از همه دانی، به خدای بر تو که رسول<sup>عَلَيْهِ السَّلَامُ</sup> چند سال در نبوت بود که وی و اهل وی چون با مدد سیر بودندی شبانگاه گرسنه بودندی؛ به خدای بر تو که چند سال بر وی بر گذشت و خرما سیر نیافت، تا آنگاه که فتح خیر افتاد»<sup>۲</sup>.

در نقل حکایت، عظمتی نهفته است که پشت زمامداران دیکتاتور و زورگو را به لرزه در می‌آورد و به انسان کرامت و شکوه خاصی می‌بخشد، به گونه‌ای که عمر با جامه پینه بسته و زهد خاص خود، توانسته، دو قدرت بزرگ زمان، یعنی حکومت ساسانیان و امپراتوری روم را به زیر سلطه و اقتدار خویش در آورد و خواب راحت و آسایش را از آنها بگیرد.

عمر به حفصه ام المؤمنین می‌گوید: «دو یار از پیش رفته‌اند: محمد و ابوبکر و ایشان به راهی می‌رفتند، اگر به راه ایشان روم به ایشان رسم، و اگر نه مرا از راهی دیگر ببرند»<sup>۳</sup>.

۱- زوجه پیامبر و دختر عمر است.

۲- منع مذکور/جلد دوم/۷۳۴

۳- منع مذکور/جلد دوم/۷۳۴

قدرت و سلطه حکومت چنان است که در اکثر موارد، عدالت و آزادگی را از حاکم می‌گیرد و او را به یک موجود سلطه‌گر، زورگو و ستمگر تبدیل می‌کند و انسان هرچه بارش کمتر، و سبکباليش بيشتر شود، بهتر می‌تواند، در فضای حریت و آزاد زیستن، زندگی نماید.

### ۲- هیبت و صولت عمر

غزالی در باره هیبت عمر بن خطاب به روایت زیر اشاره می‌کند:

«و نیکوترین خلق رسول الله ﷺ را بود که یک روز زنان اندر پیش وی بانگ همی‌کردند و غلبه همی داشتند، عمر ﷺ اندر شد، بگریختند، گفت: ای دشمنان خویش ز من حشمت دارید<sup>۱</sup> و از رسول خدا حشمت ندارید؟! گفتند: تو از وی تندتری و درشت تر. و رسول ﷺ گفت: «یا ابن خطاب، بدان خدای که نفس من به حکم وی است، که هرگز ترا شیطان اندر راهی نبیند که نه آن راه بگذارد و به راهی دیگر شود از هیبت تو»<sup>۲</sup>.

### ۳- عید مؤمن از نظر علی

عید مؤمن روزی است که گناهی در آن انجام نپذیرد و مسلمان باید کوشش کند که همواره زندگی خویش را از اسارت آرزوهای نفسانی و معصیت الهی آزاد نماید: «امیر المؤمنین علی بن ابی طالب ؓ قومی را دید آراسته، گفت: این چیست؟ گفتند: روز عید ایشانست، گفت: آن روز که معصیت نکنم روز عید من است»<sup>۳</sup>.

۱- یعنی ملاحظه مرا میکنید.

۲- منبع مذکور / جلد دوم / ۴۲۸.

۳- منبع مذکور / جلد دوم / ۸۲۶.

#### ۴- جامه ساده و قلب روشن علی

جامه ساده و قلب روشن علی، نشانه‌ای از بی پیرایگی و همسویی با فقر است: «و امیر المؤمنین علی<sup>علی</sup> جامه مختصر داشت، با وی عتاب کردند، گفت: دل بدین خاشع شود و دیگران اقتدا کنند و درویشان را فرا دلخوشی بود».<sup>۱</sup>

#### ۵- فایده خاموشی و سکوت ابوبکر صدیق<sup>علی</sup>

صمت و خاموشی یکی از وسائل و مراحل پیکار با نفس است که تخلیه وجود از رذایل و تخلیه به فضائل بدون آن بسیار مشکل به نظر می‌رسد. و ناگفته نماند که زیانهای پر حرفى در امور خانوادگی و اجتماعی و فرهنگی و سیاسی و دینی بر کسی پوشیده نیست. در کیمیای سعادت آمده است: «و رسول الله<sup>علی</sup> گفت: «هر که بسیار سخن باشد بسیار سقط بُود، و هر که بسیار سقط بُود بسیار گناه بُود، و هر که بسیار گناه بُود آتش به وی اولیتر» و از این بود که ابوبکر صدیق<sup>علی</sup> سنگی در دهان نهاده بودی تا سخن نتوانستی گفتن».<sup>۲</sup>.

مولانا جلال الدین محمد مولوی در مثنوی می‌گوید:

هر که داد او حسن خود را در مزاد	صد قضای بد سوی او رو نهاد
دوستان او را ز غیرت می‌درند	دشمنان او را ز گارش می‌برند

سخن زیبا گفتن بدون محاسبه و بررسی پیامدهای آن؛ به زیبایی صورت می‌ماند که در معرض دید همگان قرار گیرد، علاوه بر اینکه فرصت وقت گرانها را از آدمی می‌گیرد رشکها و حсадتهای دیگران را نیز به طغیان وا می‌دارد.

#### ۶- مدح و ستایش و مسؤولیت انسان از نظر عمر<sup>علی</sup>

انسان در برابر سخنهایش، مسؤولیت تمام دارد، ستودن دیگران در صورتی که منطبق با واقعیت نباشد درست نیست:

۱- منع مذکور / جلد دوم / ۶۱۴.

۲- منع مذکور / جلد دوم / ۴۷۳.

اما ممدوح را از دو وجه زیان دارد:

یکی اینکه عجبی و تکبری در وی پدید آید: عمر<sup>رض</sup> نشسته بود با دره<sup>۱</sup>، جارود<sup>۲</sup> مردی بود آنجا فرود آمد، یکی گفت: این مهتر ربیعه<sup>۳</sup> است، چون بنشست عمر<sup>رض</sup> وی را دره بزد گفت: یا امیر المؤمنین این چیست؟ گفت: نشنیدی که این مرد چه گفت؟ عمر گفت: ترسیدم که چیزی اندر دل تو افتاد، آن عجب خواستم که در تو بشکنم. و دیگر اینکه چون به علم و صلاح بر وی ثنا گویند، کامل شود اندر مستقبل و گوید: من خود به کمال رسیدم، و ازین بود که در پیش رسول<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> مدح کردند، گفت: گردن وی بزدی، و رسول<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> بر صحابه ثنا گفته است، گفت: «یا عمر، اگر مرا به خلق نفرستادی ترا فرستادندی» و گفت: «اگر ایمان جمله عالم با ایمان ابویکر مقابله کنند، ایمان وی زیادت آید» و امثال این که دانست که ایشان را زیانی ندارد<sup>۴</sup>.

امام غزالی می‌خواهد با نقل این روایتها، آدمی را به انواع مدح آشنا کند، زیرا، چه بسیاری از شاعران و ادبیان، کسانی از حکومتیان را به صفاتی ممدوح ستوده‌اند که هیچ عقل سالمی آن را نمی‌پذیرد و علاوه بر آن وجود انها بیدار به ضدیت با آنان برخاسته‌اند.

ناصر خسرو قبادیانی به شاعران دربار محمود غزنوی حمله می‌کند و می‌گوید:

من آنم که در پای خوکان نریزم      مر این قیمتی در لفظ دری را

۱- تازیانه.

۲- مرد شوم، بد اختر.

۳- بزرگ قبیله ربیعه

۴- منبع مذکور / جلد دوم / ۵۰۱-۵۰۲

هیچ شاعر آزاده‌ای حاضر نیست که سخنان زیبا و آراسته خود را نثار پادشان خوک صفت و شهوت ران نماید! و اگر گاهی شاعر و نویسنده‌ای توانا، صفتی عالی به ممدوح خود داده، برای تشویق او به کسب فضائل و انجام کارهای نیک و پسندیده بوده است.

#### ۷- غلبه بر خشم ابوبکر صدیق علیه السلام

«یکی ابوبکر صدیق را دشنام داد، گفت: آنچه از ما بر تو پوشیده است بیشتر است»، «یکی ابوبکر صدیق را در پیش رسول الله علیه السلام جفا می‌گفت و وی خاموش می‌بود، و چون در جواب آمد رسول علیه السلام برخاست، گفت<sup>۱</sup>: تاکنون می‌نشستی چون جواب گفتن گرفتم برخاستی، گفت<sup>۲</sup>: تا خاموش بودی جواب تو فرشته می‌داد چون تو گفتن گرفتی شیطان آمد نخواستم که با شیطان بنشینم».<sup>۳</sup>.

آنچه که ما را به حقیقت موضوع راهنمایی می‌کند اینست که: بدانیم تحمل سخن نادرست دیگری در باروری منش آدمی نقش بسزائی دارد چنانکه در تاریخ حیات پیامبر بزرگوار اسلام آمده است که: مشرکان و دشمنان انواع تهمتها را به آن حضرت می‌زدند در حالی که رسول اکرم علیه السلام با شکیبایی ویژه‌ای به آنان پاسخ می‌داد.

#### ۸- کراهیت مال دوستی از نظر علی علیه السلام

مردان سترگ تاریخ معرفت هرگز به دنیا و ما فيها دل نبسته و همواره کوشیده‌اند که خود و دیگران را از دام زرق و برق دنیا و مال دوستی نجات دهند. علی علیه السلام درمی‌بر کف دست نهاد و گفت: «تو آنی که تا از دست من نروی مرا هیچ سود نکنی».<sup>۴</sup>

۱- یعنی ابوبکر گفت.

۲- رسول گفت

۳- منع مذکور / جلد دوم / ۵۱۱.

۴- منع مذکور / ۵۳۴.

مال دوستی به معنی مال داشتن نیست زیرا چه بسا افرادی پیدا می‌شوند که با وجود داشتن مکانت و ثروت به آن دل نبسته‌اند و در موقع ضروری از مال خود انفاق می‌کنند چنانکه رسول خدا<sup>علی‌الله‌ السلام</sup> گفت: «نعم العون على تقوى الله المال».<sup>۱</sup> عمر<sup>علی‌الله‌ السلام</sup> گفت: «چه جمع کنیم از مال دنیا؟ گفت:<sup>۲</sup> زبان ذاکر و دل شاکر و زن مؤمنه».<sup>۳</sup>

#### ۹- تنبیه مذمت فقر و گوشه گیری

نباید از احادیث و روایاتی که مال دنیا را مذمت می‌کنند چنین استنباط شود که اسلام به فقر و گوشه گیری و زندگی بخور و نمیر دستور می‌دهد بلکه شریعت نبوی می‌خواهد به مسلمانان بفهماند که برای رفع تبعیضات و ایجاد قسط و عدالت اجتماعی و جامعه مرفه و آزاد اسلامی لازم است که مسلمانان از اسراف و تبذیر و ریخت و پاش دوری نمایند و به موقع نیز گذشت و ایثار کنند مانند عملکرد ابویکر در خریدن بال حبسی سیاه پوست.

علی<sup>علی‌الله‌ السلام</sup> گوید: «چون دنیا بر تو اقبال کند خرج کن که از خرج کم نشود، و چون از تو بگریزد خرج کن که بنماند».<sup>۴</sup>

#### ۱۰- بخل

بخل بلای کشنده جامعه اسلامی است - ابوسعید خدری<sup>علی‌الله‌ السلام</sup> که یکی از اکابر صحابه رسول خداست می‌گوید: «دو مرد اندر نزدیک رسول<sup>علی‌الله‌ السلام</sup> شدند و بهای شتری بخواستند، بداد، چون بیرون شدند پیش عمر شکر کردند، عمر حکایت کرد با

۱- منبع مذکور/ ۶۸۹- مال بهترین یاوری بر پرهیزگاری است.

۲- یعنی خود پاسخ داد.

۳- منبع مذکور/ ۶۸۹.

۴- منبع مذکور/ ۵۴۵.

رسول ﷺ، پس رسول گفت: فلان بیش ازین بستد و شکر نکرد، پس گفت: هر که از شما باید و به الحاج<sup>۱</sup> از من چیزی فراستاند و ببرد آن آتش است، عمر گفت: و چون آتش است چرا می‌دهی؟ گفت زیرا که الحاج کند و حق تعالی نپسندد که بخیل باشم و ندهم، گفت: شما همی گویید که بخیل معذورتر از ظالم بود، چه ظلم است نزدیک حق تعالی عظیم‌تر از بخل، سوگند یاد کردست حق تعالی به عزت و عظمت خویش که هیچ بخیل را اندر بهشت نگذارد».<sup>۲</sup>

حافظ در غزلی شیوا و بلیغ که چند بیت آن نقل می‌شود، در مذمت بخیل چنین می‌گوید:

که هر که عشه دنیا خرید وای به وی  
بده بشادی روح و روان حاتم طی  
ز تخت جم سخنی مانده است و افسرکی  
پیاله گیر و کرم ورز و **الضمان علی**<sup>۳</sup>.

نوشته‌اند بر ایوان جنت المأوى  
سخا نماند سخن طی کنم شراب کجاست  
شکوه سلطنت و حکم، کی ثباتی داشت  
بخیل بسوی خدا نشنود بیا حافظ

## ۱۱- ایثار جان و یار غار

تاریخ اسلام از واقعه هجرت چنین خبر می‌دهد که پیامبر بزرگوار ﷺ با ابوبکر صدیق؛ یار غار، از مکه به مدینه (یثرب) هجرت فرمود و علیؑ در بستر پیغمبر خوابید تا مشرکان گمان کنند که رسول اکرم از شهر مکه بیرون نرفته و در رختخواب خویش خوابیده است، زیرا کافران می‌خواستند در همان شب پیامبر را بکشند:

«رسول ﷺ از قصد کافران می‌گریخت، علیؑ بر جای وی بخفت تا اگر کافران قصد کنند خویشن را فدا کرده باشد، حق جل جلاله وحی کرد به جبرئیل و میکائیل که میان شما برادری افگندم و عمر یکی درازتر کردم، کیست از شما که ایثار کند؟ هر یکی

۱- اصرار و پافشاری کردن

۲- منع مذکور / ۵۴۸

۳- دیوان خواجه حافظ شیرازی به اهتمام سید ابوالقاسم انجوی شیرازی / ۲۴۴-۲۴۳.

از ایشان آن عمر درازترین می‌خواست از بهر خود، حق تعالیٰ گفت: چرا چنین نکنید که علی کرد، وی را با محمد برادری دادم جان خویشتن فدا کرد و وی را ایثار کرد و بر جای وی بخفت، هردو به زمین شوید و وی را از دشمن نگاه دارید، بیامندن، جبرئیل نزدیک سر وی بایستاد و میکائیل نزدیک پای وی گفت: بخ بخ<sup>۱</sup> یا پسر ابوطالب که حق تعالیٰ با فرشتگان خویش بر تو مباهات می‌کند، و این آیت فرود آمد که: «وَمَنْ أَنَّاسٍ مَّن يَشْرِي نَفْسَهُ أَبْتِغَاءَ مَرَضَاتِ اللَّهِ» (بقره: ۲۰۷).

۱۲- پندار ناصواب، تجمل گرایی و ردای پینه بسته عمر<sup>۲</sup> زندگی پیامبر و مسلمانان صدر اول اسلام در منتهای سادگی و بی پیرایگی بود، در همان عصری که امپراطوریهای ایران و روم از هیبت عمر بن الخطاب، خواب راحتی نداشتند چهارده پینه بر ردای خلیفه مسلمین بود و هیچگاه در تاریخ این ساده زیستن عیب و نقصی برای خلیفه و جامعه اسلامی به حساب نیامده است، و از زمانی که مسلمانان به تجمل گرایی و زرق و برق دنیا روی آوردن شکوه و عظمت خود را از دست دادند.

«اگر جامه نیکو اندر پوشند و اسب و ساخت<sup>۳</sup> و تجمل سازند. گویند: این نه رعونت است، که این کوری دشمنان اهل دین است، که مبتدعان بدین کور شوند که علماء با تجمل باشند؛ و سیرت رسول<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> و ابوبکر و عمر و عثمان و علی<sup>رض</sup> و جامه

۱- بخ بخ: خوشا به حال.

۲- «و از مردمان کسانی هستند که نفس خود را برای به دست آوردن خشنودی خدای تعالیٰ فروشنند». منبع مذکور / ۵۵۰.

۳- ساخت: ابزار و یراق.

خَلْقٌ ایشان فراموش کنند، و پندارند که آنچه ایشان همی‌کردند خوار داشتن اسلام بود و اکنون اسلام به تجمل وی عزیز خواهد شد؟<sup>۲</sup>.

آنچه که از سیرت پیامبر ﷺ و خلفای راشدین ﷺ فهمیده می‌شود اینست که: باید زندگی علمای دینی و فرمانروایان اسلامی نیز در نهایت سادگی و بی‌پیرایگی باشد و کوشش کنند که تهی‌دستان و مستمندان، زندگی بهتری را دارا شوند.

### ۱۳- صبر

اهمیت و ارزش صبر بر کسی پوشیده نیست، و همه دانشمندان و انسانهای وارسته معتقدند که هیچ انسان، مكتب و دینی بدون داشتن نیروی صبر و شکیبایی، پیروز نمی‌شود.

علی ع گفت: «صبر از ایمان همچنانست که سر از تن، هرکه را سر نیست تن نیست، و هرکه را صبر نیست ایمان نیست».<sup>۳</sup>

### ۱۴- ریا از نظر معاذ بن جبل و عمر

ریا از مهلكاتی است که بر صفحه اعمال خط بطلان می‌کشد، و دارنده آن مانند سم کشنده‌ای است که همه از او می‌گریزند؛ ریاکار با روش منافقانه خویش، آنچه را که در دل دارد، انجام نمی‌دهد و زندگیش لبریز از مکر و فریب است.

«معاذ ع همی‌گریست، عمر ع گفت: چرا همی‌گری؟ گفت: از رسول ﷺ شنیدم که اندک ریا شرک است و گفت: مرایی<sup>۴</sup> را روز قیامت نداشتند و آواز دهنده: یا مرایی

۱- خَلْق: کهنه.

۲- منبع مذکور/ ۶۳۴.

۳- منبع مذکور/ ۶۶۴.

۴- معاذ بن جَبَل از صحابه رسول خداست.

۵- مرایی: ریاکار.

یا نابکار یا غدار، کردارت ضایع شد و مزدت باطل شد، برو و مزد آنکس طلب کن که کار برای وی کرده<sup>۱</sup>».

خداؤند متعال در قرآن مجید چهره ریاکاران را به خوبی ترسیم کرده است که: «فِي  
قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَرَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا» (بقره: ۱۰). «دلهاشان بیمار است و خداوند بیماریشان را زیاد می‌کند».

امروزه آثار این بیماری روحی خطرناک بر کسی پوشیده نیست، و آشکارا می‌بینیم که انسان ریاکار برای رسیدن به هدف چگونه چهره خود را عوض می‌کند و گاهی چنان مدافع دین و اصول عالیه اخلاقی می‌گردد که به اصطلاح «از پاپ کاتولیک تر» می‌شود. عمر<sup>۲</sup> مردی را دید سر در پیش افگنده یعنی که من پارساام، گفت: «ای خداوند! گردنِ کژ راست باز کن خشوع اندر دل بُوکد نه اندر گردن».<sup>۳</sup>

#### ۱۵- ساده زیستن عمر و علی<sup>حبله عنده</sup>

بزرگان اسلام کوشیده‌اند که از حداقل امکانات حدآکثر استفاده کنند و هیچگاه شخصیت آدمی را با جاه و جلال و زرق و برق و صورت ظاهر، نسنجیده‌اند. «عمر<sup>۴</sup>» اندر بازار همی شد، گوشت اندر دست چپ در آویخته بود و دره<sup>۵</sup> اندر دست راست... عمر را<sup>۶</sup> دیدند اندر بازار و چهارده پاره بر ازار<sup>۷</sup> وی دوخته بعضی از

۱- منبع مذکور/ ۵۷۲

۲- خداوند: امروزه به معنی آقا، صاحب است.

۳- منبع مذکور/ ۵۷۳

۴- تازیانه

۵- ازار: زیر جامه- فوطه- شلوار- عمامه

ادیم<sup>۱</sup> ... و علی<sup>۲</sup> جامه مختصر داشت، با وی عتاب کردند، گفت: دل، بدین خاشع شود و دیگران اقتدا کنند و درویشان را فرادلخوشی بُود».<sup>۳</sup>

در ساده زیستن خلفا و مسلمانان آغازین، درسی است برای همه جویندگان معرفت و پویندگان کمال از این جهت که آنان سبکبال و سبکبار بودند و در دریای زندگی به راحتی شنا می‌کردند و از میان امواج متلاطم و طوفانی حوادث به ساحل نجات می‌رسیدند صدق ابوبکر، عدالت عمر و زهد علی و شرم عثمان به جویندگان راه مستقیم درس سبکباری و بی‌آلایشی و ساده زیستن می‌دهند به گونه‌ای که عملأً به ما می‌آموزند که می‌توان با ایمان و اخلاص و اعتقاد راسخ اسلام را گسترش داد و مجاهدان حقیقی یعنی پیکارگران در روز و زاهدان شب باشیم.

علی<sup>۴</sup> از رسول خدا<sup>۵</sup> روایت می‌کند: «هرگاه که خلق روی به جمع دنیا و عمارت آن روند و درویشان<sup>۶</sup> را دشمن دارند، خدای تعالی ایشان را به چهار خصلت مبتلا کند: قحط زمان و جور سلطان و خیانت قاضیان و شوکت و قوت کافران و دشمنان»<sup>۷</sup>.

«و از این گفت رسول<sup>۸</sup>: «يا رب»، قوت<sup>۹</sup> آل محمد به قدر کفایت کن».<sup>۱۰</sup>

حدیث نبوی فوق وظیفه ثروتمندان را در برابر تهی دستان و درماندگان روشن می‌کند که آنان با انفاق و بخشش و دادن زکات خلاء اقتصادی جامعه اسلامی را پر کنند و درویشان و فقیران نیز نباید از کار و کوشش خودداری نمایند بلکه واجب است که با سعی و تلاش زندگی خود را از تیرگی فقر نجات دهند:

۱- ادیم: چرم.

۲- منبع مذکور/ ۶۱۴.

۳- درویشان: فقیران و تهی دستان.

۴- منبع مذکور/ ۷۲۲.

۵- خوراک - روزی.

۶- منبع مذکور/ ۷۲۴.

علی ﷺ می‌گوید که: «درویشی باشد که عقوبت<sup>۱</sup> بُود، و نشان آن بدخوبی و شکایت و خشم بر قضای خدای بُود، و باشد که سعادت بُود، و نشان آن نیکوخوبی و گله ناکردن و شکر گزاردن بُود»<sup>۲</sup>.

و وظیفه بزرگان دین و فرمانروایان اسلامی اینست که، با پوشیدن لباس ساده و دوری از تجمل و احراق حقوق درماندگان و بی نوایان، اسلام را از تکاثر و افزون خواهی نجات دهند یعنی خود کم بخورند و کم بنوشنند و به زرق و برق دنیا روی نیاورند تا بتوانند با سخنانی گیرا و دلنشین در قلوب رنجدیدگان تأثیر کنند.

علی ﷺ گفت: «خدای تعالی عهد فرو گرفت بر ایشان جامه کمترین مردمان بُود تا توانگر بدو اقتدا کند و درویش دل شکسته نشود... عمر ﷺ چهارده پاره بر دوخته بود»<sup>۳</sup>.

## ۱۶- تنبیه- رد سوء تفاهم

ممکن است برای عده‌ای سوء تفاهم پیش آید که پوشیدن لباس پینه بسته و کنه، مخالف اصول بهداشت و پیشرفت علمی است! با اندک دقّت و تأمل در می‌باییم که استفاده کردن از لباس کنه، در صورتیکه تمیز و نظیف باشد هیچ اشکالی ندارد! و از طرف دیگر با نگاهی سطحی به کاخها و کوشکها و ماشینهای گرانبها و تجملات و دکوراسیون خانه‌ها و ادارات و ریخت و پاشهای عروسی‌ها و مجالس شادی و عزاداریها و صدها حیف و میلها... به این حقیقت می‌رسیم که اگر بخش ناچیزی از اینها در راه بی نوایان و رفاه آنان خرج کنند آیا بی نوائی خواهیم داشت! آری علی چنین بود و ما چنین هستیم!!

۱- عقوبت: شکنجه و عذاب و بدبوختی.

۲- منبع مذکور / ۷۲۶

۳- منبع مذکور / ۷۳۸

## ۱۷- اسرار زکات دادن

همچنانکه نماز صورتی حقیقی دارد که آن روح صورت است، زکات نیز چنین است و چون کسی راز و صورت حقیقی آن را نداند، زکات صورتی است بی روح، و راز آن سه چیز است:

### راز اول (طبقه صدیقان، نیک مردان و سره مردان)

یکی اینکه خلق مأمورند به محبت و دوستی حق تعالی، بگونه‌ای که انسان مؤمن واجب است که خداوند را از مال و جاه و حشمت و زنان و فرزندان و عشیره و تجارت و هرچه که دارد بیشتر دوست داشته باشد، و خداوند تعالی در قرآن مجید سوره توبه ۱۷ به آن دستور می‌دهد. و کسانی که از مدار تعلقات دنیوی می‌گذرند و به روح زکات عمل می‌کنند سه طبقه و دسته‌اند:

**طبقه اول:** صدیقان بودند، هرچه که داشتند فدا کردند و گفتند: از دویست درم، پنج درم دادن کار بخیلان باشد، بر ما واجب آن بود که به همه بدھیم در دوستی دوست، چنانکه ابوبکر جمله مال بداد، رسول گفت: «عیال را چه باز نهادی؟» گفت: «خدای و رسول خدای، و عمر یک نیمه بیاورد». گفت: «عیال را چه گذاشتی؟» گفت: «نیمی» رسول علیه السلام گفت: «بَيْنَكُمَا مَا بَيْنَ كَلْمَتَيْكُمَا» تفاوت درجه شما همچون تفاوت سخن شماست»<sup>۱</sup>.

**طبقه دوم:** نیک مردان بودند، که ایشان مال بر یک بار خرج نکردند و قوت آن نداشتند، لیکن نگاه همی داشتند و متظر حاجت فقراء و وجوده خیرات بودند، و خود را با درویشان برابر می‌داشتند و بر قدر زکات اقتصار نکردند<sup>۲</sup>، و چون درویشان رسیدند ایشان را همچون عیال<sup>۳</sup> خود دانستند.

۱- منبع مذکور / جلد اول / ۱۶۲

۲- یعنی از مقدار زکوة بیشتر می‌دادند.

۳- زن و فرزند و کسی که مخارج زندگیش به عهده شخص است.

**طبقه سوم:** سره مردان<sup>۱</sup> بودند، که ایشان بیش از آن طاقت نداشتند که از دویست درم پنج درم بدهنند، بر فریضه اقتصار کردند<sup>۲</sup> و فرمان به دل خوش به زودی به جای آورده‌اند، و هیچ متن بر درویشان ننهادند<sup>۳</sup>.

### راز دوم (تطهیر دل از آلايش و نجاست بخل)

«سر دوم تطهیر دلست از آلايش و نجاست بخل: که بخل در دل چون نجاستی است که سبب ناشایستگی اوست، قرب حضرت حق را چنانکه نجاست ظاهر سبب بعد اوست از نماز، و آن نجاست بخل پاک نشود إلأّ به خرج کردن مال: و بدین سبب زکات که نجاست بخل را ببرد، چون آبی است که بدو نجاست شسته آید. و برای اینست که زکات و صدقه بر رسول و اهل بیت او حرامست که منصب وی را از اوساخ<sup>۴</sup> اموال مردمان صیانت<sup>۵</sup> کرده‌اند»<sup>۶</sup>.

### راز سوم (شکر نعمت مال)

«سر سوم، شکر نعمت است، که مال، نعمتی است، چون در حق مؤمن سبب راحت و دنیا و آخرت باشد، پس چنانکه نماز و حج و روزه شکر نعمت تن است، زکات شکر نعمت مال است، تا چون خود را بی نیاز بیند بدین نعمت، و مسلمانی دیگر را همچون خود درمانده بیند، با خود گوید: «او نیز بندۀ خدایست همچون من، شکر آن را که مرا

۱- منبع مذکور/ ۱۶۲.

۲- مردان پاک و خالص.

۳- به زکوه اکتفا می کردن.

۴- منبع مذکور / ۱۶۳.

۵- کنافتها و چرکها.

۶- نگهداری.

۷- منبع مذکور / ۱۶۳.

از وی بی نیاز کرد و او را محتاج من کرد. با او رفقی<sup>۱</sup> کنم، که باید که این از من به شبی برود- اگر تقصیر کنم - و مرا به صفت او گرداننده و او را به صفت من. پس هرکسی باید که این اسرار بداند تا عبادت او صورت بی معنی نباشد»<sup>۲</sup>.

### تبیه: (زيان افراط و تفریط و اسراف و تبذیر)

مشکل اساسی ما مسلمانان در طول اعصار و قرون (منهای عصر سعادت نبوی و صدر اول اسلام) به ویژه قرن معاصر اینست که: وجود افراط و تفریط و اسراف و تبذیر از یک طرف و بی برنامگی و دخالت بیگانگان و استعمارگران از طرف دیگر، نمی‌گذارند که کشورهای اسلامی در امور اقتصادی و فرهنگی و... خود را از اسارت ننگ آفرین سلطه پذیری نجات دهند و مسلمانان وابسته نفس امّاره و تکاثر طلب، به جای پیکار با دشمن درونی و بیرونی خود، روش خویشتن بینی را پیش می‌گیرد و به علت پیروزی از فلسفه لذت گرایی از خدمت بی‌نوایان و درماندگان سر باز می‌زند و حکومت‌ها نیز به علت‌های گوناگون از جمله نداشتن برنامه‌های دقیق و منظم اقتصادی و غیره و سلطه گری اهرمهای فشار خارجی نمی‌توانند آنگونه که قرآن دستور می‌دهد فقیران و دربندیان اقتصادی را از زیر فشار تنگدستی و محرومیّت برهانند.

یکی از شیوه‌های معامله سلف صالح امت این است که، به سود اندک و معامله بسیار قانع بودند تا محرومان نیز از قدرت خرید بهره‌مند شوند: علی<sup>علیه السلام</sup> در بازار کوفه می‌گردید و می‌گفت: «ای مردمان سود اندک را رد می‌کنید که از بسیار بیتفید»<sup>۳</sup>. عمر<sup>علیه السلام</sup> گفت: «بازرگانان، اول روز آخرت را بگذارد و پس از آن دنیا را»<sup>۴</sup>.

۱- مدارا و مهربانی.

۲- منبع مذکور / جلد اول ۱۶۳/..

۳- از سود بسیار محروم شوید

۴- منبع مذکور / ۲۸۰

عبدالرحمن بن عوف<sup>۱</sup> را پرسیدند: «توانگری تو از چیست؟ گفت: سود اندک را رد نکنم»<sup>۲</sup>.

باید در سیستم اقتصاد خانواده، از دو صفت خطرناک دوری کرد، استکبار و اتراف: استکبار آدمی را ودار می‌کند که خود را از همه بالاتر و بهتر ببیند و بالانشینی و غرور، خصلت همیشگی مستکبر است و کلیه نشست و برخاستها و اعمال روزانه او نشان آشکاری از استکبار می‌باشد چنانچه اشیاء نیکو و ارزان قیمت را نمی‌خرد و همیشه می‌خواهد جایگاهش بالاتر از دیگران باشد.

### اتراف

خوشگذرانی و عیاشی و ریخت و پاشها، صفات ممیزه اتراف هستند قرآن مجید در این باره می‌فرماید:

**﴿وَإِذَا أَرَدَنَا أَنْ هُلِّكَ قَرَيْةً أَمَرَنَا مُتَرَفِّهِا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَرَنَّهَا تَدْمِيرًا﴾**

(الإسراء: ۱۶). «هرگاه بخواهیم سرزمینی آباد را نابود کنیم، به گروه مترف (خوشگذران و سردمدار) فرمان می‌دهیم (که خود را اصلاح کنند) (متأسفانه) به فسق و بدکاری می‌پردازند و کلمه عذاب تحقیق می‌یابد و بخوبی نابودشان می‌گردانیم»، خانواده و جامعه‌ای که اقتصادشان بر مبنای اتراف قرار می‌گیرد، دخلها و خرچها با هم مطابقت نمی‌کنند و در ازدواجها، دعوت‌ها، جشنها، خریدها، فروشها به تجمل گرایی روی می‌آورند و ظاهر سازیها بر آنان چیره می‌گردد، و از حد اعتدال خارج می‌شوند و راه افراط و تفریط و اسراف و تبذیر را پیش می‌گیرند!...

۱- از صحابه رسول خداست.

۲- منبع مذکور/ ۲۸۰.



## **فصل دوم**

- الف- مسعود سعد سلمان
- ب- شهاب الدين ابوالقاسم احمد سمعاني
- ج- سنایی غزنوی
- د- شیخ الاسلام احمد جام
- ه- ادیب صابر
- و- عثمانی مختاری
- ز- رشیدالدین وطواط
- ح- قطب الدين ابوالمظفر (قرن ششم)



## الف- مسعود سعد سلمان (۵۱۵-۴۴۰-۴۳۸)

مسعود سعد سلمان شاعر قصیده سرای بلند آوازه نیمه دوم قرن پنجم و اوائل قرن ششم هجری است که قصائد «حبسیات» او به علت احساس‌ها و عواطف زیاد و کششهای روحی و روانی منبعث از تحمل زجر و فشار در زندانهای مخوف سه قلعه دهک، سور و نای از جاذبه‌های مخصوصی برخوردارند، خلفای راشدین را پیشتازان عدالت و سنگر سازان میدانهای معرفت می‌داند:

۱- ستایش (منصور بن سعید) به صدق ابوبکر و علم علی  
در مدح (منصور بن سعید) چهره ممدوح را این چنین می‌آراید:

که بی شک جهان را تویی مُفتخر	بزرگا سزد گر کنی افتخار
ترا فضل عثمان و عدل عمر	ترا صدق بوبکر و علم علی
تویی در سر کامکاری بَصَر <sup>۱</sup>	تویی در تن سرفرازان روان

(قصائد/۲۰۱)

۲- ستایش (امیر محمود غزنوی) به شجاعت علی و سیره عمر  
در ستایش «امیر محمود غزنوی» که به سلطان غازی مشهور بود شجاعت او را به علی، و سیره و روش او را به عمر تشبیه می‌کند و الحق در بیان سخن و بکار گیری مفاهیم و معانی چیره دست و استاد است:

مطلع قصیده:

هوای دوست مرا در جهان سمر دارد      به هر دیار ز من قصه دگر دارد

---

۱- دیوان مسعود سعد سلمان به کوشش رشید یاسmi (۲۰۱) اشاره به شماره صفحه است.

از آنکه هجر سر شور و رای شر دارد  
شجاعت علی و سیرت عمر دارد  
که عدل، شاخ و هنر، برگ وجود، بردارد  
قصیده: (۸۸)

بنا نگارا بر هجر دستیار مباش  
امیر غازی محمود سیف دولت کو  
خجسته دولت اورا یکی درخت شناس

در مدح «علاء الدولة سلطان مسعود» مسعود را تمثیلی گویای خردی از قدرت  
حیدر و عدل ُعمر می‌داند:

هر گه که قصد عزم کند راهبر شود	مسعود خسروی که سعادت به پیش او
فهرست بأس حیدر و عدل عمر شود	شاهی که گر بیان دهد اخلاق او خرد

قصیده: (۱۲۶)

مسعود که سالها، تازیانه بی عدالتی و حبس و نفی بلد را آزموده است به آزادگان و  
انسان دوستان مهر می‌ورزد و آزاد شدن خود را از زندان، تازه شدن «عدل عمر» به  
حساب می‌آورد:

در این زمانه که تازه شده است عدل ُعمر	بریده نیست امید خلاصی و راحت من
---------------------------------------	---------------------------------

قصیده: (۱۵۸)

### ۳- شعر زیبای حکیم سنائی و قرآن گزیده عثمان

در قصيدة با شکوه و زیبایی به روانی آب زلال و به درخشندگی مروارید صدف که در  
ستایش حکیم «سنائي غزنوي» سروده است شعر زیبا و بلیغ او را در خط السیر  
راهنمایی و ارشاد، چون قرآن (نبی) گزیده عثمان می‌داند:

آنچه در طبع خلق، طبع تو کرد  
در چمن ابرهای نیسان کرد

در صدف قطره‌های باران کرد  
کافران را همی مسلمان کرد  
چون نُبی<sup>۲</sup> را گزیده عثمان کرد  
و آنچه در راه گوش شعر تو راند  
چون بدید این رهی<sup>۱</sup> که گفتئ تو  
کرد شعر جمیل تو جمله

(قصیده: ۷۳۲)

**۴- صولت ممدوح، حیدری و خنجرش ذوالفقار است**  
در قصيدة دل انگیزی صولت ممدوح را حیدری و شیوه شکافتن خنجرش را عادت و  
رسم ذوالفقار می‌شمارد:

شاخ بأس <sup>۳</sup> تو فتح بار آورد	ای بزرگی که باع را دی را
شرک را تا به حشر کار آورد	تیغ تیز تو در مصاف عدو
عادت و رسم ذوالفقار آورد	حیدری صولتی و خنجرتو

(قصیده: ۵۸۹)

در ادبیات فارسی هرجا اسمی از رستم است، رخش تداعی می‌شود و هرجا نام علی است، ذوالفقار به یاد می‌آید و بالعکس! در قصیده‌ای در مدح سلطان مسعود در بیتی، صنعت مراعات نظیر<sup>۴</sup> زیبا به کار برده شده است:

ای رستم نبرد بران سوی رزم رخش      وی حیدر زمانه بر آهنچ<sup>۵</sup> ذوالفقار

باز گوید:

- 
- ۱- بنده و غلام.
  - ۲- قرآن.
  - ۳- قدرت.
  - ۴- به کار بردن کلماتی که با هم ارتباط دارند صنعت مراعات نظیر گویند مانند رستم، رزم، رخش، حیدر و ذوالفقار.
  - ۵- آهنگ.

تو حیدری نبردی و در صف کارزار  
اندر کف تو خنجر تو ذوالفقار باد  
(قصیده: ۸۷)

**۵- علی قهرمان فتح، خیر گیر و علمدار نصرت**  
علی قهرمان فتح خیر و علمدار نصرت و پیروزی است، مسعود سعد در ابیات زیادی  
ممدوح خود را به فاتح خیر تشییه می‌کند.

کان به خیر قبضه حیدر کشید	دست او تیغی کشید اندر مصاف
از برای دین پیغمبر کشید	بر کشید او تیغ تیز دین فرزای

(قصیده: ۱۱۵)

در قصیده‌ای در مدح «بهرام شاه» این چنین ممدوحش را می‌ستایید:  
شاه را مانست روز رزم تفَ نبرد  
اندر آن ساعت که حیدر قلعه خیر گرفت

## ب- شهاب الدین ابوالقاسم احمد سمعانی (٤٨٧-٥٣٤ هـ ق)

شهاب الدین ابوالقاسم احمد بن ابی المظفر منصور السمعانی به گفته علامه «سُبُّکی» در «طبقات الشافعیة» از فقهاء و مفتیان و واعظان و شاعران قرن چهارم و اوائل قرن پنجم هجری است و کتاب «روح الأرواح فی شرح أسماء الملک الفتاح»<sup>۱</sup>. اثر جاویدان این فقیه و دانشمند شافعی مذهب است که ما خلاصه‌ای از آن را درباره خلفای راشدین نقل می‌کنیم:

۱- نگهداری عنکبوت در غار از رسول اکرم ﷺ و ابوبکر صدیق رض  
خداؤند اگر بخواهد از کسی محافظت کند، وسائل نجات و حراست او را فراهم می‌کند  
چنانکه عنکبوتی در غار از رسول اکرم و ابوبکر صدیق نگهداری کرد:  
«و دوست ما با صدیق در غار غیرت رفته، ما عنکبوتی را به شحنگی<sup>۲</sup> وی فرستادیم  
تا دستِ دعاوی و اباطیل شما فرو بند و سیاست قهر ربانی بر سر شما براند».<sup>۳</sup>

۲- سنگریزه در دست پیامبر و ابوبکر و عمر تسبیح می‌کند  
«و آن سنگریزه که رسول ﷺ برگرفت و بر دست خود نهاد، چون آن سنگریزه خود را  
آن خلعت و رفعت بدید، بر ق سکوت از چهره عهد فرو گشاد و به زفان<sup>۴</sup> شکر پیش  
آمد، گفت: سبحان الله، ما در حجاب گنگی بودیم لیکن بر دستِ مهتر گویا شدیم. چون

---

۱- تالیف شهاب الدین ابوالقاسم احمد بن ابی المظفر منصور السمعانی - به تصحیح و توضیح نجیب مایل هروی - شرکت انتشارات علمی و فرهنگی - چاپ اول ۱۳۶۸.

۲- پاسبانی. (ب)

۳- روح الأرواح/ ۹۵.

۴- زبان.

در دست ابوبکر و عمر نهادند همچنان گویا بود، چون بر دستِ دیگران نهادند گنگ شد به حال خود، و آن سر متواری گشت»<sup>۱</sup>.

تبییح و ذکر سنگریزه، معجزه حضرت رسالت است. ذرهای که خدا را نیایش می‌کند در کف دست آن حضرت نیز ستایشگر ذات اقدس الهی است ولی حضرت رسول با گوش معنا آن تبییح را شنیده است.

امروزه دانشمندان بزرگ توانسته‌اند بسیاری از رازهای تله پاتی (ارتباط فکری) و روشن بینی را کشف کنند و راههایی را بیابند که برای پسی کوکی نه سیس یعنی تأثیر فکر در ماده (pk) تحلیل و تعلیل علمی نمایند گرچه تاکنون موفقیت چندانی بدست نیاورده‌اند<sup>۲</sup> با توجه به تحقیقات روحی ویلیام کروکس، پل ژیبیه، آلفرد رسول والاس، دکتر اوژن اوستی و دکتر راین قول کردن شنیدن صدای تبییح سنگریزه به صورت معجزه و نیروی گیرنده باطن استبعادی ندارد»<sup>۳</sup>.

### ۳- حدیث نبوی در باره عمر ﷺ

عمر می‌آمد و تیغ حمایل کرده، و از غیب ندا می‌آمد که: «طَرُقُوا لِعَبْدِ رَبِّ الْعَالَمِينَ» برای بنده پروردگار جهانیان راه باز کنید.

ای بر آب زندگانی آتشی افروخته

و اندران، ایمان و کفر عاشقان را سوخته

ای کمالت کم زنان را صُرَّهَا<sup>۴</sup> پرداخته

وی جمالت مفلسان را کیسه‌ها بر دوخته

۱- روح الأرواح / ۲۶۰-۲۶۱.

۲- پژوهشی درباره روح و شبح اثر نویسنده. نشر احسان. چاپ اول ۱۳۷۷/۵۰۸.

۳- رک به منبع فوق در بحثهای مربوطه.

۴- صُرَّه: کیسه زر.

گه به قهر از جزع<sup>۱</sup> مشکین تیغها افروخته

گه به لطف از لعل نوشین شمعها افروخته

ای کف عشقت به یک ساعت به چاه انداخته

هرچه در صد سال عقل ما ز جاه اندوخته

#### ۴- چشم حقیقت بین، حقایق معنوی را درمی‌باید

چشم حقیقت بین، حقایق معنوی را در می‌باید چنانکه خلفای راشدین و مشرکان هر دو طرف می‌نگریستند، ولی مشرکان از پذیرفتن حق و دیدن شخصیت حقیقی پیامبر ﷺ خودداری می‌کردند. در نحوه نگاه کردن است که ارزشها و ضد ارزشها به میان می‌آیند: «به همان دیده که ابوبکر و عمر و عثمان و علیؑ می‌نگریستند بوجهل و عتبه و شیبه و عقبه می‌نگریستند لیکن دیده بوجهل خیره شده انکار بود. و دیده صدیق زدوه استغفار بود. دیده عقبه حجاب افگنده شب رد<sup>۲</sup> ازل بود، و دیده عمر روشن کرده صح قبول ازل بود. دیده شیبه عصابه بسته ناخواست غیب بود، دیده عثمان باز کرده اقبال غیب بود. دیده عقبه بن ابی محبط کور کرده علم حق بود، دیده علی سرمه کشیده حکم حق بود»<sup>۳</sup>.

#### ۵- توانگران باید نسبت به فقیران مهر و شفقت ورزند

توانگران باید نسبت به فقیران مهر و شفقت ورزند و بالاتر از آن، تکبّر تهی دستان بر ثروتمندان و اغنياست:

۱- جزع: تنہ، شاخه درخت.

۲- مردود، هلاکت.

۳- روح الأرواح/ ۵۲۳.

«وَآورَدَهَا نَدَّاً إِزْ بَشِّرِ حَافِيٌّ<sup>۱</sup> -قَدَّسَ اللَّهُ رُوحَهُ- كَهُ اَوْ گَفَتْ: اَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى بْنِ اَبِي طَالِبٍ رَّضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بِخَوَابٍ دَيْدَمٍ گَفَتْمَ: مَرَا پَنْدَى دَهُ، فَقَالَ: مَا اَحْسَنَ عَطْفَ الْأَغْنِيَاءِ عَلَى الْفُقَرَاءِ طَلَبًا لِثَوَابِ اللَّهِ، وَأَحْسَنَ مِنْ ذَلِكَ تِيهُ الْفُقَرَاءِ عَلَى الْأَغْنِيَاءِ ثِقَةً بِاللهِ چون نیکوست شفقت توانگران بر درویشان برای طلب ثواب را، و از آن نیکوتر تکبر درویشان بر توانگران از غایب اعتماد بر کرم حق جلله<sup>۲</sup>.»

آدمی آنگاه که دل به خداوند بندد، شکوه و قدرت خلق را ناچیز می‌داند چنانکه علی<sup>۳</sup> گفته است: «إِذَا عَظَمَ الرَّبُّ فِي الْقَلْبِ صَفَرَ الْخَلْقُ فِي الْعَيْنِ» چون جلال و عظمت حق در سینه‌ای رخت افگند نشانش آن بُود که قدر خلق از آنجا برگیرد.<sup>۴</sup>

#### ۶- خلوص نیت ابوبکر صدیق

خلوص نیت به معنی تخلیه وجود از منیت‌ها و ادراک عجز و ناتوانی آدمی است چنانکه ابوبکر صدیق در اخلاص مرکز صدق شد:

«پس چون عجز پیدا آمد همه کارها خود روی به تو نهاد. «الْعَجْزُ عَنْ دَرْكِ الإِدْرَاكِ إِدْرَاكُ». صدیق همه در میان نهاد تا بدان نقطه دایره رسید که چشمۀ صدق بود تا چنان گشت که صد هزار و بیست و اندر نقطه عصمت و ملایکه ملکوت گواهی دادند که منبع صدق ابوبکر است».

#### ۷- دوری بزرگان وادی معرفت از تکبر

بزرگان وادی معرفت و سالکان طریق معدلت با تمام وجود از تکبر و خودپسندی دوری کرده و خود را بی ارزش و ناچیز شمرده‌اند: عمر خطاب با این خلعت رفعت –

۱- یکی از عرفای اسلامی است.

۲- روح الأرواح / ۱۰۰.

۳- منبع مذکور / ۱۰۱-۱۰۰.

۴- منبع مذکور / ۴۹۳.

که «لَوْ كَانَ بَعْدِيَ تَبِيّاً لَكَانَ عُمَرْ»<sup>۱</sup> - در راهی می‌رفت، دست دراز کرد و کاه برگی برداشت و گفت: «لَيَسَّى كُنْتُ هَذِهِ التَّبِيَّةِ» ای کاش این کاه بودم.

#### ۸- شب زنده داری علی

بهترین شب امیرالمؤمنین علی شی است که در آن بیدار باشد و خداوند را عبادت کند و بدترین شب او، گذراندن عمر در خواب و غفلت است «آورده‌اند که: شبی مهمانی آمد به خانه امیرالمؤمنین علی صلی الله علیه و آله و سلم او را به نواخت و طعامی بداد و جامه خواب فرو کرد، و آن مرد غافل‌وار تاروز بر آن جامه ببود، آن مرد گفت: «ما کائت لی فی عُمرِ لَیلَةَ مِثْلِ لَيَّاتِكَ فِي التَّقْظِيْرِ وَالْعِبَادَةِ فَقَالَ عَلَيْهِ: وَمَا كَائِتَ لِي فِي عُمرِ لَيْلَةَ مِثْلِ لَيَّاتِكَ فِي الْتَّوْمِ وَالْغَفْلَةِ». گفت: مرا هرگز شبی چون شب تو نبوده است در طاعت و عبادت. علی گفت: و مرا هرگز شبی چون شب تو نبوده است در غفلت»<sup>۲</sup>.

#### ۹- سینه صدیق خزانه اسرار الهی بود

عُمَرَ صلی الله علیه و آله و سلم می‌گوید: چون خزانه دُر در سینه ابوبکر نهادند کاشکی ما را پاسبانی کوی صدیق دهند تا بر سطح سینه او چوبچه درد می‌زنیم. امروز صدیق را غار غیرت بود فردا یار خلوت. «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَتَجَلَّ لِلنَّاسِ عَامَةً وَلَا يَبِرِّ خَاصَّةً»<sup>۳</sup>. «خداوند متعال به صورت عمومی برای مردم تجلی می‌فرماید و برای ابوبکر به صورت خصوصی».

۱- اگر پس از من پیامبری باشد هر آینه عمر است.

۲- منبع مذکور/ ۱۹۶-۱۹۷.

۳- منبع مذکور/ ۶۱۷-۶۱۸.

### ۱۰- حیای عثمان بن عفان

عثمان چنان حیا بی داشت که فرشتگان از او شرم داشتند: «أَلَا أَسْتَحِي مِنْ رَجُلٍ يَسْتَحِي مِنْهُ الْمَلَائِكَةُ» مردی که معصومان عالم علوی از حیا او سر در می کشیدند من از او شرم ندارم؟<sup>۱</sup>.

### ۱۱- شریح قاضی و علی

آورده‌اند که شریح قاضی علیه السلام خانه‌ای خرید به کوفه، چون خبر به امیر المؤمنین علی رسید علیه السلام شریح را گفت: شنیدم که خانه‌ای خریده‌ای، و عدول را گواه کرده‌ای؟ شریح گفت: بلی خریده‌ام. علی گفت: «أَتَقِ اللَّهَ فَإِنَّهُ سَيَّاتِيكَ يَوْمٌ لَا يُنْظَرُ فِي كِتَابِكَ وَلَا يُسَأَّلُ عَنْ بَيْتِكَ». «یا شریح از خدای بترس و بپرهیز که زود خواهد بود که به تو آید که در قباله تو ننگرنند و از گواهان تو نپرسند..».<sup>۲</sup>

داستان شریح درسی است برای همه قاضیان و حاکمان مسلمان.

۱- منبع مذکور/ ۶۱۸.

۲- منبع مذکور/ ۴۳۸.

## ج- سنایی غزنوی (۵۳۵-۴۷۳)

ابوالمجد مجدد بن آدم سنایی غزنوی عارف مشهور و شاعر و نویسنده توانای قرن پنجم و اوائل قرن ششم سال تولد و وفاتش کاملاً معلوم نیست و با تحقیقاتی که فضلا و دانشمندان درباره این شخصیت معروف انجام داده‌اند سال تولدش در حدود سالهای ۴۶۳-۴۷۳ و سال وفاتش ۵۳۵ است.

بسیاری از شاعران و عارفان او را می‌ستایند از قبیل جلال الدین محمد مولوی و غیره این عارف بزرگوار در قصائدش خلفای راشدین را با فصاحت و بلاغت می‌ستاید و ممدوحان خود را در صفات حمیده به آنها تشبيه می‌کند.

### ۱- نعت خواجه لولاک و اصحاب پاک او

۱- در قصیده‌ای در (نعمت خواجه لولاک و اصحاب پاک او) می‌فرماید:

گفت: ای بوبکر با احمد چرا یکتا شدی

گفت: هر حرفی که ضعفی یافت آن مُدَغَّم بود

گفت: ای ُعَمَّر تو دیدی بِوالحَكْم<sup>۱</sup> بس چون برید

گفت: زُمُرُدَکی سزا دیده ارقم<sup>۲</sup> بُود

گفت: ای عثمان بن‌اگه کشته غوغاشدی

گفت: خلخال عروس عاشقان زان دم بُود

گفت: ای حیدر میی از ساغر شیران بخور

گفت: فتح ما ز فتح زاده مُلَجَّم بُود.<sup>۳</sup> (قصائد ۱۶۷)

۱- بِوالحَكْم: ابو‌جهل.

۲- ارقم: مار سیاه و سفید و زهر دارد.

۳- دیوان حکیم ابوالمجد مجددین آدم سنایی غزنوی با مقدمه و حواشی و فهرست به سعی واهتمام مدرس رضوی / انتشارات کتابخانه سنایی. ۱۶۷ شماره صفحه کتاب است که شماره‌های بعدی نیز چنین است.

۲- در قصيدة بلندی در (حكمت و موعظه و نصيحت) که با مطلع بیت زیر آغاز می شود:

ای خدا خوانان قال، الاعتبار الاعتبار  
ای خداوندان مال، الاعتبار الاعتبار

این چنین خلفا را ستایش می کند:

جز به دستوری «قالَ اللَّهُ» یا «قالَ الرَّسُولُ»<sup>۱</sup>

ره مرو فرمان مده، حاجت مگو، حجت میار

چار گوهر، چارپایه عرش و شرع مصطفی است

صدق و علم و شرم و مردی کار این هر چار یار

چار یار مصطفی را مقتدا دار و بدان

ملک او را هست نوبت پنج، نوبت زن چهار

(قصائد/۱۹۱)

۳- در قصیدهای در ستایش (عارف مجدد ابوالمعالی احمد بن یوسف بن احمد)  
ممدوحش را به «چار یار» تشییه می کند:

لاله و کوهی به لون و حلم با بوئی و رنگ

آتش و آبی به قدر و لطف بی دود و بخار

کان دین را مایه‌ی همچون بدن را پنج حس

لشکری مر ملک عز را چون نبی را چار یار

(قصائد/۲۲۰)

۱- سکون به علت وزن شعر است و در اصل «قالَ اللَّهُ» - «قالَ الرَّسُولُ» بوده است. صدق برای ابوبکر، علم برای علی، شرم برای عثمان، و مردی برای عمر به کار رفته است.

۴- در قصیده‌ای در ستایش «سرهنگ عمید محمد خطیب هِروی» این چنین از چهار یار سخن می‌گوید:

ای چو عثمان و چو حیدر شرم روی و زورمند

وی چو بوبکر و چو عمر راست گوی و دادگر

(قصائد/۲۷۹)

در هر دو مصraig بیت بالا، صنعت لف و نشر مرتب به گونه زیبایی به کار رفته است: شرم روی برای عثمان و زورمند برای حیدر و راست گویی برای بوبکر و دادگری برای عمر و هر چهار صفت، چهار ویژگی برای خلفاست.

۵- در قصیده‌ای در (حال خود و نکوهش اصحاب صورت در باره معرفت و تصوف) چهار یار را راهبر خود می‌شمارد و راه نجات و رهایی را پیروی از خلفای راشدین می‌داند:

چو ایمنم از طریق سداد می‌سپرم  
چهار یار پیمبر بَسَند راهبرم

سپر ندارم درکف به دفع تیغ فلک  
ز چار سوی سلامت به شاهراه نجات

(قصائد/۳۷۰)

۶- در قصیده‌ای در (ستایش و نعت خواجه دو سرا، سید انبیاء؛ محمد مصطفی) خلفاء را به چار صفت صدق، قنوت<sup>۱</sup>، انفاق و استغفار می‌ستاید.

صادقین بوبکر بود و قانتین فرخ عمر

مُنْفَقِين عثمان، علی مستغفرین آمد بهم

۱- قنوت: دعا و نیایش و وقانت به معنی نیایشگر و دعا خوان است.

۷- در غزلی زیبا این چنین نغمه سرایی می‌کند و صدق ابوبکر در تحمل نیش مار در غار حرا، و جنگجویی و دلاوری عمر در گسترش اسلام، و پارسایی عثمان در شورش مخالفان، و شجاعت و فرماندهی علی را در صفین اینگونه رنگ آمیزی می‌نماید:

خُلقٌ يَغْمِبُ كَجا تا از بَزَرْگَانِ عَربٍ

جور و رنج ناسزایان از پی یزدان کشد

صادقی باید که چون بوبکر در صدق و صواب

زخم مار و بیم دشمن از بن دندان کشد

یا نه چون عمر که در اسلام بعد از مصطفی

از عرب لشکر ز جیحون سوی ترکستان کشد

پارسایی کو که در محراب و مصحف بیگناه

تا ز غوغای سوزش شمشیر چون عثمان کشد

حیدر کرّار کو کاندر مصاف از بهر دین

در صف صفین ستم از لشکر مروان کشد

(قصائد: ۸۵۹)

۸- در قصیده‌ای که در (تمجيد و توحيد باري جَلَّتْ عَظَمَتْهُ وَعَلَتْ كَلِمَتَهُ) سروده اینگونه از خلفاء سخن به میان آورده است:

مطلع قصيدة:

آیا از چنبر اسلام دائم برده سر بیرون

ز سنت کرده دل خالی ز بدعت کرده سر مشحون

هوی همواره شیطانی شده بر نفس تو سلطان

تنت را جهل پیرایه دلت را کفر، پیرامون

ور از اصحاب پیغمبر عتیق<sup>۱</sup> و عمر و عثمان

علی و سعد و سلمان و صهیب و خالد و مظعون<sup>۲</sup>.

تعالی صانعی این جمله از آب او پدید آورد

پس آنگه جمله را هم وی به خاک اندر کند مدفون

(قصائد/۵۴۲)

۹- در قصیده‌ای غرّاً چهار یار نبی را چنین می‌ستاید:

ور پی بوبکر خواهی رفت بعد از مصطفی	پای بردندان مار و دست بر دینار کو؟
ور بکوی عمری کو داد <sup>۳</sup>	کو مشک و مهار
یک دراعه هفده من ده سال یک دستار کو؟	دیده روشن ز دین و سینه بیدار کو؟
ور در عثمان گرفتی شرم کو و حلم کو؟	ور همی گویی که هستیم چاکر شیر خدای <sup>۴</sup>
تن فدای تیغ و جان در خدمت دادر کو؟	سراسر جمله عالم پر ز شیراست

(قصائد/۵۷۳)

در قصيدة دیگری با همین قافية و ردیف از عمر و علی علی‌الله‌عنه چنین می‌گوید:

ولی شیری چو حیدر با سخا کو؟(۵۷۱)	سراسر جمله عالم پر ز شیراست
----------------------------------	-----------------------------

ولی پیکی چو عمر بادپا کو؟(۵۷۲)	سراسر جمله عالم پر ز پیک است
--------------------------------	------------------------------

۱- عتیق: ابوبکر.

۲- سعد و سلمان و صهیب و خالد و مظعون از صحابه رسول خدا هستند.

۳- داد: عدل.

۴- شیر خدا: اسد الله، علی است.

در این ایات، سخاوت علی و سرعت نبرد و جهانگشایی عمر نیک توصیف شده است.

## ۲- در ستایش بوبکر

۱- در قصیده‌ای در (نکوهش اصحاب قال) صدیق را سر حلقه صدیقان و رنج کشان و هم سنگر «نوح کمال یافته» می‌داند:

در جهان آزاده کو؟ تا که با وی دم زنیم	کوی صدیقان به دیده رفت باید نزقدم
رحم و شایسته و اهل و مرید و بی ملال	گر به غقیبی دیده داری کوت زاد آخرت؟
راه تحقیقان به طاعت رفت باید نه به بال	ور به دنیا تکیه داری؟ هست دنیا را زوال
صد هزاران رنج بوبکر ازیکی این حرف بود	نوح نهصد سال نوحه کرد تاشد همچونال <sup>۱</sup>
گردم بوبکر خواهی بخشش یک نانت کو؟	ور کمال نوح جویی نوحهات کونیم سال؟

(قصائد/۳۴۷)

سنائی رنج و بخشش بوبکر و کمال انسانی نوح نبی را، حرکتهای سرنوشت ساز در خط توحیدی پروردگار به حساب می‌آورد. در قصيدة دیگری صداقت بوبکر و حذاقت علی را در برابر کفر و عناد فرعون و هامان قرار می‌دهد.

صدق بوبکری و حذق حیدری کردن رها      پس دل اندر زمرة فرعون وهامان داشتن

(قصائد/۴۶۱)

۲- در تاریخ هجرت، عظمتی نهفته است که پیامبر ﷺ در غار ثور سر در دامن بوبکر نهاد و به خواب رفت و ناگهان ماری از سوراخی سر بیرون آورد و بوبکر برای اینکه از حضرت رسول ﷺ محافظت کند پایش را بر سوراخ نهاد و مار که نتوانست بیرون آید پای او را گزید و صدیق شدت درد را تحمل کرد و اشک درد از چشمش بر

۱- نال: نی باریک.

گونه رسول اکرم غلطید و حضرت بیدار شد. «نیش مار» حماسه مقاومت و جان بازی و اخلاص در طول تاریخ پر نشیب و فراز اسلام است:

قوّت شرع از فقیهان می‌شناسم نز فقیر  
لاف بوبکر از محمد می‌شناسم نه زغار  
(قصائد/۲۱۹)

آری به زخم ماری ابوبکر صبر کرد  
تا لا جرم وزیر نبی گشت و یار غار  
(قصائد/۲۳۵)

مصطفی را یار بوبکر است اندر غار و بس  
بولهبا را باز بوجهل است یار و همنشین  
(قصائد/۵۵۲)

به کار بردن (مصطفی - بوبکر - بولهبا - بوجهل) از باب صنعت تضاد است.  
گیرمت بوبکر نامت چون نداری صدق او  
باری آن دندان مار وزخم آن درغار کو؟  
(قصائد/۵۷۶)

رمز موفقیت ابوبکر در «صدق» و یک رنگی اوست، و صدیقان تاریخ هیچگاه سنگر  
صدق و تعهد را رها نکرده‌اند.  
کی بترسد ز زخم مار آنکو  
خویشتن یار غار خواهد کرد  
(قصائد/۱۳۳)

### ۳- در ستایش عمر ﷺ

عمر ﷺ در تاریخ اسلام مظہر عدل و نمونه بارز اندیشه و درایت و تیز هوشی و کاردانی است:

۱- هرجا عدالت وجود دارد عمر نیز همراز عدل و نصفت است و عمر صفتان

تاریخ زیادند:

نام عمر از عدل بلند است و گر نی یک کوی ندانم که در آنجا عمری نیست  
(قصائد/۱۰۰)

گر عدل عمر خواهی آنک در او بنشین ور جود علی جوئی اینک کف او اشرب!  
(قصائد/۶۷)

در قصیده‌ای در پند به (حسن عجائبی ملقب به حسن زشت) می‌گوید:  
پاکی از جور همچو علم علی دوری از جهل همچو عالم علی  
(قصائد/۲۵۴)

در قصیده‌ای در اندرز نصیحت (طاهر بن علی) چنین می‌سراید:  
آنکه مر مُلک را ز نکو رائی و داد دست بنهاد چه در عمر خود از عدل گُمر  
(قصائد/۲۷۰)

در قصیده‌ای در مدح (بهرامشاه بن مسعود غزنوی) عدالت او را به عمر تشبیه می‌کند:  
امروز درین دور دریغی نخورد هیش<sup>۲</sup> از عدل تویک سوخته بر عدل گُمر بر  
(قصائد/۲۵۲)

در قصیده‌ای در «انقلاب حال مردمان و تغییر دور زمان» شکوه سر می‌دهد و زبان اعتراض می‌گشاید که: کار دین و کشورداری به جایی رسیده است که ستمنگر را چون عمر عادل می‌شمارند!

۱- اشرب: بنوش

۲- هیش: هیچ.

- گاه و صافی برای وقف و ادرار<sup>۱</sup> و عَمَل  
با عُمر در عدل ظالم را برابر کردہ‌اند
- (قصائد/۱۴۸)
- در قصیده‌ای در «معرفت انسان کامل و ترجیح آن بر مردمان جاھل» می‌گوید که: در روز رستاخیز ضمن حشر ستمگران عادلان را نزد عمر بن خطاب می‌برند:
- ظالمان را حشر با آب نیاز      عادلان را زی<sup>۲</sup> امیر المؤمنین عمر برند
- (قصائد/۱۵۶)
- ۲- لباس پینه بسته و ردای ساده و کنه عُمر درسی است برای مسلمانان روشنگر و فرمانروایان آزاده:
- ور دیو<sup>۳</sup> ز لا حول تو خواهی که گریزد      از زرق تبرا کن و با دلَق<sup>۴</sup> عمر باش
- (قصائد/۳۱۳)
- ۳- درباره هماهنگی و موازنۀ نیروها، و همسنگی کارگزاران نظام عملی حکومتی چنین پیام می‌دهد:
- آهوي خود پیش افتاد مرد باید چون عمر      چون عُمر در زین نشیند بوالحسن باید سوار
- (قصائد/۲۲۵)
- لیک بهر مشورت را با ملِک بهتر وزیر      وز برای مصلحت را با علی بهتر عُمر
- آری، آنگاه که عُمر سوار می‌شود باید هم رکابش علی باشد و زمانیکه عُمر در باره مصالح مسلمانان مشورت می‌کند بهتر است که با علی مشورت نماید.

۱- ادرار: مقرری، ماهانه.

۲- زی: بسوی.

۳- دیو: شیطان دهر - نیروی اهریمنی.

۴- دلَق: جامه ژنده و مرتفع.

۴- در ترکیب بندی بلند و مشهوری که در ستایش ابوالمفاخر محمد بن منصور قاضی القضاة خراسان سروده است، او را به پیروی از «عدل دارالحکمة» «دار الملک انصاف» «عُمر تشویق می‌نماید:

همچو دارالملک انصاف عُمر معمور باد	تا به روز عدل دارالحکمه از تأثیر عدل
منبر علمت ز مهجوران دین مهجور باد	مجلس حکمت ز ناپاکان عالم پاک باد

(قصائد/۷۳۱)

۵- در قصیده‌ای که «در بطلان حجّت دهریان و برهان بر اثبات ذات خداوند سبحان» به رشتۀ نظم درآورده است، عُمر را از زبان پیامبر بزرگوار علیه السلام «شمع جنت» می‌نامد و او را چنین نیکو می‌ستاید:

از امام دین حقّ یک حجّت از من، گوش دار	ای خردمند موحد، پاک دین هوشیار
نخل دین در بوستان علم زو آمد به بار	آن امامی، کو ز حجّت بیخ عدالت را بکند
آنک در پیش صحابان فضل او گفتی رسول	تا قیامت داد علمش کار خلقان را قرار
شمع جنت خواند عُمر را نبی یک بار و بس	بو حنیفه <sup>۱</sup> را چراغ امتنان گفت او سه بار

(قصائد/۲۳۹ - ۲۳۸)

۱- ابوحنیفه نعمان بن ثابت مکّی ملقب به امام اعظم یکی از ائمه و پیشوایان چهارگانه اهل سنت است (متولد ۸۰ وفات ۱۵۰ هجری). البته باید مختصر اشاره نمود که امام در نزد اهل سنت عبارت است از یک فقیه و عالم و دانشمند و پیشوای مذهبی، و انسانی چون سایر بشر جایز الخطأ، و این همان باور اولیه شیعه در مورد امام است. ولی متأسفانه بر این تصور در طول زمان شاخ و برگهایی افزوده شده تا امام در نزد شیعه به موجودی فرابشری تبدیل گشته و معصوم از هر گناه، و صاحب وحی تلقی شده! و در واقع بگونه ای ادامه نبوت را در کالبد او ترسیم کرده‌اند، و این اندیشه تماماً با روح اسلام و ختم نبوت رسول اکرم علیه السلام در تضاد است. و تشیع علوی با آن بکلی بیگانه. و همچنین امامت را میراث فرزندان پیامبر اکرم دانسته اند که با روح سورا که قرآن بصراحت بر آن تکیه گذاشته مخالفت دارد، و اثرب است از روایات نظام کسری و پادشاهی در ایران زمین! اینها از جمله ساختارهای افراطی است که توسط برخی مصلحت جویان به مذهب تشیع افزوده شده است، و حضرت علی و امامان و شیعه‌های آنان از آن بکلی بیزارند! (ب)

۶- در قصیده‌ای در «نصیحت و ترغیب به طی طریق حقیقت» از سخت کوشی و پاسداری عمر در اجرای عدالت اجتماعی و در دست گرفتن «تازیانه» برای احراق حقوق و جلوگیری از ستم و تجاوز چنین سخن می‌گوید.

يا چون عمر به دره جهان را قرار ده  
به کار بردن حرف ربط مزدوج «يا» برای تسويه است و حرف مزدوج «يا» که دو بار تکرار شده است این حقیقت را در بر دارد که تازیانه عمر و تیغ علی یکسانند.  
در قصيدة «نکوهش اصحاب قال» دوال و تازیانه چرمی عمر را دولت عدالت می‌نامد و می‌گوید عمرها وجود دارند ولی سخت کوشان ستم ستیر نیستند:  
دولتی بود آن دوالی<sup>۱</sup> کش عمر در کف گرفت ورنه عمر هست بسیاری نمی‌بینم دوال  
(قصائد/ ۳۴۷)

۷- در قصيدة مدیحه‌ای که فقیه ابویعقوب بن احمد لجامی را سروده، عمر و علی را چنین ستایش کرده است:

چون عمر خطاب سر سنت و دینی  
سختگیری عمر در دفاع از دین خدا و سنت نبوی، و دانش و سخای علی زبانزد  
خاص و عام است.

#### ۴- در ستایش عثمان بن عفان

۱- در تاریخ اسلام، شرم و حیای عثمان ذوالنورین<sup>۱</sup> خلیفه سوم ارزش ویژه‌ای دارد و از خدمات شایسته این خلیفه، جمع کردن قرآن مجید است. که از تعدد قرائت‌ها و لهجه‌ها صرف نظر کرد و به یک قرائت اکتفا نمود:

---

۱- دوال: تسمه - تازیانه ای که از چرم ساخته شده باشد.

تو ای مُقْریٰ<sup>۱</sup> مگر خود را نگویی کاهل قرآن

که از گوهر نهای آگه که مرد صوت و الحانی

برهنه تا نشد قرآن ز پرده حرف پیش تو

ترا گر جان بُود عمری نگویم کاهل قرآنی

به اخemas و به اعشار و به ادغام و امالت<sup>۲</sup> کی؟

ترا رهبر بُود قرآن بسوی سرّ یزدانی

رسن دادت ز قرآن تا ز چاه تن برون آئی

که فرمودت رسن بازی ز راه دیو نفسانی؟!

بدین جمعی که عثمان کرد بهر بندگی حق را

تو زین چون خواجگی جوئی بگو کو شرم عثمانی

(قصائد/۶۸۵)

عثمان، قرآن را برای بندگی حق جمع کرد ولی تو از قرآن خواجگی، امارت دنیا  
جویی، پس شرم و حیای عثمانی کجاست؟!

۲- از ویژگیهای زندگی عثمان عبادت و شب بیداری اوست:

پارسایی کو که در محراب و مصحف<sup>۳</sup> بی گناه

تا ز غوغای سوزش شمشیر چون عثمان کشد

(قصائد/۸۵۹)

۱- ذوالنورین: صاحب دو نور یعنی ازدواج با دو دختر بیامیر ص یکی پس از دیگری.

۲- مقری: قرآن خوان.

۳- اصطلاحات علم تجوید قرآن هستند.

۴- مصحف: قرآن.

بالاخره در این راه جان داد و بگفته استاد ابوالاعلی مودودی برای دفاع ز خود، از لشکریان اسلام استفاده نکرد.<sup>۱</sup>

۳- عثمان اهل حلم و شرم و دارای چشم و دل بیدار است:

ور دَرِ عُثْمَانَ گَرْفَتِي شَرْمَ كَوْ وَ حَلْمَ كَوْ؟  
دِيدَهُ روْشَنَ زَ دِينَ وَ سِينَهُ بِيَدَارَ كَوْ؟  
(قصائد/۵۷۳)

يَكَ جَهَانَ بُوبَكَرَ وَ عُثْمَانَ وَ عَلَى بَيْنِمَ هَمَى  
آَنَ حَيَا وَ حَلْمَ وَ عَدْلَ وَ صَدْقَ آَنَ هَرَ چَارَ كَوْ؟  
(قصائد/۵۷۳)

**۵- در ستایش علی بن ابی طالب**  
علی اسدالله و مرد میدان‌های شجاعت و عدالت و سخاوت است. تاریخ اسلام این آزاد مرد را از زبدہترین مردان تاریخ انسانیت و نصفت به شمار می‌آورد.

۱- علی شیر خداست و همواره در راه دین پیکار کرده است:

چَوْنَ دَرِ خَيْبَرَ بَهِ جَزِ حَيْدَرَ نَكَنَدَ اَزَ بَعْدَ آَنَ خَانَهُ دِينَ رَا كَهِ دَانَدَ كَرَدَ جَزِ حَيْدَرَ درَى  
(قصائد/۶۵۶)

هَيْجَ رَونَقَ بَودَ انَدَرَ دِينَ وَ مَلَتَ تَا نَبَودَ  
ذَوَالْفَقَارَ حَيْدَرِيَ رَا يَارَ، دَسَتَ حَيْدَرِيَ  
(قصائد/۶۶۲)

ذَوَالْفَقَارَ عَلَى شَمْشِيرَ هَمِيشَهَ كَشِيدَهَ ضَدَ سَتمَّغَرَ وَ سَرَكَشَ رَاهَ خَدَاسَتَ.

---

۱- خلافت و ملوکیت / ابوالاعلی مودودی.

کار کردار علی دارد و گرنه روز جنگ هیچ کاری ناید از نقش علی و ذوالقار

(قصائد/۲۱۴)

سراسر جمله عالم پر ز شیر است

ولی شیری چو حیدر با سخا کو؟

(قصائد/۵۷۱)

عالمند پر ذوالخمار<sup>۱</sup> است از خمار خواجگی ای دریغا در جهان یک حیدر کرار کو؟

(قصائد/۵۷۴)

جعفر طیار<sup>۲</sup> باید تا به علیین پرد

حیدر کرّار باید تا ز دشمن کین کشد

(قصائد/۱۳۸)

- علی دریای علم و دُر تابناک پیکره هستی است:

دوری از جهل همچو علم علی

پاکی از جور همچو عدل عمر

(قصائد/۲۵۴)

چون عمر خطاب سر سنت و دینی

چون حیدر کرّار دَر علم<sup>۳</sup> و سخائی

(قصائد/۶۰۶)

۱- ذوالخمار: عوف بن ربيع بن ذي الرمحين در جنگ جمل مقننه زن خود را رویوش خود قرار می دهد و از آن

پس به ذوالخمار یعنی مقننه پوش مشهور می گردد.

۲- جعفر طیار: جعفر بن ابی طالب و برادر علی است که شهید شد و پیغمبر فرمود: جعفر را می بینم که در بهشت با دو بال پرواز می کند. و از آن پس او را جعفر طیار نامیدند.

۳- اشاره به «أنا مدينة العلم وعلىٌ باهيا» است. البته این روایت از جمله روایاتی است که دوستان نادان در حق حضرت علی بافته اند. واگر مکانت و جایگاه واقعی آن حضرت را می دانستند نیازی به ساختن چنین روایتها بی نداشتند. (ب)

شو مدینه علم را در جوی و پس در وی خرام  
تا کی آخر خویشتن چون حلقه بر داشتن.<sup>۱</sup>

(قصائد/۴۶۸)

۳- فتح خیر، شکست یهود و طلوع شکوه و عظمت اسلام بود، و علی پهلوان ربانی و کنده در خیر است؛ باید کوشش کنیم که یکدل و یکرنگ باشیم و از وسوس نفس خود را آزاد سازیم:

در کفر و جهودی را از اول چون علی برکن

که تا آخر چنو یابی ز دین تشریف ربانی

(قصائد/۶۸۰)

دعوی ایمان کنی و نفس را فرمان برد  
با علی بیعت کنی و زهر پاشی بر حسن!  
(قصائد/۵۳۰)

۴- سنائی که از جان و دل علی را دوست دارد در قصیده زیبایی او را چنین می‌ستاید:

ای امیرالمؤمنین ای شمع دین ای بوالحسن

ای به یک ضربت ربوده جان دشمن از بدن

ای به تیغ تیز رستاخیر کرده روز جنگ

وی به نوک نیزه کرده شمع فرعونان لگن

از برای دین حق آباد کرده شرق و غرب

۱- در ایات بعدی مطالبی است که می‌رساند الحاقی است و با اشعار قبلی و خط فکری سنایی مطابقت ندارد.

کردى از نوک سنانت عالمى را پرسُنَن

تیغِ إِلَّا اللَّهُ زَدَى بِرْ فَرْقَ لَا گویان دین

هرکه لا می گفت وی را می زدی بر جان و تن<sup>۱</sup>

تا جهان خالی نکردى از بتان و بت پرست

تا نکردى لات را شهمات و عزَّ را حَزَن

تیغ ننهادی، ز دست و درع ننهادی ز پشت

شاد باش ای شاه دین پرور، چراغ انجمان

گر نبودی زخم تیغ و تیرت اندر راه دین

دین نپوشیدی لباس ایمنی بر خویشتن

لا جرم اکنون چنان کردى که در هر ساعتی

کافری از جور دین بر خود بدراَد پیرهن

مرحبا ای مهتری کز بیم تیغت در جهان

پیش چشم دشمنانت خون همی آید لَبَن<sup>۳</sup>

فرش کفر از روی عالم در نوشتی سر بسر

ناصر دین هُدی و قاهر کفر و وَنَن<sup>۴</sup>

کمترانت را سزد گر مهتری دعوی کنند

۱- لَأَگویان: کسانی هستند که خدا را نفی می کنند.

۲- لات و عَزَّی دو بت جاھلیت هستند.

۳- لَبَن: شیر

۴- وَنَن: بُت

ای امیر نام گستر وی سوار نیزه زن  
 هیچکس را در جهان این مایه مردی نبود  
 کو به میدان خطر سازد برای دین وطن  
 راه دین بود است مخوف از ابتدا لیکن به جهد  
 آن مخالف را همی موقوف کردی در زمن  
 از برای نصرت دین ساختی هر روز و شب  
 طبل و منجوق<sup>۱</sup> و طراده<sup>۲</sup> نیزه و خود<sup>۳</sup> و مجن<sup>۴</sup>  
 پای این مردان نداری جامه ایشان مپوش  
 برگ بی برگی نداری لاف درویشی مزن  
 روز حرب از هیبت بلر زیدی زمین  
 همچنان کز بیم خصمی تن، مردی ممتحن  
 ذوالفقارت گر بدیدی کرگدن در روز جنگ  
 کاه گشتی در زمان گر کوه بودی کرگدن  
 سرکشان را سر به سر نابود کردی در جهان  
 تخته‌اشان تخته کردی، حلّه‌هاشان<sup>۵</sup> را کفن

۱- منجوق: آنچه بر سر درفش و عالم نصب کنند- چتر

۲- طراده: نیزه کوتاه- زورق

۳- خود: کلاه جنگی

۴- مجن: سپر

۵- حلّه: جامه

این جلال و این کمال و این جمال و منزلت  
 نیست کس را در جهان جز مر تو را ای بوالحسن  
 هر دلی کو مهرت اندر دل ندارد همچو جان  
 هر دلی کو عشقت اندر جان ندارد مقترن  
 روی جنات العلی هرگز نبیند بی خلاف  
 لا یزالی ماند اندر نار<sup>۱</sup> با گرم<sup>۲</sup> و حَزَن  
 گر نبودی روی و مویت هم نبودی روز و شب  
 گر نبودی رنگ و بویت گل نبودی در چمن  
 چون تو صاحب دولتی هرگز نبودی در جهان  
 هم نخواهد بود هرگز چون توانی در هیچ فن

(قصائد/۴۹۲)

۱- نار: آتش

۲- گرم: اندوه، غم، به معنی زخم و جراحت آمده است.

## د- شیخ‌الاسلام احمد جام (۴۴۰-۵۳۶)

شیخ‌الاسلام ابونصر احمد ابوالحسن جام نامقی معروف به «ژنده پیل» از عرفا و صوفیان مشهور اواخر قرن پنجم و اوایل قرن ششم هجری قمری است که در دودمانی محترم که سلسله نسبشان به جریر بن عبدالله بجلی یکی از اصحاب معروف رسول خدا می‌رسید، و در سن بیست و دو سالگی بر اثر خوابی که دید، آنچنان انقلاب شگرفی در روحیه او به وجود آمد که حیاتی تازه یافت و به سلک عرفا درآمد. عبدالرحمن جامی شاعر معروف و عارف قرن نهم هجری خود را از وابستگان معنوی این عارف بزرگ می‌داند:

مولدم جام و رشحه قلم	جرعه جام شیخ‌الاسلامی است
لا جَرَمْ در جریده اشعار	به دو معنی تخلصم جامی است

شیخ جام علاوه بر ارشاد و تبلیغ، کتابهای سودمندی را تألیف کرده است که با توجه به روانی عبارت و تناسب بین الفاظ و معانی آنها، از بهترین آثار عرفانی به حساب می‌آیند از آن جمله‌اند:

مفتاح النجاة، انبیس التائبين، رساله سمرقندیه، کنوز الحکمة، روضة المذنبین و جنة المستاقبین، و بخارُ الحقيقة. دیوان اشعاری به نام شیخ جام در هندوستان به چاپ رسیده است که به احتمال قوی از آن عارف نیست ولی نسخه‌ای شعر احمد جام در کتابخانه نافذپاشا در استانبول وجود دارد که به گفتة مصحح «مفتاح النجاة» می‌توان اظهار داشت که اگر تمام اشعار دیوان موصوف را از احمد جام ندانیم، لااقل قسمت اعظم آنها را فعلاً می‌توانیم

جزو اشعار مسلم الصدور او بشناسیم، مگر اینکه بعدها با پیدایش اسناد و نسخه جدید و معتبرتری از دیوان احمد زنده پیل خلاف این فرض به ثبوت برسد.<sup>۱</sup>

خلاصه آنچه را که شیخ نامقی در باره خلفای راشدین نوشته و نقل کرده است به استحضار خوانندگان گرامی می‌رساند:

### ۱- صدق ابوبکر

دل و زبان باید به یک موضوع بیندیشند، و آدمی با صدق، شخصیت والا می‌یابد:  
«ابوبکر صدیق ﷺ لا إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ بَكْفَت»، چون به صدق گفت درجه اعلیٰ یافت.<sup>۲</sup>

### ۲- قاعده سوم در دوستی اصحاب

شیخ جام در قاعده سوم از قواعد دهگانه‌اش مسلمانان را به دوستی و نیکی نسبت به خلفای راشدین توصیه می‌کند:

«قاعده سوم: آن است که جمله یاران رسول ﷺ را جمع داری در دوستی و نیک گفتن، و هیچ کس را از ایشان بد نگویی، چنان که خدای عز و جل در کتاب عزیز خویش فرمود:

﴿وَالَّذِينَ جَاءُوْ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُوْنَ رَبَّنَا أَغْفِرْ لَنَا وَلَا خُوَّبَنَا الَّذِيْنَ سَبَقُوْنَا بِالْإِيمَنِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلَّا لِلَّذِينَ ءاْمَنُوا رَبَّنَا إِنَّا إِنَّا رَءُوفُ رَحِيمُ﴾ (الحشر: ۱۰).

«و [نیز] آنان راست که پس از اینان آمدند. [انصار] می‌گویند: پروردگارا، ما را و آن برادرانمان را که در ایمان آوردن از ما پیشی گرفتند، بیامرز. و در دلهای ما هیچ کینه‌ای در حق کسانی که ایمان آورده‌اند، قرار مده. پروردگارا تویی که بخشنده مهربانی». حق

۱- مفتاح النجات - تصنیف شیخ الاسلام احمد جام «زنده پیل» - با مقابله پنج نسخه و مقدمه و تصحیح و تحشیه دکتر علی فاضل - انتشارات بنیاد فرهنگ ایران/ ۲۴.

۲- آنیس التائیین و صراط الله المیین جلد اول - تصنیف احمد جام نامقی معروف به «زنده پیل» در اوائل قرن ششم هجری - با مقابله پنج نسخه و تصحیح و تشحیثه علی فاضل - انتشارات بنیاد فرهنگ ایران/ ۲۲۲.

سبحانه و تعالی ما را بدان بستود که، ما ایشان را دعا کنیم، و نیک گوییم، پس شاید ایشان را بد گفت: و از جمله ایشان ابوبکر را فاضلتر گوییم، پس عمر را، پس عثمان را، پس علی را، رضوان الله علیهم اجمعین. زیرا که ایشان نشستند به مقام رسول الله به اتفاق جمله یاران، و ایشان نصرت کردند مر دین خدای را عزوجل. و ایشان بر جای بداشتند قواعد دین و شریعت را، و ایشان بگسترانیدند بساط دین در آفاق جهان به توفیق ایزد تعالی».<sup>۱</sup>.

### ۳- کلام علی در باره بخیل

علی علیه السلام می فرماید که: بخیل سر انجامش چنین است که در دنیا چون فقیران زندگی می کند و در آخرت مانند ثروتمندان محاسبه می شود «قال علی بن أبي طالب كرم الله وجهه: البخيل مستعجل الفقر: يعيش في الدنيا عيش الفقراء ويحاسب في العقبى حساب الأخباء»<sup>۲</sup>.

### ۴- عمل، شرط اساسی ایمان است

مدّعیان می گویند و عمل نمی کنند! مانند عبدالله بن أبي سر کرده منافقان و ابوبکر هرچه را که بر زبان می آورد، انجام می داد و در اندیشه پیروزی و موفقیت بیشتر اسلام بود. «این همه از بهر آن گفته آمد که تا هر چیزی که می کنی، و می گوئی، بر اصل کنی و گوئی، و چیزی که می جوئی از معدن آن جوئی تا بیابی. ابوبکر صدیق علیه السلام که درجه صدق یافت باوّل قدم یافت؛ زیرا که در دل کرده بود، که هرچه شرط مسلمانی است بجای آرد تا لاجرم باوّل قدم در کوی صدیقی نهاد، و عبدالله بن أبي، چند سال در راه اسلام می گفت قدم راست می نهم، چون نه راست بود، نی باوّل، و نی باخر، همه بر هیچ

۱- أنس التائبين / ٤٤،٤٥.

۲- منبع مذکور / ۱۱۴.

بود. اکنون بدانستی که چه می‌باید کرد، بر سر کار اول قدم راست باید نهاد، تا مقصود حاصل شود<sup>۱</sup>.

#### ۵- سوال رسول اکرم ﷺ از علی

رسول اکرم ﷺ از امیر المؤمنین علی سوال کرد: ای علی! شش صد هزار گوسفند می‌خواهی، یا شش هزار دینار، یا شش هزار سخن؟ امیر المؤمنین علی ؑ گفت: یا رسول الله ششصد هزار سخن می‌خواهم. رسول ﷺ گفت: ششصد هزار سخن را در شش سخن جمع کردم، این را نگاه دار: «اول گفت یا علی: چون مردمان را ببینی که بفضائل مشغول باشند، تو به تمام کردن فریضه‌ها مشغول باش. دوم: چون مردمان را ببینی که به شغل دنیا مشغول باشند، تو به شغل آخرت مشغول باش. سوم: چون مردمان را ببینی که به عیب جستن یکدیگر مشغول گردند، تو به عیب تن خود مشغول باش. چهارم: چون مردمان را ببینی که به آرایش دنیا مشغول باشند، تو به آرایش دین مشغول باش. پنجم: چون مردمان را ببینی که بوسیلت جستن خلق مشغول باشند، تو بوسیلت حق مشغول باش. ششم: چون مردمان را ببینی که به بسیاری عمل مشغول شوند، تا باخلاص و صفت عمل مشغول باش».<sup>۲</sup>

#### ۶- کوشش انسانهای وارسته

انسانهای وارسته و مصلحان راستین می‌کوشند که بدکاران و فاسدان را به اسلام دعوت کنند و آنان را از شقاوی و بدیختی نجات دهند: «اما ولی باشد که صد هزار مرد بر دست وی مسلمان شوند یا از فساد به اصلاح آیند و از گناه کاری به اطاعت آیند، همچنان که امیر المؤمنین عمر ؓ بنگر که چند شهرها بر دست وی گشاده شد و چند هزار خلق به اسلام در آمدند».<sup>۳</sup>

۱- مفتاح النجاة/ ۱۳۰.

۲- مفتاح النجاة/ ۱۲۴-۱۲۵.

۳- انیس التائبين/ ۲۸۹.

## هـ- ادیب صابر (وفات بین ۵۴۲ و ۵۳۸ هـ-ق)

ادیب صابر، شهاب الدین شرف الأدباء بن اسماعیل ترمذی، شاعر مشهور ایرانی نیمه اول قرن ششم، اصل وی از ترمذ بود و شاعری او هم در آن شهر شروع شد ولی بعدها در نواحی دیگر مانند مرو و بلخ و خوارزم روزگار گذرانید، و به مدائی سنجرا اختصاص یافت.

وقتی سنجرا او را به رسالت نزد اتسز خوارزمشاه فرستاد، او چندی در خوارزم بماند و اتسز را مدح گفت. اتسز توطنه‌ای را برای قتل سنجرا ترتیب داده بود و صابر از آن آگاه شد و به وسیله‌ای سنجرا مطلع کرد، و نقشه اتسز باطل گردید، و او ادیب صابر را در جیحون انداخت. از دیوان او نسخی در دست است، و از مختصات شعر او سادگی و روانی است و غزلها و تغزّل‌های لطیف دارد.  
از دیوان ادیب صابر گوهرهای گرانبهای اشعار را درباره خلفای راشدین می‌چینیم:

### ۱- قصیده‌ای در وصف خلفای راشدین

در قصیده‌ای روان و ساده ممدوحش را به صفات برجسته خلفاً می‌ستاید.<sup>۱</sup>

چون ترا دیدند صدق و عدل بوبکر و عمر      مونست علم علی و حلم عثمان آمدند  
فزوذه<sup>۲</sup> حرمت عدل عمر بدین درست      نموده<sup>۳</sup> حجت علم علی زرای مُصيب  
عدالت عمر و علم علی دو صفت مشخصه ممدوحند.

- 
- ۱- دیوان ادیب صابر ترمذی- به تصحیح و اهتمام دانشمند گرامی آقای محمد علی ناصح شامل شرح حال و حواشی و تعلیقات مؤسسه مطبوعاتی علمی آستان قدس- ۸۱-۴۳.
  - ۲- فزوذه: فروده.
  - ۳- نموده: نموده.

عدل عمر در زمین شرق پرا کند  
صاحب دلدل وصّی و فاطمه، فرزند  
علم و عدل تو ز آثار علیّ و عمرند

سید مشرق علی که همت عالیش  
ای پسران نبی کی<sup>۱</sup> بود مرو را  
فعل و رسم تو ز میراث حسین و حستند

### ۲- ذوالفقار علی و دل و زهرهٔ حیدری

ذوالفقار علی و دل و زهرهٔ حیدری دو جلوه درخشان در قصائد ادیب هستند.

نبینی سری بی سرِ عتری<sup>۲</sup>

کجا ذوالفاری کند کلک او

باید<sup>۳</sup> دل و زهرهٔ حیدری

کرا عتر و خیر آید بدست

در این قصیده هر انگشت دست ممدوح در عدالت عمری است

هر انگشت از دست او عمری

عمر کاندر احکام عدل آمدست<sup>۴</sup>

علمی که در جهان ز علی ماند یادگار

قطب علو و تاج معالی علی کی یافت

علی چنان نیرومند است که از ترس او عوف بن ربيع بن ذی الرمحین در جنگ

جمال مقنعه زن خود را روپوش خویش قرار می‌دهد و از آن پس به ذوالخمار یعنی

مقنعه پوش مشهور می‌گردد.

کاسیب ذوالفقار در آمد<sup>۵</sup> بذوالخمار

گویی در آن زمانش علی داشت زیر ران

### ۳- کمال حلم و تحمل یار غار (ابوبکر)

کمال حلم و تحمل در یار غار (ابوبکر) متجلی است:

۱- کی: که.

۲- عتر: قهرمانی نیرومند که مغلوب علی شد.

۳- باید: باید.

۴- آمدست: آمدست.

۵- درآمد: درآمد

جمال فضل و تفضل درو نهاد<sup>۱</sup> خدای

(۱۷۵)

هر کس صلاحیت یار غار شدن را ندارد، دوست دیگر است و یار غار دیگر!

اگر با یار خود<sup>۲</sup> وقتی بغار اندر شود<sup>۳</sup> مردی بقدر و منزلت هرگز چو یار غار کی باشد؟

(۱۸۷)

هر آدمی نمی‌تواند با قدر و منزلت و جاه و جلال، علی و جعفر طیار گردد:

بقدر و مرتبت هر حیدری کرّار کی گردد بجاه و مرتبت هر جعفری طیار کی باشد؟

(۱۸۷)

در ترکیب بندی برندگی شمشیر علی مرتضی را برای ممدوحش آرزو می‌کند:

از عرق مصطفا به سخاوت چنو نخاست<sup>۴</sup> یا رب بده سیاست شمشیر مرتضاش

(۱۱۰)

در قصیده‌ای ممدوح را به کرامت مصطفی و دلاوری علی می‌ستاید:	ای حیدری نسب کی بذات نسب کند
اخلاق مصطفایی و افعال حیدری	در صدر نیکنامی و در صف پر دلی
چون مصطفا کریم و جو <sup>۵</sup> حیدر دلاوری	

(۱۱۳)

۱- نهاد: نهاد

۲- خود: خود

۳- شود: شود

۴- چنو: چون او

۵- جو: چو

در ابیات فراوانی ممدوحانش را به صفات گوناگون علی ستایش می‌کند:

علی دل است و همان معجز است در قلمش      که بوده بود علی را بذوق‌الفقار اندر  
ز نعمتش بنیاز اندر آن بدید<sup>۱</sup> آمد      کی از شجاعت حیدر بذوق‌الخمار اندر

(۱۷۴)

جمال عترت و فخر شرف علی کی بعلم      اگر عدیل علی خوانمش سزا باشد  
تؤئی بعلم و سخاوت جو<sup>۲</sup> مصطفی معرو      همین صواب جو نسبت بمرتضای باشد

(۱۸۴)

او را به روز خشم و رضا جون نگه کنی      گویی درست و راست علی مرتضاستی

(۳۱۵)

آن خداوند کی حیدر دل و زهرا نسبت      شیعت حیدر و زهرا همه خدمتگر او

(۱۴۷)

از آن قبیل که مرا زور حیدری دادند      کشان ز خیر نصرت بذوق‌الفقار منست

(۲۰)

جو مصطفی بهمه فخر و فضل موصوفی      جو مرتضای بهمه علم و جود متصلی

(۲۹۴)

۱ - بدید: پدید

۲ - چو: چو - جون: چون.

کعبه آل نبی شد قبله آل علی

دوستدار کعبه و قبله ست هرکو عاقلست

چون علی ذات شریفش صدر و بدر عالمست

چون نبی قدر رفیعش صدر و بدر محفلست

(۱۹۸)

فرزند حیدری ز عدو ذوالخمار ساز  
و اندر هلاک او ز قلم ذوالفقار کن

(۲۰۵)



## و- عثمان مختاری (تولد بین سالهای ۴۶۹ و ۴۵۸ - وفات بین سالهای ۵۱۲ و ۵۴۸)

عثمان مختاری شاعر قصیده سرای مشهور قرنهای پنجم و ششم هجری است. و بسیاری از پادشاهان غزنی و دیگران را مدح کرده است.  
اشعار این شاعر ادیب و دانشمند را درباره خلفای راشدین با هم می‌خوانیم:

۱- ستودن قطب الدین محمد بن علی به «ثانی اثنین» ابوبکر  
در قصیده‌ای زیبا میر قطب الدین محمد بن علی را به «ثانی اثنین» ابوبکر می‌ستاید.<sup>۱</sup>

کار دشمن ز سافلین، اسفل	باد قدر تو از سپهر اعلیٰ
باش از این پس هزار سال آقلَّ	ای خداوند صد هزار هنر
باأمان خدای عزّ و جلّ	ثانی اثنین إذ هما فی الغار

(قصائد: ۳۰۹)

## ۲- عدل عمر و علم علی

در قصیده‌ای به نام لغز قلم در مدح ابوشجاع بن ابوغالب دبیر، ممدوح را به عدل عمر و علم علی ستایش می‌کند:

دلت به قوت علم علی بطالب	روانت با شرف عدل عمر خطاب
(۳۰)	

---

۱- دیوان اشعار عثمان مختاری- به اهتمام جلال الدین همایی استاد دانشگاه تهران- بنگاه و نشر کتاب تهران  
صفحه ۹- ۳۰۹- شماره های پایین ایيات شماره های صفحات کتاب است.

**۳- صدق ابوبکر و علم علی**

در قصیده‌ای در مدح سلطان ارسلان غزنوی، صدق ابوبکر و عدل عمر صفت‌های ارزنده ممدوحند.

خدایگان سلاطین و صدر ملک خدای  
    که صدق و عدل چو بوبکر و چون عمر دارد  
(۵۵)

**۴- ذوالفقار حیدر و تازیانه عدالت عمر**

در قصیده‌ای ذوالفقار حیدر و تازیانه عمر با هم بکار رفته است:

سیاست را نهادش بازهمچون دره عمر  
    کفايت را زبانش ذوالفقار حیدري گشته  
(۱۲۴)

شقیش حصن دولت، چون دره عمر  
    نوکیش یار ملت، چون خنجر علی است  
(۱۷۸)

**۵- تجلی صفت‌های خلفا در ممدوح**

در ممدوح صفت‌های ویژه خلفای راشدین نهفته است:

بوبکر شد از ایمان وز داد عمر، فرمان  
    وز زهد و حیا عثمان آن چون علی اندر دین  
(۴۳۲)

**۶- علی شمشیرش را به دشمن می دهد**

علی آنچنان آزاده است که در نبرد، شمشیرش را به دشمن می دهد و ممدوح نیز چنین است:

شاهی که از دلیری و آزادگی دهد  
    در جنگ چون علی بکف خصم، ذوالفقار  
(۱۰۲)

ممدوح چنان امیری است که اخلاق علی و آیین محمد ﷺ دارد.

اخلاق علی دارد و آیین محمد میری که حسام او در دین محمد

(۶۴۸)



## ز-رشید الدین وطواط (٤٧٦-٥٧٣ هـ ق)

سعد الملک رشید الدین محمد بن عبدالجلیل عمری بلخی شاعر قرن ششم هجری است که به گفته یاقوت حموی در معجم الأدباء: «از نوادر و شگفتی‌های روزگار و یگانه دهر و غرائب آن بود، در نظم و نثر فاضل‌ترین روزگار خود و داناترین مردم به دقایق زبان تازی و اسرار نحو و ادب، آوازه وی در آفاق پیچید و در اقلیمها نام بردار شد» رشید کتابهای متعددی به زبان فارسی و عربی نوشته است که قدرت او را در نویسنگی و شاعری نشان می‌دهد و از آن جمله است:

«حدائق السحر فی دقائق الشعرا» به زبان فارسی، «دیوان شعر عربی»، «دیوان رسائل عربی»، «دیوان شعر فارسی»<sup>۱</sup>، و چهار کتاب مهم درباره خلفای راشدین به نامهای «تحفة الصديق من کلام أبي بكر الصديق»، «فصل الخطاب من کلام عمر بن الخطاب»، «أنس اللھفان من کلام عثمان بن عفان» و «مطلوب كُل طالب من کلام على بن أبي طالب».  
اینک بطور مختصر درباره هر یک از کتابهای خلفاء توضیح مختصری خواهیم داد:

۱- تحفة الصديق من کلام امير المؤمنين أبي بكر الصديق رض  
رشید الدین در باره این کتاب چنین می‌گوید:

«چون کتاب «فصل الخطاب من کلام امير المؤمنین عمر بن الخطاب رض» بساختم و کتاب «مطلوب كُل طالب من کلام على بن أبي طالب» پرداختم، ارکان دین و دولت و اعیان ملک و ملت، صالحون الله تعالى می‌آمدند و عصمهم من المخافات<sup>۲</sup> این هر دو کتاب بدیدند و از شجرات فراید آن ثمرات فواید بچیدند فرمودند که: صدیق اکبر ابن أبي قحافه رض پیغمبر را صلی الله علیه و آمين در حال حیات صاحب غار بود و در حال ممات نایب کار... کلمات آن نامدار مهم‌ل گذاشتن و الفاظ آن بزرگوار معطل، بدرستی مصلحت نباشد.. من به حکم

۱- دیوان رشید الدین وطواط- با مقدمه و مقابله و تصحیح سعید نفیسی- ناشر کتابفروشی بارانی شاه آباد ۱۳۳۹.

۲- خداوند متعال آنان را از آفهای نگهدارد و از مخالفتها حفظ کند.

نصیحت شریفshan صد کلمه از کلمات صدیق اکبر ابن أبي قحافه رض فراهم آوردم و در این کتاب آنرا به پارسی بر سبیل ایجاز شرح کردم و کتاب را «تحفة الصدیق مِنْ کلام امیرالمؤمنین ابی بکر الصدیق» نام نهادم<sup>۱</sup>.

## ۲- فصل الخطاب مِنْ کلام امیرالمؤمنین عمر بن الخطاب رض

به گفتہ رشید الدین پس از نوشتتن صد کلمه درباره امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب رض عده‌ای از اکابر مملکت و اعاظم دین به او می‌گویند که «در شرح کلمات امیرالمؤمنین عمر بن الخطاب رض که بر افزانده اسلام و بر آورنده اصنامست نیز چیزی بباید پرداخت تا ذکر جمیل، مترادف تر و اجر جزیل، منضاعف تر شود و هیچ بد گوینده عیب جوینده را مجال مقال نباشد، من بر موجب فرمان ایشان صد کلمه از امیرالمؤمنین عمر بن الخطاب رض که غُرَّ اقوال و دُرَّ امثال است<sup>۲</sup> معین کردم و در شرح آن صد کلمه این کتاب فراهم آوردم و کتاب را «فصل الخطاب مِنْ کلام عمر بن الخطاب» نام نهادم<sup>۳</sup>.

## ۳- أنس اللھفان مِنْ کلام امیرالمؤمنین عثمان بن عفان رض

رشید در مقدمه کتاب می‌گوید: «چون از شرح کلمات آن سه امام، که امنای دین و خلفای راشدینند رضوان الله علیهم اجمعین فارغ شدم، بزرگان دین خواستند تا صد کلمه دیگر از کلمات ذی النورین رض نیز حاصل آورم و خاطر بر شرح آن گمارم، هر چند کلمات او رض عزیز الوجود<sup>۴</sup> بود به حکم اشارتی که فرموده بودست چه در حال حیات و

۱- دیوان رشید الدین وطوات / ۳۱،۳۰.

۲- غُرَّ جمع غُرَّه: پسندیده- برگریده. غُرَّ اقوال: سخنان نیکو و پسندیده، دُرَّ جمع دُرَّة: مروارید درشت. دُرَّه امثال مثلهای نیکو و مروارید گونه

۳- دیوان رشید الدین وطوات / ۳۱،۳۲.

۴ - اللھفان: ست مدیده درمانده.

۵- نایاب و کم یاب.

چه در حال ممات<sup>۱</sup> او با این هم جهد کردم و صد کلمه از کلمات ذی النورین<sup>۲</sup> به دست آوردم. و شرح آن به پارسی بر سیل اختصار نوشتم و این کتاب را «أنس اللھفان من امام المؤمنین عثمان بن عفان»<sup>۳</sup> نهادم<sup>۴</sup>.

#### ۴- مطلوب کُل طالبٰ من کلام امیرالمؤمنین علی بن ابی طالب<sup>۵</sup>

اولین کتاب از این سلسله است و در مقدمه می‌گوید:

«امیرالمؤمنین و امام المتنقین علی بن ابی طالب<sup>۶</sup> با آنکه امام اخیار و قدوة ابرار<sup>۷</sup> و سید فتیان<sup>۸</sup> و مقدم شجاعان بود، فصاحتی داشت که عقود جواهر از انفاس او در غیرتند و نجوم زواهر<sup>۹</sup> از الفاظ او در حیرت و عمرو بن بحر جاخط، که در کمال براعت<sup>۱۰</sup> و وفور بلاغت نادره این امت و اعجوبه این ملت بود، از مجموع کلام امیرالمؤمنین علی - سلام الله عليه و على آله، که جمع بدايع غُرَّ و روایع<sup>۷</sup> دُرَّست، صد کلمه اختیار کرده است و هر کلمه از آن برابر هزار داشته و به خط خود نشته و خلق را یادگار گذاشته. واجب دید آن صد کلمه را به دو عبارت نظم و نثر پارسی تفسیر کردن و در تفسیر هر کلمه دو بیت شعر از منشآت خود که مناسب آن کلمه بود آوردن، تا فایده آن عالم تر بود و منفعت آن تمام تر و هر دو فریق، هم ارباب نظم و هم اصحاب نثر، در مطالعه آن رغبت نمایند»<sup>۱۱</sup>.

۱- شاید از راه خواب بوده باشد.

۲- دیوان رشید الدین وطوطاط / ۳۲، ۳۳.

۳- ابرار جمع بُرّ: نیکوکاران. قدوة ابرار: پیشوای نیکوکاران.

۴- فتبان جمع فتی: جوانان - جوانمردان.

۵- زواهر جمع زاهره: درخشانها.

۶- براعت: برتری، نتفوق و بزرگواری.

۷- روایع جمع رایعه، رایعه مونث روایع است: کسی که مردم را به واسطه زیبایی و خوبی خود به شگفتی بیاورد.

۸- دیوان رشید الدین وطوطاط / ۳۳.

**۵- ستودن ممدوحان به صفات خلفای راشدین**

رشید الدین ممدوحانش را به صفات خلفای راشدین می‌ستاید<sup>۱</sup>:

ملک او چون خلافت گُمرست  
در فتوح بلاد بد کیشان

(۹۴)

۲- شهاب الدین صابر، از نظر علم به حیدر و از جهت شرم به عثمان تشییه شده است.

زهی! در طینت تو شرم عثمان  
زهی در فطرت تو علم حیدر

(۶۰۰)

۳- سید تاج الدین ابوالغنايم رافعی شبیانی، هنر علی گونه دارد.  
مثل علی خلیفه یزدانی از هنر  
فرع علی، خلیفه سلطانی از نسب

(۳۷)

۴- در قصيدة ذوبحرین<sup>۲</sup> در مدح علاء الدولة اتسز تقارنی میان علم علی و عدل عمر را در ممدوح می‌بیند.

بر در تو سایه عدل گُمر  
در دل تو مایه علم علی

(۱۷۴)

۵- در قصیده‌ای ذوقافتین<sup>۳</sup> باز سخن از علم علی و عدل گُمر است.

۱ - کلیه اشعار از دیوان رشید الدین وطواط مورد استفاده قرار گرفته است و شماره‌های پایین ایات شماره‌های صفحه‌های کتاب است.

۲- ذوبحرین شعری است که در دو وزن عروضی خوانده می‌شود.

۳- شعری است که مصراع بیت‌ها دو قافیه دارند.

- در علم او ز مایه علم علی اثر  
در عدل او ز سایه عدل عمر نشان
- (۳۷۸)
- و باز هم، علم علی و عدل عمر دو ارزش ویژه ممدوحند.  
در عدل، سیرت تو طریق گرفت  
در علم، خاطر تو نهاد علی نهاد
- (۵۲۴)
- ممدوح گرفت وار مجری عدالت و دشمن و نابود کننده ستمگر است.  
ایام را قرینه عدل گرفت او  
در بسط عدل و رفع ستم عهد ملک او
- (۴۳۶)
- ۶- تیر ممدوح مانند صلابت فاروق کافران را متفرق می‌کند.  
جمع کفار را کند تفریق  
سهم تو چون صلابت فاروق
- (۳۰۱)
- ۷- صدق ابوبکر صدیق و زهد فاروق، وقف وارثی برای ممدوح است.  
هم وقف گشته بر تو ز صدیق صدق و زهد  
هم ارث مانده ز فاروق زهد و نام
- (۳۳۳)
- ۸- ذوالفقار و علی دو نام وابسته به هم حتی در مدح ممدوح.  
تو به حرب اندر خرامیده، بکردار علی  
در کف میمون تو تیغی بسان ذوالفقار
- (۲۱۶)

فرزند حیدری تو و در نوک کلک تو  
یزدان نهاده معجزه<sup>۱</sup> صد چو ذوالفقار  
(۲۴۰)

تو حیدر رزمی و خنجر تو  
در دین عمل ذوالفقار کرده  
(۴۳۱)

شاهی، که وقف کرد بر اشخاص مشرکان  
تیغ چو ذوالفقار ز بازوی حیدری  
(۴۵۶)

در تمام دیوان اشعار رشید، عدل عمر و علم و قدرت علی سایه گستر است.

---

۱- متأسفانه در مدايم، اغراقيها و مبالغه گوئيها فراوان است چنانکه در اين بيت نوک قلم ممدوح از صد ذوالفقار معجزه گر تر است.

## ح- قطب الدین ابوالمظفر (قرن ششم)

قطب الدین ابوالمظفر منصور بن اردشیر سنجی عبادی مروزی، عارف قرن ششم هجری در کتاب «مناقب الصوفیة» در باره خلفای راشدین چنین می‌گوید:

### ۱- گلیم ابوبکر

«ابوبکر رض را دیدم که گلیمی داشت پاره بر آنجا می‌دوخت<sup>۱</sup>. ممکن است بعضی مردم ساده اندیش این نوع زندگی را بر خلاف پیشرفت و تمدن بدانند در حالیکه لازم است که حیات پیشوایان دینی و رهبران جامعه‌های عقب مانده یا در حال رشد سبکبالتر و بی آلایشتر و دور از اسراف و تبذیر باشد. در عصر حاضر نیز مهاتما گاندی رهبر فقید هندوستان با به کار گیری روش مقاومت منفی خود و جامعه‌اش را از تجمل گرایی نجات داد.

### ۲- ایثار ابوبکر

دوست باید در سختی‌ها و هنگام بروز مصائب، وجود خود را در طبق اخلاص بگذارد و در راه دوستش فداکاری و ایثار کند چنانکه ابوبکر چنین کرد.

«و این بود که رسول صلی الله علیه و آله و سلم هجرت کرد. از همه صحابه جز ابوبکر صدیق رض کس با او نرفت. از آنکه به همه وجهی شایسته او بود و حق تعالی او را یار خواند، ﴿إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا﴾ (توبه: ۴۰). در غار رفت خود را فدای او کرد.

---

۱- مناقب الصوفیة - قطب الدین ابوالمظفر منصور بن اردشیر سنجی عبادی مروزی - از نوشه های قرن ششم هجری - به کوشش محمد تقی دانش پژوه و ایرج افشار - ناشر کتابخانه منوچهری / ص ۷۲.

جامه پاره کرد و در سوراخها نهاد، و پاشنه در یک سوراخ نهاد که جامه نمانده بود. مار پاشنه او را زخم کرد و نجنيید و نناليد. از آنکه سید علیه السلام سر بر زانوی او نهاده بود. گفت: نباید که بیدار شود و این طریق محبت بود که می‌سپرد»<sup>۱</sup>.

### ۳- عمر و علی نمونه‌های ضد استکبار و اتوف

عمر و علی علیهم السلام نمونه‌های ضد استکبار و اتراف و خوشگذرانی بودند. «امیرالمؤمنین علی علیه السلام جامه‌ای که پوشیدی پاره‌های بسیار بر آن دوختی. گفتند: یا امیرالمؤمنین این چیست؟ گفت: مرقع پوشیدن، خشوع دل و مذمت نفس ثمره دهد، برای آن می‌پوشم»<sup>۲</sup>. «و امیرالمؤمنین عمر علیه السلام جبه خود را پاره بر دوخته است. روایت است که وی را دیدند در وقت خلافت جامه‌ای پوشیده و پاره‌های بسیار بر آن دوخته، از آن جمله سه پاره نمد بود بر میان کتف و جامه بر یکدیگر دوخته»<sup>۳</sup>.

### ۴- پیامبر و اصحاب صفة

پیامبر صلوات الله علیه و آله و سلم با آن همه محبتی که به فاطمه زهرا داشت، نیازمندان اصحاب صفة<sup>۴</sup> را بر آن بزرگوار ترجیح داد.

«امیرالمؤمنین علی علیه السلام روایت کرد که رسول صلوات الله علیه و آله و سلم وقتی چیزی در حجره آورد. فاطمه صلوات الله علیها گفت: مرا بده. گفت به تو ندهم و اصحاب صفة بیرون گرسنه می‌باشند. نخست آنجا برم. آنچه زیادت باشد پیش تو باز آرم»<sup>۵</sup>.

۱- منبع مذکور/۹۰

۲- منبع مذکور/۷۳

۳- منبع مذکور/۷۳

۴- اصحاب صفة کسانی بودند از اصحاب که بر روی سکوی مسجد می‌خوابیدند.

۵- منبع مذکور/۸۴

### ۵- راضی شدن به قضا و قدر عمر

راضی شدن به قضا و قدر و پذیرفتن مقدرات الهی، آدمی را از اتکا به غیر خدا باز می‌دارد، و رضا به معنی تسليم بودن در برابر اراده پروردگار است و با کوشش و تلاش مغایرتی ندارد.

عمر<sup>علیه السلام</sup> نامه‌ای نوشت با ابوموسی اشعری که همه چیزها در رضاست، اگر توانی راضی باش و إلا صبر کن<sup>۱</sup>.

### ۶- صدق از نظر علی

هیچ نعمتی برای انسان بالاتر از صدق نیست و صدق در سه چیز پدید آید: در قول و در حال و در عمل.

«امیرالمؤمنین علی<sup>علیه السلام</sup> چنین گفته است که: برکت صدق، مرد را بهتر از مال بسیار است که مال، خرج راست و به خرج نیست شود. اما زبان راست گوی هر چند راست می‌گوید درجه او در دین زیادت می‌شود»<sup>۲</sup>.

### ۷- ادراک و فراست مؤمن از نظر عمر

ادراک و فراست و نیروی تفکر و بینش مؤمن رابطه قلب و زبانش را آشکار می‌کند.

«امیرالمؤمنین عمر<sup>علیه السلام</sup> گفت: رسول<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> به ابتدا در آن متوقف بود<sup>۳</sup>. پس جبرئیل<sup>علیه السلام</sup>

بیامد و گفت:

هر چه عمر می‌گوید بشنو که ما می‌گوییم: «الحقُّ يَنْطِقُ عَلَى لِسَانِ عُمَرٍ»<sup>۴</sup>.

آدمی اگر دل را از وسوسه‌ها و آرزوهای نفسانی پاک کند، دلش آینه سا می‌شود.

۱- منبع مذکور/۱۱۶.

۲- منبع مذکور/۱۰۲.

۳- یعنی درباره الهامات قلبی عمر ساكت بود و چیزی نمی‌گفت.

۴- منبع مذکور/۱۲۸.



## **فصل سوم**

- الف- انورى ابیوردی**
- ب- خاقانى شروانى**
- ج- حکیم نظامی گنجه ای**
- د- شیخ فریدالدین عطار**
- ه- شیخ شهاب الدین ابوحفص عمر سهرودی**
- و- محمد عوفی**
- ز- جلال الدین مولوی**
- ح- سعدی شیرازی**



## الف: انوری ابیوردی (وفات ۵۸۳)

اوحد الدین علی بن محمد بن اسحاق ابیوردی شاعر قصیده سرای مشهور قرن ششم،  
خلفای راشدین را با ویژگی هایشان این چنین می‌ستاید:

### ۱- تشبیه خواجه سعد الدین اسعد به خلفا

در قصیده‌ای در مدح «خواجه سعد الدین اسعد» می‌گوید:

که ز جمع رُسُل عزیز ترست	به سر مصطفی شریف فریش
که ز دل، جان فروش و شرع خرست	به صفا و وفا و صدق عتیق <sup>۱</sup>
که ظهور شریعت از عمر سرت	به دلیری و هیبت عمری <sup>۲</sup>
که حقیقت مؤلف سُورست <sup>۳</sup>	به حیا و حیات ذوالنورین <sup>۴</sup>
که به حرب اندرون شیر نرسست <sup>۵</sup>	به کف و ذوالفقار مرتضوی

(قصائد/۶۵)

در این قصیده، صفا، صدق، وفای به عهد و اخلاص ابوبکر صدیق و دلیری، هیبت و  
صلابت عمر بن الخطاب و حیا و حیات عثمان بن عفّان و شجاعت علی بن ابی طالب  
و ارزش ذوالفقار وصف شده است.

۱- ابوبکر صدیق.

۲- -ی نسبی است.

۳- لقب عثمان بن عفّان است.

۴- سُور جمع مكسر سوره است یعنی عثمان سوره های قرآن را جمع کرده است.

۵- دیوان انوری جلد اول قصائد به اهتمام محمد تقی مدرس رضوی / بنگاه ترجمه و نشر کتاب / چاپ دوم ۱۳۴۷.

**۲- ستودن قطب الدین مودود «شاه» به صفات خلفا**

در قصیده‌ای در صفت بغداد و مدح قطب الدین مودود «شاه» اعتقاد ابوبکر، صولت عمر، خشوع عثمان، حکمت علی چنین می‌آید و ممدوح را به آن صفات متصف می‌کند:

به اعتقادِ ابوبکر و صولتِ فاروق  
به ترسکاری عثمان و حکمت حیدر  
(قصائد/ ۲۱۷)

**۳- در مناجات باری تعالی**

در «مناجات باری تعالی» که با تسلط و رنگ آمیزی شاعرانه پرده‌های گوناگون و بدیع خلقت را منقش می‌نماید و اشعاری به صولت رعد و تندر و غرش صاعقه و بلندای کوههای سر به فلک کشیده و امواج توفنده دریا و... می‌سراید از خداوند پوزش می‌طلبد و خود را از تهمهای زیر و معتقدات خلاف، بری می‌داند:

نه در امامت فاروق <sup>۱</sup> در مجال نُطق	نه در خلافت بوبکر دم زنم به خلاف
نه در شجاعت حیدر چو خارجی <sup>۲</sup> احمق	نه در نشستن عثمان چو راضی بدم گوی

۱- عمر بن الخطاب.

۲- دشمن علی بن ابی طالب.

دل روافض<sup>۱</sup> خواهم کفیده چون جوزق<sup>۲</sup>  
 هزار کس را کردم به مدح، مستترق  
 ز دیده خون بچکد بر بدن به جای عرق  
 سر خوارج خواهم شکافته چو انار  
 یکی جریده اعمال خود نکردم کشف  
 کنون که عذر گناهان خویشتن خواهم

(قصائد/۲۷۴)

۴- هیبت و صولت عمر بن خطاب رض

در قصیده با شکوهی که در مدح «عماد الدین پیروز شاه» سروده است اینگونه از هیبت و صولت عمر بن خطاب سخن می‌گوید که؛ شیطان از سایه عمر می‌ترسد و هر جا که قدرت دشمن شکن او جلوه کند، اثری از نیروی اهریمنی نخواهد بود و مکمل ضربتهای مهلك عمر در نبرد با دشمنان دین، شمشیر برنده حیدر است:

معركة مکر دیو، ظل عمر بشکند	چرخ که نظاره بود دید که منکر شکست
دین به عمر شد قوى گرچه پس از عهد او	باقی ناموس کفر خنجر حیدر شکست

(قصائد/۹۲)

۱- روافض نامی است که به تشویع تحریف شده صفوی اطلاق داده می‌شود. راضیان آن عده از شیعیان افراطی و تکفیری هستند که همهی صحابه و باران رسول خدا ص جز تعداد بسیار اندکی را مورد لعن و نفرین قرار می‌دهند. و بر این باورند که پیامبر خدا ص حضرت علی را به عنوان خلیفه پس از خود انتخاب نمود ولی باران رسول اکرم دستور پیامبر خویش را زیر پا نهادند و ابوبکر را به خلافت برگزیدند. همچنین راضیان چون نظام پادشاهی خلافت پس از پیامبر اکرم ص را میراث خاندان آن حضرت دانسته و دوازده امام معصوم پس از پیامبر تراشیده‌اند. غافل از اینکه ایمان به عصمت آن امامان در حقیقت طعنه‌ای است کشنده بر پیکر عقیده‌ی تکفیری افتاده اند و عقاید باطله و ضد قرآنی آنها که مخالف دستورات حضرت امیر المؤمنین است را نادانسته تکرار می‌کنند! (ب)

۲- جوزق: غوزه و غلاف پنبه که هنوز پنبه آن را در نیاورده باشند.

مَكَّهُ در سایهٔ تدبیر و عدالت عمر آرامش دارد:

مَكَّهُ بَى سَايِهٔ عُمَرْ دَارَد	دِيَوْ چَنْدَانْ عَلَمْ زَنْدَ كَهْ نَبَى
(قصائد/ ۱۲۶)	

در قصیده‌ای که در مدح «احمد بن مخلص» آمده است ممدوح را مروج نام عمر و	عدل او را عدالت عمری می‌نامد:
---	-------------------------------

زان روی که عدل تو چو عدل عمر آمد	نام تو بسى تربیت نام عمر داد
(قصائد/ ۱۴۰)	

در قصيدة مدحیه «صدر الدين محمد میراب مرو» چنین می‌گوید:	محمد آنکه وزارت بدو نظام گرفت
(قصائد/ ۱۹۶)	

در قصیده‌ای که در مدح «سلطان خنجر» گفته است: خنجر دست سلطان سلجوقی را به	ذوالفقار حیدر کرار تشییه می‌کند:
--	----------------------------------

در دست علی، ذوالفقار باشد	در دست تو گویی که خنجر تو
(قصائد/ ۱۳۲)	

در مدحیه «امیر تاج الملوك ابوالفوارس» ممدوح را در نبرد با دشمنان، چون علی	می‌شمارد:
---	-----------

وی راست کرده خنجر تو کار روزگار	ای در نبرد، حیدر کرار روزگار
(قصائد/ ۱۷۲)	

در ابیات دیگری از ممدوح خود چنین یاد می‌نماید:

به روز جنگ، با دستان رستم

به پیش خصم، با پیکار حیدر

(قصائد/۲۲۴)

شاه حیدر هاشم تَبَعَ احمد نام

که ز گردون، سریرست وز خورشید، کلاه

(قصائد/۴)

تو بر پشت رخشی چو رستم خرامان

به کف ذوالفقاری چو حیدر گرفته

(قصائد/۴۳۵)

تیغ تو تیغ حیدر عربی

کوس تو کوس حیدر رازی

(قصائد/۴۷۷)

علیٰ قهرمان پیکار درون و بیرون است هر جا سخن از زهد و عرفان به میان  
می آید علیٰ جلوه می کند و هرجا نبرد با کفار و مشرکین رنگ آمیزی می شود ذوالفقار  
می درخشند.



## ب: افضل الدين خاقاني شرواني (٥٩٥-٥٠٠)

### مدح پیامبر و خلفا

شاعر قصیده سرا و چیره دست قرن ٦ هجری در قصیده‌ای که پیامبر ﷺ را ستوده از خلفاء چنین سخن گفته است:

مهرش نهاده سوره و النجم إذا هوى <sup>١</sup>	آورده روزنامه دولت در آستین
کرده خبر، چهار امین را ز ماجرا <sup>٢</sup>	داده قرار، هفت زمین را بیازگشت
هر چار، چار عنصر ارواح اولیا	هر چار، چار حد بنای پیمبری
نتوان خلاص یافت از این ششدۀ فنا <sup>٣</sup>	بی مهر یار در این پنج روزه عمر

و در قصیده دیگری اینگونه عظمت روحی و شخصیت معنوی آنان را می‌ستاید:

نداشت ساعدِ دین، یاره داشتن، یارا <sup>٤</sup>	چهار یارش تا تاج اصفیا نشدند
خاقانی در این ایات رهایی از زندان تعلقات دنیای زودگذر را در گرو مهر و محبت	نسبت به چهار یار می‌داند.

در قصیده و شکوانیه و مدحیه دیگری این چنین مقام خلفاء را ستایش می‌کند:

دستان کاهنان شمر آنرا نه داستان	هر داستان که آن نه شنای محمدست
تعلیم کن از چار خلیفه طریق آن	خواهی که پنج نوبت الصابرین زنی
از متّقین، حیا وز مستغفرین، بیان <sup>١</sup>	از صادقین، وفا طلب از قانتین، ادب

۱- اشاره به سوره مبارکه نجم است.

۲- چهار امین بمعنی چهار خلیفه است.

۳- دیوان خاقانی شروانی / بکوشش دکتر ضیاء الدین سجادی ٩-٦ / کتابفروشی زوار.

۴- دیوان خاقانی شروانی / بکوشش دکتر ضیاء الدین سجادی ٩-٦ / کتابفروشی زوار.

مقصود از پنج نوبت، اذان نماز و اقامه آن است که باید بر مبنای تبعیت از خلفاء انجام پذیرد.

### تشبیه پدر به عمر و خود به عثمان

خاقانی در قصیده دیگری در مدح پدرش علی نجّار پدرش را به عمر<sup>رض</sup> و خود را به عثمان<sup>رض</sup> تشبیه می‌کند:

نان من از خوان اوست، جامگی از خان او اوّل او یاربست و آمین پایان او یا رب کارواح قدس، باد دعا خوان او تا ابد مگزارد نوبت عثمان او <sup>۲</sup>	هم به ثنای پدر ختم کنم چون مُقیم باد دعاهای خیر در پی او تا دعا در عقب پنج فرض اوست دعا خوان من گر ز قضای اول عهد گذشت
---	---

### چهار یار چهار رکنند

در مطلع دوم: (تجدد مطلع) قصیده «تحفة الحرمین و ثفاحة الشَّقَلين» که در کعبه معظمه در مدح حضرت رسول سروده است اینگونه از «چهار رکن یعنی چهار یار» یاد می‌کند:

مصطفی کعبه است و مُهر کتف او سنگ سیاه  
هر کف از بھر کف او زمزم احسان آمده

گرد چهار ارکان او بین هفت طوق و شش جهت  
چهار ارکانش ز یاران، چار اقران آمده

در این ایيات، مصطفی ﷺ به کعبه و کتفش به حجرالاسود<sup>۳</sup> و کف دستش به آب زمزم و چهار رکن وجود مبارکش به چهار خلیفه تشبیه شده است.

۱- دیوان خاقانی شروانی / بکوشش دکتر ضیاء الدین سجادی/ ۹-۶/ کتابفروشی زوار.

۲- مأخذ مذکور/ ۳۶۶.

۳- مأخذ مذکور/ ۳۷۲.

**تشیه پسر عمویش به عثمان و خود به علی**

خاقانی، در تب و تاب مرگ پسر عمویش، او را «عثمان» و خود را «علی» که ماتمدار خلیفه مقتول است معرفی می‌کند:

دلم مرگ پسر عم سوخت و در جانم زد آن آتش

که هیمه‌اش عرق شریان گشت و دودش روح حیوان

سخن در ماتم است اکنون که من چون مریم از اول

در گفتن فرو بستم به مرگ عیسیٰ ثانی

علی را گو که غوغای حوادث کشت عثمان را

علی وار از جهان بگسل که ماتم دار عثمانی<sup>۱</sup>

**تشیه ممدوح به علی**

در قصیده‌ای در تهنیت عید و مدح اتابک اعظم مظفر قزل ارسلان بن ایلدگز ممدوح را به «علی» تشیه می‌نماید:

در کشور دولت چون نبی شهر علومی<sup>۲</sup>

مانند علی سرخ غضنفر تونی ار چه

گر تیغ علی فرق سری یک سره بشکافت

از نسل فریدونی نه از آل عبایی

البرز شکافی تو اگر گرز گرایی<sup>۳</sup>

۱ - مأخذ مذکور/ ۴۱۵

۲ - اشاره به «أنا مدینة العلم وعليٌّ بايها» است (من شهر علم وعلی در آن است).

۳ - مأخذ مذکور/ ۴۳۷

### تشبیه خلفا به چهار ارکان

این شاعر قصیده سرا و سخنور که سخت ترین قوافی و اوزان عروضی رام و مسخر اöst در ترکیب بندی که در مدح رسول اکرم ﷺ سروده و به مدح ناصرالدین ابراهیم به پایان رسانیده است می‌گوید:

مهیا کرد پنج ارکان ملت را به چار ارکان<sup>۱</sup>

که هریک جدولی بودست کز دریای او آمد

کنون جز ناصرالدین کیست؟ کز بهر نیابت را

ز بعد چارتمن<sup>۲</sup> در چار بالشہای او آمد<sup>۳</sup>

شاعر بلند پایه شروان، علی را ستم شکن و بدعت شکاف معرفی می‌کند:

ای چراغ یزیدیان که دلت  
چون علی خیر ستم بشکافت

تارکِ ذوالخمار بدعت را  
ذوالفقار تو لاجرم بشکافت<sup>۴</sup>

در دو بیت زیر شمشیر ممدوح را به ذوالفقار برنده علی تشبیه می‌نماید:

گر تیغ علی شکافت فرقی  
او البرز از سنان شکافد<sup>۵</sup>

چون حیدر ذوالفقار برکش  
تا چرخ جهود سان نجند<sup>۶</sup>

۱- چار ارکان، چهار خلیفه است.

۲- چارتمن همان چهار بیار و چهار خلیفه است.

۳- مأخذ مذکور/ ۴۴۹-۴۴۸.

۴- مأخذ مذکور/ ۴۷۰.

۵- مأخذ مذکور/ ۵۱۲.

۶- مأخذ مذکور/ ۵۱۳.

### نامیدن ممدوح به «فاروق دین افرا»

خاقانی، ممدوح خود را «فاروق دین افرا» می‌نامد و فاروق، لقب عمر بن خطاب<sup>۱</sup> خلیفه دوم است.

از در افریقیه تا حد چین  
نام او فاروق دین افزای باد<sup>۲</sup>

خاقانی، در یک بیت، ممدوحش را «حیدر فاروق عدل» می‌داند و «فاروق» یعنی عمر بن خطاب نمونه کم نظیر مجری عدالت و برابری است.

حیدر فاروق عدل، جعفر فرقان پناه  
کز شرف او سماک، رُمح سپاهش سزد<sup>۳</sup>

در بیت دیگری مظفرالدین قزل ارسلان را به «فاروق عجم ستان» که نقاب را از  
چهره بی بی شهربانو گشاده است تشبيه می‌کند.

هر عقده که روزگار بندد  
دست شه کامران گشاید

وز گرد مصاف روی نصرت  
شاهنشه شه نشان گشاید

فاروق عجم ستان گشاید<sup>۴</sup>  
یعنی که نقاب شهربانو

۱- مأخذ مذکور/۵۱۸

۲- مأخذ مذکور/۵۲۰

۳- مأخذ مذکور/۵۱۲



## ج: حکیم نظامی گنجه‌ای (وفات ۶۰۲-۶۱۴)

حکیم ابو محمد الیاس بن یوسف بن زکی ابن مؤید نظامی، شاعر و داستان پرداز مشهور ایران در قرن ششم هجری است. در باره تاریخ تولد او اختلاف روایت وجود دارد و به احتمال قوی بین سالهای ۵۳۰ تا ۵۴۰ می‌باشد.

آوازه داستانهای لیلی و مجنون، خسرو و شیرین و اشعار توحید نظامی نه تنها در ایران زمین قرنها طنین انداز است بلکه کشورهای آسیای میانه (شوری سابق) را نیز فرا گرفته است. نظامی تنها شاعری است که در اشعارش تعهد اخلاقی به کار رفته است. اینک صفحات کتاب را به اشعار شیوایش در باره خلفای راشدین آراسته می‌گردانیم:

### ۱- ستایش پیغمبر ﷺ و خلفاء در لیلی و مجنون

در منوی لیلی و مجنون در نعت پیغمبر اکرم ﷺ خلفاء را چنین می‌ستاید:

بر چار خلیفه وقف کرده	وین خانه هفت سقف کرده
فاروق، ز فرق هم جدا بود	صدق پیشوای بود
با شیر خدای بود همدرس	و آن پیر حیائی <sup>۱</sup> خدا ترس
ریحان یک آبخورد بودند	هر چار ز یک نور بودند
خانه به چهار حدّ مهیا است	زین چار خلیفه ملک شد راست
شد خوش نمک این چهار خانه	ز آمیزش این چهارگانه
زینگونه چهار طاق دادی	دین را که چهار ساق دادی

---

۱- پیر حیائی: عثمان بن عفّان

هم جفت شد این چهار و هم طاق  
یک رقص تو تا کجاست تا عرش<sup>۱</sup>

(۴۳۳-۴۳۲)

چون ابروی خوب تو در آفاق  
از حلقه دست بند این فرش

**۲- ستایش چهار یار در شرف نامه**

در شرف نامه در «مناجات بدرگاه باری عزّ اسمُه» که با بیت زیر:

توئی یاوری بخش و یاری رسم	بزرگاً بزرگی دها بی کسم
شروع می‌شود اسب بلاغت را چنین در میدان می‌راند:	
مسجل به امضای پیغمبری	نویسم خطی زین نیایشگری
که صد آفرین باد بر هر چهار	گواهی درو از که؟ چاریار
چو تعویذ بر بازوی خود، نهان	نگهدارم آن خط خونی رهان

(۸۴۳)

**۳- ستایش عمر و علی در مخزن الأسرار**

در مثنوی مخزن الأسرار در نعت رسول اکرم ﷺ با سلاست و شیوایی چنین می‌سرايد:	ما همه موریم سلیمان تو باش
ما همه جسمیم بیا جان تو باش	از طرفی رخنه دین می‌کنند
وز دگر اطراف کمین می‌کنند	شحنه، توئی قافله تنها چراست؟
قلب تو داری؟ عَلَمْ آنجا چراست؟	علیی در صف مردان فرست
یا عُمری در رهِ شیطان فرسست	شب به سر ماہ یمانی در آری
سر چو مه از برد یمانی بر آر.	با دو سه در بند کمر بند باش
کم زن این کم زده چند باش	

۱- کلیات خمسه حکیم نظامی گنجه‌ای- با مقابله و تصحیح از روی صحیح ترین نسخ معتبر چاپی و خطی چاپ

چهارم- انتشارات امیر کبیر- تهران ۱۳۶۶-۴۳۳-۴۳۲

## ۴- ستایش خلفا در شرف نامه

در مثنوی شرف نامه در معراج «پیغمبر اکرم ﷺ اینگونه از چهار یار سخن به میان می آورد:

شبی بود یا خود یکی سال بود  
برآید به پیراهن عالمی  
اگر شد به یک لحظه و آمد رواست  
ثنا خوانی چار یارش کنم  
فروشنده را با فضولی چکار  
ز عشق عمر نیز خالی نیم  
ابوبکر، شمعست و عثمان، چراغ  
شده چار تکبیر دولت تمام

ندانم که شب را چه احوال بود  
چو شاید جانهای ما در دمی  
تن او صافی تر از جان ماست  
به از گوهر جان نشارش کنم  
گهر خر چهارند، گوهر، چهار  
به مهر علی گرچه محکم پیم  
همیدون درین چشم روشن دماغ  
بدان چار سلطان درویش نام

(۸۴۸-۸۴۹)



## د: شیخ فرید الدین عطار نیشابوری (۵۳۷-۶۲۷-۶۲۸)

فرید الدین محمد عطار نیشابوری از صوفیان مشهور قرن ششم و اوائل قرن هفتم هجری است.

شخصیت والا، متنات، وارستگی و قدرت شاعری، او را در عالم عرفان شاخص و ممتاز نموده است بطوریکه شاعران و صوفیان قرنهای بعد به استادی و پرهیزگاریش اعتراف می‌کنند.

### دیوان اشعار

از عطار آثار گرانبهایی بیادگار مانده است از قبیل: اسرار نامه، خسرو نامه، مصیبت نامه، منطق الطیر، الهی نامه، تذكرة الأولیاء، دیوان قصاید و غزلیات.

اکنون خوانندگان گرامی را به چیدن گلها و شکوفه‌های معنوی این عارف بزرگ فرا می‌خوانم:

### چهار یار

صدیق مطلق، آنکه پسِ مصطفی به حق شایسته از او نبود هیچ پیشوا  
در باخت مال و دختر در پیش یار غار جان هم بباختست به او یار بی دغا<sup>۱</sup>  
دیدند جان خواجه، صحابه سزا او کاری کجا کنند صحابه به ناسزا؟  
گر تو قبول می‌نکنی در خلافتش واجب کند ز منع تو تکذیب اولیاء

\*\*\*

---

۱- دغا: به فتح اول به معنی نادرست و دغّل.

فاروق اکبر<sup>۱</sup>، آنکه چو طاها و هو شنید  
آهوی طاوها چو بر آوردي های و هوی  
چون نوش کرد ازکف ساقی شراب خاص  
هرگز ندید ار چه بسى دیده بر گماشت  
میر سوم، خلاصه دین، آنکه در کشید  
آن ذات پاک او ز کف سید دو گون  
در بحر بي نهايي قرآن چو غوطه خورد  
دانى بر آسياي فلك چيست اين شفق؟<sup>۲</sup>

درهای و هوی آمد و شد صید طاوها  
پر مشک شد ز آهوی هو نافه در هوا  
حالی خروش عام برآورد كالصالا<sup>۳</sup>  
شمی ازو فروخته تر جنت العلا  
آب حیات معرفت از کوثر حیا<sup>۴</sup>  
هم کوه حلم دیده و هم قلزم<sup>۵</sup> سخا  
شد غرق بحر و کرد در آن بحر سر، فدا<sup>۶</sup>  
بر خون بگشت از غم خون وی، آسیا

\*\*\*

صدری که بود از پس و علوی<sup>۷</sup> ز پس بود  
شیر خدا و ابن عم نبی، آنکه باز یافت

آن صدر، صدر هر دو جهان بود، مرتضا  
تختی چو دوش خواجه<sup>۸</sup> و تاجی چو هل اتی<sup>۹</sup>

۱- فاروق اکبر: عمر بن خطاب.

۲- الصالا، به فتح صاد بانگ برآوردن برای طلب کسی.

۳- مقصود عثمان بن عفان است.

۴- قلزم: دریا.

۵- اشاره به کشته شدن خلیفه، عثمان در حال قرآن خواندن است.

۶- علوی به ضم عین به معنی بلند.

۷- خواجه، حضرت رسول گرامی.

۸- سوره الانسان/۱۰).

طغرای آن مثال کشیدند لافتا<sup>۱</sup>  
 این حلقه دری که دری جست تا بیافت  
 گر عشق چار یار نداری میان جان  
 گر چار رکن کعبه دل، چار یار نیست

چون مصطفاًش در اسدالله مثال داد  
 وان در مدینه علمست و باهها<sup>۲</sup>  
 صورت مکن<sup>۳</sup> که پنج نمازت بود روا  
 زنار چار کرد گزین و کلیسیا<sup>۴</sup>

مسلک عطار، از تعصّب و یکسو نگری دور است و با دید باز عارفانه، تضادها و  
 تناقضات مکاتب و نحلهای مختلف را مادون توحید می‌شمارد در «اسرار نامه» این  
 چنین از خلفای راشدین سخن می‌گوید:

### ابوبکر

جهان صدق و پور بو قُحافه	نحس‌تین قدوة دارالخلافه
نیابت دار شاه شرع، صدیق	اساس دین حق، بنیاد تحقیق
چراغ اولیا صدیق ابوبکر	سپهر صدق را خورشید انور
رفیق مصطفا و ثانی إثنتين <sup>۵</sup>	شریعت را نحس‌تین قرّه العین <sup>۶</sup>

۱- اشاره است به حدیث «لا فتنی إلا على، لا سيف إلا ذو الفقار»

۲- اشاره است به حدیث «أنا مدينة العلم وعلى باهها».

۳- گمان مکن.

۴- دیوان فرید الدین عطار نیشابوری با تصحیح و مقابله سعید نقیسی چاپ سوم/۴-۵.

۵- نور چشم.

۶- التوبه / ۴۰- ﴿إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذَا أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَّةَ أَثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِيهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا﴾. «اگر شما او را (بیامبر) یاری نمی کنید البته هنگامی که کافران پیغمبر را از مکه بیرون کردند خدا یاریش کرد آنگاه یکی از آن دو تن (رسول اکرم) به رفیق و همسفر خود (ابوبکر) گفت: اندوه مخور خدا با ما است».

به آمنّا و صَدَقَنا بنو شید  
 ز دست مصطفا سر جوش او خورد  
 توانگر آمده، درویش رفته  
 هرآنچش بود با دختر فدا کرد  
 بساخت از مال دنیا با گلیمی  
 ولیکن نیست صدّیق بیازی  
 سَتُّدُعُونَ إِلَى قَوْمٍ أُولَى بِأَسْأَ<sup>۱</sup>  
 نبی در حق او کرده کرامت  
 چه در شهر و چه در غار و چه در کوه  
 پیمبر را نیابت کرده در دین  
 ذهی پیر و مرید و چست و چالاک<sup>۲</sup>

شراب شرع چون جوشی بجوشید  
 نخستین جام حکمت نوش او کرد  
 نبی را در امامت پیش رفته  
 چو حق در گوش جان او ندا کرد  
 چو در باخت آنج بودش زر و سیمی  
 زهی بینندگی و پاکبازی  
 مخالف گو بیا برخوان و بشناس  
 ز اوّل تسا روز قیامت  
 در اوّل هم دم او در هر اندوه  
 در اوسط نایب خاص نخستین  
 در آخر در بر او خفته در خاک

(۲۵-۲۴)

### عُمَر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ

عطّار، که آنگونه از صدّیق و یار غار سخن گفته است، فاروق اعظم را چنین می‌ستاید،  
 ستایشی فراخور و شایسته عُمر:

چراغ هشت جنت شمع اصحاب	سپهر دین عُمر، خورشید خطاب
طواف او کند پروانه کردار	چه شمعی کافتاب نامبردار
نمی شایست جز خلد برین را	ازین پرتو که بود آن شمع دین را
کمال شرع را رونق نبودی	اگر او قطب دین حق نبودی

۱- سوره الفتح/۱۶

۲- اسرار نامه شیخ فرید الدین عطار نیشابوری با تصحیح و تعلیقات و حواشی دکتر سید صادق گوهرین- انتشارات صفی علیشاه/۲۴-۲۵.

بدان شد تا سر آرد نهاد او  
به پیش طای طاهای سر فدا کرد  
شکش برخاست مشکلها یقین شد  
ز چل مردان یکی او بود اول  
نبی جز من نبودی جز ُعمر، کس  
سخنها گفته بی او بر زفانش<sup>۱</sup>  
بنامش زهر قاتل نوش کرد او  
که صد تریاق فاروقیش بودی  
که اشکی در میان بحر قلزم  
ستم از بیم او نابوده گشته  
هزار و شصت و شش منیر نهاده

ز بهر سر بریلن سر بداد او  
چو آهنگ سر شمع هُدی کرد  
چو چشم جان او اسرار بین شد  
شریعت را کمال افزود اوَل  
رسولش گفت گر بودی دگر کس  
خداؤند جهان از نور جانش  
چو حق را حلقة در گوش کرد او  
از آن بر خویشتن زهر آزمودی  
چنان شد ظلم در ایام او گم  
جهان از عدل او آسوده گشته  
عجم را تا قیامت در گشاده

(۲۶، ۲۵- نامه ارسان)

عثمان (رضي الله عنه)

عثمان بن عفان در تاریخ اسلام و ادب و فرهنگ فارسی و عربی سه ویژگی دارد؛  
جامع قرآن، ذوالنورین و دارای شرم و حیا.

امیر اہل دین استاد قرآن  
گزین خواجہ کوئین بوده  
اگر حلم و حیا گشته مصور  
حیا ایمانست یا جز وی ز ایمانست

سر أحرار و تاج اسخیا اوست  
ز قدمت شمّه در عالم انداخت  
همه اجر خور دیوان اوییم  
در آخر خویشتن قربان حق کرد  
مگر زان خورد قرآن خون او باز  
که خونش صبغة الله گشت، ناگاه  
ندام تاکه بود آن را روا دار  
که با مردان دین این کار کردند  
یکی را در نماز آسان بکشته  
یکی در کربلا بی سر فگنده  
دگر سر برنه و در سرکش ای دوست

(اسرار نامه-۲۶-۲۷)

نگین حلقة حلم و حیا اوست  
چو دیوان الهی با هم انداخت  
همه در جمع او مهمان اوییم  
در اوّل عمر در قرآن حق کرد  
ز بس کو خون قرآن خورد از آغاز  
رسیده بود پیش صبغة الله  
که کرد آن راز پی دنیای غدار  
نه میل دنیای غدار کردند  
یکی را بر سر قرآن بکشته  
یکی را ز هر دل از بر فکنده  
ازین بگذر خدا را باش کاصل اوست

### علی تقطیعه

علی، شیر میادین شجاعت و نور مصابیح هدایت است، علم علی و انفاق و فضیلتش در تمام اعصار، ضرب المثل آزادگان و دلدادگان و دلداران وادی عشق و معرف الهی می باشد.

شجاع صدر صاحب حوض کوثر  
بدل، غـوـاـص دریای توگل  
علی الحقّ حجهُ الإسلام او بود  
بیک رمز از دو عالم صد نشان داد

سوار دین پسر عم پیمبر  
بتن رستم، سوار رخش دلدل  
علی القطع افضل ایام او بود  
منادی سـلـونـی<sup>۱</sup> در جهـانـ دـاد

۱- «سلونی قبل آن تفقدونی» پیش از اینکه مرا از دست دهید از من سوال کیند: از امام علی علی.

که تا باشد نماز تو نمازی  
که از پائی برون کردند پیکانش  
بالحمدش چنان گردد بریده  
بچشم عالم پر زر جوی بود  
تو نیز ای سیم میکن این سپیدی  
سپید و زرد بر چشم شیه شد  
دلش اسرار دان و راه بین بود  
برین دنیای دون تکبیر کردی  
از آن معنی ز دنیا سیر بودی  
نخوردی نان دنیا یک شکم سیر  
که دنیا بود پیشت سه طلاقه  
گناه خلق با دیوانت رفته  
گرفتار علی گشتی و بوبکر  
گهی آن یک شود از کار معزول  
چو تو چون حلقه بر در ترا چه؟  
ندام تاخدا را کی پرستی؟  
خدایت گر ازین پرسد مرا گیر  
یکی گردندهفتاد و دو فرقه  
چو نیکو بنگری جویان اویند  
فضولی از دماغ ما برون کن  
تعصّب جوی را معزول گردان

(اسرار نامه - ۲۷، ۲۸)

چنین باید نماز از اهل رازی  
چنان شد در نماز از نور حق جانش  
نمازش چون چنین باشد گزیده  
ز جودش ابر دریا پرتوى بود  
تو ای زر زرد گرد از نا امیدی  
که چون این سرخ رو سر سبز ره شد  
ز هی صدری که تا بنیاد دین بود  
ز طفلی تا که خود را پیر کردی  
چو دنیا آتش و تو شیر بودی  
اگر چه کم نشیند گرسنه، شیر  
از آن جستی بدنیا فقر و فاقه  
الا یا در تعصّب جانت رفته  
ز نادانی دلی پر زرق و پر مکر  
گهی این یک بُود نزد تو مقبول  
گرین یک، به گر آن دیگر ترا چه؟  
همه عمرت درین محنت نشستی  
ترا چند از هوا راه خدا گیر  
یقین دارم که فردا پیش حلقه  
چه گوییم جمله گر زشت ار نکویند  
خدایا نفس سرکش را زبون کن  
دل ما را به خود مشغول گردان

### منطق الطیر

عطّار در مثنوی منطق الطیر<sup>۱</sup> که تمثیلی عرفانی از پیکار با نفس امّاره است خلفاء را چنین نیکو می‌ستاید:

#### ۱- فضیلت ابوبکر صدیق

در فضیلت ابوبکر صدیق با چنان جاذبه‌ای سخن می‌گوید که هر خواننده‌ای را تحت تأثیر قرار می‌دهد.

ثانی اثنین إذ هما فى الغار<sup>۲</sup>، اوست  
در همه چیز از همه برده سبق  
ریخت در صدر شریف مصطفی  
لا جرم تا بود ازو تحقیق ریخت

خواجه اوّل که اوّل یار، اوست  
صدر دین، صدیق اکبر، قطب حق  
هر چ حلق<sup>۳</sup> از بارگاه کبریا  
آن همه در سینهٔ صدیق ریخت

(منطق الطیر، ۲۳-۲۴)

سپس آنچنان از صدیق تعریف می‌کند که به وجود می‌آید و انسان کاملی را که جهان و مافیها را طلاق داده باشد در او می‌بیند و بلندای روح را در سکوت و شب زنده داری بوبکر تجسم می‌نماید.

لب بیست از سنگ<sup>۴</sup> و خوش دم در کشید  
نیم شب هویی بر آوردي بسوز  
مشک کردی خون آهی تمار  
علم باید جست ازینجا تا بچین<sup>۵</sup>

۱- منطق الطیر (مقامات الطیور) شیخ فریدالدین محمد عطار نیشابوری به اهتمام دکتر سید صادق گوهرین بنگاه ترجمه و نشر کتاب ۱۳۴۸.

۲- التوبة / ۴۰ درباره آیه در صفحات قبل توضیح داده شده است

۳- گویند سنگی در دهان گذاشته بود که سخن بیهوده نگوید.

۴- «اطلبو العلم و لو بالصین»

سنگ زان بودی به حکمت در دهانش  
 نی که سنگش بر زفان بگرفت راه  
 سنگ باید تا پدید آرد وقار  
 چون عمر مویی بدید از قدر او  
 چون تو کردی ثانی اثینش قبول  
 تا بسنگ و هنگ هو گوید زبانش  
 تا نگوید هیچ نامی جز إله  
 مردم بی سنگ کی آید بکار  
 گفت کاش آن مویمی بر صدر او  
 ثانی اثین او بود بعد رسول  
 (منطق الطیر-۲۴)

عطّار در پایان ابیات، خطاب به خداوند متعال می‌گوید: خدايا چون تو ابوبکر را در قرآن «ثانی اثین» یعنی نفر دوم دو نفر نامیدی، لذا پس از رحلت رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> نیز ثانی اثینی و جانشین پیامبر بود.

## ۲- عمر، فاروق اعظم

در تاریخ اسلام عمر، فاروق اعظم و معیار حق و باطل است و اسلام او یعنی نابودی کافران و مشرکان و شکستن کمر امپراطوری روم و اکاسره ایران!

ظلّ حق فاروق اعظم شمع دین  
 خواجۀ شرع آفتاب جمع دین  
 در فراست بوده بر وحیش سبق<sup>۱</sup>  
 ختم کرده عدل و انصافش بحق  
 تا مطهر شد ز طها و درست  
 آنک حق طهاها برو خواند از نخست  
 فرخ انک از های و هو درهای هوست  
 های طهاها در دل او های و هوست

(منطق الطیر-۲۴)

ذوق هنری و بیشن عرفانی، قدرت شگفت انگیزی در تجسم صحنه‌ها و رویدادها به عطّار بخشیده است، با آنکه در اوصاف مبالغه می‌کند اشعار بر دلها می‌نشیند و خواننده

۱- فی الْأَمْمِ مُحَدَّثُونَ فَإِنْ يَكُنْ فِي أُمَّتِي فَعُمَرٌ.

فکرش را به آنها می‌سپارد و توصیف عدالت و ثبات شخصیت ممدوحی چون گُمر، راه انتقاد و انکار را برابر او می‌بندد.

هست او از قول پیغمبر: گُمر  
او بدست آرد زهی عالی مقام  
آخرش با خود برد آنجا که هست  
نیل، جنبش، زلزله، آرام یافت  
هیچ کس را سایه نبُود ز شمع  
چون گریخت از سایه او، دیو، دور  
از رای قلبی خدا گشته عیانش  
گه ز نطق حق زفان می‌سوختش  
گفت شمع جَنَّت است این نامدار

(منطق الطیر- ۲۴، ۲۵)

آنک دارد بر صراط، اوّل گذر  
آنک اوّل حلقه دار السّلام  
چو نخستش حق نهد در دست، دست  
کار دین از عدل او انجام یافت  
شمع جَنَّت بود و اندر هیچ جمع  
شمع را چون سایه نبُود ز نور  
چون سخن گفتی حقیقت بر زفانش  
گه ز درد عشق جان می‌سوختش  
چون نبی دیدش که او می‌سوخت زار

### ۳- عثمان بن عفان؛ مظہر شرم و حیا

در تاریخ اسلام عثمان بن عفان مظہر شرم و حیاست و در تمام اوراق ادب و فرهنگ مسلمانان، شرم عثمان وجه مشخص اوست.

بل خداوند دو نور<sup>۱</sup> بر حق است  
صدر دین عثمن<sup>۲</sup> عفان آمدست  
از امیرالمؤمنین، عثمان گرفت  
از دل پر نور ذی النورین یافت

خواجه سنت که نور مطلق است  
آنک غرق قدس و عرفان آمدست  
رفعتی کان رایت ایمان گرفت  
رونقی کان عرصه کونین یافت

۱- دو نور، دو دختر رسول اکرم ص (رقیه و ام کلثوم) که به ترتیب به عقد نکاح عثمان در آمدند.

۲- عثمن، به همان شکل کتاب - یا رسم الخط عثمانی - نوشته شده است.

بحر تقوی و حیا کان وفا  
جان خود در کار ایشان باخته  
از چه پیوسته رحم پیوسته  
امتش در عهد او شد بیشتر  
هم ز حکم‌ش گشت قرآن منتشر  
شرم دارد دائم از عثمان، مَلَک  
حق نخواهد کرد با عثمان، عِتاب  
بد بجای دست او دست رسول  
گر چو ذوالنورین غایب بودمی

(منطق الطیر-۲۵، ۲۶)

یوسف ثانی بقول مصطفا  
کار ذی القری بجان پرداخته  
سر بریدن‌دش که تا بنشسته  
هم هدایت در جهان و هم هنر  
هم بعهد او شد ایمان منتشر  
سید سادات گفتی بر فلک  
هم پیامبر گفت در کشف و حجاب  
چون نبود او تا کند بیعت قبول  
حاضران گفتند ما بر سودمی

#### ۴- علی، اسطورة مقاومت، شیر خدا

علی، اسطورة مقاومت، شیر خدا، پیشوای راستین، باب علم رسول، شوهر فاطمه، فرزند  
کعبه، صاحب اسرار، اقضی القضا و ابن عم مصطفاست.

کوه حلم و باب علم و قطب دین  
ابن عم مصطفا<sup>۱</sup>، شیر خدای  
خواجه معصوم، داماد رسول  
صاحب اسرارِ سَلُونی آمده  
مفتی مطلق، علی الإطلاق اوست  
عقل را در بینش او کی شکیست؟  
هم علی ممسوس فی ذاتِ الله است

خواجه حق، پیشوای راستین  
ساقی کوثر، امام رهنمای  
مرتضای مجتبا، جفت بتول  
در بیان رهنمونی آمده  
مُقتدا بی شک باستحقاق، اوست  
چون علی از غیبهای حق یکیست  
هم ز اقضیکم علی جان آگه است

۱- رسم الخط کتاب منطق الطیر رعایت نشده است.

او بدم دست بریده کرد راست  
بت شکن بر پشتی دوش رسول  
زان برآورده ید بیضاز جیب  
کی گرفتی ذوالفقار آنجا قرار  
گه فرو گفتی بچه اسرار خویش  
در درون میگشت و محرم مینیافت

(منطق الطیر-۲۶)

از دم عیسی کسی گر زنده خاست  
گشته اندر کعبه آن صاحب قبول  
در ضمیرش بود مکنونات غیب  
گر ید بیضا نبودیش آشکار  
گاه در جوش آمدی از کار خویش  
در همه آفاق هم دم مینیافت

### تذکرة الأولياء

عطّار در اشعار فراوانی خلفای راشدین را ستایش میکند که ما به همین اندازه اکتفا میکنیم و برای استفاده بیشتر به کتاب تذکرة الأولياء<sup>۱</sup> این شاعر و نویسنده عارف روی میاوریم.

#### ۱- صدیقان خود را ستایش نکنند

چنان که<sup>۲</sup> صدیق اکبر گفت ﷺ: «لَسْتُ بِخَيْرٍ كُم»<sup>۳</sup>

#### ۲- در نامگذاری حسن بصری

در باره نامگذاری حسن بصری؛ از بزرگان تابعین، چنین آمده است:  
«نقل است که چون او<sup>۱</sup> در وجود آمد، پیش عمر بن خطاب ﷺ بردند. فرمود که:  
«سَمُوهُ حَسَنًا، فِإِنَّهُ حَسَنُ الْوِجْهِ» او را حسن نام کنید که نیکو روی است»<sup>۲</sup>.

۱- تذکرة الأولياء شیخ فریدالدین عطار نیشاپوری- بررسی، تصحیح متن، توضیحات از دکتر محمد استعلامی- انتشارات کتابفروشی زوار- چاپ سوم ۱۳۶۰.

۲- رسم الخط کتاب رعایت شده است.

۳- «از شما بهتر نیستم» قسمتی از خطبه خلافت است (منبع مذکور ۱۵۱).

### ۳- تعصّب نکردن با نزدیکان پادشاه

«و با هیچ کس از نزدیکان پادشاه تعصّب نکنی إلّا به حقّ، چنان که از امام ابوحنیفه رحمه‌للہ سؤال کردند: «از پیوستگان پیغمبر صلی‌اللہ‌علی‌ہ و‌آله‌ہ و‌سلم کدام فاضل‌تر؟» گفت: «از پیران صدّيق و فاروق و از جوانان عثمان و علی و از دختران فاطمه، و از زنان عایشه رضی‌اللہ‌عن‌ہا اجمعین».<sup>۳</sup>

### ۴- خواب دیدن امام شافعی رسول اکرم را

«شافعی<sup>۴</sup> گوید که رسول صلی‌اللہ‌علی‌ہ و‌آله‌ہ و‌سلم را به خواب دیدم. مرا گفت: «ای پسر تو کیستی؟ گفتم: يا رسول الله! یکی از امت تو، گفت: نزدیک آی. نزدیک شدم. آب دهن به خود بگرفت تا به دهن من کند. و من دهن باز گشادم. چنان که به لب و دهان و زبان من برسید. پس گفت: اکنون برو، که برکات خدای صلی‌اللہ‌علی‌ہ و‌آله‌ہ و‌سلم بر تو باد».

و هم در آن ساعت امیرالمؤمنین علی صلی‌اللہ‌علی‌ہ و‌آله‌ہ و‌سلم به خواب دیدم که انگشت‌تری خود بیرون کرد و در انگشت من کرد. تا علم نبی و ولی در من سرایت کرد».<sup>۵</sup>

### ۵- سخنان توحیدی علی بن ابی طالب

عطّار با نقل سخنانی توحیدی از علی بن ابی طالب کام جان را چنین شیرین می‌کند: «و این سخن آن است که از مرتضی سؤال کردند که: خدای عزّ و جلّ را به چه شناختی؟ گفت: «بدان که شناسا گردانید مرا به او، که او خداوندی است که او را شبه نیست و او

۱- حسن بصری، ابوسعید حسن بن یسار بصری (۱۱۰-۲۱ هـ ق)، از فقهاء و زهاد عصر حجاج و عمر بن عبدالعزیز.

۲- منبع مذکور / ۳۰-۳۱.

۳- منبع مذکور / ۱۳.

۴- امام محمد بن ادریس بن عباس بن عثمان ابن شافع یکی از ائمه چهار گانه اهل سنت است (۱۵۰-۲۰۴ هـ ق).

۵- منبع مذکور / ۲۵۰. متأسفانه شیخ عطّار برای احادیث و روایات منابع و مأخذی ذکر نمی‌کند.

را در نتوان یافت به هیچ وجهی و او را قیاس نتوان کرد به هیچ خلقی، که او نزدیک است در دوری خویش و دور در نزدیکی خویش، بالای همه چیزهاست و نتوان گفت که تحت او چیزی هست. و او نیست از چیزی و نیست چون چیزی و نیست در چیزی و نیست به چیزی. سبحان آن خدایی که او چنین است، و چنین نیست هیچ چیز از غیر او»<sup>۱</sup>.

## ۶- صحبت صدیق

«اگر خواهی که اهل صحبت باشی، صحبت با یاران چنان کن که صدیق ﷺ کرد با پیغمبر ﷺ که در دین و دنیا مخالف او نشد. لاجرم حق تعالی صاحبش خواند»<sup>۲</sup>.

---

۱- منع مذکور/ ۴۲۰.

۲- منع مذکور/ ۱۴۹.

## هـ شیخ شهاب الدین ابو حفص عمر سهروردی (۵۳۹-۶۳۲)

شیخ شهاب الدین سهروردی عارف مشهور قرن ششم و اوائل قرن هفتم هجری به روایت سُبُکی در «طبقات الشافعیة» به پانزده واسطه و به نوشته ابن خلکان در «وفیات الأعیان» به چهارده واسطه به خلیفه اول (ابوبکر صدیق رض) می‌رسد. در فقه و حدیث از محضر عمویش شیخ ضیاء الدین ابوالنجیب سهروردی و ابوالقاسم بن فضلان و ابوالمظفر جلال الدین هبة الله شبی و عده‌ای دیگر از فقهاء و محدثان نیمه دوم قرن ششم هجری استفاده کرده و در تصوف از محضر عمویش شیخ ابوالنجیب و شیخ عبدالقادر گیلانی و شیخ ابوالسعود و شیخ ابومحمد عبدالله بصری تلمذ<sup>۱</sup> و استفاده نموده است.

اثر مشهور شیخ سهرورد «عوارف المعارف» از آثار درخشان عرفان و تصوف اسلامی است که به زبان عربی نوشته شده و اسماعیل بن عبدالمؤمن ابی منصور ماشاد عبدالسلام کاموی داشته، در سال ۶۶۵ به فارسی برگردانده است اکنون از نوشهای این کتاب<sup>۲</sup> به چند مورد که در باره خلفای راشدین آمده است اشاره می‌کنیم:

### ۱- نقل حدیث نبوی از ابوهیریه

ابوهیریه حدیثی را از رسول گرامی صلی اللہ علیہ و آله و سلّم روایت می‌کند که سرمشقی برای تمام صلح و کسانی است که اهل روزه هستند و خود را از اسارت غذاهای لذیذ و افراط و تفریط آزاد می‌کنند.

۱- شاگردی.(ب)

۲- عوارف المعارف - تأليف شیخ شهاب الدین سهروردی - ترجمه ابو منصور عبدالمؤمن اصفهانی (قرن هفتم) - به اهتمام قاسم انصاری - شرکت انتشارات علمی و فرهنگی - ۱۳۶۴.

«رسول الله ﷺ در سفری بود، طعامی نزدیک وی آوردنده، ابوبکر و عمرؓ را گفت بیائید بخورید. ایشان گفتند: ما بروزهایم.<sup>۱</sup> گفت: بخورید که چون بروزه باشد ضعیف شوید، و از خدمت کردن باز مانید و محتاج آن شوید که کسی خدمت شما کند».<sup>۲</sup>

## ۲- مسئلیت انسان در برابر اعمال و رفتارش

انسان در برابر اعمال و رفتار و گفتارش مسؤول است و مسلمان نباید به شیوه‌ای عمل کند که دیگران را وادار به غیبت نماید و صفت زشت تهمت و بدگمانی را در خود و دیگری تقویت کند. «و منقول است از امیر المؤمنین عمرؓ که گفت: هرکس که خود را در مقام تهمت باز دارد، اگر خلق، گمان بد در حق او جایز دارند، باید که ملامت ایشان نکند که زمام این ملامت، به کف او بوده است، اگر خود را در آن مقام باز ننمودی، هیچکس سنگ ملامت بر سوی وجود او نزدی، پس فرمود که: هرکس که از مناهی شرع احتراز نکند و اوقات نمازهای پنجگانه ضایع کند، و محرمات شرع، مباح دارد، ما او را رد کنیم، و اگر دعوی کند که: مرا اندرونی به سامان است و سر و کاری و روز بازاری دارم با حضرت عزّت، آن دعوی بروی توان بُود، و ما او را قبول نکنیم».<sup>۳</sup>

آنچه از سخنان عمر فاروق فهمیده می‌شود این است که، عبادت آدمی تنها یک جهت دارد، و آن، جهت خدایی است و اگر مسیر پرستش عوض گردد، هواجس و آرزوهای نفسانی در دفاع از شخصیت خود شخص و ارزش‌های بادکنکی پذیرش جامعه سر در می‌آورند و آدمی را از درون به بند می‌کشند. مولانا بلخ در دفتر اول مثنوی می‌گوید:

۱- روزه مستحب و سنت بوده است.

۲- منبع مذکور/۳۹

۳- منبع مذکور/۳۱-۳۲

صد قضای بد سوی او رو نهاد	هر که داد او حسن خود را مزاد <sup>۱</sup>
دوستان هم روزگارش می برنند	دشمنان او را ز غیرت می درند
کاو هزاران لطف بر ارواح ریخت	در پناه لطف حق باید گریخت
آب و آتش مر ترا گردد سپاه	تا پناهی یابی آنگه چون پناه

اگر انسان ارزشها و خوبیها و زیبائیهاش را در معرض نمایش دیگران قرار دهد، در دام کینه دشمن و محبت دوست گرفتار می شود و نعمه های وسوسه انگیز تعریف دوستان و آوای حسادت و حقد دشمنان او را از حرکت بسوی معبد باز می دارند، باید به خداوند پناه برد تا زنجیرهای بندگی غیر خدا بریده شود و آدمی از درون آزاد گردد.

### ۳- عثمان و تفسیر آیه‌ای از قرآن

«و در خبر آمده است که امیرالمؤمنین عثمان رض از تفسیر آیه ﴿لَهُ مَقَالِيدُ الْسَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ (زم: ۶۳)<sup>۲</sup>. از رسول الله صلی اللہ علیہ و آله و سلیمان پرسید: وی گفت: سؤالی عظیم کرده‌ای غیر تو از من سؤال نکرده، بدانکه کلید آسمانها و زمین‌ها این تسبیح است. «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَكْبَرُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لَلَّهِ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ (عَزَّ وَجَلَّ)، إِسْتَغْفِرُوا اللَّهَ الْأَوَّلَ الْآخِرَ الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ بِيَدِهِ الْخَيْرُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ».<sup>۳</sup>

۱- هر کس زیبائیش را در معرض نمایش و افزوون طلبی قرار دهد صدها قضای بد به او روی می آورد.

۲- کلید های آسمانها و زمین نزد اوست.

۳- منبع مذکور- ۱۶۳. هیچ خدایی جز الله نیست و خداوند بزرگتر است پاکی و ستایش از آن خداست و هیچ نیرویی جزء نیروی خداوند متقدراً و شکوهمند نیست از خداوند که اول و آخر و ظاهر و باطن است آمرزش بخواهید ملک هستی و حمد مال اوست و نیکی در دست اوست و او بر هر چیزی توانا است.

#### ۴- زدودن ننگ تکدی گری از جامعه اسلامی

جامعه اسلامی باید از ننگ تکدی و گدائی پاک شود و فقیر، زندگی بهتر داشته باشد: «روزگار امیر المؤمنین عمر<ص> سائلی سوال می‌کرد، و حاضران او را چیزی نمی‌دادند، ایشان را گفت: چرا به این سائل باز نمی‌دادید؟، گفتند: وی را طعام دادیم، زیادت می‌خواهد. عمر<ص> نظر کرد. در زیر بغل سایل توبه‌ای آویخته بود پر از نان، او را گفت: تو نه سایلی که تو بازرگانی، پس آن توبه از وی بستد و پیش شتر بریخت و او را چند دره<sup>۱</sup> بزد»<sup>۲</sup>.

#### ۵- امام علی و فقر

فقیر ضمن اینکه لازم است کوشش کند که خود را از دام تنگدستی رهاند باید اهل صبر باشد و از فقر شکایت نکند، البته وظیفه ثروتمندان و حکومتها نیز در امحای فقر بسیار سنگین است، «امام المتقین و سید اولیاء علی مرتضی -کرم الله وجهه- گفته است که: فقر یا سبب مثبت و سعادت، یا سبب عقوبت و شقاوت است. نشان آنکه واسطه نیل نجات و اعلای درجات باشد آنست که: فقیر به حیلت و زینت اخلاق حمیده مُتَحَلّی باشد. و در طاعات باری سبحانه و تعالی مساععت نماید و از فقر شکایت نکند. بلکه در کل احوال شاکر حضرت عزّت باشد»<sup>۳</sup>.

#### ۶- ثروت همفکر در پیشبرد برنامه الهی

ثروتمند همفکر در پیشبرد برنامه الهی از بخشش مال خود کوتاهی نمی‌کند، ابوبکر<ص> با بهای گزاری بلال حبشه را می‌خرد و آزاد می‌نماید و در راه اسلام از بذل مال و ایثار جان دریغ ندارد.

۱- تازیانه.

۲- منبع مذکور/۸۴.

۳- منبع مذکور/۸۴.

«رسول خدا ﷺ گفت: هیچکس را از آن مُنَت نیست بر من که ابوبکر بن ابی قحافه ﷺ. و در روایتی دیگر گفت: از هیچ مال چندان نفع به من نرسید که از مال ابوبکر ﷺ». <sup>۱</sup>

**۷- ساده زیستن عمر و علی** <sup>علیه السلام</sup>  
صحابه کرام کوشش می‌کردند که از حدائق امکانات رفاهی و ضروریات زندگی بهره‌مند شوند و از هر نوع افراط و تغیر دوری گزینند.

«آورده‌اند که امیرالمؤمنین علی <sup>علیه السلام</sup> جامه‌ای به سه درم بخرید و آستین آن دراز بود، پاره‌ای از وی ببرید. و امیرالمؤمنین عمر <sup>علیه السلام</sup> گفت: اگر می‌خواهی که صاحب و رفیق رسول ﷺ باشی، جامه را رُقْعَه کن<sup>۲</sup> و نعلین<sup>۳</sup> کهنه را اصلاح کن و در پای می‌کن، و او مید را کوتاه کن و سیر مخور»<sup>۴</sup>.

**۸- سخنی از علی بن ابی طالب**  
امیرمؤمنان و مقدم محققان مرتضی علی -کرّم الله وجهه- گفته است: «قناعت شمشیری است که هرگز کند نشود»<sup>۵</sup>.

قناعت، آدمی را از نیاز و اتنکا به دیگران باز می‌دارد و بسوی خودکفایی و استقلال شخصیت، راهنمایی می‌کند.

۱- منبع مذکور/ ۱۱۹.

۲- بینه کن.

۳- کفش ها.

۴- منبع مذکور/ ۱۴۵.

۵- منبع مذکور/ ۱۱۷. (شرح ابن ابی الحدید ج ۴/ ص ۵۳۱).

**۹- اندیشیدن مؤمن به خداوند در نماز**

باید در نماز به خداوند اندیشید، و این اندیشه همراه با افعال و اقوالی است که ارتباط مخلوق را با خالق برقرار می‌نماید، تسامح در نحوه تمرکز فکر و گستن بندهای عبودیت خداوند، انحراف از دستور الهی است.

«و حركت و ارتعاش در نماز روا نیست که اُم رومان مادر عایشه عليها السلام می‌گوید که: در حضور ابوبکر رض نماز می‌کردم و می‌جنبیدم، بانکی به هیبت بر من زد و گفت: از تمامی نماز، سکون اطراف است، و نماز گزاردن، ادای عبودیت و صحّت بندگی ظاهر کردن است»<sup>۱</sup>.

**۱۰- مؤمن به رضایت الهی فکر می‌کند**

مؤمن در هر کاری به رضایت الهی فکر می‌کند، نماز و روزه‌ای که آدمی را به این تفکر و ادار ننماید حرکتی در خلاف مسیر توحید است. و دوستی‌ها و دشمنی‌ها هم بازتابی از میل‌ها و هواجس نفسانی خواهند بود.

«عَمَرَ خَطَابَ رض گفت: اگر کسی نماز بسیار کند و روزه بسیار بدارد. و چون با قومی دوستی کند که نه از بهر رضای حق تعالی باشد او را هیچ منفعت نباشد از آن کثرت نماز و روزه»<sup>۲</sup>.

**۱۱- سفارش پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم به علی در باره نمک خوردن**

پیامبر صلی الله علیه و آله و سلم به علی می‌فرماید که: پیش از غذا خوردن و پس از آن اندکی نمک بخورد. اهمیت این دستور، امر روزه بر کسی پوشیده نیست.

«رسول صلی الله علیه و آله و سلم به علی رض گفت که: ای علی! چون طعام خواهی خورد، مبدأ به نمک کن، و چون خوردن به آخر رسد، ختم به نمک کن که نمک شفای دردهاست و هفتاد درد و علّت از اندرون زایل کند»<sup>۱</sup>.

۱- منبع مذکور/ ۱۳۰.

۲- منبع مذکور/ ۱۶۹.

**۱۲- انسان وارع از شبیه دوری می کند**

انسان وارع<sup>۱</sup> از شبیه دوری می کند و عبادتش یقینی است نه ظنی.  
«رسول ﷺ گفته است: اساس دین بر وَرَع است»<sup>۲</sup>.

و عمر خطاب<sup>۳</sup> گفت: صاحب وَرَع آن باشد که خود را حقیر نکند نزد اهل دنیا.  
يعنى از ايشان سؤال نکند»<sup>۴</sup>.

**۱۳- زمامدار مسلمان باید از انتقاد دیگران نهراشد**

زمامدار مسلمان باید از انتقاد دیگران نهراشد و به پندها و نصائح و نظرات مردم توجه کند.

عمر از گروهی از صحابه پرسید: «اگر من در بعضی امور رخصتی<sup>۵</sup> جایز دارم و طریق عزایم<sup>۶</sup> نسپرم شما با من چگونه باشید؟ قوم جمله خاموش بودند. و در جواب عمر<sup>۷</sup> هیچ سخن نگفتند. سه نوبت این سخن مکرر کرد. در آن میان پسر سعد<sup>۸</sup> حاضر بود گفت: «قَوْمَنَاكَ تَقْوِيمَ الْقَدْح». ای عمر، اگر از جاده شرع و احکام عزائم میلی کنی در امور شریعت و انحرافی نمایی، ترا چنان با طریقه واضح و راه صواب آیم که

۱- منبع مذکور / ۱۴۳، اشاره به «یا علی ابدأ طعامک بالملح» تُحَفَ العقول. ص ۱۷.

۲- پرهیزگار. (ب)

۳- ترجمه حدیث: «مَلَكُ دِينِكُمُ الْوَرَعُ» ترك الإطناب شماره ۴۸۸.

۴- عوارف المعارف - ۱۸۴.

۵- تغییر حکم شرعی از سخت به آسان با بقای حکم اصلی را رخصت گویند مانند خوردن گوشت مردار برای شخص مضطر و گرسنه.

۶- تغییر حکم شرعی از سهولت و آسانی به صعوبت و سختی عزیمت گویند، مانند شکار حیوانات در حج که با آنکه حکم اصلی آن إباحت است حرام می باشد.

تیری که کثر شده باشد، و اندازندگان صائب، به وفور قوت و شمول مکنت آنرا راست کنند. عمر<sup>رض</sup> این سخن از وی بپسندید و تحسین کرد».<sup>۱</sup>

## و: محمد عوفی (۵۷۲-۶۳۵ هـ ق)

سدیدالدین محمد بن محمد بخاری، نویسنده و دانشمند معروف ایرانی در اواخر قرن ششم و اوایل قرن هفتم هجری و از اعاقاب عبدالرحمن بن عوف صحابی معروف است. جد عوفی امام ابوطاهر یحیی بن طاهر ابن عثمان از علمای حدیث و معرفت انساب عرب بود.

عوفی در بخارا به دنیا آمد و تحصیلات خود را در همان شهر به انجام رسانید. پس از آن مدت‌ها در بلاد ماوراءالنهر و سیستان و خراسان به سیر و سیاحت و دیدار فضلا پرداخت، مدتی هم صاحب دیوان قلچ ارسلان خاقان نصره الدین عثمان بن ابراهیم بود. مقارن حمله مغول به سند گریخت و به خدمت ملک ناصرالدین قباجه غوری در آمد و کتاب *لُبَابُ الْأَلْبَاب* را به نام عین‌الملک وزیر این پادشاه تألیف کرد و سپس تألیف جامع الحکایات را به نام ناصرالدین قباجه آغاز نمود. ناصرالدین در سال ۶۲۵ هـ ق. از شمس‌الدین التتمش شکست خورد و خود را به رود سند انداخت و غرق شد. جمیع خدم و حشم وی به التتمش پیوستند، از آن جمله عوفی بود که به خدمت وزیر التتمش ابوسعده جنیدی مخصوص گردید و جوامع الحکایات را که نخست می‌خواست به نام ناصرالدین قباجه تألیف کند، به نام این وزیر به رشتہ تحریر درآورد.

عوفی «فرج بعد از شدت» تألیف تنوخي را هم از عربی به فارسی ترجمه کرده است.<sup>۱</sup> این دانشمند بزرگ و نویسنده توانا در «*لُبَابُ الْأَلْبَاب*» در باره خلفای راشدین چنین می‌نویسد:

---

۱- فرهنگ فارسی - دکتر محمد معین ۵ اعلام آ- عمر- ۱۲۲۱.

### ۱- ستایش ابوبکر صدیق و علی مرتضی

در باب دهم، شعراء آل سلجوق (غزنه و لوهور) قصیده‌ای را با مطلع زیر سنائي غزنوي  
نقل مى کند که در دو بيت آن به ابوبکر صدیق و علی مرتضی اشاره مى کند<sup>۱</sup>:

ای سنائي گر همی ازلطف حق جوئی سنا <sup>۲</sup>	عقل را قربان کن اندر بارگاه مصطفی
در شريعت ذوق دين يابي نه اندر عقل ز آنك	قرش عالم عقل داد، مفرز، روح انيبا
در خدا آباد يابي امر و نهى و دين و كفر	و احمد مرسل خدای آباد را بس پادشا
چون نباشي خاك درگاه سرای اوکه هست	پاسبان بام، روح القدس و دربان مرتضا
در حريم مصطفی بوبکر وار اندر خرام	تاسیه روی جفا گردی و خوش روی وفا
عشق را بینی علم بر کرده در میدان صدق	عقل را بینی قلم بشکسته در صدر رضا

### ۲- ستایش مجددالدین بن الرشید به علم علی و عدل عمر

در باب ششم در قصیده‌ای از مجددالدین بن الرشید العزيزی در وصف علاء الملک  
بوبکر بن احمد، ممدوحش را به علم علی و عدل عمر می‌ستاید<sup>۳</sup>.

از ين پيشم دلى بودى كتون با خود نمى بىنم

مگر منزل بدرگاه وزير دادگر دارد

ضياء الدين علاء الملک بوبکر بن احمد آن

كه هم علم علی خواندست و هم عدل عمر دارد

۱- تذكرة لباب الألباب- محمد عوفی- از روی چاپ پروفسور براون با مقدمه و تعلیقات علامه محمد قزوینی و  
نخبة تحقیقات استاد سعید نفیسی و ترجمه دیباچه انگلیسی به فارسی به قلم محمد عباسی. کتابفروشی فخر  
رازی- چاپ اول- بهار ۶۱- نیمة دوم/ ۲۵۴، ۲۵۳.

۲- سنا: سناء- روشنی، فروغ- رفت.

۳- لباب الألباب- نیمه اول/ ۱۶۲، ۱۶۱.

### ۳- حلم عثمان در ذکر فضلاء خراسان

در فصل دوم شمس الدین محمود البخی، حلم عثمان چنین توصیف می‌شود<sup>۱</sup>.

آنچه یوسف از زلیخا می‌کشد	کس مبادا کش زنی بیند بچشم
غالیه بر روی زیبا می‌کشد	چرخ رعننا تا تو عاشق می‌شوی
حلم عثمان ظلم غوغا می‌کشد	گر حکیمی ظلم این و آن بکشن

### ۴- ستایش ممدوح به حیدر در لطایف اشعار وزراء و صدور

در باب ششم، در لطایف اشعار وزرا و صدور، در قصیده‌ای از رشید الدین و طوطاط ممدوح را در میدان نبرد به حیدر تشبیه می‌کند<sup>۲</sup>:

در هنر وقت مجارات<sup>۳</sup> چو صاحب<sup>۴</sup> بوده      در وغا روز ملاقات چو حیدر گشته

در اشعار دیگری علی<sup>۵</sup> را چنین می‌ستاید:

خورشید خسروان ملک اتسز که ذات او	در علم چون علی شد و در عقل چون عقیل <sup>۶</sup>
زهی بسان نبی پیشوای دولت و دین	زهی بسان علی کامکار تیغ و قلم <sup>۷</sup>

تازیانه عدالت عمر ناموس کفر را در هم شکست، در قصیده‌ای بلند از عماد الدین غزنوی ممدوحش را چنین به عدالت ستایش می‌کند<sup>۸</sup>:

۱- لباب الألباب - نیمه اول/۲۰۱.

۲- لباب الألباب - نیمه اول/۸۵.

۳- با یکدیگر برابری کردن - همقدم شدن. هنرنمایی کرد.

۴- صاحب بن عباد. وزیر دانشمند ایرانی (۳۲۶-۳۸۵ هـ).

۵- لباب الألباب - نیمه دوم/۱۱۸ - عقیل برادر علی بن ابی طالب است.

۶- لباب الألباب - نیمه دوم/۳۱۳.

۷- لباب الألباب - نیمه دوم/۲۶۷.

گرچه محمد آلت دعوی تمام داشت  
 ناموس کفر درّ<sup>۱</sup> سهم<sup>۲</sup> عمر شکست  
 در قصیده‌ای از لطف الدین زکی مراغه، ممدوح به عدل عمر و شجاعت حیدر  
 ستایش می‌شود:<sup>۳</sup>

ای خداوندی کاندرگه انصاف و مصاف  
 از تو عدل عمر و پر دلی حیدر خاست

۱- تازیانه.

۲- ترس.

۳- لباب الألباب - نیمه دوم / ۳۷۶

## ز: جلال الدین مولوی (۶۰۴-۶۷۲ هـ)

جلال الدین محمد مولوی یا ملائی رومی، عارف جانگداز و شوریده حال قرن هفتم هجری قمری، از چهره‌های تابناک حیات معنوی جهان و اسلام است که در کودکی و عنفوان جوانی در خدمت پدرش سلطان‌العلماء بهاء‌الدین ولد و سید برهان‌الدین محقق ترمذی، علوم متداول زمان و حکمت و معرفت را آموخت. و در سال ۶۴۲ بر اثر ملاقات با پیری روشن ضمیر و نیکدل به نام محمد بن علی بن ملک داد مشهور به «شمس تبریزی» آنچنان انقلاب روحی و تحول درونی شگفت‌انگیزی در او به وجود آمد که در تمام اعصار تاریخ معنوی جهان شاخص و ممتاز است.

سه اثر جاویدان مولوی؛ دیوان کبیر (شمس)، مثنوی معنوی، وفيه مافیه، بازتاب این تحول معنوی است.<sup>۱</sup>

اکنون گوهرهای درخشان نشی و شعری را از صدفهای دریای اندیشه مولانا بر می‌چینم و دیدگانمان را از تماشای آنها بهره‌مند می‌سازیم:

### الف - دیوان کبیر(شمس)<sup>۲</sup>

غزلیات شمس، بازتاب روح آینه آسا و قلب شور انگیز مولانا است، چنانکه خواننده با ترنم و موسیقی خاص ابیات، ذوق و وجدى مناسب با شفافیت دلش پیدا می‌کند که در بعضی از موقع در دایره مواج معنای آن، سر از پا نمی‌شناسد.

۱- مجالس سבעه و مکتوبات دو اثر دیگر مولاناست.

۲- کلیات شمس یا دیوان کبیر جزو اول - مولانا جلال الدین محمد مشهور به مولوی - با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر - موسسه انتشارات امیر کبیر.

### ۱- روح تلاشگر مولانا از ورای تعصّب‌ها

روح تلاشگر و حقیقت جوی مولانا از ماورای تعصّب‌ها و قراردادهای زیر بنای قشریگرايانه، به دین و انسان نگاه می‌نماید و راز حیات را در پیوند قلبها می‌داند:

عثمان و علیٰ مرتضا را  
بوبکر و عمر به جان گزیدند

<sup>۱</sup>(۱۱۴)

در غزلی شور آفرین و دل انگیز «شمس» را «یار غار» می‌بیند و بالا و بالاتر می‌رود:

یار مرا، غار مرا عشق جگر خوار مرا	نوح تُوی، روح تُوی، فاتح و مفتوح تُوی
یار تُوی، غار تُوی، خواجه! نگهدار مرا	نور تُوی، سور تُوی، دولت منصور تُوی
سینهٔ مشروح توی، بر در اسرار مرا	مرغ کُوه طور تُوی، خسته به منقار مرا

<sup>۲</sup>(۳۷)

### ۲- هرجا عمر جلوه کند، شیطان ذلیل است

هرجا عمر جلوه کند، شیطان ذلیل است، همچنانکه بهار، اسیران طبیعت زمستان را از اسارت زمین و سرما آزاد می‌نماید، عمر نیز در بندیان نفس را از دام شیطان می‌رهاند.

برات آمد، برات آمد بنه شمع براتی را	حضر آمد، حضر آمد بیار آب حیاتی را
عمر آمد، عمر آمد بین سر زیر شیطان را	سحر آمد، سحر آمد بهل خواب سُباتی را

### ۳- شرم عثمان با مشاطه گر غیب

شرم عثمان با مشاطه گر غیب از چهره زعفرانی به صورت عناب گونه عمر تغییر یافته و عمر شرم شکن و خطاب تاریخ اسلام شده است:

---

۱۱۴-۱ اشاره به شماره غزل است و در پایان ایيات شماره هر غزل می‌آید.

این چه مشاّطه و گلگونه غیبست کر و زعفرانی رخ عشاق چو عناب شدست؟  
 چند عثمان پر از شرم که از مستی او چون عمر شرم شکن گشته و خطاب شدست  
 (۴۲۵)

#### ۴- ای انسان! در وادی طلب سیر کن

ای انسان! در وادی طلب سیر کن که طلب، کیمیای مس وجود تست، هر چند نی آسا  
 خالی به نظر می‌آیی خود را فراموش مکن که در شجاعت و نبرد با نفس «علی  
 مرتضی» هستی:

جان بنه برکف طلب که طلب هست کیمیا  
 تا تن از جان جدا شدن مشو از جان جان جدا  
 گر چه نی را تهی کنند نگذارند بی نوا  
 رو پی شیر و شیر گیر که علیی و مرتضی  
 (۲۴۳)

#### ۵- در عالم عشق، «کثرت» به «وحدت» می‌انجامد

در عالم عشق، کثرت به وحدت می‌انجامد و وجود عاشق و معشوق یکی است و احمد  
 و ابوبکر یک جان در دو بدن و دو یار غار، یک یارند:<sup>۱</sup>

چو احمدست و ابوبکر یار غار، دل و عشق

۱- کلیات شمس یا دیوان کبیر جزو دوم- مولانا جلال الدین محمد مشهور به مولوی - با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر- موسسه انتشارات امیرکبیر.

دو نام بود و یکی جان دو یار غار چه باشد؟

انار شیرین گر خود هزار باشد و گر یک

چو شد یکی بفسردن دگر شمار چه باشد؟

<sup>۱</sup>(۹۰۱)

**۶- اگر خداوند بخواهد امری انجام بپذیرد، سلسله علیّت گستته می‌شود**

اگر خداوند بخواهد امری انجام بپذیرد، سلسله علیّت گستته می‌شود چنانکه شمشیر  
عُمر که ضد پیامبر بزرگوار ﷺ بود مشیّت الهی آن را حامی رسول اکرم کرد:

شمشیر به کف عُمر، در قصد رسول آید      در دام خدا افتاد و ز بخت، نظر یابد

(۵۹۸)

**۷- گذشتن صولت عمر و فرا رسیدن شرم عثمان**

اگر صولت و شوکت عمر گذشت، شرم و آزرم عثمان فرا رسید:

اگر دی رفت باقی باد امروز      و گر عُمر بشد عثمان در آمد

(۶۶۸)

**۸- در مسیر زندگی باید با قاطعیّت رفتار کرد**

در مسیر زندگی باید با قاطعیّت رفتار کرد و ارزشها به ضد ارزش تبدیل نشود تا شیطان  
از آدمی بگریزد، همچنانکه دیو از عُمر گریخت:

عُمری باید تا دیو ازو بگریزد<sup>۱</sup>

(۷۸۶)

خیز که روز می‌رود، فصل تموز می‌رود رفت و هنوز می‌رود، دیو ز سایه عُمر

(۱۰۲۱)

#### ۹- آزاد کردن روح از قید خورد و خواب

عارف سلوک باید روحش را از قید و بند خورد و خواب آزاد کند تا علی وار مردانه در صف نبرد بجنگد:

عارفا! بهر سه نان دعوت جان را مگذار تا سنتانت<sup>۳</sup> چو علی در صف هیجا<sup>۴</sup> بزند

(۷۸۶)

#### ۱۰- علی و عُمر جلوه‌ای از یک حقیقتند

علی و عُمر جلوه‌ای از یک حقیقتند و انکارشان حسرت به دنبال دارد:

رافضی<sup>۰</sup> انگشت در دندان گرفت هم علی<sup>۱</sup> و هم عُمر آمیختند

۱- إن الشيطان ليفرق منك يا عمر (جامع الصغير، طبع مصر. ج ۸۲ / ۱).

۲- صليب، حاج، داري که حضرت عيسى را به آن آويختند.

۳- نيزه.

۴- هیجاء، جنگ، کارزار.

۵- راضیان یا شیعیان افراطی صفوی که تشیع علوی را تحریف کرده اند، همواره چون نهال بیگانه ای در بین مسلمانان بوده اند. و با تحریف تاریخ، و قبیرستی و شخصیت پرستی عواطف و احساسات مردم را برانگیخته می‌کنند. و دیدنشان لعن و نفرین عمر و بر پایی برنامه های عمرکشان، و دهه‌ی فاطمه و... است. در حالیکه به

بلکِ خود در یک کمر آمیختند  
هم فرشته با بشر آمیختند

بر یکی تختند این دم هر دو شاه  
هم شب قدر آشکارا شد چو عید

(۸۱۰)

### ۱۱- آبداری سوسن در بهار به مانند تیزی ذوالفقار

سوسن در بهار خرم مانند ذوالفقار علی تیز و آبدار شده است:

سوسن چو ذوالفقار علی آبدار شد  
نه ماہ گشت حامله زان بی قرار شد  
صحراء پر از بنفسه و گه لاله زار شد

آمد بهار خرم و رحمت نشار شد  
اجزای خاک حامله بودند از آسمان  
گلنار پر گره شد و جوبوار پر زره

(۸۷۱)

### ۱۲- گلها و سبزه‌های باع

گلها و سبزه‌های باع که بسان اصحاب کهف در خواب بودند از آن حالت بیدار شدند  
همچنانکه لطف الهی یار غار شد:

چون لطف روح بخش خدا یار غار شد

اصحاب کهف باع ز خواب اندر آمدند

(۸۷۱)

تواتر از روایات شیعه ثابت شده که عمر همسر ام کلثوم دختر علی از فاطمه دخت رسول خدا است. و علی وزیر و مستشار اول خلافت عمر بود. مولانا این تلاحم و دوستی و محبت علی و عمر - و بطور کلی محبت و عشق و علاقه صحابه و اهل بیت پیامبر بهمدیگر - را مایه غم و اندوه راضیان حیله‌گر می‌داند. (ب)

### ۱۳- مرگ شایسته چون مرگ ابوبکر و عمر

آنکس که خود را به اخلاق نبوی آراسته می‌کند، مرگش چون مرگ ابوبکر و عمر خواهد بود همچنانکه آن دو مرد بزرگ پس از حیات دنیوی در گور نیز در کنار رسول گرامیند:

نى چنين خوار و مختصر ميرند	شاهشان بر کنار لطف نهد
چون ابوبکر و چون عمر ميرند	وانک اخلاق مصطفی جوييند

(۹۷۲)

### ۱۴- برنده‌گی ذوالفقار بازتابی از انتظار پیامبر ﷺ

برندگی شمشیر ذوالفقار، جلوه و بازتابی از انتظار رسول اکرم ﷺ است:

روی را صاف و بی غبار کند	آهنی کانتظار صيقل کرد
در غزا خویش ذوالفقار کند	ز انتظار رسول، تیغ علی
نطفه را شاه خوش عذار کند	انتظار جنین درون رحم

(۹۸۵)

### ۱۵- سوگند به مصحف عثمان

مولانا پس از دوری شمس به مصحف عثمان (قرآن کریم) سوگند می‌خورد که لالا و خدمتکار دمشق است:

کز لولوی آن دلبر لالای بهشتیم <sup>۱</sup>	بر مصحف عثمان بنهم دست بسوگند
--	-------------------------------

(۱۴۹۳)

۱- کلیات شمس یا دیوان کبیر جزو سوم - مولانا جلال الدین محمد مشهور به مولوی - با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر - موسسه انتشارات امیرکبیر - ۱۴۹۳ شماره غزل در جزو سوم است.

**۱۶- سخنان بیهوده، اختلاف انگیز و جنگ سازند**

سخنهای بیهوده، اختلاف انگیز و جنگ سازند و حقایق را وارونه جلوه می‌دهند:

گفتن همه جنگ آورد، در بُوی و در رنگ آورد

چون رافضی جنگ افکند هر دم علی را با ُعمر

(۱۱۷۲)

**۱۷- با گوهر عقل تاج حکومتی را گوهر معنا ببخش**

علی <sup>عليه السلام</sup> فرمود: با گوهر عقل وجود خویش تاج حکومتی را گوهر معنا ببخش:

عقل تاجست، چنین گفت به تمثیل، علی

تاج را گوهر نو بخش تو از گوهر خویش

(۱۲۵۴)

**۱۸- عاشق همه هستیش را در راه معشوق فدا می‌کند**

عاشق همه هستیش را در راه معشوق فدا می‌کند و خلفای رسول چنین بودند:

بوبکر سر کرده گرو، ُعمر پسر کرده گرو

عثمان جگر کرده گرو، وان بوهُریره انبان گرو

<sup>۱</sup>(۲۱۳۶)**۱۹- وحدت در راه و هدف به اتحاد دلها می‌انجامد**

وحدت در راه و هدف به اتحاد دلها می‌انجامد و دوئی نشانه جدائی است:

۱- کلیات شمس یا دیوان کبیر جزو پنجم - مولانا جلال الدین محمد مشهور به مولوی - با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر. ۲۱۳۶ شماره غزل در جزو پنجم است.

در وحدت مشتاقی ما جمله یکی باشیم      اما چو بگفت آییم یاری من و یاری تو  
چون احمد و بویکریم در کنج یکی غاری      زیرا که دُوی باشد غاری من و غاری تو  
(۲۱۷۳)

#### ۲۰- عثمان سرمست و عمر محتسب و عادل

عثمان سرمست و عمر محتسب و عادل اسلام است:

سر عثمان تو مستست برو ریز کدو      چون عمر محتسبی داد کنی اینجا کو؟  
چه حدیثست، ز عثمان عمر مست ترست      وان دگر را که ریس است نگویم، تو بگو  
(۲۲۲۲)

#### ۲۱- به بند کشیدن عارف، بولهب و سوسه را علی وار

عارف، کسی است که علی وار بولهب و سوسه را بیند کشد و از سخن، لب بندد:

عارف گوینده! اگر تا به سحر صبر کنی      از جهت خسته دلان، جان و نگهبان منی  
همچو علی در صف خود سر نبری از کف      خود بولهب و سوسه را تا نکنی راه زنی  
(۲۴۵۹)

#### ۲۲- پیوند قلب ابوبکر با مصطفیص

صوفی، ابوبکر است که قلبش با مصطفی<sup>علیہ السلام</sup> پیوند خورده و آویخته شده است. تو نیز  
اگر می خواهی اهل صفات معنوی باشی در غار ایثار سکوت گزین:

باشد سخی چون خایفی در غار ایثاری شده

صوفی چو بویکری بُرد در مصطفی آویخته

(۲۲۷۵)

با صدق ابوبکری، چون جمله همه مکری؟ کو زهره که بشمارم این کرده و آن کرده

(۲۳۲۶)

آری مدّعی صدق ابوبکر داشتن و دل در گرو حیله بستن بر خلاف معنویت است.

### ۲۳- سخن گفتن از یار یار (ابوبکر)، فاروق (عمر) و ذوالفقار

مولوی در جزء ششم در غزلی شیوا این‌چنین از یار یار (ابوبکر)، فاروق (عمر) و ذوالفقار سخن می‌گوید:

گفتی قرار یابم خود بی قرار گشته  
پیشت چرا نمیرم چون یار یار گشته؟  
پایت چرا نبوسم، چون پایدار گشته؟  
نقلت چرا نچینم، چون قند بار گشته؟  
صدیق چون نباشی، چون یار غار گشته؟  
اکنون شگرف وزفتی، کز غم نزار گشته  
هم سنبلاش بسودی، هم لاله زار گشته  
اکنون نعوذ بالله چون پر خمار گشته  
پس وای بر فقیران، چون ذوالفقار گشته

گفتی شکار گیرم رفتی شکار گشته  
حضرت چرانخوانم کاب حیات خوردی؟  
گردت چرا نگردم چون خانه خدایی؟  
جامت چرا ننوشم، چون ساقی وجودی؟  
فاروق چون نباشی، چون از فراق رستی؟  
اکنون تو شهر یاری کو را غلام گشته  
هم گلشنش بدیدی، صدگونه گل بچیدی  
ای چشمش الله الله، خود خفته می‌زدی ره  
آنگه فقیر بودی، بس خرقها ربودی

<sup>۱</sup>(۲۹۳۴)

### ۲۴- قهرمانی علی، نیروی و هبی الهی است

قهرمانی علی، نیروی و هبی الهی است که نقطه اوچ آن در فتح قلعه خیبر است.

۱- کلیات شمس یا دیوان کبیر جزو ششم- مولانا جلال الدین محمد مشهور به مولوی - با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر. ۲۹۳۴ شماره غزل است.

بشکن سبوی خوبان، که تو یوسف جمالی

چو مسیح، دم روان کن، که تو نیز از آن هوایی

به صف اندر آی تنها، که سفندیار وقتی

در خیبر است، برکن، که علیّ مرتضایی

(۲۸۳۰)

خراب و مست شو ای جان ز باده ازلی

بزن تو گردن کافر، غزا بکن چو علی

وضو ز اشک بساز و نماز کن به نیاز

بر آر نعره «أرنی»<sup>۱</sup> به طور، موسی وار

(۳۰۹۱)

آری، نبرد علی توام با راز و نیاز در شب و پیکار در روز بوده است.

### ب- فیه مافیه<sup>۲</sup>

فیه مافیه اثری مشور از مولانا است که نکته‌های ظریف و سخنان بدیع عرفانی را متضمن می‌باشد. در این نوشته ارزشمند خلفای راشدین چنین ستدند.

#### ۱- ارزشها با سختیها جلوه می‌یابند

ارزشها با سختیها جلوه می‌یابند و آنکه آسان بدست آورد، زود هم از دست می‌دهد: «ابوبکر صدیق رض شکر را نام، امّی نهاده بود یعنی شیرین مادرزاد، اکنون میوه‌های دیگر

۱- اشاره است به آیه ۱۴۳-الأعراف: ﴿قَالَ رَبِّ أَرْنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ﴾ «گفت: برورده‌گارا خود را به من بنمایان

که به تو نگاه کنم».

۲- فیه مافیه- از گفتار مولانا جلال الدین محمد مشهور به مولوی - با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر-

موسسه انتشارات امیر کبیر.

بر شکر نخوت می‌کنند ما چندین تلخی کشیده‌ایم تا به منزلت شیرینی رسیدیم، تو لذت  
شیرینی چه دانی چون مشقت تلخی نکشیده‌ای<sup>۱</sup>.  
مولوی در مثنوی می‌گوید:

گوهری طفلى به قرصى نان دهد	هرکه او ارزان خرد ارزان دهد
(دفتر اول)	

## ۲- برتری ابوبکر به علّت عشق و محبت

برتری ابوبکر به علّت عشق و محبت اوست نه فراوانی نماز و روزه و صدقه، «ما فُضَّلٌ أَبُو بَكْرٍ بِكَثْرَةِ صَلَاةٍ وَصَوْمٍ وَصَدَقَةٍ بَلْ وُقُرْبًا فِي قَلْبِهِ». قلب آدمی، آنگه از محبت خدا و رسولش پر شود، تمام موجودات و ذرات هستی را نیز دوست می‌دارد.

## ۳- نحوه اسلام آوردن عمر

مولانا نحوه اسلام آوردن عمر را توضیح می‌دهد که: «عُمَرَ رض پیش از اسلام به خانه خواهر خویشن در آمد، خواهرش قرآن می‌خواند: ﴿طه مَا أَنْزَلْنَا...﴾ به آواز بلند، چون برادر دید پنهان کرد و خاموش شد. عمر شمشیر برخنه کرد و گفت: البته بگو که چه می‌خواندی و چرا پنهان کردی؟ وإلا گردنت را همین لحظه به شمشیر ببرم هیچ امان نیست، خواهرش عظیم ترسید و خشم و مهابت او را می‌دانست از بیم جان مُقرّ شد گفت: ازین کلام می‌خواندم که حق تعالی درین زمان به محمد صلی الله علیه و آله و سلم فرستاد. گفت: بخوان تا بشنوم، سورت طه را فرو خواند، عمر عظیم خشمگین شد و غصبش صد چندان شد، گفت: اکنون اگر ترا بکشم این ساعت زبون کشی باشد اول بروم سر او را ببرم آنگاه به کار تو بپردازم، همچنان از غایت غصب با شمشیر برخنه روی به مسجد

۱- منع مذکور/ ۱۹۲.

۲- منع مذکور/ ۲۱۵.

مصطفی نهاد، در راه چون صنادید<sup>۱</sup> قریش او را دیدند گفتند: هان ُعمر قصد محمد دارد و البته اگر کاری خواهد آمدن ازین بباید. زیرا ُعمر، عظیم با قوّت و رجولیت بود و به لشکری که روی نهادی البته غالب گشتی و ایشان را سرهای بریده نشان آوردی تا به حدی که مصطفی ﷺ می‌فرمود همیشه که؛ خداوندا دین مرا به ُعمر نصرت ده یا به ابوجهل، زیرا آن دو در عهد خود به قوّت و مردانگی و رجولیت مشهور بودند و آخر چون مسلمان گشت همیشه ُعمر می‌گریستی و می‌گفتی: يا رسول الله: وای بر من اگر بوجهل را مقدم می‌داشتی و می‌گفتی که: خداوندا دین مرا با بوجهل نصرت ده یا به ُعمر، حال من چه بودی و در ضلالت می‌ماندی، فی الجمله در راه شمشیر برخنه روی به مسجد رسول ﷺ ... که اینک یا رسول الله! ُعمر می‌آید تا روی به اسلام آورد در کنارش گیر. همین که ُعمر از در مسجد در آمد معین دید که تیری از نور بپرید از مصطفی ﷺ و در دلش نشست نعره زد بیهوش افتاد، مهری و عشقی در جانش پدید آمد و می‌خواست که در مصطفی ﷺ گداخته شود از غایت محبت و محظوظ، گفت: اکنون یا نبی الله ایمان عرض فرما و آن کلمه مبارک بگوی تا بشنوم. چون مسلمان شد گفت: اکنون در شکرانه آنکه شمشیر برخنه به قصد تو آمد و کفارت آن، بعد ازین از هر که نقصانی در حق تو بشنوم فی الحال امانش ندهم و بدین شمشیر سرش را از تن جدا گردانم»<sup>۲</sup>.

شمشیر به کف ُعمر در قصد رسول آید      در دام خدا افتاد وز بخت، نظر یابد

#### ۴- بر منبر رفتن عثمان هنگام خلافت

عثمان رض چون خلیفه شد بر منبر رفت، خلق منتظر بودند که تا چه فرماید، خمس کرد و هیچ نگفت و در خلق نظر می‌کرد و بر خلق حالتی و وجدي نزول کرد که ایشان را

۱- سران، بزرگان جمع صندید.

۲- منبع مذکور/ ۱۶۲-۱۶۳.

پردازی آن نبود که بیرون روند و از همدمیگر خبر نداشتند که کجا نشسته‌اند که به صد تذکیر و وعظ و خطبه ایشان را آنچنان حالت نیکو نشده بود، فایده‌هایی ایشان را حاصل شد و سرهایی کشف شد که به چندین عمل و وعظ نشده بود تا آخر مجلس همچنین نظر می‌کرد و چیزی نمی‌فرمود، چون خواست فرمود آمدن فرمود که: «إِنَّ لَكُمْ إِمامًاٌ فَعَالًاٌ خَيْرٌ إِلَيْكُمْ مِنْ إِمَامٍ قَوَالٍ».

## ۵- دل بستن علی به معبد

علی، چنان دل به معبد بسته و با حضرت دوست رابطه برقرار کرده است که می‌فرماید: «لَوْ كُشِفَ الْفِطَاءُ مَا ازَدَدْتُ يَقِينًا» یعنی چون قالب را برگیرند و قیامت ظاهر شود یقین من زیادت نگردد؛ نظیرش چنان باشد که قومی در شب تاریک در خانه، روی بهر جانبی کرده‌اند و نماز می‌کنند، چون روزه شود، همه از آن باز گردانند. اما آن را که رو به قبله بوده است، در شب، چه بازگردد چون همه سوی او می‌گردند، پس آن بندگان هم در شب، روی به وی دارند و از غیر، روی گردانیده‌اند پس در حق ایشان قیامت ظاهرست و حاضر<sup>۲</sup>.

## ۶- جریان دختری در خلافت عمر

دختری، در زمان خلافت عمر با تمام وجود از پدر پیر و زمین گیرش پرستاری می‌کرد، عمر او را گفت: هیچ فرزندی مانند تو بر پدرش حقی ندارد. دختر گفت: یا عمر چنین

۱- در متن امام فعال ضبط شده است که چون (اماماً) اسم إنّ می‌باشد منصوب و (فعالاً) نیز صفت و منصوب به تبعیت است. در صفحه ۳۱۶ فيه مافیه در باره این عبارت توضیح کافی داده شده است چنانکه جا حافظ در البيان و التبیین می‌گوید:...«وأنتم إلى إمام عادل أحوج منكم إلى إمام خطيب» ابن قُبیبه جملة «إنكم إلى إمام الخ» را به دیگر نسبت میدهد مؤلف اللؤلؤ المرسوع آن «را از موضوعات شمرده است فروزانفر در حاشیه صفحه ۱۲۹. عبارت را مخلوط می‌داند و «إنكم إلى أمير فعال أحوج منكم إلى أمير قوال» را که در محاضرات الأدباء از راغب اصفهانی نقل گردیده است درست می‌شمارد....

۲- منبع مذکور/ ۲۹.

نیست، زیرا وقتی من کودکی بودم پدرم می‌لرزید که مبادا به من آسیبی برسد و اکنون من مردنش را از خدا می‌خواهم اگرچه در خدمت کوتاهی نمی‌کنم. عمر گفت: «هذه أُفَقَةُ مِنْ عُمَرَ».<sup>۱</sup> این از عمر فقیه‌تر است.

### ج- مثنوی معنوی

مثنوی، آرامش دریای طوفانی و فروکش نمودن امواج متلاطم روح مولوی است. مولانا در دیوان کبیر، جوانی است که رعد آسا می‌غرد و طبیعتی تن و عاشقانه دارد و سراسر وجودش، شور، نساط، گله و شکایت و... عشق به شمس می‌باشد! اما در مثنوی استاد پخته‌ای است که احساسات و عواطف دیوان شمس را به بند کشیده است و وجودش شمسی است که برای همیشه و در هر مکان و موقعیتی نور افشاری می‌کند.

در اثر جاویدان مثنوی خلفاء چنین ستایش شده‌اند:

#### ۱- جاذبه مغناطیسی نگاه محبت آمیز پیامبر ﷺ در ایجاد صدق ابوبکر

جادبه مغناطیسی نگاه محبت آمیز پیامبر ﷺ چنان انقلابی در ابوبکر پدید آورد که او را «صدیق امت» گردانید<sup>۲</sup>:

چون نظرشان کیمیائی خود کجاست	دوستی مُقبلان چون کیمیاست
او ز یک تصدیق، صدیق آمده	چشم احمد بر ابوبکری زده
(دفتر اول - ۱۵۵)	

۱- منبع مذکور/۲۱۹.

۲- کلیات مثنوی مولانا جلال الدین محمد بن شیخ بهاء الدین محمد بن حسین بلخی مشهور به مولوی - مقدمه و شرح از: استاد بدیع الزمان فروزانفر - فهرستها و حواشی از : م- درویش - انتشارات جاویدان ۱۳۴۲.

## ۲- تشبیه طبیب غیبی به مصطفی و خود مولانا به عمر

در معالجه کنیزک، طبیب غیبی را به مصطفی و خود را به عمر تشبیه می‌کند:

هردو جان بی دوختن بردوخته آن یکی مخمور و آن دیگر شراب لیک کار از کار خیزد در جهان از برای خدمت بستم، کمر	هر دو بحری آشنا <sup>۱</sup> آموخته آن یکی چون تشهنه وان دیگر چو آب گفت معشووقم تو بودستی نه آن ای مرا تو مصطفی من چون عمر
---	---

(دفتر اول - ۱۰)

## ۳- معانی بکر و ارزش‌های معنوی و ملکات فاضلۀ اخلاقی

مولوی، معانی بکر و ارزش‌های معنوی و ملکات فاضلۀ اخلاقی را در قالب داستان مجسم می‌کند و در نقش آفرینی تمثیلها و حکایات چنان مهارت دارد که هر خواننده‌ای را بشکفتی وا می‌دارد، از آنجلمه داستان پیر چنگی است:

پیر مردی که جوانیش را در گرم کردن مجالس شادی و عروسی جوانان سپری کرده بود و با آهنگ چنگ و نغمه‌های رنگارنگ آن، دل مشتاقان را می‌ربود. اکنون پیر و ناتوان شده است و کسی او را برای نواختن دعوت نمی‌کند، پیر چنگی در کمال دلشکستگی و نومیدی چنگش را بر می‌دارد و به گورستان می‌رود و می‌نشیند و می‌گوید: خدایا عمری را در لهو و لعب و شاد کردن مردمان گذراندم و چون فرتوت و درمانده شدم مرا رها کردند، اکنون از گذشته‌ام پشیمانم و به تو روی می‌آورم و برای تو آهنگ می‌نوازم.

تابدانی اعتقاد راستان

بود چنگی مُطربی با کرّ و فَر

در بیان این شنو یکداستان

آن شنیدستی که در عهد عمر

۱- آشنا: شنا.

بلبل از آواز او بیخود شدی  
یک طرف ز آواز خوبش صد شدی  
(دفتر اول - ۱۱۳)

وز صدایش هوش جان حیران شدی.  
باز جانش از عجز پشّه گیر شد  
پشّه اش سازد ضعیف و ناتوان  
ابروان بر چشم همچون پاردم<sup>۱</sup>  
نا خوش و مکروه و زشت و دلخراش  
همچو آواز خر پیری شده  
یا کدامین سقف کان مفرش نشد  
که بود از عکس و دمشان نفع صور  
نیستی کاین هسته‌مان هست ازوست  
لذت الهام و وحی و راز ازو

از نوایش مرغ دل پران شدی  
چون برآمد روزگار و پیر شد  
باز چه گر پیل باشد بی‌گمان  
پشت او خم گشت همچون پشت خم  
گشت آواز لطیف جانفراش  
آن نوا که رشگ زهره آمده  
خود کدامین خوش که آن ناخوش نشد  
غیر آواز عزیزان در صدور  
آن درونی کاین درونها مست ازوست  
کهربای فکر و هر آواز ازو

(دفتر اول- ۱۲۲)

مولوی، در لابلای توضیح حالات پیر، به گذرایی نعمتهای جهان مادی و جاودانی بودن الطاف و فیضهای الهی و اتصال قلبهای وارسته به منبع معنویت عالم اشاره می‌کند و هنرمندانه به نقاشی و تصویرگری و راز و نیاز می‌پردازد.

چونکه مطرب پیرتر گشت و ضعیف<sup>۲</sup> شد ز بی کسبی رهین یک رغیف

۱- چرمیکه در بس چار پایان می‌دوزند.

۲- گرده نان.

لطفه‌ا کردی خدایا با خسی  
باز نگرفتی ز من روزی نوال<sup>۱</sup>  
چنگ بهر تو زنم کان توان  
سوی گورستان یثرب آه گو  
کو بنیکوئی پذیرد قلب‌ها  
چنگ بالین کرد بر گوری فقاد  
چنگ و چنگی را رها کرد و بجست

گفت عمر و مهلتم دادی بسی  
معصیت ورزیده‌ام هفتاد سال  
نیست کسب امروز مهمان توان  
چنگ را برداشت شد الله جو  
گفت: خواهم از حق ابریشم بها  
چنگ زد بسیار گریان سر نهاد  
خواب بردهش مرغ جانش از حبس رست

(دفتر اول- ۱۲۲)

چنگی، در نهایت اندوه و پشیمانی به خواب رفت و روحش از قید و بند نفس شریر آزاد شد.

آن زمان گُمر نیز در خواب می‌رود و در رؤیایی صادقانه به او فرمان داده می‌شود که به گورستان رود و نیاز پیرمرد را برآورد.

تا که خویش از خواب نتوانست داشت  
این ز غیب افتاد بی مقصود نیست  
کامدش از حق ندا جانش شنید  
خود ندا آنست و این باقی صداست  
فهم کرده آن ندا بی گوش و لب  
فهم کرده این ندا را چوب و سنگ

آن زمان حق بر گُمر خوابی گماشت  
در عجب افتاد کاین معهود نیست  
سر نهاد و خواب بردهش خواب دید  
آن ندا که اصل هر بانگ و نواست  
ترک و گُرد و پارسی گوی و عرب  
خود چه جای ترک و تاجیکست وزنگ

(دفتر اول- ۱۲۳)

بندہ ما راز حاجت باز خر

بانگ آمد مر گُمر را کای گُمر

۱- بخشش.

سوی گورستان، تو رنجه کن قدم  
هفتصد دینار در کف نه تمام  
اینقدر بستان کنون معذور دار  
خرج کن چون خرج شد اینجا بیا

بندهای داریم خاص و محترم  
ای عمر بر جه ز بیت المال عام  
پیش او بر کای تو ما را اختیار  
اینقدر از بهر ابریشم بها

(دفتر اول- ۱۲۷)

عمر از خواب برخاست و دینارها را از بیت المال برگرفت و به گورستان رفت و ناگهان با پیر چنگی رو برو شد، با خود گفت: مطرب چنگ زن چگونه بنده خاص خداست؟!

عمر، در گورستان بجستجو پرداخت و غیر از پیر چنگی کسی را ندید و بسوی او رفت و عطسه‌ای زد. و پیر مرد از خواب بیدار شد، تا خلیفه را دید بلژه افتاد و ترس سراسر وجودش را فرا گرفت. عمر به او گفت: از من مترس که به فرمان الهی برای دلジョیی از تو به گورستان آمدم و پیام عفو لطف خداوند را برایت آورده‌ام.

همچو آن شیر شکاری گرد دشت  
گفت در ظلمت دل روشن بسی است  
بر عمر عطسه فتاد و پیر جست  
عزم رفتن کرد و لرزیدن گرفت  
محتسب بر پیرک چنگی فتاد  
دید او را شرم‌سار و روی زرد  
کت بشارتها ز حق آورده‌ام  
تا عمر را عاشق روی تو کرد

بار دیگر گرد گورستان بگشت  
چون یقین گشتش که غیر پیر نیست  
آمد و با صدا دب آنجا نشست  
مر عمر را دید و ماند اندر شگفت  
گفت در باطن خدایا از تو داد  
چون نظر اندر رخ آن پیر کرد  
پس عمر گفتش مترس از من مرم  
چند یزدان مدحت خوی تو کرد

تابگوشت گویم از اقبال راز  
چونی از رنج و غمان بیحدت  
خرج کن این را و باز اینجا بیا  
دست می خاید<sup>۱</sup> و بر خود می تپید  
بس که از شرم آب شد بیچاره پیر  
چنگ را زد بر زمین و خرد کرد

(دفتر اول ۱۲۷-۱۲۸)

پیر، که از بخشش و عنایت پروردگار نسبت به خود آگاه شد چنان تحت تأثیر قرار گرفت که چنگ را شکست و به راز و نیاز پرداخت و از گذشته‌اش توبه کرد.

ای مرا تو راهزن از شاهراه  
ای ز تو رویم سیه پیش کمال  
رحم کن بر عمر رفته بر جفا  
کس نداند قیمت آن در جهان  
در دمیدم جمله را در زیر و بم  
رفت از یادم دم تلخ فراق  
خشک شد کشت دل من، دل بمرد  
کاروان بگذشت و بیگه شد، نهار<sup>۲</sup>  
داد خواهم نی ز کس زین دادخواه  
عمر شد هفتاد سال از من، جهان

پیش من بشین و مهجوری مساز  
حق سلامت می کند می پرسد  
نک قراضه چند ابریشم بها  
پیر لرزان گشت چون این را شنید  
بانگ می زد کای خدای بی نظیر  
چون بسی بگریست و ز حد رفت، درد

گفت ای بوده حجابم از الله  
ای بخورده خون من هفتاد سال  
ای خدای باعطای با وفا  
داد حق، عمری که هر روزی از آن  
خرج کردم عمر خود را دمبدم  
آه کز یاد ره<sup>۳</sup> و پرده عراق  
وای کز تری زیر افکند خرد  
وای کز آواز این بیست و چهار  
ای خدا فریاد از یین فریاد خواه  
داد کس چو من ندادم در جهان

۱- می جوید.

۲- سه مقام و آواز در موسیقی.

۳- روز.

زان که هست از من به من، نزدیکتر  
پس و را بینم چو این شد کم مرا  
سوی او داری نه سوی خود نظر  
می شمردی جرم چندین ساله، او  
هست هم اثار هشیاری تو  
ز اعتذارش سوی استغراق راند

(دفتر اول - ۱۲۸)

سرانجام پیر در جذبه و وجودی جانش از تن بیرون می‌رود و وجودش تسلیم حق  
می‌گردد.

جان پیر از اندرون بیدار شد  
جانش رفت و جان دیگر زنده شد

(دفتر اول - ۱۲۹)

داد خود از کس نیابم جز مگر  
کاین منی از وی رسد دم دم مرا  
همچو آن کو با تو باشد زر شمر  
همچنین در گریه و در ناله او  
پس ُعمر گفتش که این زاری تو  
بعد از آن او را از آن حالت براند

چونکه فاروق آئینه اسرار شد  
همچو جان بی گریه و بی خنده شد

#### ۴- آمدن رسول قیصر روم بنزد ُعمر به رسالت.

در مدینه از بیابان نعل<sup>۱</sup>  
تا من اسب و رخت را آنجا کشم  
مر ُعمر را قصر، جان روشنیست  
همچو درویشان مر او را کازه ایست<sup>۲</sup>

تا<sup>۱</sup> ُعمر آمد ز قیصر یک رسول  
گفت کو قصر خلیفه ای حَسَم  
قوم گفتندش که او را قصر نیست  
گرچه از میری و را آوازه ایست

۱- در نسخه شرح مثنوی شریف- جزء دوم از دفتر اول تالیف استاد بدیع الزمان فروزانفر «تا» و در نسخه مثنوی م درویش «بر» ضبط شده است.

۲- دور و دراز.

۳- خانه کوچک و محَقَّر.

چونک در چشم دلت رُستت مو  
وانگه آن دیدار قصرش چشم دار  
زود بیند حضرت و ایوان پاک  
هر کجا رو کرد وَجْهُ الله بود  
کی بدانی ٿمَّ وَجْهُ الله<sup>۱</sup> را  
ای برادر چون ببینی قصر او  
چشم دل از مو و علّت پاک آر  
هر که را هست از هوسها جان پاک  
چون محمد پاک شد زین نار و دود  
چون رفیقی و سوسمه بد خواه را

داستان آمدن سفیر قیصر روم را، محمد بن ُمر واقدی (۲۰۷ - ۱۳۰) در فتوح الشام نقل کرده و به گونه‌ای شبیه آن را شیخ ابوسعید ابی الخیر در اسرار التوحید آورده است، و ابوالحسن علی بن عثمان هجویری نیز در کشف المحجوب آن را با شیوه‌ای و بلاغت خاصی ذکر نموده است<sup>۲</sup>.

اکنون به شرح ابیات فوق می‌پردازیم:

از طرف قیصر روم، فرستاده‌ای از بیابان دور و دراز نزد ُمر به مدینه آمد، فرستاده رومی پرسید: قصر خلیفه کجاست. مردم به او گفتند: ُمر قصر و کاخ ندارد و با وجود اینکه شهرت و صولت و فرمانروایی او جهان را فراگرفته است در خانه محقر و ناچیزی زندگی می‌کند. او به زرق و برق و تجملات دنیوی توجهی نمی‌نماید و قصر او، روح با عظمت و روشنی است که در آن زندگی می‌کند. قصر نورانی و معنوی ُمر را کسی که ناپاک و غرض آلود است نمی‌بیند، دلت را از شک و تردید و غرض پاک کن تا قصر معرفتی او را ببینی. هر کس که قلب خود را از هوی و هوس بزداید شایستگی رسیدن به محضر جانان را پیدا می‌کند همچنانکه پیامبر ﷺ به هر چه روی می‌آورد وجه الله را

۱- البقرة/۱۱۵- «وَلِهُ الْمَشْرُقُ وَالْمَغْرِبُ فَأَيْنَمَا تُولُوا فَثَمَّ وَجْهُ الله» «مشرق و مغرب از آن خداست پس به هر جا روی آورید خدا آنجاست».

۲- در صفحات قبل اصل داستان در بحث هجویری نقل شده است. و محمد بن جریر طبری نیز در تاریخ خود به آن اشاره کرده است.

می‌دید ولی با غرضهای نفسانی رسیدن به این حدّ کمال امکان ندارد و تا در اسارت وسوسهٔ نفس باشی نمی‌توانی از رازهای عالم معنی و فیض الهی آگاه شوی.

او زهر شهری<sup>۲</sup> بیند، آفتاب  
همچو ماه اندر میان اختران  
هیچ بینی از جهان انصاف ده  
عیب جز زانگشت نفسِ شوم نیست<sup>۳</sup>  
و آنگهانی هرچه می‌خواهی بین  
گفت او زان سوی و استغشوا ثیاب<sup>۴</sup>  
لا جرم با دیده و نادیده‌اید  
دیدآنست آنکه دیدِ دوستست  
دوست کو باقی نباشد، دور به

هرکه را باشد ز سینه فتح باب  
حق پدیدست از میان دیگران  
دو سر انگشت بر دو چشم نه  
گر نبینی، این جهان معلوم نیست  
تو ز چشم انگشت را بردار هین  
نوح را گفتند اُمت کو شواب  
رو و سَر در جامها<sup>۱</sup> پیچیده‌اید  
آدمی دیدست و باقی پوستست  
چونکِ دیدِ دوست نبود، کور به

(دفتر اول - ۸۷)

سینه هرکس برای درک معرفت باز شود، در هر جایی آفتاب معنویت را می‌بیند، همچنانکه ماه در میان ستارگان پیداست حقّ نیز در پنهان جهان هویداست، ولی تو با انگشت وسسه و نافمانی، چشم حقیقت بین قلبت را بسته‌ای. از آزها و نیرنگهای

۱- جامها: جامه‌ها.

۲- در نسخهٔ م درویش «ذره» و در مثنوی شریف مرحوم استاد بدیع الزمان فروزانفر «شهری» ضبط شده است.

۳- ایات مورد اختلاف، از مثنوی شریف انتخاب شده است و تا انتهای داستان عمل به همین منوال است.

۴- وَاسْتَغْشُوا ثِيَابَهُمْ: اشاره به آیهٔ شریفه: ﴿وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أَصْبِعَهُمْ فِي ئَدَانِهِمْ وَأَسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ﴾ (نوح/۷). «نوح پیامبر گفت: خدایا) من هر وقت این کافران را دعوت کردم تا آنان را بیامرزی انگشتانشان را در گوش فرو بردند که سخن مرا نشنوند و سر در جامه کشیدند تا روی مرا نبینند و آواز من به گوششان نرسد».

نفسانی دست بردار تا صلاحیت دیدن عالم معنای الهی را پیدا کنی. نوح پیامبر امتش را به توحید هدایت می‌کرد ولی آنها به سخنان او گوش نمیدادند و سر و رویشان را می‌پوشانیدند تا او را نبینند و کلامش را نشنوند، اینان چشم داشتند و نمی‌دیدند، ارزش آدمی به چشم معنویت‌بین او وابسته است نه به این گوشت و پوست مادی و چشم باطن، مشتاق دیدار حضرت محبوب است، چشمی که عاشق دیدن معشوق نباشد، کور باشد بهتر است، و دوست، خداوند بخشندۀ است که جاودان و فنا ناپذیر می‌باشد.

در سمع آورد شد مشتاق تر  
رخت را و اسب را ضایع گذاشت  
می‌شدی پُرسان او دیوانه‌وار  
وز جهان مانند جان باشد، نهان  
لاجَرم جوینده یابنده بُود  
گفت: عمر نک بزیر آن تخیل  
زیرسایه خفته بین، سایه خدا  
مر عمر را دید و در لرز او فتاد  
حالی خوش کرد بر جانش نُزول  
این دو ضد را دید جمع اندر جگر

چون رسول روم این الفاظ تر  
دیده را بر جُستنِ عمر گماشت  
هر طرف اندر پی آن مردِ کار  
کین چنین مردی بُود اندر جهان  
جَست او را تاش چون بنده بُود  
دید اعرابی زنی او را دَخیل  
زیر خرما بُن ز خلقان او جُدا  
آمد او آنجا و از دور ایستاد  
هیبتی زان خفته آمد بر رسول  
مهر و هیبت هست ضد همدگر

(دفتر اول - ۸۷- ۸۸)

رسول روم از شنیدن این سخنهای لطیف و مطلوب مشتاقتر شد که عمر را ببیند. به هر طرف نگریست که عمر را پیدا کند و اسب و وسائل خود را رها کرد. دیوانه‌وار به هر سویی می‌رفت و می‌پرسید که: عمر مرد عمل را بیابد. (و با خود می‌گفت): آیا در جهان چنین مرد بزرگی وجود دارد که مانند روح، پنهان و ناپیدا باشد. او را جستجو می‌کرد که غلامش شود. و عاقبت جوینده، دلخواهش را می‌یابد.

یک زن بادیه نشین عرب را دید و زن به او گفت: ُعمر زیر آن درخت خرما است. (عُمر) از میان خلق و مردم به زیر درخت خرما آمده و سایه خدا را ببین که در سایه آن درخت خوابیده است.

رسول به آنجا آمد و از دور ایستاد و هنگامیکه ُعمر را دید از صلابت او ترسید و بلرزه افتاد. شکوه آن مرد خوابیده (عُمر) رسول را فرا گرفت و روحش شاد شد. هم مهر ُعمر را در دل دید و هم ترس از عظمت او در حالیکه مهر و ترس ضد یکدیگرند.

پیش سلطانان مه و بگزیده‌ام  
هیبت این مرد هوشم را ربود  
روی من زیسان نگردانید، رنگ  
همچو شیر آن دم که باشد کارزار  
دل قوی تر بوده‌ام از دیگران  
من به هفت اندام لرزان، چیست این  
هیبت این مردِ صاحب دلق نیست  
ترسد از وی جن و انس و هر که دید  
بعدِ یک ساعت ُعمر ازخواب جست  
گفت پیغمبر<sup>۱</sup> سلام آنگه کلام

گفت با خود من شهان را دیده‌ام  
از شهانم هیبت و ترسی نبود  
رفته‌ام در بیشه شیر و پلنگ  
بس شدستم در مصاف و کارزار  
بس که خوردم بس زدم زخم گران  
بی‌سلاح، این مرد خفته بر زمین  
هیبت حقت این از خلق نیست  
هر که ترسید از حق و تقوی گزید  
اندرین فکرت بحرمت دست بست  
کرد خدمت مر ُعمر را و سلام

۱- در نسخه م درویش «پیغمبر» و در نسخه استاد فروزانفر - شرح مثنوی شریف «پیغمبر» آمده است.

ایمیش کرد و پیش خود نشاند  
هست در خور از برای خایف، آن  
مر دل ترسنده را ساکن کنند  
درس چه ذهنی نیست او محتاج درس  
خاطر ویرانش را آباد کرد  
وز صفاتِ پاکِ حق، نعم الرَّفِيق

پس علیکش گفت و او را پیش خواند  
لاتخافوا<sup>۱</sup> هست نزل<sup>۲</sup> خایفان  
هر که ترسد مر او را ایمن کنند  
آنک خوفش نیست چون گویی مترس  
آن دل از جا رفته را دلشاد کرد  
بعد از آن گفتش سخنهای دقیق

(دفتر اول - ۸۹)

با خود گفت: من پادشاهان بسیاری را دیده و نزدشان بزرگ و برگزیده بوده‌ام. از پادشاهان و شکوهشان رعب و ترسی نداشتم در حالی که هیبت و شکوه این مرد دلم را ربوده است. به بیشه شیر و پلنگ رفته و هرگز از آنها نترسیده و رنگ نباخته‌ام.

به هنگام سختی، شیر آسا در میدانهای نبرد و کارزار شرکت نموده‌ام. چه ضربت‌ها که خورده‌ام و چه ضربتها که زدم و همیشه از دیگران قوی‌دلتر بوده‌ام. این چه سری است که من از این مرد بی سلاحی که بر زمین خوابیده است بشدت می‌لرزم. این هیبت و شکوه حق است که از آن می‌ترسم و ترس از خلق و این مرد ژنده پوش نیست.

هر کس که پرهیزگار باشد و از حق بترسد جن و انس و هر بیننده از او می‌ترسند. رسول با این اندیشه به احترام عمر دست بر سینه ایستاد و پس از یکساعت عمر از خواب بیدار شد. نسبت به او عرض ادب را به جا آورد و سلام کرد، زیرا پیامبر فرموده است: اول سلام کردن سپس سخن گفتن. خلیفه سلام او را پاسخ داد و او را پیش خود

۱- اشاره به آیه ۳۰ سوره فصلت است: «إِنَّ الَّذِينَ قَاتَلُوا رَبِّنَا اللَّهُ ثُمَّ أَسْتَقَمُوا تَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ إِلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ» «کسانی که می‌گویند: بروزگار ما خدای یکتاست و بر این عقیده پایدار مانند و استقامت ورزند فرشتگان بر آنها فرود می‌آیند که مترسید و غم مخورید و مزده باد شما را بدان بهشت که نوید آن یافته اید».

۲- نزل: ضیافت و آنچه برای مهمان آماده کنند.

فرا خواند و در نهایت امنیت و آرامش در کنار خویش نشانید. آیه (لا تخافوا) (نترسید) ضیافتی است برای کسانیکه از عظمت خداوند می‌ترسند و شایسته مقام خایف بارگاه خدا است.

هرکس که از هیبت الهی بترسد به او آرامش می‌بخشد و انسان خایف بارگاه حق را با ثبات می‌سازند. چرا به کسی که از هیبت خداوند نمی‌ترسد می‌گویی: بترس، چه درسی به او می‌دهی؟ او نیازمند درس تو نیست عمر آن رسولِ دل از دست داده را خوشحال و خاطر ویرانش را آباد کرد. سپس از عالم معنی و نکات دقیق معنوی برایش سخن گفت و از صفات پاک خداوند که بهترین رفیق است برایش توضیح داد. خلیفه، از فیضها و عنایات پروردگار و منازل ارواح پیش از دخول در ابدان و مقام قدس و اجلالی و مراتب کمالات آنچنان به شیوه‌ای سخن به میان آورد که رسول روم را به شدت تحت تأثیر قرار داد و او را از خلیفه چنین پرسید:

جان ز بالا چون در آمد در زمین  
گفت حق بر جان فسون خواند و قصص  
چون فسون خواند همی آید بجوش  
خوش معلق می‌زند سوی وجود  
زود دو اسبه در عدم موجود راند  
گفت با سنگ و عقیق کانش کرد  
گفت با خورشید تا رخشان شد او  
در رخ خورشید افتاد صد کسوف  
کو چو مشك از دیده خود اشک راند  
کو مراقب گشت و خامش مانده است

مرد گفتش کای امیرالمؤمنین  
مرغ بی اندازه چون شد در قَقص  
بر عدمها کان ندارد چشم و گوش  
از فسون او عدمها زود زود  
باز بر موجود افسونی چو خواند  
گفت در گوشِ گل و خندانش کرد  
گفت با جسم آیتی تا جان شد او  
باز در گوشش دمد نکته مخوف  
تا بگوش ابر آن گویا چه خواند  
تا بگوش خاک حقّ چه خوانده است

رسول روم از خلیفه می‌پرسد که: این روح نامحدود چگونه در قفص محدود تن جای می‌گیرد؟

عُمَر جواب می‌دهد که: پروردگار بر روح، فسون و قصص خوانده است (دمیده است) عدم با افسون و قصه پروردگار رقص کنان و معلق زنان به عالم وجود می‌آید، و باز با افسونی دیگر، دو اسبه (شتاپان) به عدم باز می‌گردد. گل را خندان می‌کند و سنگ را به عقیق یمنی مبدل می‌سازد و جسم خاکی را با آیتی از آیات حق چنان به کمال می‌رساند که تبدیل به جان می‌شود و رازهای غیب را در می‌یابد. در گوش چشم نکته ترسناکی را دمید که صد کسوف (خورشید گرفتگی) در خورشید ایجاد شد. زبان تقدير الهی در گوش ابر چه خوانده است که از چشمش مانند مشک اشک جاری کرد. و به خاک چه گفته که مراقب و خاموش مانده است. پس از آن، رسول قیصر باز این چنین در باره روح از خلیفه سؤال کرد<sup>۱</sup>:

حسب آن صافی درین جای گدر <sup>۲</sup>	گفت یا عُمَر چه حکمت بود و سِرّ
جان صافی بسته ابدان شده	آب صافی در گلی پنهان شده
معنی را بندر حرفی می‌کنی	گفت تو بحثی شگرفی می‌کنی
بندر حرفی کرده تو باد را	حبس کردی معنی آزاد را

رسول گفت: ای عمر چه راز و حکمتی در حبس روح صاف در جسم تیره است و چرا آب پاک روح در گل وجود پنهان و جان پاکیزه اسیر بدنها گردیده است؟ عُمَر<sup>ع</sup> به فرستاده قیصر پاسخ می‌دهد که بحث غریب و شگفت انگیزی را پیش کشیدی و عالم معنا را به حرف و کلمه مقید می‌کنی همچنانکه باد را نمی‌توان به بند حرف کشید، تعریف روح نیز امکان ندارد.

۱- شرح مثنوی شریف- جزء دوم از دفتر اول / ۵۷۳.

۲- این بیت در نسخه م. درویش نیست.

## ۵- سخن پیامبر ﷺ با علی

پیامبر بزرگوار ﷺ به علی شیر میدانهای کارزار و زاهد خلوتهای شب می‌فرماید: «هرکسی برای تقرب به خداوند طاعتی می‌جوید، تو به همنشینی با عاقل و بنده خاص تقرب جوی».»

شیر حقی پهلوان پر دلی  
اندر آ در سایه نخل امید  
کش نداند برد از ره ناقلی  
روح او سیمغ بس عالی طوف  
هیچ آن را مقطع و غایت مجو  
فهم کن والله أعلم بالصواب  
بر گزین تو سایه خاص إله  
خویشتن را مَحَصَّى انگیختند  
تا زهی زان دشمن پنهان ستیز  
سبق یابی بر هر آن سابق که هست<sup>۲</sup>

گفت پیغمبر علی را کای علی  
لیک بر شیری مکن هم اعتماد<sup>۱</sup>  
اندر آ در سایه آن عاقلی  
ظل او اندر زمین چون کوه قاف  
گر بگویم تا قیامت نعت او  
در بشر روپوش کردست آفتاب  
یا علی از جمله طاعات راه  
هرکسی در طاعتی بگریختند  
تو برو در سایه عاقل گریز  
از همه طاعات اینت بهترست

شیر حق، علی در میدان جهاد با نفس و نبرد با دشمن اسلام یکه تاز و ممتاز است و اجتماع هر دو صفت در انسان شجاع، کمتر پیش می‌آید. از این نظر رسول گرامی، علی را به مصاحبی و همنشینی با خردمند تشویق می‌فرماید، مرحوم استاد فروزانفر در باره این موضوع چنین می‌گوید:

۱- استاد فروزانفر در شرح مثنوی شریف در باره اعتماد نوشتہ است که: اعتمد، بخوانید که إِمَالَهْ شَدَّهْ اِعْتِمَادَهْ است و در نسخه موزه قونیه و چاپ لیدن مُمَالَة بدن گونه نوشتہ می‌شود.

۲- احادیث مثنوی - استاد بدیع الزمان فروزانفر- انتشارات دانشگاه طهران- ۳۱.

«در نظر مولانا (شیر حق) کسی است که در میدان مجاهدت و خلاف نفس و هوای نفسانی جان باز و دلیر باشد و از اظهار حقیقت بیم نکند و در اجرای احکام، هراس بدل راه ندهد و شجاعت او از قدرت حق منبعث باشد نه از نیروی غصب و خشم، مانند دلاوری و یلی پهلوانان حسن که ناشی از قوّهٔ غضبی و محرك آن، حسن انتقام و غلبهٔ خصمان و هماوردان است... راستی که علی در همه احوال چنین بود و چنین زیست و سیره او در حیات رسول ﷺ و پس از رحلت وی و هم بوقت خلافت ظاهر هم بدین سان بود».

این ایيات، تفسیر حدیث ذیل است:

«يَا عَلَىٰ إِذَا تَقْرَبَ النَّاسُ إِلَىٰ خَالِقِهِمْ فِي أَبْوَابِ الْبَرِّ فَقَرَبَ إِلَيْهِ بِأَنْوَاعِ الْعَقْلِ تَسْبِيقُهُمْ  
بِالدَّرَجَاتِ وَالزُّلْفَىٰ عِنْدَ النَّاسِ وَعِنْدَ اللَّهِ فِي الْآخِرَةِ»<sup>۱</sup>.

«ای علی، چون مردم به آفریدگار خود از راههای نیکوکاری تقرّب جویند، تو از راههای گوناگون عقل و دانایی نزدیک جوی تا از ایشان بپایه و نزدیکی پیش تر آیی در نزد مردم بدین جهان و در پیشگاه خدای تعالی بدان جهان».

چنانکه می‌بینید مولانا عقل را بمعنی مظہر عقل کل که ولی کامل است گرفته و از آن دلیلی بر فوائد صحبت. و همنشینی پیران انگیخته است. مفاد حدیث، ترجیح اعمال سیر و باطنی بر اعمال و حرکات بدنی و ظاهری ولی شرط صحّت آن اعمال، نیز در نظر صوفیان اجازه پیر است<sup>۲</sup>.

انسان هر قدر قوی و نیرومند باشد از حیله سازی و دستان آوری هوای نفسانی در امان نیست راه حق، باریک و خطر آمیز است، توسل بصحبت پیران شرط احتیاط و دورنگری است، از آن جهت که پیر از هوی و هوس پاک است، کار بد نمی‌کند و اندیشه نا صواب بر دلش نمی‌گذرد، کسی که در صحبت او روز می‌گذارد بالطبع و بر

۱- احادیث مثنوی - استاد بدیع الزمان فروزانفر- انتشارات دانشگاه طهران- ۳۱-

۲- گرچه موضوع حدیث توجه استان به عقل و همنشینی با راهنمای خردمند است ولی نباید هر کسی را که مدعی صلاحیت و عرفان است راهنمای معرفتی دانست شدیدترین ضربه بر پیکر معنویت در همین زمینه است.

اثر همنشینی و شهود احوال وی چنان می‌شود که بکار کرد و یا خاطر نفسانی دیرتر و کمتر می‌گراید.<sup>۱</sup>

همنشینی با خاصان و خردمندان وارسته، جاذبه مغناطیسی معنوی در آدمی ایجاد می‌کند بگونه‌ای که مانند آهن ربا، طرف را در میدان جاذبه مجدوب شخصیت و عظمت آن انسان والا می‌نماید و انقلاب تأثیر افکار و نیروی اندیشه، مدیون این مصاحب است.

## ۶- گناهان و عدم انفاقها

گناهان و عدم انفاقها و بخششها و بخلها و ناجوانمردیها، خانمانها و سرزمنیها و ملتها را نابود می‌سازند:

همچو چوب خشک، می خورد او، حجر  
تازد اندر پر مرغ و لانه‌ها  
آب می‌ترسید از آن و می‌شگفت  
بر سر آتش کسان هوشمند  
می‌رسید او را مدد از بی حدی  
کاتش ما می‌نمیرد هیچ از آب  
شعله‌یی از آتش بخل شماست  
بخل بگذارید اگر آل من اید  
ما سخی و آهل فتوت بوده‌ایم  
دست از بهر خدا نگشاده‌اید

آتشی افتاد در عهدِ عمر  
در فتاد اندر بنا و خانه‌ها  
نیم شهر از شعله‌ها آتش گرفت  
مشک‌های آب و سرکه می‌زند  
آتش از استیزه افزون می‌شدی  
خلق، آمد جانبِ عمر، شتاب  
گفت: آن آتش ز آیات خداست  
آب و سرکه چیست؟ نان قسمت کنید  
خلق گفتندش که: در بگشوده‌ایم  
گفت: نان در رسم و عادت داده‌اید

نژ برای ترس و تقوی و نیاز<sup>۱</sup>  
 تیغ را در دست هر رهزن مده  
 همنشین حق بجو، با او نشین  
 کاغه<sup>۲</sup> پندارد که او خود کار کرد<sup>۳</sup>

بهرِ فخر و بهرِ بوش<sup>۱</sup> و بهرِ ناز  
 مال، تخم است و به هر شوره مَنه  
 اهل دین را بازدان از اهل کین  
 هرکسی بر قوم خود ایشار کرد

همچنانکه انفاقها و گذشتها و محبتها و مردمیها، جامعه را به آسایش و آرامش  
 می‌کشاند نامردها و کینه‌ها و دشمنیها، اضمحلال اجتماعات و انحطاط تمدنها را در بر  
 دارد. راستی نان دادن و کمک عادتی غیر دستگیری و مساعدت عبادتی است.

## ۷- داستان خدو انداختن به صورت علی

مولانای بلخ، در یک تصویرگری، چنان ماهرانه از دام ریا و شرک پرده می‌گشاید که هر  
 شنونده و خواننده‌ای را به فراز توحیدی ضد خویشن پرستی فرا می‌خواند، و آن  
 داستان خدو و انداختن به صورت پاک علی است.

شیر حق را دان مُطهَّر از دَغَل  
 زود شمشیری بر آورد و شتافت  
 افتخار هر نبی<sup>۱</sup> و هر ولی  
 سجده آرد پیش او در سجده‌گاه  
 کرد او اندر غزالش کاهلی  
 وز نمودن عفو و رحمت بی محل  
 از چه افگندی؟ مرا بگذاشتی؟

از علی آموز اخلاصِ عمل  
 در غزا بر پهلوانی دست یافت  
 او خدو<sup>۲</sup> انداخت در روی علی  
 آن خدو زد بر رخی که روی ماه  
 در زمان، انداخت شمشیر آن علی  
 گشت حیران آن مبارز زین عمل  
 گفت: بر من تیغ تیز افراشتی

۱- بوش: خود نمایی.

۲- نیاز: نیاز به درگاه خدا، نذر و نیاز.

۳- کاغه: تنبیل، در اینجا به معنی تنبیل وار آمده است.

۴- مثنوی جلال الدین محمد بلخی - دفتر اول - دکتر محمد استعلامی - ۱۷۵.

۵- خدو: به ضمّ یا فتح خ، نُفّ یا آب دهان.

آن چه دیدی بهتر از پیکار من؟  
 آن چه دیدی که چنین خشمت نشست؟  
 آن چه دیدی؟ بر تو از کون و مکان  
 تا شدی تو سست در اشکار من  
 تا چنان برقی نمود و باز جست  
 که به از جان بود و بخشیدیم جان

داستان چنین است که، علی در نبرد با پهلوانی پیروز می‌شود و او را به زمین می‌زند  
 و شمشیر می‌کشد که او را بکشد ناگهان آن قهرمان شکست خورده از شدت ناراحتی  
 آب دهانش را به روی آن انسان بزرگ پرتاب می‌کند و علی به جای اینکه بیشتر در  
 کشن او عجله نماید شمشیرش را غلاف کرده از قتلش منصرف می‌شود پهلوان بر  
 می‌خیزد و چنان حیرت بر او چیره می‌گردد که با پریشان حالی و درماندگی از او  
 می‌پرسد: چرا علیه من شمشیر کشیدی و علت انصراف تو چیست؟ ای علی که در  
 عظمت بر کون و مکان برتری داری چه پیش آمد و چه دیدی که خشمت فرو نشست  
 و جانم را به من بخشیدی؟

در شجاعت شیر ربانیستی  
 در مروّت ابر موسی ای به تیه<sup>۱</sup>  
 کامد از وی خوان و نان بی شبه  
 ابرها گندم دهد کان را به جهاد  
 پخته و شیرین کند مردم، چو شهد  
 ابر موسی پر رحمت بر گشاد  
 پخته و شیرین بی زحمت بداد  
 از برای پخته خواران کرم  
 رحمتش افروخت در عالم عالم  
 تا چهل سال آن وظیفه و آن عطا  
 کم نشد یک روز زان اهل رجا  
 تا هم ایشان از خسیسی خاستند  
 گندنا و تره و خسن خواستند  
 تا قیامت هست باقی آن طعام

۱- تیه: اشاره به داستان موسی و بنی اسرائیل در بیابان است.

یُطِعْم و يُسْقِي<sup>۱</sup> کنایت ز آش شد  
 تا در آید در گلو چون شهد و شیر  
 چون که بیند آن حقیقت را خطأ  
 عقلِ کل، مغز است و عقلِ جزو، پوست  
 مغز را بتدگوی، نه گلزار را  
 شمهٔ یی واگو از آنچه دیده‌ای  
 آب علمت، خاک ما را پاک کرد  
 زان که بی شمشیر کشتن کار اوست  
 واهبِ این هدیه های رابحه  
 که خبر نبود دو چشم و گوش را  
 تا چه دیدی این زمان از کردگار؟  
 چشم های حاضران بر دوخته  
 و آن یکی تاریک می‌بیند جهان  
 این، سه کس بنشته یک موضع، نعم  
 در تو آویزان، و از من در گریز  
 بر تو نقش گرگ و بر من یوسفی است  
 هر نظر را نیست این هجده زیون  
 ای پسِ سوءُ القضا حُسْنُ القضا  
 یا بگوییم آنچه بر من تافته است  
 می‌فشنای نور چون مه بی زبان

چون أبیتُ عندرَبَی فاش شد  
 هیچ، بی تأویل این را در پذیر  
 زآن که تأویل است واداد<sup>۲</sup> عطا  
 آن خطأ دیدن ز ضعف عقل اوست  
 خویش را تاویل کن، نه آخبار را  
 ای على که جمله عقل و دیده‌ای  
 تیغ حلمت، جان ما را چاک کرد  
 بازگو، دانم که این اسرارِ هوست  
 صانع بی آلت و بی جارحه  
 صد هزاران می‌چشاند هوش را  
 باز گوای باز عرشِ خوش شکار  
 چشم تو ادراک غیب آموخته  
 آن یکی ماهی همی بیند عیان  
 و آن یکی سه ماه می‌بیند به هم  
 چشم هر سه باز و گوش هر سه تیز  
 سحر عین است این، عجب لطف خفی است  
 عالم ار هجده هزار است و فزون  
 راز بگشا ای على مُرتضی  
 یا تو واگو آنچه عقلت یافته سست  
 از تو بر من تافت، چون داری نهان؟

۴- گندنا: نوعی سبزی خوردنی، تره.

۱- وداددن: پس دادن - باز دادن - ول کردن، وداد: بازتاب، انعکاس.

شب روان را زودتر آرد به راه  
بانگ مه غالب شود بر بانگ غول  
چون بگوید، شد ضیا اندر ضیا  
چون شعاعی آفتاب حلم را  
تارسد از تو قشور اندر لباب  
بارگاه «ماله کُفواً أَحَد»  
نا گشاده کی گوئد کانجا دری است  
در درون هرگز نجند این گمان  
مرغ اومید و طمع پرآن شود  
سوی هر ویران از آن پس می‌شافت  
کی گهر جویی ز درویشی دگر؟  
نگذرد ز اشکاف بینی‌های خویش  
غیر بینی هیچ می‌بینی؟ بگو

لیک اگر در گفت آید قرص ماه  
از غلط ایمن شوند و از ذهول<sup>۱</sup>  
مه بی گفتن چو باشد رهنما  
چون تو بابی آن مدینه علم را  
باز باش ای باب بر جویای باب  
باز باش ای باب رحمت تا ابد  
هر هوا و ذره‌یی خود منظری است  
تا بنگشاید دری را دیزبان  
چون گشاده شد دری، حیران شود  
غافلی ناگه به ویران گنج یافت  
تا ز درویشی نیابی تو گهر  
سالها گر ظن دود با پای خویش  
تابه بینی نایدت از غیب بو

ای علی! جوانمردی تو چنان است که کسی را نمی‌توان با آن مقایسه کرد، در  
مردانگی و بخشش مانند ابری هستی که در بیابان بر بنی اسرائیل مائدۀ آسمانی «من و  
سلوی» بارید.

۴- یُسْقِي: باید یَسْقِي باشد زیرا خود متعدد است و ضمناً اشاره به آیه ۷۹ سوره الشعرا است «وَالَّذِي هُوَ

يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي ﴿٧٩﴾ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ ﴿٨٠﴾» و کسی که مرا غذا و آب می‌دهد و

هرگاه بیمار شوم مرا بهبودی می‌بخشد».

۱- فراموشی و در اینجا به معنی گم.

۲- «أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ وَعَلَيْيُّ بِأَهْلِهَا».

مولانا سپس به داستان، شاخ و برگ می‌دهد و به جریان موسی و بنی اسرائیل در بیابان اشاره می‌نماید و با مقایسه‌ای بین آنان و امت اسلام در باره حدیث نبوی «أَيْتُ عِنْدَ رَبِّيْ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِي» طعام و نوشیدنی را خوراک معنوی روح انسانی می‌شمارد و آدمی را در زمینه خطأ و عدم تشخیص عقل جزئی به تبعیت از عقل کلی که مغز در برابر پوست است، تشویق می‌نماید.

می‌گوید: ای انسان خود را تاویل کن نه اخبار و احادیث را. اگر مشکلی وجود دارد در دستگاه گیرنده و شامه توست نه از بوی گلهای گلنزار.

سپس جلال الدین خود، زبان ستایش نسبت به علی می‌گشاید و می‌فرماید: ای علی! که وجود تو از جهان ماوراء ماده و حسن است از آنچه از آن عالم دریافتی اندکی ما را هم بهره‌مند سازد. شکیبایی تو، جان فدایی تو می‌کند و دانش آبی است که پیکر خاکی ما را شستشو می‌دهد. اینکه دشمن را نکشتنی، دست قدرتی با توست که با یاریت آمد زیرا نکشتن تو عین کشتن شد، و این کار حق است که بدون اسباب و آلات صورت می‌پذیرد. این هوش که عقل کل و روح معرفت یاب است، نکته‌ها و حقایقی را در می‌یابد که چشم ظاهر و حواس آدمی توانایی درک آنها را ندارند و چشم تو قادر به دیدن امور غیبی است و از این جهت کارهایی می‌کنی که چشم عادی نمی‌تواند کنه آن را بنگرد. ادراک حقایق مراتبی دارد، یکی در آسمان یک ماه را می‌بیند، دیگری می‌گوید: جهان تاریک و ماهی نیست، سومی، سه ماه را می‌بیند، در حالی که هر سه نفر در یکجا نشسته، به یک چیز نگاه می‌کنند، اگر چشم باطن کور باشد، حقایق را نمی‌بیند، گویی چشم را جادو کرده‌اند و هم، عوالم معنوی خداوند چنینند. علی در نبرد با آن پهلوان سوء القضا بود که به عنایت الهی و دیدن حقایق معنوی حسن القضا شد.

مولانا در یک توجیه معنوی به شرح و بسط قضیه می‌پردازد و زمام اختیار از دستش بیرون می‌رود و در موقعیتی خاص قرار می‌گیرد و چنین می‌گوید:

پس بگفت آن نو مسلمان ولی از سر مستی و لذت با علی

تا بجند جان به تن در، چون جنین  
می‌کنند ای جان به نوبت خدمتی  
آفتابش آن زمان گردد مُعین  
کافتباش جان همی بخشد شتاب  
این جنین، تا آفتابش برنتافت  
در رَحِم با آفتاب خوب رو؟  
آفتاب چرخ را بس راهه است  
وان رهی که سنگ، شد یاقوت از او  
وان رهی که برق بخشد نعل را  
وآن رهی که دل دهد کالیوه<sup>۱</sup> را  
با شه و با ساعدش آموخته  
ای سپاه اشکن به خود، نه با سپاه  
بازگو، ای بنده، بازت را شکار  
اژدها را دست دادن راه کیست؟

که: بفرما یا امیر المؤمنین  
هفت اختر هر جنین را ملدّتی  
چون که وقت آید که جان گیرد جنین  
این جنین در جنبش آید ز آفتاب  
از دگر أنجُم بجز نقشی نیافت  
از کدامین ره تعلق یافتد او  
از ره پنهان که دور از حسّ ماست  
آن رهی که زر بیابد قُوت از او  
آن رهی که سرخ سازد لعل را  
آن رهی که پخته سازد میوه را  
بازگو ای بازِ پر افروخته  
بازگو ای باز عنقا گیر شاه  
أُمت وَحدَى، يَكِى و صد هزار  
در محل قهر، این رحمت ز چیست؟

قهرمان که از عمل علی منقلب و مسلمان و دوست شده بود. با احساس لذت و شادی گفت: ای امیرالمؤمنین سخن بگو تا مانند روح که جنین را زندگی می‌بخشد، مرا زنده گرداند. مولانا در ابیات دیگر روح آدمی را جنینی تشییه می‌کند که آفتاب نور حق او را جان می‌دهد این جان دمیدن، دور از حواس ظاهری و فیضی از انوار درخشان خورشید الهی است و ارشاد و آموزش بدون عنایت مانند تابش سیارات دیگر تأثیری ندارد. و بازم الفاظ و کلام نمی‌توانند معانی و مفاهیم معنوی را نشان دهند. آری تابش

نور حق قدرت شگفت انگیزی می‌آفریند چنانکه مرکب را چنان به سرعت می‌دواند که نعلش از سنگ خاره جرقه ایجاد می‌کند و افسرده و بیمناک را جرأت و امید می‌بخشد. علی دراین استعاره بازی است که پرهایش از نور حق افروخته و درخشان شده و جایگاهش در پیشگاه پادشاه حقیقی جهان است. ای علی! که خود تنها یک امّتی و وجودت به صد هزار مرد جنگی می‌ارزد، آن راه پنهان را به من بگو تا ارشاد و آموزشت مرا دگرگون کن. اکنون محل قهر و انتقام است که باید مرا بکشی. چه کسی مانند تو به دشمن فرصت می‌دهد و به او لطف می‌نماید؟

گفت: من تیغ از پی حق می‌زنم بنده حق، نه مأمور تنم  
 شیر حق، نیستم شیر هوا فعل من بر دین من باشد گوا  
 ما رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ<sup>۱</sup> ام در حراب من چو تیغم و آن زنده آفتاب  
 رخت خود را من ز ره برداشتم غیر حق را من عدم انگاشتم  
 سایه‌یی ام، کد خدایم آفتاب حاجب من چو تیغم پُر گهرهای وصال  
 زنده گردانم نه کشه، در قتال خون نپوشد گوهر تیغ مرا  
 باد از جا کی برد میغ مرا؟ کوه را کی در رُباید تند باد؟  
 آن که از بادی روَد از جا، خسی است  
 باد خشم و باد شهوت، باد از باد اوست  
 کوهم و هستی من، بنیاد اوست  
 جز به باد او نجند میل من  
 خشم بر شاهان شه و ما را غلام

۱- الأنفال-۱۷- ﴿وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلِكَنَّ اللَّهَ رَمَى﴾ و آنگاه که انداختی، تو تیر نینداختی بلکه خداوند تیر را پرتاب کرد.»

تیغ حلمم گردن خشمم زدهست  
 غرق نورم گرچه سقلم شد خراب  
 چون در آمد علتی اندر غزا  
 تا أحَبَ لِلَّهِ آید نام من  
 تا که إعطالله آید جود من  
 بغض من لِلَّهِ، عطالله و بس  
 و آنچه لِلَّهِ می‌کنم، تقليد نیست  
 ز اجتهاد و از تحیری رسنهام  
 گر همی پرم، همی بینم مطار  
 ور کشم باری، بدانم تا کجا  
 بیش از این با خلق گفتن روی نیست  
 پست می‌گوییم به اندازه عقول  
 از غرض حُرم، گواهی حرشنو  
 در شريعت مر گواهی بنده را  
 گر هزاران بنده باشندت گواه  
 بنده شهوت بتَر نزديك حق  
 کين به يك لفظي شود از خواجه حَر  
 بنده شهوت ندارد خود خلاص  
 در چهی افتاد کان را غور نیست  
 در چهی انداخت او خود را که من

خشم حق، بر من چو رحمت آمده ست  
 روضه گشتم، گرچه هستم بوتراب  
 تیغ را دیدم نهان کردن سزا  
 تا که أبغض لِلَّهِ آید کام من  
 تا که آمسَك لِلَّهِ آید بود من  
 جمله لِلَّهِ، نِیم من آن کس  
 نیست تخیل و گمان، جز دید نیست  
 آستین بـر دامـنـ حق بـستـهـام  
 ور همی گردم، همی بـینـمـ مـدارـ  
 مـاهـمـ و خـورـشـیدـ پـیـشـمـ پـیـشـواـ  
 بـحـرـ رـاـ گـنجـایـیـ انـدـرـ جـوـیـ نـیـستـ  
 عـیـبـ نـبـودـ، اـیـنـ بـُـوـدـ کـارـ رـسـولـ  
 کـهـ گـواـهـیـ بـنـدـگـانـ نـرـزـدـ دـوـ جـوـ  
 نـیـستـ قـدـرـیـ وـقـتـ دـعـوـیـ وـقـضاـ  
 بـرـ نـسـنـجـ شـرـعـ اـیـشـانـ رـاـ بـهـ کـاهـ  
 اـزـ غـلامـ وـ بـنـدـگـانـ مـُـسـتـرقـ!  
 وـ آـنـ زـیـدـ شـیرـینـ وـ مـیـردـ سـخـتـ مـُـرـ  
 جـزـ بـهـ فـضـلـ اـیـزـدـ وـ إـنـعـامـ خـاصـ  
 وـ آـنـ گـناـهـ اوـسـتـ، جـبـ وـ جـوـرـ نـیـستـ  
 درـ خـوـرـ قـعـرـشـ نـمـیـ يـابـمـ رـسـنـ

۱- مُستَرق: ربوه و دزدیده شده و...

بس کنم، گر این سخن افزون شود  
 خود جگر چه بود؟ که خارا خون شود  
 این جگرها خون نشد، نز سختی است  
 غفلت و مشغولی و بدبختی است  
 چون گواهی بندگان مقبول نیست  
 خون شو، آن وقتی که خون مردود نیست  
 چون گواهی بندگان مقبول نیست  
 گشت آرسالناک شاهد<sup>۱</sup> در تذر  
 چون که حرم<sup>۲</sup>، خشم کی بندد مرا؟  
 اندرا آ، کازاد کردت، فضل حق  
 اندرا آ، اکنون که رسنی از خطر  
 رسنهای از کفر و خارستان او  
 تو منی و من تومای محتشم!  
 معصیت کردی به از هر طاعتی  
 بس خجسته معصیت کآن کرد، مرد  
 نه گناه عمر و قصد رسول  
 نه به سحر ساحران، فرعونشان  
 گر نبودی سحرشان و آن جحود  
 کی بدیدندی عصا و معجزات؟  
 معصیت طاعت شد ای قوم عصا<sup>۳</sup>!

۱- اشاره به آیه ۴۵ سوره احزاب است که «يَأَيُّهَا الَّيْلُ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا» «ای پیامبر

ما ترا به عنوان گواه و مژده رسان و هشدار دهنده فرستادیم.»

۲- حرم: آزاد.

۳- حدیث قدسی: «قالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: سَبَقَتْ رَحْمَتِي غَضَبِي» خداوند فرمود: رحمتم بر خشم پیشی گرفته است.»

۴- ورد: گل سرخ.

۵- عنود: دشمن.

۶- عصا: جمع عاصی، سرکش و نافرمان.

نَا امِيدِي را خدا گردن زده سَت  
 چُون گَنه مانند طاعت آمده سَت  
 طاعتِي اش مَى كَند رَغمُ وُشاهَ<sup>۱</sup>  
 وز حَسَد او بَطْرَقَد، گَردد دو نَيم  
 زان گَنه مَارا به چاهِي آورَد  
 چُون بيَند کَآن گَنه شَد طاعتِي  
 اندر آ، من در گَشادِم مَر تُورا  
 مَر جَفاگَر را چَنِين هَا مَى دَهَم  
 پيشِ پايِ چَپ چَه سان سَر مَى نَهم؟  
 پس وَفاگَر را چَه بَخَشم؟ تو بَدان:<sup>۲</sup>  
 گَنجِ هَا و مُلَكِ هَاي جاودَانَ

علی پاسخ مَى دَهَد: من بَنده خداوندم و از خواسته هَاي نفَسانِي پَيَروِي نَمَى كَنم و شَير  
 حقَّم و زور و قدرت را در راه آرزو هَاي شخصِي بکار نَمَى بَرم و شَمشير در راه حق  
 مَى زَنم. قدرت من، از خورشید حق است و در نبرد جهادِي، شَمشير و نَيرويِم در اختيار  
 حق قرار گرفته است و غير ذات او را مَعْدوم مَى پَنَدارم. من در برابر خورشید فروزان  
 الهِي سَايِهَام، صاحب هَستِي و كَدخدَاي وجود من آفتاب حق است و مانند دربانِي هر  
 كَه را كَه شَايِسته بَدانم، راه شناسِي و معرفت حق را بَر او مَى گَشايم. من شَمشيرِي  
 هَستم كَه گوهِره هَاي ذاتِي معنوي در بَر دارد و در نبرد هم اگر كَسَي را بَكشم او را به  
 وصالِ حقِيقَت مَى رسَانم. كَشن و خون رِيختن من در راه خداست و منافع و أغراض  
 شخصِي نَمَى توانند گوهِر پارازِش معنويت شَمشير مَرا بَربَايِند. مانند كَوه در مسیر  
 معرفت مستحکم و صابرِم و تند باده هَاي مادِي توانايِي جنبانِد و گرفتن قدرت مَرا  
 ندارند. انسان ضعيف و ناتوان در برابر هر جريانِي از پا در مَى آيد و ناملايمات در

۱- وُشاهَ: جمع واشِي، دروغگو و منكر.

۲- مثنوي معنوي - جلال الدين محمد بلخي - دفتر اول - به اهتمام دکتر محمد استعلامي - کتابفروشی زوار ۱۷۵

زندگی این خس و ناچیر زیاد است. بادهای شهوانی؛ خشم و آز کسی را از راه بدر می‌کنند که اهل نماز و اتصال روحی نباشد. من در برابر حوادث ناگوار مانند کوهم اما یاد حق می‌تواند مانند بادی این کوه را چون کاهی بهر سویی ببرد. میل من تابع اراده خداوند است و جز عشق احد فرماندهی ندارم. خشم بر شاهان، فرمانروایی می‌کند درحالی که غلام و اسیر من است و او را زیر لگام به بند کشیده‌ام. شمشیر حلم و بردهاریم گردن خشم را زده است و خشم حق برایم نشانه عنایت و رحمت اوست. من که خود چیزی ندارم و زندگی ظاهریم جلوه‌ای ندارد غرق نور الهیم و وجود مادیم باع و گلستان است. چون میل به انتقام در جهاد من رخنه کرد مصلحت دیدم که شمشیر را در غلاف کنم. دشمن را نکشتم تا محبت و بغض و کینه‌ام به خاطر خدا باشد، و همه اعمال و حرکاتم؛ بخشش و نبخشیدنم و بخل و عطا‌ایم از آن او، و همه وجودم، متعلق به خداوند است و به دیگری وابسته نیست آنچه را که انجام می‌دهم از روی تقلید و قرائی نیست بلکه به پروردگارم متّصل و وجودم سراسر دید و بینش شده است و گویی که دستم به دامن حق دوخته‌اند. من اسیر پنجه قدرت خداوندم و هرچه دارم از اوست، اگر در عالم معنا پرواز می‌کنم هدف و مقصد را می‌بینم. من ماهم و پیشوایم خورشید فروزان حق است و از او نور می‌گیرم. من بیشتر از آنچه گفتم برای مردم توضیح نمی‌دهم زیرا آنها مانند جویی هستند که گنجایش بحر را ندارند. به اندازه عقول مردم سخن می‌گوییم و این عیب نیست و اقتدا به رسول اکرم ﷺ است. من از قید و بند غرض و هواهای نفسانی آزادم و گواهی می‌دهم زیرا گواهی مملوک و بندۀ زر خرید پذیرفتی نیست. و در شریعت به هنگام قضاؤت، گواهی بندۀ مقبول نمی‌باشد. و اگر هزاران بندۀ شهادت دهنند، گواهی آنان به اندازه کاهی ارزش ندارد. بندۀ شهوت و خواسته نفسانی نزد خداوند از هر غلام و بندۀ ریوده شده بدتر است. زیرا بندۀ با یک سخن و اجازه مالکش آزاد می‌شود در حالیکه بندۀ نفس، شیرین زندگی می‌کند و بسیار تلخ و سخت می‌میرد. بندۀ شهوت جز به فضل و بخشش خاص الهی از قید نفس آزاد نمی‌شود، و در چنان چاه عمیق و بی‌انتهایی افتاده است که خلاصی ندارد و این بر او

ستم و جبر نیست بلکه سرنوشتی است که از گناه برای خود رقم زده است. او خود را در چنان چاه عمیقی انداخته است که طنابی برای رسیدن به عمق آن وجود ندارد. سخن را کوتاه می‌کنم زیرا اگر بیشتر آن را ادامه دهم نه تنها جگر آدمی خون می‌شود بلکه سنگ خارا نیز به خون تبدیل می‌گردد. ادامه این سخن جگرها را پاره و پر خون می‌کند و اگر چنین نشد از سختی جگرها نیست، از این است که غفلت و بدبختی و سرگرمی دنیا بر ما چیره شده است. روزی جگر تافته و پر خون می‌شود که دیگر ارزشی ندارد، آن زمان جگر را پاره و پر خون کن که این کار سودمند باشد چون گواهی بندگان پذیرفته نمی‌شود، عادل کسی است که بنده غول شیطان و نفس نیست. حضرت محمد ﷺ مخاطب این کلام خداوند، و گواه حق و مأمور هدایت خلق شد زیرا از نظر خلقت، آزاد فرزند آزاد بود. من چون آزاد و بنده حقم چگونه خشم بر من چیره می‌شود، بیا و جلوه صفات خداوند را در بشر ببین. بیا که فضل و عنایت حق ترا آزاد کرد زیرا رحمتش بر خشمش سبقت گرفته است. اکنون که از خطر کفر رها شدی، بیا که سنگ بی ارزشی بودی که با کیمیای بخشش الهی به گوهر تبدیل گردیدی. از کفر و خارستانش رها شدی و چون گلی در سروستان «هو» شکوفا شو. من و تو یکی هستیم زیرا هر دو رهرو یک راهیم. و چگونه می‌توانم خود را بکشم (کشتن تو یعنی کشتن علی) گناه و آب دهان تو، از هر عبادتی بیشتر تو را نجات داد آنچنانکه در ساعتی به آسمان معنویت اسلام رسیدی و راه حق را پیمودی. این گناه و آن توبه به بوته خاری شبیه است که گل سرخی از آن بشکند.

آیا گناه و قصد عمر بن خطاب ﷺ برای کشتن پیامبر ﷺ نبود که به ایمان آوردنش انجامید و از یاران صدیق او شد. آیا عناد و دشمنی با حق ساحران نبود که آنان را گرد فرعون جمع کرد تا اینکه مورد پذیرش و لطف الهی قرار گرفتند. و اگر عناد و سحرشان نبود به بارگاه فرعون راه نمی‌یافتند. و هرگز عصا و معجزات موسی را نمی‌دیدند تا

نافرمانیشان به طاعت تبدیل گردد، و ای گروه سرکشان ساحر، شما چنین بودید و خدا با شما چنین کرد!

خداآوند نامیمی را نسبت به بخشش گردن می‌زند زیرا گاه هم می‌تواند عامل هدایت به راه حق باشد. وقتی که خداوند بخواهد بر خلاف میل مخالفان و منکران گناه را به طاعت تبدیل کند شیطان سنگباران و مطروح می‌شود و از حسد می‌ترکد. او (شیطان) کوشش می‌کند که گناهی در دل طرف بپروراند و ما را در چاه نافرمانی اندازد. و هنگامیکه بفهمد که گناه به عبادت انجامیده است بسیار ناراحت می‌شود. ای قهرمان بیا! که تو را بخشیدم و دَرْ مهر و محبت را به رویت باز کردم و تو به رویم تف انداختی در حالی که من بخشش اسلام را به تو هدیه دادم. ببین که در برابر بدکاران چگونه خود گذشتگی می‌کنم؟ و من به کسی که اهل وفا و معرفت است گنج و ملک جاودان می‌بخشم.

#### ۸- مردان وارسته و نیکوکاران راه معرفت (بخشنامه ابوبکر)

مردان وارسته و نیکوکاران راه معرفت با مال و جان به پیامبر و اسلام کمک کردند و تعلقات و وابستگی‌های دنیوی هیچگاه آنان را از مسیر حرکت باز نداشته است، چنانکه ابوبکر چهل هزار دینار را در راه اسلام صرف کرد و این همه گذشت و انفاق در برابر رسیدن به فیض حق مانند سنگ بی ارزش «شبَه» در مقایسه با مروارید عدن است.

من نخواهم مزد پیغام از شما داد حق دلایلیم هر دو سری <sup>۱</sup>	هر نبیّی گفت با قوم از صفا:
---	-----------------------------

گرچه خود بوبکر بخشد چل هزار  
کی بُوَدْ شِبَهٖ شَبَهٖ دُرَّ عَدَن١

چیست مزد کار من؟ دیدار یار  
چهل هزار او نباشد مزد من

## ۹- ستایش خلفا به صفت‌های مخصوص

مولانا در ابیاتی شیوا هر یک از خلفای راشدین را به صفت مخصوصی می‌ستاید:

قرص مَه را کرد او در دم دو نیم  
با چنان شه صاحب و صدیق شد  
حق و باطل را چو دل، فاروق شد  
نور فایض بود و ذی النورَین٢ گشت  
گشت او شیر خدا در مَرَج٣ جان

چون محمد یافت آن ملک و نعیم  
چون ابویکر آیت توفیق شد  
چون عمر شیدای آن معشوق شد  
چون که عثمان آن عیان را عین گشت  
چون ز رویش مرتضی شد ڈُرشان

(دفتر دوم - ۴۷)

## ۱۰- هر قید و بند و جزیی از اجزاء زندگی مانعی است برای درک حقیقت

مولانا می‌گوید که: هر قید و بند و جزیی از اجزاء زندگی این جهان می‌تواند مانعی برای درک و مشاهده حقیقت باشد و به استناد «صحیح مسلم»<sup>۳</sup>، داستانی را از عمر بن

۱- صفحه ۳۳ متنی معنوی به اهتمام دکتر استعلامی - دفتر دوم - و در صفحات بعد فقط «دفتر... و شماره» نوشته می‌شود.

۲- ذی النورَین: صاحب دو نور یعنی دو دختر پیامبر ص.

۳- چراغا.

۴- یکی از شش کتاب حدیث است که مسلم بن حجاج بن مسلم نیشابوری در قرن سوم هجری آن را تألیف کرده است.

خطاب ﷺ روایت می‌کند، کَرْمُ اللَّهِ وَجْهَهُ ماه روزه فرا رسید و مردم آماده دیدن ماه شدند و یکی<sup>۱</sup> از آنان نزد خلیفه آمد و گفت: من ماه را دیده‌ام! عمر به آسمان نگاه کرد و ماه را ندید و به آن شخص گفت: این ماه زاییده خیال تست.

بر سر کوهی دویدند آن نَفَر<sup>۲</sup>  
آن یکی گفت: ای عمر! اینک هلال  
گفت: کین مَه از خیال تو دمید  
چون نمی بینم هلال پاک را؟  
آن گهان تو در نَگَر سوی هلال  
گفت: ای شه! نیست مه، شد ناپدید  
سوی تو افگند تیری از گُمان  
تا به دعوی لافِ دیدِ ماه زد  
چون همه اجزاء کث شد، چون بُود؟  
سر مَکَش ای راست رَوْ زان آستان

ماه روزه گشت در عهد عمر  
تا هلال روزه را گیرند فال  
چون عمر بر آسمان مه را ندید  
ورنه من بیناترم افلات را  
گفت: تَرْ كُن دست و بر ابرو بمال  
چون که تر کرد ابرو، مه ندید  
گفت: آری، موی ابرو شد کمان  
چون یکی مو کث شد او را راه زد  
موی کث، چون پرده گردون بُود  
راست کن اجزاء را از راستان

(دفتر دوم - ۱۳، ۱۴)

گاهی خیالها و گمانها ما را از درک حقایق و فهم حقیقت باز می‌دارند و چه بسا آگاهی‌ها و اعتقادات نادرست که زاییده ظن‌ها و گمان‌ها است.

## ۱۱- معجزه خواستن ابوجهل و تصدیق ابوبکر، پیامبر را

ابوجهل از رسول اکرم ﷺ معجزه خواست در حالی که ابوبکر گفت: پیامبر جز سخن راست نمی‌گوید.<sup>۳</sup> دشمنان دین و آزادگی معجزه را هم ببینند ایمان نمی‌آورند.

۱- در حدیث مسلم، أنس بن مالک است.

۲- گروه.

۳- هذا ليس وجه كاذب این شخص نمی تواند چهره دروغگویی باشد ۲۰۷ شرح دفتر چهارم از دکتر استعلامی.

خواست همچون کینه ور ترکی غُزِی  
گفت: این روز خود نگوید جزکه راست  
امتحان همچو من یاری کنی؟

آن ابوجهل از پیمبر مُعْجَزِی  
لیک آن صدّیق حق معجز نخواست  
کی رسد همچون تویی را کز منی

(دفتر چهارم - ۲۵)

## ۱۲- پایبند بودن علی به قوانین هستی

انسان وارسته و خردمند به قوانین فیزیکی و عِلیٰ و معلولی جهان پایبند است و برای تبلیغ و کشف مسائل حیات از عقل خدادادی بھرہ می‌گیرد، و سؤالی که از حق می‌کند برای تعلیل و تحلیل نظام آفرینش می‌باشد. چنانکه مولوی می‌گوید: که یک نفر یهودی از علی بن ابی طالب می‌خواهد که از بام قصر بلندی خود را به پایین پرتاب کند و از خدا بخواهد که او را حفظ کند تا او به خداوند یقین پیدا کند و ایمان آورد و علی در پاسخ می‌گوید: امتحان کردن خداوند خطاست.

کو ز تعظیم خدا آگه نبود  
حفظ حق را واقفی ای هوشمند؟  
هستی ما راز طفلى و منی  
اعتمادی کن به حفظ حق تمام  
و اعتقادِ خوب با برہان تو  
تا نگردد جانت زین جرأت گرو  
آزمایش پیش آرد ز ابتلا؟  
امتحان حق کند ای گیج گول!  
پیش آرد هر دمی با بندگان  
که چه داریم از عقیله در سرار

مرتضی را گفت روزی یک عنود:  
بر سر بامی و قصری بس بلند  
گفت: آری، او حفیظ است و غنی  
گفت: خود را اندر افگن هین ز بام  
تا یقین گردد مرا ایقانِ تو  
پس امیرش گفت: خامض کن، برو  
کی رسد مر بندہ را که با خدا  
بندہ را کی زَھرہ باشد کز فضول  
آن، خدا را می‌رسد کو امتحان  
تابه ما، ما را نماید آشکار

امتحان کردم در این جرم و خطای  
آه، که را باشد مجال این؟ که را؟  
هست عذرت از گناه تو بتسر  
تو چه دانی کردن او را امتحان؟

(دفتر چهارم - ۲۵-۲۶)

آری بند، حق ندارد که خداوند را امتحان کند و خداوند است که برای تکمیل شخصیت و مبانی فکری و عملی، آدمی را آزمایش می‌نماید.

هیچ آدم گفت حق را که: تو را  
تا بینم غایتِ حلمت شها!  
عقل تو از بس که آمد خیره سر  
آنکه او افرشت سقف آسمان

### ۱۳- پاداش و کیفر آدمی در دنیای دیگر

آدمی هرچه در این دنیا انجام دهد پاداش یا کیفرش را در دنیای دیگر می‌بیند ولی خداوند، ستار العیوب است و گناهکار را در دنیا برای اوّلین گناه، مجازات نمی‌نماید.

زان که تخم است و برویاند خداش  
آیدت ز آن بد، پشمیمان و حیا  
داد دزدی را به جلا و عوان<sup>۱</sup>  
اوّلین بار است جرم، زینهار  
بار اوّل قهر بارد در جزا  
بازگیرد از پی اظهار عدل  
آن مُبَشّر گردد، این مُنذیر شود

(دفتر چهارم - ۱۶)

چون که بد کردی بترس آین مباش  
چند گاهی او پوشاند که تا  
عهد عمر، آن امیر مؤمنان  
بانگ زد آن دزد کای میر دیار  
گفت عمر: حاش لله که خدا  
بارها پوشد پس اظهارِ فضل  
تا که این هر دو صفت ظاهر شود

عمر با دزد از این مقوله سخن می‌گوید که، عنایت و لطف پرودگار به بند، امکان توبه از گناه و اصلاح گذشته می‌دهد.

۱- عسس: پاسبان و مأمور اجرای حکم.

#### ۱۴- قصه آغاز خلافت عثمان و خطبه وی بر منبر

مولانا در دفتر چهارم مثنوی به قصه خلافت عثمان و خطبه وی اشاره می‌کند که خلیفه بر پایه اول (جای پیامبر) نشست، یکی از حاضران از او پرسید: ابوبکر و عمر به احترام پیامبر به ترتیب در پله‌های دوم و سوم نشستند چرا تو چنین کردی؟ خلیفه پاسخ داد که: من اگر در جای آن دو بزرگوار می‌نشستم امکان داشت گمان می‌کردید خود را با آنان برابر می‌دانم و اکنون که در جای پیامبر نشسته‌ام این وسوسه کسی را فرا نمی‌گیرد.

چون خلافت یافت، بستایید تفت  
رفت بوبکر و دوم پایه نشست  
از برای حرمتِ اسلام و کیش  
بر شُد و بنشست آن محمود بخت  
کآن دو نشستند بر جای رسول  
چون به رتبت تو از ایشان کمتری  
وهم آید که: مثال عمر  
گویی: بوبکر است این هم مثل او  
وهم مثلی نیست با آن شه مرا

قصه عثمان که بر منبر برفت  
منبر مهتر که سه پایه بُده سه  
بر سوم پایه عمر در دورِ خویش  
دورِ عثمان آمد، او بالای تخت  
پس سؤالش کرد شخصی بُو الفضول  
پس تو چون جُستی از ایشان برتری؟  
گفت: اگر پایه سوم را بسپرم  
بر دوم پایه شَوَّم من جای جو  
هست این پایه مقامِ مصطفی

(دفتر چهارم - ۳۱)

سپس مولانا به سکوت عثمان بر منبر و سخن‌ش: «ناصح فعال به فعل به از ناصح قول به قول» اشاره می‌نماید که در صفحات قبل درباره آن توضیح داده شده است.

#### ۱۵- ابوبکر از «صدیقی» امیرالصادقین شد

ابوبکر از «صدیقی» امیرالصادقین شد، تو نیز در این دنیا صادقان به اسلام بیندیش تا اصول و مبانی آن را تصدیقی کنی و به حشر ایمان آوری.

شد ز صدیق امیر المُحْسِرِین

مرا بوبکر تقی را گو بین

اندر این نشأت نگر صدّيق را

(دفتر ششم - ۴۲)

سخن مولانا راجع به خلفای راشدین فراوان است<sup>۱</sup> و ما به همین مقدار اکتفا می‌کنیم.

---

۱- تنها در مثنوی مولانا نام حضرت ابوبکر ۴۲ مرتبه، و نام حضرت عمر ۵۵ مرتبه، و نام حضرت علی ۲۶ مرتبه تکرار شده است. و همچنین نامهای سایر یاران رسول اکرم ص به کرات تکرار شده، که این خود نشانگر محبت بیدریغ و عشق و علاقه‌ی مولانا به حضرت رسول اکرمص و تربیت یافتگان مدرسه آن حضرت می‌باشد.

(ب)

## ح: سعدی شیرازی (وفات - ۶۹۱، ۶۹۵)

شیخ مشرف‌الدین مصلح بن عبدالله شیرازی، شاعر و نویسنده نامدار قرن هفتم هجری یکی از بزرگترین متفکران و شاعران و ادبیان ایران است که در تمام خطه ایران زمین یکه تاز میدانهای فصاحت و بلاغت و سخنوری می‌باشد. این شاعر بلند پایه، استاد مسلم غزل سبک عراقی و نثر مسجع یعنی نوشته آهنگدار و موزون است. و غزلیات، قصائد، قطعات و ترکیب بندهایش به روانی آب زلالند دو اثر جاویدانش گلستان و بوستان قرنها بر عقول و قلوب ایرانیان حکومت می‌کنند.

گلستان دارای نشی مسجع آمیخته با شعر، و بوستان شعری است در قالب مثنوی در بحر متقارب<sup>۱</sup> (هم وزن با شاهنامه فردوسی) که در زمینه‌های اجتماعی، اخلاقی، عرفانی، دینی و... سروده شده است.

سعدی در نظامیه بغداد از محضر جمال الدین عبدالرحمٰن ابوالفرج بن جوزی دوم (درگذشته به سال ۶۳۶) مدرس مدرسه مستنصریه، و عارف معروف شیخ شهاب‌الدین ابوحفص عمر بن محمد سهروردی صاحب «عوارف المعارف» (درگذشته به سال ۶۳۲) تلمذ نمود.<sup>۲</sup> و از علم و دانش و عرفان هر دو نهایت استفاده کرده است.

اینک در باغ کلیات<sup>۳</sup> سعدی که شامل دیوان اشعار، بوستان و گلستان است به گشت و گذار می‌پردازیم:

۱- بحر متقارب: فعالن، فعلن فعالن فعلن (محذوف).

۲- گلستان سعدی - به کوشش دکتر خلیل خطیب رهبر استاد دانشگاه تهران- ناشر بنگاه مطبوعاتی صفوی علیشاه - ب.

۳- کلیات سعدی - از روی نسخه تصحیح شده مرحوم محمد علی فروغی - انتشارات ققنوس ۱۳۷۴.

### ۱- ایاتی در وصف پیامبر ﷺ و خلفای راشدین

در ایاتی در وصف پیامبر ﷺ خلفای راشدین را چنین نیکو می‌ستاید.

علیک السّلام ای نبیَ الورا <sup>۱</sup> بر اصحاب و بر پیروان تو باد عمر پنجه بر پیچ دیو مرید <sup>۲</sup> چهارم علی شاه دلدل سوار که بر قولم ایمان کنم خاتمه من و دست و دامان آل رسول	چه نعت پسندیده گویم ترا؟ درود مَلَک بر روان تو باد نخستین ابویکر پیر مُرید خردمند، عثمان شب زنده دار خدایا به حق بنی فاطمه اگر دعوتم رد کنی ور قبول
--	--

(بوستان - ۲۰۹)

سعدی عارفی است که از قید و بند قشری گری گذشته و در سایه سلوک و مصاحبت با عارف آزاد مردی چون شهاب الدین سهروردی به کمالات معنوی رسیده است.

### ۲- عجز ابویکر صدیق از معرفت الهی

سعدی، ادیب نکته پرور و قافیه پرداز دفتر معانی در «رساله در عقل و عشق» کمال معرفت صدیقان را در شناخت کمال الهی ناتوان می‌داند:

«امیرالمؤمنین ابویکر صدیق ﷺ نکو گفته است که «یا مَنْ عَجَزَ عَنْ مَعْرِفَتِهِ كَمَالٌ مَعْرِفَةٌ الصَّدِيقِينَ»، معلوم شد که غایت معرفت هر کس مقام انقطاع اوست به وجود از ترقی».<sup>۳</sup>

۱- نبی الورا: پیامبر بر مردم.

۲- در نوشته‌ها و ایيات زیادی به این موضوع اشاره شده است.

۳- کلیات سعدی- محمد علی فروغی رساله در عقل و جان / ۱۱۴۱.

**۳- ستایش سالار عادل، عمر**

قطعات دلنشین بوستان به انسان درس آزادگی و فضیلت و شرف می‌دهند، و رنگ آمیزی صحنه‌ها چنان است که بهتر از آن نمیتوان سرود. این معمار کاخ رفیع اخلاق و کرامت انسانی سالار عادل عمر را اینگونه می‌ستاید:

نهادش عمر پای بر پشت پای  
که رنجیده، دشمن نداند ز دوست  
بدو گفت سالار عادل، عمر  
ندانستم از من گنه در گذار  
که با زیر دستان چنین بوده‌اند  
نگون از تواضع سر گرد نان  
از آن کز تو ترسد خطأ در گذار  
که دستیست بالای دست تو هم

گدائی شنیدم که در تنکجای  
ندانست درویش بیچاره کوست  
بر آشفت بر وی که کوری مگر؟  
نه کورم و لیکن خطأ رفت کار  
چه مُنصف بزرگان دین بوده‌اند  
بنازند فردا تواضع کنان  
اگر می‌بترسی ز روز شمار  
مکن خیره بر زیر دستان ستم

(بوستان - ۳۳۸، ۳۳۹)

**۴- ستایش شاه مردان علی**

شاه مردان، علی مرتضی نمونه و فصل الخطاب جوانمردی و کرم است. در حکایتی پند آموز، راه آزادگی و گرفتن دست افتاده چنین ترسیم می‌شود.

که دیگر مخر نان، ز بقال کوی  
که این، جو فروشیست، گندم نمای  
به یک هفته رویش ندیدست، کس  
به زن گفت: کای روشنایی! بساز

بزارید وقتی زنی پیش شوی  
به بازار گندم فروشان گرای  
نه از مشتری کز زحام<sup>۱</sup> مگس  
به دلداری، آن مرد صاحب نیاز

۱- زحام: انبوهی و فشار آوردن و جا تنگ کردن.

نه مردی بُود نفع ازو، واگرفت  
چو استادهای دست افتاده گیر  
خريیدار دکان بی رونقند  
کرم پیشۀ شاه مردان علیست

(بوستان – ۲۷۲)

به امید ما کلبه اینجا گرفت  
ره نیکم سردان آزاده گیر  
ببخشای کانان که مرد حقند  
جوانمرد اگر راست خواهی ولیست

##### ۵- قصیده‌ای غرّا و بلیغ در مدح خلفا

در قصیده‌ای غرّا و بلیغ در ستایش خداوند و پیامبر ﷺ و یارانش چنان به سلاست و روانی دُر افشاری می‌کند که بلندای قصیده را با لطافت و نرمی حیر گونه غزل می‌آراید:

تسییح گفت در کف میمون او حصا<sup>۳</sup>  
إِرْفَقِ بِمَنْ تَجَاوَزَ وَ اغْفِرِ لِمَنْ عَصَاءً  
صدیق را چه غم بُود از زهر جانگز؟  
مجموعهٔ فضائل و گنجینهٔ صفا  
لیکن نه همچنانکه تو در کام اژدها  
تا در سبیل دوست به پایان برد وفا  
گر خواجه رُسل نبدي ختم انبیاء  
سر دفتر خدای پرستان بی‌ریا  
عجز در آنکه چون شود از دست او رها  
در پیش روی دشمن قاتل، سر از حیا

يا رب به دست او که قمر زان دو نیم شد  
کافتدگان شهوت نفسم دست گیر  
تریاق<sup>۱</sup> دردهان رسول آفریده، حق  
ای یار غار، سید و صدیق<sup>۲</sup> نامور  
مردان، قدم به صحبت یاران نهاده‌اند  
یار آن بود که مال و تن و جان فدا کند  
دیگر ٹمر که لایق پیغمبری بُدی  
سالار خیل خانه دین صاحب رسول  
دیوی که خلق عالمش از دست، عاجزند  
دیگر جمال سیرت عثمان که بر نکرد

۱- تریاق: ماده ضد زهر، پادزهر

۲- صدیق: ابوبکر.

۳- حصا: سنگریزه.

۴- به کسی که در گناه زیاده روی کرده سرت رفق و عنایت بفرما و گناهکار را ببخش.

کز بهر دوستان بری از دشمنان جفا  
هم بیشتر عنایت و هم بیشتر، عَنَا<sup>۱</sup>  
جبَار در مناقب او گفته: هَلْ أَتَى<sup>۲</sup>  
در یکدُگر شکست به بازوی لاَفَتَى<sup>۳</sup>  
تا پیش دشمنان ندهد پشت بر غزا<sup>۴</sup>  
جان بخش در نماز و جهانسوز در وغا<sup>۵</sup>  
لشکرکش فتوت و سردار اتقیاء  
ماییم و دست و دامن معصوم مرتضی  
وینان ستارگان بزرگند و مقتدا

آن، شرط مهربانی و تحقیق دوستی است  
خاصان حق همیشه بلیت کشیده‌اند  
کس را چه زور و زهره که وصف علی کند  
зор آزمای قلعه خیر که بند او  
مردی که در مصاف، زره پیش بسته بود  
شیر خدای و صدر میدان و بحر جود  
دیباچه مروت و سلطان معرفت  
فردا که هرکسی به شفیعی زنند دست  
پیغمبر، آفتاب منیرست در جهان

(قصائد فارسی - ۸۸۲-۸۸۳)

#### ۶- تشییه علاءالدین عطا ملک جوینی به مسیح و عمر بدعت شکن

در قصیده‌ای در ستایش علاء الدین عطا ملک جوینی، او را به مسیح و عمر بدعت  
شکن تشییه می‌کند:

که از مسیحا دجال و از عمر، شیطان  
چنان رمند و دوند اهل بدعت از نظرش

(قصائد فارسی - ۹۳۲)

۱- عَنَا: مخفف عَنَاء - رنج کشیدن - سختی دیدن.

۲- الإنسان / ۱ «هَلْ أَتَى عَلَى الْإِنْسَنِ حِينٌ مِّنَ الْأَذَهَرِ لَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَّذْكُورًا»

۳- لاَفَتَى إِلَّا عَلَى، و لاَسَيَفَ إِلَّا ذوالفقار.

۴- غزا: نبرد در راه خدا و دین اسلام (کشن کافران).

۵- وغا: جنگ.

**۷- علی زاهد شب و پیکارگر روز**

علی زاهد شب و پیکارگر روز، در نهایت فروتنی و عظمت روحی، نظرِ مخالف عقیده خود را در مجلس می‌پذیرد:

مگر مشکلش را کند منجلی  
جوابش بگفت از سر علم و رای  
بگفتا: چنین نیست یا أبالحسن  
بگفت: ار تو دانی ازین به بگوی  
به گل چشمۀ خور نشاید نهفت  
که من بر خطاب بودم او بر صواب  
که بالاتر از علم او علم، نیست

(بوستان - ۳۳۸، ۳۳۷)

کسی مشکلی برد پیش علی  
امیر عدو بند کشور گشای  
شنیدم که شخصی در آن انجمن  
نرنجید از و حیدر نامجوی  
بگفت: آنچه دانست و باسته گفت  
پسندید از او شاه مردان، جواب  
به از ما سخنگوی دانا یکیست

**۸- قصیده‌ای در ناپایداری دنیا**

سعدی در قصیده‌ای که با خود سخن می‌گوید بی ارزشی و ناپایداری دنیا را با بلاغت شگفت انگیزی توصیف می‌کند و آدمی را در رویاروئی با مرگ، ضعیف و ناتوان می‌شمارد:

مگر این پنج روزه دریابی  
شرم بادت که قطره آبی  
شیخ بودی و همچنان شابی  
ور به نیروی ابن خطابی  
ور به قوت عدیل شهرابی  
زر صامت کنی به قلابی  
نتوانی که دست بر تابی

(بوستان - ۹۴۵)

ای که پنجاه رفت و در خوابی  
تا کی این باد کبر و آتش خشم  
کهل گشتی و همچنان طلفی  
ور به تمکین ابن عقانی  
ور به نعمت شریک قارونی  
ور میسر شود که سنگ سیاه  
ملک الموت را به حیله و زور

### ۹- ذوالفقار علی در نیام و زبان سعدی در کام

سعدی، در حکایتی می‌گوید: تصمیم گرفتم که گوشه نشینی کنم و لب از سخن بر بندم، دوستی بر من وارد شد. و با من چنین گفت:

گفتا: به عزت عظیم و صحبت قدیم که دم بر نیارم و قدم برندارم مگر آنگه که سخن گفته شود به عادت مألوف و طریق معروف که آزردن دوستان جهله است و کفارت یمین سهل و خلاف راه صوابست و نقض رأی أولوالأباب، ذوالفقار علی در نیام و زبان سعدی در کام<sup>۱</sup>.

---

۱- کلیات سعدی- دیباچه گلستان - ۱۸.



## **فصل چهارم**

- الف- احمد بن عبدالله محمد بن ابی المکارم
- ب- حمدالله مستوفی
- ج- ضیاءالدین نخشبی
- د- شاہ نعمتالله ولی
- ه- تاج الدین حسین بن حسن خوارزمی
- و- عبدالرحمان جامی
- ز- علی بن حسین واعظ کاشفی



## الف: احمد بن عبدالله بن محمد بن أبي المكارم مشکانی (قرن هشتم (هجری)

این دانشمند و نویسنده گمنام، کتاب مفصل «شرح تعرّف» تأثیف ابو ابراهیم اسمعیل بن محمد بن عبدالله مستملی بخاری مُتوفی (۴۳۴ هـ ق) را که ترجمه فارسی و شرح کتاب «التعزّفُ لِمَذَهَبِ أَهْلِ التَّصُوفِ» ابوبکر بن ابی اسحق محمد بن ابراهیم بن یعقوب کلاباذی (متوفی ۳۸۰ هـ ق) است در یک کتاب خلاصه کرده و در دسترس سالکان معرفت و رهروان وادی سلوک قرار داده است.

مرحوم استاد احمد علی رجایی بخارایی در باره شرح تعرّف می گوید:  
شرح تعرّف عبارات فارسی استوار دارد و از کتب معتبر صوفیان است تا آنجا که همپایه «إحياء علوم الدين» غزالی از آن یاد می شده است.

تا چند همی خوانی منهاج به معراج احیای علوم دین با شرح تعرّف<sup>۱</sup>  
اکنون نظر خوانندگان گرامی را به درهای گرانبهای سخن درباره خلفای راشدین معطوف می داریم:

### ۱- امامت ابوبکر

«امامت ابوبکر رض» به اجماع صحابه است و امامت عمر رض به استخلاف ابوبکر است، و امامت عثمان رض به شورای صحابه است و به فرمان عمر و باز امامت علی رض هم حق است، از بهر آن که وقت شوری اتفاق بر هر دو افتاد بر عثمان و علی، چون عثمان را

---

۱- خلاصه شرح تعرّف - بر اساس نسخه منحصر به فرد مورخ ۷۱۳ هجری - به تصحیح دکتر احمد علی رجایی - انتشارات بنیاد فرهنگ ایران ۸۵ - صفحه ۷.

پیش کردند وی معین گشت امامت را، چون عثمان شهید شد علی معین گشت به همان شورای اول رضوان الله علیهم اجمعین<sup>۱</sup>.

### ۲- سخن پیامبر با علی

پیامبر ﷺ به علی ﷺ گفت: «قال النبی ص لعلیٰ: هذان سیدا کهول اهل الجنة من الاولین والآخرین إلا التین والمرسلین» (یعنی ابابکر و عمر ھیئتنه) «فَأَخْرَى أَنَّهُمَا خَيْرُ النَّاسِ بَعْدَ التَّبِيَّنِ». و این خبر حجتی قاطع است، چون ابوبکر و عمر سیدان اهل بهشتند از اولین و آخرین مگر نبیان و مرسلان، و آن ولی یا از اولین باشد یا از آخرین و لا محاله ابوبکر و عمر ھیئتنه سید وی باشند و محل این سیدان کمتر از انبیاء است، محال باشد که محل آن ولی برتر از انبیاء باشد<sup>۲</sup>.

### ۳- فضیلت خلفا

در باب سیزدهم فضیلت هر یک از خلفاء چنین آمده است:

«گفتیم که صحابه مصطفیٰ را بد مگویید که ایشان اعوان دینند و ناصر مصطفیٰ خصوصاً امیرالمؤمنین ابی بکر الصدیق را که صاحب غار است و رفیق سفر و حضر است و تن و مال و فرزند خویش فدای مصطفیٰ کرد و ضجیع<sup>۳</sup> او است اندر گور، و آن کس است که مصطفیٰ فرمود: ما طَلَعَتِ الشَّمْسُ وَلَا غَرَبَتْ عَلَى ذِي هَجَةِ بَعْدَ الْبَيْنَ أَفْضَلُ مِنْ أَبِي بَكْرٍ».

و اندر عمر طعن مکنید که هم بر پیغمبر ﷺ است، و خدای عز و جل اسلام را به وی عزیز کرد و عادل است و فاروق است، فرق بین الحق والباطل<sup>۴</sup> و مصطفیٰ

۱- خلاصه شرح تعریف - ۱۳۹.

۲- خلاصه شرح تعریف - ۱۸۰، ۱۸۱.

۳- ضجیع: همخوابه، هم گور.

۴- خورشید پس از پیامبران بر سخنگویی بهتر از ابوبکر طلوع و غروب نکرد.

۵- حق و باطل را از هم جدا کرد.

فرمود: «ما في السماء ملکٌ إِلَّا وَهُوَ يُوَقِّرُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَمَا في الأَرْضِ شَيْطَانٌ إِلَّا وَهُوَ يَفْرُّ مِنْ عُمَرَ»<sup>۱</sup>.

و گفتیم: اندر عثمان<sup>رض</sup> طعن مکنید که داماد مصطفی<sup>علیه السلام</sup> است به دو دختر، و صاحب بئر رومه است صاحب جیش عُسرة است و مصطفی فرمود که: «إِنَّ الْمَلَائِكَةَ فِي السَّمَاءِ تَسْتَحِيَ مِنْ عُثْمَانَ» پس ما را گفتند: شما ناصبی اید و دشمن اهل بیتید و ما از این بیزار و دشمن اهل بیت نزدیک ما کافر.

باز روی به ناصبیان آوردم و گفتیم: اهل بیت را بد مگویید خاصه علی<sup>رض</sup> را که پیغمبر<sup>علیه السلام</sup> فرمود مر علی را: «أَنْتَ مِنِي بَعْنَزْلَةٍ هَارُونٌ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا تَنِي بَعْدِي»<sup>۲</sup>.

و نیز فرمود: «مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلَىٰ مَوْلَاهٍ»<sup>۳</sup>. صاحب ذوقفار و شمشیر دین بود و زوج البتول بود و پدر شپیر و شپر<sup>۴</sup> بود، و آن بود که مصطفی<sup>علیه السلام</sup> فرمود: «يَا عَلِيُّ لَا يُحِبُّكَ إِلَّا مُؤْمِنٌ تُقْرَىٰ وَلَا يُغْضُبُكَ إِلَّا مُنَافِقٌ شَتَّىٰ»<sup>۵</sup>. و مر فاطمه را گفت: «هَيَ بِضَعْهُ مِنِّي»<sup>۶</sup>. و مر حسن و حسین<sup>علیهم السلام</sup> را گفت: «الْحَسْنُ وَالْحَسِينُ سَيِّدَا شَيَّابِ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَأَبُوُهُمَا خَيْرٌ مِنْهُمَا»<sup>۷</sup>.

۱- در آسمان فرشته ای نیست جز اینکه عمر را بزرگ می دارد و در زمین شیطانی نیست جز اینکه از عمر می گریزد یا یفرُ من ظِلٌّ عمر یعنی از سایه عمر می گریزد.

شیخ آلبانی گفته است: این حدیث موضوع و ساختگی است. (نگا: حدیث: ۵۱۱۸، ضعیف الجامع).  
(مُصحح)

۲- تو برای من بمنزله هرون برای موسی هستی جز اینکه بعد از من هیچ پیامبری نمی آید.

۳- من دوست هر کس باشم علی هم دوست اوست. شیعه مولی را به ولی امر معنی کرده است.

۴- شپیر و شپر.

۵- ای علی! جز مؤمن پرهیزگار ترا دوست ندارد و غیر از منافق بدکار دشمن تو نیست.

۶- او پاره ای از تن من است.

۷- حسن و حسین، سروران جوانان بهشتی هستند و پدرشان از آنان بهتر است.

و چون با ایشان این مناظره کردیم ما را راضی خواندند.<sup>۱</sup>

#### ۴- ترس مؤمن از سرانجام کار خویش

مؤمن از سرانجام کار خویش می‌ترسد که آیا از صالحان است یا از مشرکان...؟!  
چنانکه ابوبکر و عمر<sup>رض</sup> که از عَشَرَةَ مُبَشِّرَه بودند و به آنان وعده بهشت داده شده بود باز از پایان کار خود هراس داشتند.

«والروايات الّتی جاءت فی خوف المُبَشِّرِینَ مِنْ قَوْلِ أَبی بَکْرٍ: لَیَتَنِی كُنْتُ تَمَرَّةً يَنْقُرُهَا<sup>۲</sup>  
الظَّئِیرُ. وَ قَوْلُ عُمَرٍ: يَا لَیَتَنِی هذَا التَّبْنُ، لَیَتَنِی لَمْ أَكِ شَيْئًا».<sup>۳</sup>

#### ۵- سخنی از علی

علی فرموده است: «الْعِرْفُ، أَنَّ مَا تَصْوِرَ فِي وَهِمَكَ فَاللَّهُ بِخِلَافِهِ». گفت: هرچیزی که در سر تو صورت بندد حق تعالی خلاف آن است<sup>۴</sup>. در حقیقت آنچه به فکر و اندیشه آدمی برسد، تعریفی برای خدا نیست و خداوند بالاتر از تعریف و توضیح انسانی است.

#### ۶- ابوبکر، با ایمان صدیق شد

ابوبکر که برترین امت است با ایمان و یقین قلبش بر دیگران برتری یافت و صدیق امت شد.

«فَقَدْ وَرَدَ الْخَبْرُ عَنِ النَّبِيِّ صَفِيْهِ أَبِي بَکْرٍ<sup>رض</sup>: أَنَّهُ لَمْ يُفَضِّلْكُمْ بِكَثِيرٍ صَوْمٍ أَوْ صَلَوةً وَلَكِنْ بِشَيْءٍ وَقَرَّ فِي صَدَرِهِ. أَى فِي قَلْبِهِ».<sup>۱</sup>

۱- خلاصه شرح تعریف - ۱۱۴-۱۱۵.

۲- کاش خرمایی بودم که پرنده آن را بر می داشت.

۳- کاش من این کاه بودم، کاش من چیزی نبودم. در متن عربی یا لیتنی کُنْتُ هذِهِ النَّبِيَّةَ و در شرح تعریف لیتنی هذِهِ النَّبِيَّةَ آمده است.

خلاصه شرح تعریف / ۲۳.

۴- خلاصه شرح تعریف / ۱۵۵.

«از پیامبر ﷺ در بارهٔ ابوبکر روایت شده است که: او با روزه و نماز زیاد بر شما برتری نیافت بلکه (این برتری) با چیزی است که در سینه یعنی قلبش جای گرفته است.».

۷- شیفتگی عمر به اسلام

عمر آنچنان شیفته اسلام است که به هیچ وجه کمترین زیان مسلمانان را نمی‌پذیرد و از این نظر است که در جریان صلح حُدیبیّه زبان به اعتراض می‌گشاید:

«باز گفت چون امیرالمؤمنین عمر<sup>رض</sup> را حمیت مسلمانی غلبه کرد و چون  
مصطفی<sup>علیه السلام</sup> به حدیبیه آمد تا به مکه اندر آید. و حدیبیه موضعی است به کناره حرم،  
کافران حرم مکه او را باز داشتند از اندر آمدن به مکه و با وی صلح کردند که دیگر  
سال باز آید و عمره را قضا کند و سه روز مکه را خالی کنند تا وی اندر آید و عمره  
خویش را قضا کند و مرادهای خویش به تمامی به جای آرد و باز گردد. مصطفی<sup>علیه السلام</sup>  
به صلح اجابت کرد. چون عمر بدانست که صلح خواهد کرد حمیت و صلاحت اسلام بر  
وی غلبه کرد پیش ابوبکر صدیق آمد و گفت: یا أبوبکر نه وی پیغمبر خدای است؟  
گفت: بلى. گفت: نه ما مسلمانیم؟ گفت: بلى. گفت: نه حق تعالی و عده خویش را  
راست خواهد کردن که فرموده است: ﴿لَتَدْخُلَنَ الْمَسْجَدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ

﴿أَمِنِيتَ﴾؟ (فتح: ۲۷). ابوبکر گفت: بله. گفت: پس این (ذل) صلح کردن چراست؟ ابوبکر ﷺ مر او را گفت: یا عمر آنجا رو که علامت است و هم آنجا بایست. یعنی تو و ما کهترانیم<sup>۲</sup>، ترا با اعتراض کردن کار نیست، ما را طاعت باید داشتن و خاموش بودن. پس عمر ﷺ را صبر نمود. بیامد به خدمت مصطفی ﷺ و همان سخن‌ها که با ابوبکر گفته بود با مصطفی بگفت. پس مصطفی ﷺ فرمود که: من بنده خداوندم عز و جل و

١- خلاصه شرح تعریف/۲۰۹

۲ - کهترانیم: کوچکترانیم.

رسول وَيْمَ و امر او خلاف نکنم. یعنی این صلح به امر خدای تعالی می کنم و خدای عزّ و جلّ مرا ضایع نگذارد. پس ترا اعتراض نرسد که اعتراض بر حق تعالی باشد.

باز گفت: چون ُعَمَرَ<sup>رض</sup> مغلوب بود اندر حمیت دین پای از حد ادب بیرون نهاد و حق تعالی مر او را معذور داشت. نبینی که عذاب و ملامت نیامد. پس ُعَمَرَ گفت: از پس آن همواره روزه همی داشتم و صدقه همی دادم و بنده (را) آزاد همی کردم از آنچه آن روز حدیبیه کرده بودم اومید داشتم که جز خیر نباشد از بسیاری کفارت که کرده بودم».<sup>۱</sup>

#### نکته

اعتراض بر انگیخته از ایمان ُعَمَرَ این نکته را به ما می آموزد که باید فرمانروایان اسلامی به مخالفان و متقدان اجازه دهنند که نظراتشان را بیان کنند زیرا در برخورد آراء و عقاید است که حقایق روشن می شوند و تسامح در این راه، به دیکتاتوری و استبداد می انجامد.

## ب: حمدالله مستوفی (متوفی ۷۵۰ هـ ق)

حمدالله مستوفی قزوینی، یکی از مورخان و جغرافی دانان مشهور ایران در قرن هشتم هجری است که دارای آثار گرانبهایی است به نامهای: تاریخ گزیده - ظفرنامه - نزهه القلوب.

اکنون در باغ نزهه القلوب به گشت و گذار می‌پردازیم:

### ۱- تعریف شهر مدینه

مستوفی در تعریفی که از شهر مدینه منوره می‌کند به نثر ساده و روشنی چنین می‌نگارد: «روضه شریفه که خوابگاه مصطفی<sup>علیه السلام</sup> است در آن شهر است در خانه عایشه<sup>علیها السلام</sup> همانجا که وفاتش رسید و اکنون آن مقام داخل مسجد است و در جانب یسار قبله که کنج ما بین مشرق و شمالی بود و قبله مدینه کنج مابین مشرق و جنوب است، امیرالمؤمنین ابوبکر صدیق و عمر فاروق (رضعهما)<sup>۱</sup> هم در آنجا مدفونند و بوقت آنکه رسول<sup>علیه السلام</sup> مدینه هجرت فرمود آن موضع زمین ساده بود رسول<sup>علیه السلام</sup> آنرا بخرید و مسجد و خانه ساخت بخشت خام و چوب نخل و عمر (رضع) بر آن زیادتی نمود و عثمان عفّان (رضع) بر آن افزونی بسیار کرد و دیوارش بسنگ منقش بر آورد و سقف از چوب ساج ساخت».<sup>۲</sup>

در متن مذکور به چند نکته مهم اشاره شده است:

الف- قبر ابوبکر و عمر در جوار رسول اکرم است.

۱- رضعهما: مخفف رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

۲- نزهه القلوب - حمد الله مستوفی - به اهتمام و تصحیح گای لیسترانج - دنیای کتاب ۱۳۶۲-۱۳۶۲. شماره های بعدی، شماره های صفحات همین کتاب است.

ب- پیامبر ﷺ اراضی مسجد و خانه خود را خریده است و سپس خانه و مسجد ساخت.

ج- ُمر نیز به گسترش مسجد افزود و بیشتر به آن توجه نمود.

د- عثمان دیوارش را با سنگ منقش برآورد و با چوب ساج آن را مسقف کرد.

#### ۲- عمر بیت المقدس را تابع کعبه قرار داد

امیرالمؤمنین ُمر عبادتگاه بیت المقدس را از نظر قبله تابع کعبه قرار داد «و ایشان در رواج دین و تزئین عمارت آن مسجد می‌افزودند در عهد اسلام امیرالمؤمنین ُمر خطاب (رضع)<sup>۱</sup> آن مسجد را در قبله تابع مکه گردانید و محراب بر سمت کعبه راست کرد»<sup>۲</sup>.

#### ۳- شهر بصره را عمر بن خطاب ساخت

«شهر بصره را ُمر بن خطاب در سال ۱۵ هجری با معماری عتبه ابن غزوان بنا نهاد و مسجد جامع آن را عبدالله بن عامر از خشت خام ساخت و امیرالمؤمنین علی مرتضی آن را بزرگ گردانید»<sup>۳</sup>.

مرویست که جهت تحقیق سمت قبله بنا را بدست مبارک خود بر بالا داشت تا بنور کرامت او ولایت کعبه را در نظر آورد و قبله بر سمت آن راست کرد.

#### ۴- عمر بن خطاب عراق را بر مسلمانان وقف کرد

بر اثر فتوحات سریع مسلمانان از یک طرف، و ضرورت رهبری دقیق در اداره سرزمینهای فتح شده از طرف دیگر، ُمر بن خطاب عراق را که در اصطلاح عراق عَرب می‌گفتند بر مسلمانان وقف نمود، و علی بن ابی طالب مقر خلافت را به کوفه

۱- رضع: مخفف رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

۲- منبع مذکور/۱۷.

۳- منبع مذکور/۳۷،۳۸.

۴- منبع مذکور/۳۷،۳۸.

آورد. چون عراق عرب در قبله ایران زمین افتاده است آن را مقدم داشتن، اولی تر است و به حقیقت چون امیرالمؤمنین علی مرتضی<sup>ع</sup> را دارالملک بوده و آنجا آسوده... و در عهد خلافت عمر خطاب<sup>ع</sup> که عراق را بر مسلمانان وقف نمود به مساحت جریان اشارت کرد بعد از احتیاط بسی و شش بار هزار هزار جریب بر آوردن و بدین حساب که ده هزار فرسنگ مساحت دارد...».<sup>۱</sup>

مسلمانان تا توانستند از کشت و کشtar و نهپ و غارت جلوگیری کردند.

#### ۵- کعبه یا بیت الله

کعبه، یا بیت الله، معبد مسلمانان و قبله گاه مؤمنان، مورد توجه پیامبر اکرم<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> و خلفای راشدین بوده است و عمر بن خطاب چند سرای خالی را در حوالی مسجد خرید و عثمان بن عفان آنها را به مسجد اضافه کرد تا مسجد بزرگ شد. «و امیرالمؤمنین عثمان به عفان<sup>ع</sup> سرای چند که امیرالمؤمنین عمر بن الخطاب<sup>ع</sup> در حوالی مسجد خریده بود اضافت مسجد کرد تا بزرگ شد».<sup>۲</sup>

ضمناً اول کسی که کعبه را جامه پوشانید تبع بن اسعد ابو کرب حمیری بود که معاصر بهرام گور ساسانی و قصّی جد پنجم حضرت رسول<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> بوده است.

#### ۶- پرداخت حقوق دیوانی سرزمینها به بیت المال در عهد خلفای راشدین

در عهد خلافت خلفای راشدین به موجب عهdenameها، حقوق دیوانی سرزمینها و متصرفات مملکت فارس، به بیت المال پرداخت می‌گردید.

«و مُلَكْ فارس هم تَرَّ است و هم بحر، هر یک را علی حده می‌نویسم، حقوق دیوانیش بموجب عهود و شروط امیرالمؤمنین عمر خطاب و علی مرتضی<sup>صلی الله علیه و آله و سلم</sup> و دیگر

۱- منبع مذکور/۲۸.

۲- منبع مذکور/۶.

خلفا بمقاسمه معین بوده است و بعضی نصف و برخی ثلث و بهری رُبع و بخشی خُمس و چندی عُشر بقدر حاصل می‌داده‌اند».<sup>۱</sup>

---

۱- منبع مذکور/۶

## ج: ضیاء الدین نخشبی (وفات- ۷۵۱هـ)

سید ضیاء الدین نخشبی یکی از چهره‌های ارزشمند سلسله چشتیه است که در آن روزگار مهمترین طریق عرفانی هند بوده و از محضر شیخ فرید الدین ناگوری (متوفی ۷۵۲هـ) به سلک عارفان در آمده است.

به استناد نوشه‌ها و آثار محققان، عرفای مسلمان از قبیل امام هجویری و شیخ معین الدین چشتی در اشعه فرهنگ اسلامی و تبلیغ قرآن مجید و مسلمان کردن هندوها، نقش اساسی داشته‌اند.<sup>۱</sup>

ضیاء در نخشب یا نسف، یکی از شهرهای تاریخی ایران کهن در ماوراء النهر دیده به جهان گشود، در جوانی رهسپار هندوستان شد و در شهر بدایون (بداؤن) هند مقیم گردید. در مأخذ معتبر سیر الأولیاء<sup>۲</sup> که از مأخذ معاصر نخشبی است، از این عارف بزرگ سخنی به میان نیامده است. ولی در منابع دیگر از قبیل ریحانة الأدب و اخبار الأخیار و تذكرة حسینی از او سخن گفته شده است. کتابهای «سلک السلوک»، «عشرة مُبَشّرَة»، «کلیات و جزئیات» و «طوطی نامه» از آثار اوست.<sup>۳</sup>

ضیاء نخشبی خلفاء را چنین معرفی می‌کند:

### ۱- جهل آدمی نسبت به سرنوشت خود

آدمی سرنوشت خود را نمی‌داند که آیا از بهشتیان است؟ یا از دوزخیان؟ و بزرگان و وارستگان گاهی اینگونه خود شکنی می‌نماید و رستگاری در عبودیت است نه در مقام.

۱- رک. (کشف المحجوب به تصحیح استاد زنده یاد ژوکوفسکی - (خزینة الأصفیا) - (تذکرہ علمای هند) - سلک السلوک - یا مقدمه دکتر غلام علی آریا).

۲- سیر الأولیاء تألیف سید محمد بن مبارک علوی کرمانی.

۳- سلک السلوک - ۶، شرح احوال. (چهل ناموس - قصيدة ربویه - داستان گلریز لذت النساء) نیز از آثار اوست.

«صدیق اکبر» با چندین جلالتی که حضرت جلال احمد او را داده بود، به کرّات گفتی: کاشکی من بر صورت آدمی نشدمی». قال عثمان: «وَدَدْتُ إِذَا مِتْ لَمْ أُبَعْثُ» دوست داشتم هرگاه بمیرم در قیامت برانگیخته نشوم.

هلال، غلامی بود که او را جز خواجه ثقلین<sup>۱</sup> کس نشناخت و او از اینجا<sup>۲</sup> چنان متواری رفت که از مردن او خواجه او را خبر نبود، چون میخواستند که او را بشویند، امیرالمؤمنین عمر درین کار میان بست و بالل چون آن را بدید میان بر بست و گفت: «يا عمر أنت لست مينا»<sup>۳</sup>. ای عمر! تو همه وقت خواجه‌گی کرده‌ای، تو چه دانی که ذل<sup>۴</sup> بندگی چگونه باشد؟ هلال چون در ذل بندگی مرده است، شستن او حق بالل است. گریه در عمر افتاد و حضر رسالت<sup>۵</sup>، چون درد عمر بدید، گفت: «دَعْهٗ يَا بَلَلُ كُنَّا مَوَالِيَ اللَّهِ تَعَالَى»<sup>۶</sup>. ای بالل او را رها کن ما بندگان (بردگان) خداوند متعال هستیم.

## ۲- فرهیختگان سنگر معنویت و سرزنش خویشن

فرهیختگان سنگر معنویت و وارستگان معدن سلوک همیشه خود را سرزنش و مؤاخذه و محاسبه نموده‌اند و جنگی که با نفس خویش می‌کنند «احتساب» نامند: «وقتی أعرابی بخدمت امیرالمؤمنین عمر رفت او را دید، زرد چوبه بر اندام خود مالیده و چون لَت<sup>۷</sup> خوردگان می‌نالید، او را آن محل نبود که ازو تفتش آن حال کند، بر پسر او رفت و از آن حال، استفسار کرد، پسر عمر بگریست و گفت: پدر مرا رسم است

۱- خواجه ثقلین: سرور جن و انس، حضرت رسول اکرم ص.

۲- این دنیا.

۳- تو از ما در رنج دیدگان که قبلًا برده بوده ایم نیستی.

۴- ذل: خواری، ذلت.

۵- سلک السلوک - ضباء نخشی عارف قرن هشتم هجری - مقدمه و تصحیح و تعلیق و تحشیه دکتر غلام علی آریا - کتابفروشی زوار / زمستان ۱۳۶۹-۵۷.

۶- زرد چوبه: زرد چوبه.

۷- لت: سیلی - لت خوردگان: سیلی خوردگان.

که در هفته، شش روز با خلق، احتساب کند و روز هفتم با خود، وی آن روز بوده باشد که در امری از امور دین، نفس خود را کاهل یافته باشد، هم به دست خود، خود را چندان تازیانه زده است که خود را همه مجروح گردانیده است».<sup>۱</sup>

نبرد با نفس، کار آسانی نیست و پیکار گران عالم نفسانی چه تلاشها و زجرها کشیده تا توانسته‌اند دهنے اسب سرکش نفس را در اختیار گیرند. امروز بسیاری از روشنفکران به عمق موضوع آگاهی ندارند و بر این کار انکار می‌کنند در حالی که برای پیروزی در یک رشتہ ورزش باید چه تمرینهای سختی انجام پذیرد و چه زجرهایی تحمل شود. و همه معنویت گرایان رسته از بندهای آرزوهای نفسانی می‌گویند: پیکار با نفس امّاره به معنی، پیش گرفتن روش افراط و تفریط و رهبانیت و گوشه گیری نیست!

### ۳- فرازی از حسن بن علی در عشق و محبت

باید عشق و محبت آدمی از آن خداوند و مهر و شفقتش نسبت به خلق باشد: « بشنو، بشنو، اندر آنچه حسن<sup>علیه السلام</sup> گفت و او هنوز خرد بود، روزی امیرالمؤمنین علی کَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ او را بر سر زانوی خود شانده بود<sup>۲</sup> و از غایت محبت سر او را می‌بوسید، حسن کَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ گفت: ای پدر این ساعت شرم نداری که خداوند در تو ناظر باشد و تو غیر او را دوست بداری: فَبَكى علٰى بُكاءً شديداً مِنْ مَقَالَتِهِ ثُمَّ قالَ: وما الحيلةُ يَا بُنْيَ؟ قال: الْحُبُّ لِلٰهِ وَالشَّفَقَةُ عَلَيْنَا».<sup>۳</sup> علی از سخن او بسیار گریست. سپس گفت: پسرم چاره چیست؟ گفت: دوست داشتن خداوند و مهربانی به ما.

عظمت مقام روحی حسن بن علی در داستان، ما را به تأثیر شگرف تربیت و ارزش مربّی آگاه، راهنمایی می‌کند.

۱- منبع مذکور/ ۱۰۷، ۱۰۸.

۲- شانده بود: نشانده بود.

۳- منبع مذکور/ ۱۰۳.

**۴- دل کندن ابوبکر از تعلقات و بخشش چهل هزار درهم به پیامبر ﷺ**  
 دلکندن از تعلقات دنیوی و بخشش و عطا، آدمی را از اسارت نفس نجات می‌دهد و  
 کاخ رفیع حیات معنوی او را استحکام می‌بخشد چنانکه ابوبکر با تقدیم چهل هزار  
 دینار به پیامبر، صدیق امت شد.

«بشنو بشنو، آن روز که صدیق اکبر ﷺ خود را تجرید<sup>۱</sup> کرد، و چهل هزار دینار به  
 حضرت رسالت ﷺ آورد، گلیمی پوشیده بود و سیخی درو زده هم در آن حال  
 جبرئیل ﷺ نازل شد به همان لباس، پیامبر ﷺ پرسید این چه لباس است؟ گفت: یا  
 رسول الله! امروز همه ملایک را فرمان است تا موافقت ابوبکر گلیمی پوشند و سیخی  
 بدوزند»<sup>۲</sup>.

نخشی! در سخاست سود همه  
 کیست کو این سخن بیان نکند  
 تا توانی بده به کس چیزی  
 هیچ کس در سخا زیان نکند

#### ۵- واکنش عمر به هنگام دیدن قصری در راه شام

تمدن به معنی ساختن کاخهای بلند و ساختمنهای باشکوه و ترویج و اشاعه اشرافیت و سرمایه‌داری بی‌بند و بار که حاصل خون ستمدیدگان و رنجبران می‌باشد، نیست بلکه جامعه‌ای متبدّل و پیشرفته است که فاصله طبقاتی در آن به حدائق برسد و مردم از حقوق طبیعی و الهی یکسان برخوردار باشند، البته کار و فعالیت شرط لازم و کافی جامعه پیشرفته می‌باشد:

«نَظَرَ عُمَرُ ﷺ فِي طَرِيقِ الشَّامِ إِلَى صَرْحٍ قَدْ بُنِيَ بِالْجَصْ وَالْأَجْرِ فَكَبَرَ وَقَالَ: مَا كُنْتُ أَظُنُّ أَنْ يَكُونَ فِي هَذِهِ الْأُمَّةِ مَنْ بَنَى بُنْيَانَ هَامَانَ وَفِرْعَوْنَ»<sup>۳</sup>.

۱- تجرید: از تعلقات نفسانی پاک شدن.

۲- منع مذکور / ۷۶

۳- منع مذکور / ۱۲۹-۱۳۰

عُمَرَ<sup>رض</sup> در راه شام قصری را دید که با گج و آجر ساخته شده بود، تکبیری زد و گفت: گمان نمی‌کردم که شخصی در میان این امت باشد که به شیوه اشرافیت، هامان و فرعون خانه بسازد!.

#### ۶- التماس آدمی به میزان همت و اراده اوست

التماس و خواهش آدمی بیانگر میزان همت و اراده اوست:

«امیرالمؤمنین علی کَرَمَ اللَّهِ وَجْهُهُ، می‌گوید: شبی در مسجد آمدم، اعرابی را دیدم در گوشه‌ای مناجات می‌کرد: «خداؤندا! من از تو هیچ نمی‌خواهم مگر بریانی»<sup>۱</sup> و در گوشه دیگر صدیق اکبر می‌گفت: خداوندا! من از تو هیچ نمی‌خواهم مگر هم تو را. آری التماس مرد به اندازه همت مرد باشد».<sup>۲</sup>.

#### ۷- با یاران چنان باید بود که صدیق<sup>رض</sup> با پیامبر<sup>صل</sup>

«با یاران چنان باید بود که صدیق<sup>رض</sup> با پیامبر<sup>صل</sup> کرد یعنی هیچ در دین و دنیا مخالفت نکرد».<sup>۳</sup>

دوست آن است که در دوست حل شود و او را از دل و جان، مهر بورزد.

#### ۸- علی شیر میدانهای شجاعت

علی شیر میدانهای شجاعت و نمونه صلاحیت امت، اینچنین با فروتنی و اخلاص به نماز می‌ایستد و به مسجد می‌رفت:

«امیرالمؤمنین علی کَرَمَ اللَّهِ وَجْهُهُ، که شیر بیشه دین بود، هر وقت که در مسجد آمدی، سر فرو افگنده و پشت دوتا کرده آمدی، وقتی یکی او را پرسید، تو که بر پشت هیچ بار نداری، پشت دوتا کرده چرا می‌آیی؟ گفت: کدام بار از آن گرانتر که از حمل

۱- بریانی: گوشت کباب و تفته شده.

۲- منبع مذکور/ ۱۰۶.

۳- منبع مذکور/ ۱۸۳.

آن آسمان و زمین و جبال ابا کرده‌اند<sup>۱</sup>، و ما تحمل کرده، و قالَ اللَّهُ تَعَالَى: «وَحَمَّاهَا الْإِنْسَنُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا»<sup>۲</sup> آری تبخت نشان مختنان راه دین است، نه علامت مردان یقین».

---

۱- ابی کرده اند: خود داری کرده اند.

۲- منبع مذکور/ ۱۵۴.

## د - شاه نعمت الله ولی (۷۳۰، ۷۳۱، ۸۲۷، ۸۳۴)

سید نور الدین نعمت الله بن عبدالله از عرفای معروف قرن هشتم و نهم هجری است که در ربيع الأول ۷۳۱-۷۳۰ هجری قمری در شهر حلب به دنیا آمد، و در بین سالهای ۸۲۷ تا ۸۳۴ در کرمان به سرای جاویدان شتافت. تحصیل مقدمات علوم را نزد شیخ رکن الدین شیرازی فرا گرفت و علم بلاغت را بر شیخ شمس الدین مکی و حکمت را بر سید جلال خوارزمی و اصول فقه را بر قاضی عضد الدین ایجی آموخت. چند سفر به مکه و مدینه مشرف شد و مدت‌ها به ریاضت و تصفیه باطن پرداخت و در آخر در مکه از دست شیخ عبدالله (امام) یافعی، از مشاهیر نویسنده‌گان و مؤرخین صوفیه و عارف عصر، خرقه پوشید و به مراد خویش نائل آمد و بقیه عمر را در سمرقند، هرات و یزد بسر آورده و عاقبت در قصبه ماهان کرمان اقامت گزیده و به تربیت و ارشاد پرداخت.<sup>۱</sup> سلسله طریقت او را نعمت الله می‌نامند و اکثر سلاسل صوفیه ایران منشعب از آن جناب و وابسته به ایشان می‌باشد.

شاه نعمت الله در شاعری و نویسنده‌گی دست توانایی دارد، اگرچه از شعر و نثر برای بیان عقاید و مراحل و مقامات صوفیه استفاده می‌کند، ولی به قالب و الفاظ توجه چندانی ندارد و به معانی و مفاهیم معنوی آنها می‌اندیشد. شاه نعمت الله دارای رسائل فراوانی است که رموز و مسائل تصوّف در آنها شرح داده شده است.

این صوفی بزرگ به خلفای راشدین بسیار احترام می‌گذارد و در اشعار خود

این چنین یاران رسول ﷺ را می‌ستاید:

---

۱- فرهنگ فارسی جلد ۶ اعلام- تألیف دکتر محمد معین - مؤسسه انتشارات امیر کبیر- ۱۳۶۲- ۲۱۳۶- ۲۱۳۷.

### ۱- اشعاری در وصف خلفای راشدین

مؤمن کاملی و بی بدله  
ورنه گم گشته‌ای و در خللی  
خارجی کیست؟ دشمنان علی  
امت پاک مذهب است و ولی  
یار سُنّی و خصم معزلی<sup>۱</sup>  
این هدایت بُود مرا ازلی<sup>۲</sup>  
چاکر خواجه‌ام خفّی و جلی<sup>۳</sup>

(۱۴۹۹)

ای که هستی مُحب آل علی  
ره سنّی گزین که مذهب ماست  
رافضی<sup>۱</sup> کیست؟ دشمن بوبکر  
هرکه او، هر چهار دارد دوست  
دوست دار صحابه‌ام به تمام  
مذهب جامع از خدا دارم  
نعمت الله‌م وز آل رسول

### ۲- چهار یار، چهار اسم یک مسمی

در غزلی، چهار یار نبی، چهار اسم یک مسمی و چهار مرتبه نزولی یک حقیقت  
می‌باشدند.

چه خوش بود که بُود ما و آنچنان هر چار  
به عین ما نظری کن یکی است آن هر چار  
یگانه باش و یکی را روان بخوان هر چار  
امید هست که باشند جاودان هر چار  
بین موافقت این مخالفان، هر چار  
چهار اسم و مسمی یکی بدان هر چار  
فادای عشق شما می‌کنم روان هر چار

به کام مالست می و جام و جسم و جان هر چار  
حباب و قطره و دریا و موج را دریاب  
چهار حرف بگیر و خوشی بگو الله  
حریف سرخوش و ساقی مست و جام و شراب  
چهار طبع مخالف موافقت کردند  
یکی است اول و آخر چو ظاهر و باطن  
تمام ڈنی و گنبدی و صورت و معنی

۱- به گروهی از شیعه غالیه در اسلام گویند.

۲- گروهی از اصولیان و فرقه کلامی اسلامی هستند.

۳- کلیات اشعار شاه نعمت الله ولی - به سعی دکتر جواد نور بخش - انتشارات خانقاہ نعمت اللهی سال ۶۷- چاپ

سوم - شماره غزل ۱۴۹۹ صفحه ۶۸۸، ۶۸۹ است.

چهار یار رسولند دوستان خدا  
به دوستی یکی دوستدارشان هر چار  
چهار مرتبه سید تنزلی فرمود  
ترقی کن و می جو ز عاشقان هر چار<sup>۱</sup>  
(۸۰۴)

در ایات فوق، تبیین تنزل مراتب وجود، از مقوله وحدت وجودی نیست بلکه  
توضیح ساخته چهار یار، با پیامبر اکرم ﷺ است.

### ۳- «بار غار» بازتابی از تقرّب به خداوند

«بار غار» بازتابی از تقرّب به خداوند است و یار غار چهار جلوه صوری دریای معنوی  
و چهار انعکاس، از انوار خورشید حقیقتند:

یک هویت در مراتب می‌نماید صد هزار

عارفانه آن یکی در هر یکی خوش می‌شمار

نzd ما موج و حباب و قطره و دریا یکی است

آب یکی معنی بود هم صورتش ناچار، چار

در شب تاریک امکان نور می‌بخشد به ماه

می‌نماید روز روشن آفتتابی بی‌غبار

عشق بنده می‌کنی باری خیال روی او

آنچنان خوش صورتی بر نور دیده می‌نگار

مجلس عشق است و رندان مست و ساقی در حضور

حیف باشد در چنین وضعی که باشی در خمار

۱- ۸۰۴ شماره غزل است و بقیه شماره ها در پایان آخرین بیت نوشته می شود.

شکل قوسین از خط محور نماید دایره

سیر «او اُدنی»<sup>۱</sup> طلب کن تا بیابی یار غار

عقل و جان و سید و بنده به هم آمیختند

آنچنان گنجی که مخفی بود گشته آشکار

(۸۱۳)

یکی بودن چهار یار، همان وحدت در کثرت است، وحدت از نظر صفات و ارزشها  
نه به معنی اتصال قطvre به دریا (وحدت ذاتی).  
در غزلی شیوا، چهار یار، چهار حضرت در یک حضرتند:

نعمت الله بین و آن نعمت نگر  
همدم ما شو دمی همت نگر  
دیده بگشا حضرت عزّت نگر  
گر نظر داری در این قدرت نگر  
در وجود این و آن حکمت نگر  
عالی باشد رحمتش، رحمت نگر  
سید مستان آن حضرت نگر

چار حضرت در یکی حضرت نگر  
ما می خمخانه را کردیم نوش  
چشم بینا گر ترا داده خدا  
عالی را نقش بسته در خیال  
دنی و عقبی به هم دیگر ببین  
رحمت او داده عالم را وجود  
در خرابات مغان در نه قدم

(۸۰۶)

#### ۴- نور مصطفی و سر مرتضی دو سرچشمۀ بزرگ عرفان

نور مصطفی و سر مرتضی (علی) دو سرچشمۀ بزرگ عرفان شاه نعمت الله است:

۱- اشاره به آیه ۹ ﴿فَكَانَ قَابَ قَوَسَيْنِ أَوْ أَدَنِ﴾ در سوره مبارکه النجم است.

ما منبع سرّ مرتضائیم	ما مظہر نور مصطفائیم
ما آیت کرسی خدائیم	ما فاتحۃ الكتاب عشقیم
ما نور صحیفہ سمائیم	ما سِرّ خلیفہ زمینیم
ما واصف صورت شمائیم	ما کاشف معنی کلامیم
ما صوفی صُفَّہ صفائیم	ما صدر نشین کوی عشقیم
ما مخزن گنج پادشاهیم	ما گوهر بحر بسی کرانیم
ما جام جم جهان نمائیم	ما جامع جملہ اسم هائیم
ما بلبل و هدهد و همائیم	در شرع و طریقت و حقیقت
ما باز قضای کبریائیم	سیمرغ حقیقت است سید

(۱۲۰۹)

##### ۵- یار غار، شہسوار پادشاه عشق

یار غار، شہسوار پادشاه عشق و آئینه دار آئینه معنی است.

دردمندی برباری بایدش	درد دردش درد خواری بایدش
عاشق است و گلعزاری بایدش	گر بنالد بلبلی عیش مکن
هر که او وصل نگاری بایدش	دل به دلبر، جان به جانان می‌دهد
پادشاهی شہسواری بایدش	در چنین میدان که ما گویی زدیم
آئینه آئینه داری بایدش	دل بُود آئینه، او آئینه دار
گر چو سید یار غاری بایدش	یار یاران ترک اغیaran کند

(۹۳۴)

سید در غزلی به غار دل می‌رود و یار غار دل می‌گردد:

به گرد کوه و بیابان دگر نخواهم گشت      به غار دل روم و یار غار خود باشم

به شهر خود روم و شهر یار خود باشم  
از آن مدام پی کار و بار خود باشم  
به گرد کار خود و کردگار خود باشم

چرا جفا کشم از هر کسی در این غربت  
به غیر عشق مرا نیست کار و بار ای یار  
از آنکه عاشق و معشوق نعمت اللهم

(۱۰۶۰)

خانه دل که از غیر خدا خالی شده خلوتگاه یار غار گردیده است:

کام دل در کنار می بینم	دولت وصل یار می بینم
گر یکی ور هزار می بینم	همه روشن به نور او نگرم
روشن و آشکار می بینم	آنکه از چشم مردم است نهان
نور روی نگار می بینم	هر خیالی که نقش می بندم
خلوت یار غار می بینم	خانه دل که رفته ام از غیر
که یکی بی شمار می بینم	این عجایب که دید یا که شنید؟
از نبی یادگار می بینم	نعمت الله را چو می نگرم

(۱۰۹۸)

بی شمار دانستن یکی را می توان به وحدت ارزشی مردان صالح تعبیر کرد زیرا به  
گفته مولانا بلخ:

مردان خدا گرچه هزارند یکی اند      مردان هوی جمله دوگانه است و سهگانه ست  
(دیوان کبیر)

## ۶- چهاریار، امام و پیشوای انس و جن هستند

ساقی سرمست رندان، شمس الدین  
رهنمای چار یاران شمس الدین<sup>۱</sup>

خوش خراباتی و رندان در حضور  
چار یارانند امام انس و جان

(۱۱۸۳)

## ۷- بنده خادم علی باش تا به مقام والا معنوی بررسی

بنده خادم علی باش تا به مقام والا معنوی بررسی و ولایت از علی بجوا.

ترک این خلوت خیالی کن  
هم ولایت فدای والی کن  
منصب خویش نیک عالی کن  
این یکی بالش آن نهالی کن  
فخر بر جمله موالی کن

خانه دل ز غیر خالی کن  
از علی ولی ولایت جو  
بنده خادم علی میباش  
خاک آن را و آستان درش  
باش مولای<sup>۲</sup> حضرت مولی

(۱۲۵۷)

۱- شمس الدین از نظر وزن درست است.

۲- مولی از معانی اضداد است که هم به معنی غلام و بردہ و هم به معنی سرور و مالک آمده است.



## هـ تاج الدین حسین بن حسن خوارزمی (سدۀ هشتم و نهم هجری)

تاج الدین حسین بن حسن خوارزمی کُبرَوی<sup>۱</sup> یکی از شارحان کتاب «فصول الحِکم» محی الدین ابن عربی صوفی و وحدت وجودی معروف قرن ششم و هفتم هجری است. در این اثر عرفانی که اصل آن به زبان عربی و ترجمه آن به زبان فارسی می‌باشد، مقام خلفای راشدین را از برگردان فارسی<sup>۲</sup> نقل می‌کنیم:

### ۱- عجز انبیای الهی و وارستگان از شناخت خداوند

همه انبیای الهی و وارستگان بارگاه قدس از شناخت خداوند عاجز و ناتوان بوده‌اند: و اما ذات جمیع انبیا و اولیا در وی حیران‌اند. چنانکه خیر البشر<sup>علیه السلام</sup> فرمود: «ما عَرَفْنَاكَ حَقًّا مَعْرِفَتِكَ وَمَا عَبَدْنَاكَ حَقًّا عِبَادَتِكَ». و صدیق<sup>علیه السلام</sup> می‌فرماید: «الْعَجْزُ عَنِ الْإِدْرَاكِ إِدْرَاكٌ».<sup>۳</sup> ناتوانی در ادراک (خود) ادراک است.

### ۲- مشورت رسول اکرم<sup>علیه السلام</sup> با صحابه در باره اسیران بدر

در جریان اسیران بدر حضرت رسول اکرم<sup>علیه السلام</sup> با صحابه مشورت کرد؛ ابوبکر صدیق گفت: صلاح در این است که آنان را نکشیم، چون خویشان ما هستند و با گرفتن دیه آزادشان کنیم. و عمر<sup>علیه السلام</sup> گفت: باید هر یک از ما نزدیکش را گردن زند تا اختلاف پیش

۱- آقای نجیب مایل هروی می‌گوید: شرح فصول الحِکم حسین بن حسن خوارزمی که اینک در دست دارد، شوشتري به شیخ کمال الدین حسین خوارزمی - بانی سلسله حسینیه همدانیه کَرَمُ اللهُ وَجْهَهُ نگارنده ارشاد المریدین نسبت داده است درست نیست. شرح فصول الحکم ۱۵- یاد داشت مصحح.

۲- شرح فصول الحکم - محی الدین بن عربی - نگاشته تاج الدین حسین بن حسن خوارزمی بین سالهای ۸۳۵ - ۸۳۸ هجری - جلد اول و دوم - به اهتمام نجیب مایل هروی تهران ۱۳۶۴ - انتشارات مولی.

۳- آنگونه که حق شناختن تو است تو را نشناختیم و آنگونه که حق پرستش تو است تو را عبادت نکردیم.

۴- منبع مذکور/ ۶۶.

نیاید و برای همه روش شود که اسلام از هر چیزی بر ما عزیزتر است، رسول گرامی نظر ابوبکر را پذیرفت. «صلیق ﷺ با اخذ فدا اشارت فرمود. و عمر ﷺ به قتل، صواب دید و گفت: بفرمای تا هر یکی از ما به ضرب أعناق<sup>۱</sup> اقرب<sup>۲</sup> خویش قیام نمایم. خواجه ﷺ میل به قول صدیق فرمود از برای امید داشتن ایمان از ایشان، و رجای زیادتی عدّت و عدد اهل اسلام. و هم از برای آنکه عباس<sup>۳</sup> در میان اُسارتی<sup>۴</sup> بود. پس هر اسیری را به چهل آوقیه<sup>۵</sup> فروختند، و رسول ﷺ بر عباس<sup>۶</sup> فدای او و فدای جعفر طیار<sup>۷</sup> الزام کرد. عباس<sup>۸</sup> ایمان آورد و حسن اسلام و توفیق دوام دریافت. پس این آیه کریمه نازل شد:

﴿مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَى حَتَّىٰ يُشْخَرَ فِي الْأَرْضِ﴾ (انفال: ۶۷). یعنی: «پیش از تو هیچ پیغمبری را اسیر کردن یا فدا گرفتن نبود تا غالب شود در زمین». **﴿تُرِيدُونَ عَرَضَ الدُّنْيَا﴾** (انفال: ۶۷). «(بیع اُسارتی - فدیه گرفتن از اسیران یا) مال و منال دنیا می خواهدی». **﴿وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ﴾** «و حق - سبحانه و تعالی - آخرت را می خواهد (یعنی قوت اسلام را به قهر کفار)».

۱- جمع عُنق، گردنها.

۲- جمع اقرب، نزدیکتران - خوبشاوندان

۳- عباس بن عبدالملک، عمی پیامبر و برادر حمزه سید الشهداء است.

۴- جمع اسیر.

۵- جزئی از رطل، یک دوازدهم رطل، قریب هفت مثقال جمع اُوaci.

۶- این نقطه گویا اشتباہی است از نویسنده، چون جعفر قبل از هجرت ایمان آورده، به حبسه هجرت نموده بود. و پس از فتح خیر بدستور پیامبر اکرم همراه با سایر مهاجران از حبسه بازگشت. و در غزوه بدر شرکت نداشت.

(ب)

چون این عتاب آمد، رسول ﷺ می‌گریست و اصحاب در گریه بودند که عمر رض آمد و گفت: سبب گریستان چیست؟ مرا نیز خبردار سازید تا به موافقت شما من نیز گریه کنم. رسول ﷺ فرمود: «لَوْ نَزَّلَ فِي النَّعَذَابِ لَمَا يَجِدَ إِلَّا أُتَّ». پس رسول ﷺ در این حکم فضیلت عمر را اثبات کرد، با آنکه سید اوّلین و آخرین است»<sup>۱</sup>.

### ۳- خداوند، ذات بی چون و مانند

خداوند، ذات بی چون و بی مانند و دارای تمام صفات جمالیه و جلالیه است و انسان بر حسب مشیت الهی و قوانین هستی به تناسب معینی از این صفات بهره‌مند می‌شود. «هرچه تعلق به لطف و رحمت دارد جمالی است و آنچه تعلق به قهر و نقمت<sup>۲</sup> دارد جلالی است و هر جمالی را جلالی و هر جلالی را جمالی چنانکه امیرالمؤمنین علی کرّم الله وَجْهَهُ می‌فرماید:

«سُبْحَانَ مَنْ أَتَسْعَتْ رَحْمَتُهُ لِأُولَيَّاهُ فِي شِدَّةِ نِقْمَتِهِ وَأَشَدَّتْ نِقْمَتُهُ لِآعْدَاهِ فِي سِعَةِ رَحْمَتِهِ»<sup>۳</sup>.

مثنوی:

گر بلا را باز دانی از ولا  
نامرادی نی مراد دلبرست  
جان فدای یار دل رنجان من  
ای عجب من عاشق این هر دو ضد

پاره کرده و سوسه باشی دلا  
گر مرادت را مذاق شکرست  
ناخوش او خوش بُود بر جان من  
عاشقم بر قهر و بر لطفش به جد

۱- اگر عذاب بر ما نازل میشد جز تو \_ (کسی) نجات نمی‌یافت.

۲- شرح فصوص الحکم - تاج الدین حسین بن حسن خوارزمی جلد اول - ۱۳۲.

۳- عذاب، عقوبت، رنج و سختی، پاداش بد، نقم، نعمات جمع آن است.

۴- منبع مذکور- ۲۲ (منزه است کسی (خدایی) که رحمتش در شدت عذابش برای دوستانش گستردہ و عذابش در رحمت وسیعش برای دشمنانش شدت می‌یابد).

عاشقم بر رنج خویش و درد خویش

**۴- عالم و انسان دو موجود شگفت انگیز آفرینش**

عالمند انسان دو موجود شگفت انگیز آفرینش خداوندند! انسان از نظر خلقت و صورت، عالم صغیر و جهان، عالم کبیر است؛ صوفیان انسان را از جهت مقام و معنویت، عالم کبیر و جهان را با آن همه وسعت و گسترش، عالم صغیر می‌دانند: «پس انسان، عالم صغیر مُجمل است از روی صورت، و عالم، انسان کبیر مفصل از روی معنی. اما از روی مرتبه، انسان عالم کبیر است، از روی درجه، عالم، انسان صغیر. از آنکه خلیفه را استعلاست بر مستخلف علیه. بیت:

از حرص مباش در پی نیم درم پنداشته تو خویش را در عالم	ای آنکه تراست ملک اسکندر و جم عالمند در تست و لیکن از جهل
	قالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ كَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ وَ رَضِيَ عَنْهُ:

وَدَاءُكَ مِنْكَ وَمَا تُبَصِّرُ <sup>۱</sup>	دَوَاءُكَ فِيكَ وَمَا تَشْعُرُ
وَفِيكَ انطَوَى العَالَمُ الْأَكْبَرُ <sup>۲</sup>	وَتَرَعَمُ أَنَّكَ جِرمٌ صَغِيرٌ
بِأَحْرُفٍ يَظْهَرُ الْمُضْمَرُ. <sup>۳</sup>	وَأَنْتَ كِتَابُ الْمُبِينِ الَّذِي

در اندیشه علی، جهان برتر و عالم معنی در قلب آدمی است. این نوع تفکر در عرفان به نظر می‌رسد، چنانکه مولانا بلخ نیز می‌گوید: جوهر است انسان و چرخ او را عَرض (مشنوی)

۱- دوای تو در تو است و احساس نمی‌کنی و دردت از تو است و نمی‌بینی!

۲- و گمان می‌کنی که جرم کوچکی هستی در حالیکه جهان بزرگتر در تو پیچیده است.

۳- و تو کتاب آشکاری هستی که پوشیده با حرفاًیش آشکار می‌شود. منبع مذکور/ ۱۱۶.

حرکت قطره بسوی دریا، باز یافتن هویت اصلی و اتصال به امواج عالم معناست.

##### ۵- علم تعبیر خواب، آگاهی از مناسبات میان صور و معانی

علم تعبیر خواب، آگاهی از مناسبات میان صور و معانی آنها، و تشخیص مراتب نفوس و صورتهای خیالی است. و از این نظر قوه خیال در رویا نقشی اساسی دارد! و احکام صورت واحده در اشخاص مختلف یکسان نیست بلکه مراتبی متناسب با حالات نفوس دارند و کشف آنها جز به عنایت و تفضل و تجلی الهی امکان نخواهد داشت.

چنانکه: «صاحب شرح السنّه از ابن عباس رض نقل می‌کند که می‌گفت:

ابوهریره رض تحدیث می‌کرد که مردی آمد و رسول صلی الله علیه و آله و سلم را گفت که: من شب ظله<sup>۱</sup> یعنی سحابه‌ای<sup>۲</sup> دیدم که از او روغن و عسل می‌بارید و خلق را می‌دیدم که به کفها از او می‌ستانندند. بعضی بیش و بعضی کم، و ریسمانی را دیدم از آسمان تا زمین آویخته، و چنان مشاهده کردم یا رسول الله که تو دست در آن ریسمان زدی و به سوی آسمان برآمدی، و بعد از تو دیگری بگرفت و برآمد، و بعد از او دیگری بگرفت و برآمد، و بعد از او دیگری بگرفت و ریسمان منقطع شد و از برای او وصل کردند، پس نیز برآمد، ابوبکر رض گفت: یا رسول الله پدر و مادر من فدای تو باد، رخصت می‌دهی که تعبیر این رؤیا من بکنم؟ رسول صلی الله علیه و آله و سلم اجازت داد، صدیق گفت: اما آن ظله، ظله اسلام است و روغن و عسل، دین، و حلاوت، قرآن و خلق در اخذ حقایق و عرفان دقایق آن متفاوت الدرجات. اما سبب واصل آسمان تا زمین حق است که بر آنی یا رسول الله لاجرم تو آن را برگیری و خدای ترا عالی گرداند و بعد از تو دیگری و دیگری و دیگری بگیرد و برآید و بر ثالث منقطع شود. اما وصل کنند و او نیز برآید و گفت: بگوی یا رسول الله که

۱- ظله: ساییان - (یوم الظله) ۱۷۱ / الأعراف.

۲- سحابة: ابری - ابرکوچکی.

در این تعبیر صواب را دریافتم یا خطأ کردم. رسول ﷺ گفت: «أَصَبْتَ بَعْضًاً وَأَحْطَأْتَ بَعْضًاً»<sup>۱</sup>.

و ابوبکر سوگند داد که یا رسول الله مرا خبردار ساز که خطای من در این تعبیر کدام است. رسول ﷺ گفت: لا تُقْسِمْ<sup>۲</sup> و اشتغال به بیان نکرد و بر صحت این حدیث اتفاق هست.<sup>۳</sup>

در زمینه رؤیا و اقسام آن از نظر اسلام و روانشناسی، تحقیقات مفصلی انجام گرفته که نگارنده در کتاب «پژوهشی درباره روح و شبح» در باره آن توضیح کافی داده است<sup>۴</sup>.

**۶- رؤیای صادقانه، انعکاسی واقعی یا تمثیلی از آئینه قلب**  
رؤیای صادقانه، انعکاسی واقعی یا تمثیلی از آئینه قلب است و ظرف پیکر به تناسب استعداد و شفافیت روح، حقایقی را در قالب خواب دریافت می‌کند. پیامبران الهی با توجه به شرایط خاص معنوی خویش بسیاری از وقایعی را که بعداً اتفاق افتاده در رؤیا، دیده‌اند چنانکه: رسول ﷺ را در خواب قدحی شیر آوردند، گفت: خوردم و آنچه باقی ماند به عمره دادم. گفتند: چه تأویل کردی یا رسول الله؟ گفت: علم، تأویل کردم»<sup>۵</sup>.

## ۷- قرآن مجید و تسبیح کردن همه اشیاء

قرآن مجید همه اشیاء جهان را تسبیح کننده ذات حق می‌داند. و می‌گوید: ﴿وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِن لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ﴾ (إسراء: ۴۴). و در پنهان جهان، هر

۱- پاره ای را درست گفتی و پاره ای را غلط.

۲- لاتُقسِمْ: سوگند نده.

۳- منبع مذکور-۲۷۰-۲۷۱.

۴- پژوهشی درباره روح و شبح از دیدگاه ادیان، علما، فلاسفه، عرفا، شعراء و دانشمندان روحی تألیف فریدون

سپهری، نشر احسان ۱۳۷۶/۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴

۵- شرح فصوص الحکم - جلد اول ۲۷۳/۲۷۲.

شیئی، به نیایش الهی مشغول است و ما انسانها از چگونگی آن آگاهی نداریم. همچنانکه در درون اتم الکترون حرکت می‌کند و گلbulها در خون به وظایف خود عمل می‌نمایند، هر ذره نیز زبان مخصوص تکوینی دارد که با آن خالقش را می‌ستاید و شاید خش خش برگها، شُرُشُر آبها، صدای رعد و نغمة پرندگان، گونه‌هایی از این ستایشنند. و حضرت امیر المؤمنین - کَرَّمَ اللَّهُ وَجْهَهُ - می‌گوید: «با رسول اللَّهِ الْأَكْبَرِ به بعضی نواحی مکه بیرون آمدیم، به هیچ شجری و حَجَری پیش نیامد که، السَّلَامُ عَلَيْكَ يا رسول اللَّهِ نَكْفَتَه باشد». و امثال این در احادیث صحیحه بسیار است».<sup>۱</sup>

مولانای بلخ می‌گوید:

اندکی جنبش بکن همچون جنین	تا ببخشندت حواس نور بین
نشنود این نغمه‌ها را گوش حس	کز سخنها گوشها گردد نجس
(مثنوی)	



## و: عبدالرحمن جامی (۸۱۷-۸۹۸ هـ ق)

مولانا نورالدین عبدالرحمن بن نظامالدین احمد بن شمسالدین محمد حفی جامی از شعراء و نویسنده‌گان مهم قرن نهم هجری است که سلسله نسب او به امام محمد شیبانی که یکی از شاگردان امام ابوحنیفه نعمان بن ثابت مکنی بوده است، می‌رسد.

جامی در تصوف به سلسله نقشبندی ارادت می‌ورزید و در خدمت شیخ سعدالدین کاشغری به سلک سلوک معرفت در آمد. و از مشایخ طریقت مذکور مانند خواجه عبدالحالمق غُجدوانی، خواجه بهاءالدین محمد بخارایی معروف به نقشبند، خواجه علاءالدین عطار و خواجه سعدالدین کاشغری و خواجه غبیدالله احرار به نیکی نام برده و آنان را ستوده است.

جامی در مذهب از ابوحنیفه تقليد کرده و حنفی مذهب می‌باشد. این شاعر عارف آثار فراوانی از نظم و نثر دارد که مورد ارزیابی و دقت نظر دانشمندان ایرانی و خارجی قرار گرفته است و از آن جمله کتابهای: *شواهد النبوة*، *لوايح*، *أشعة اللمعات*، *نقد النصوص*، *لوماع*، *تجنيس*، *نفحات الأنس*، بهارستان به تقليد از گلستان سعدی، هفت اورنگ به تقليد از خمسه نظامی، و *ديوان* کامل اشعار را می‌توان نام برد.

این شاعر بزرگ در بسیاری از موارد خلفای راشدین را می‌ستاید که ما مختصراً از آنها را نقل می‌کنیم:

### ۱- وصف خلفاً در سلسلة الذهب كتاب هفت اورنگ

در سلسلة الذهب كتاب هفت اورنگ<sup>۱</sup> خلفاء چنین توصیف می‌شوند:

امت احمد از میان امم باشد از جمله، افضل و اکرم

---

۱- مثنوی هفت اورنگ جامی - تصحیح و مقدمه مرتضی مدرس گیلانی - انتشارات کتابفروشی سعدی - ص ۱۷۸

پیرو شرع و سنت اویند  
بهتر از غیر انبیاء باشند  
کز همه بهترند در هر باب  
بخلافت کسی به از صدیق<sup>۳</sup>  
کس چو فاروق، لایق آن کار  
کار ملت نیافت زینت و زین  
اسد الله خاتم الخلفاء  
سلک دین نبی نیافت نظام  
جز به تعظیم سوی شان منگر  
دل ز انکارشان بیک سو کن.

اولیایی کز امت اویند  
رهبران ره هدی باشند  
خاصه آل پیغمبر و اصحاب  
وز میان همه تبود حقیق  
وز پی او نبود از آن احرار  
بعد فاروق<sup>۱</sup> جز ذی النورین<sup>۲</sup>  
بود بعد از همه بعلم و وفا  
جز بال کرام و صحاب عظام  
نامشان جز به احترام مبر  
همه را اعتقاد نیکو کن

## ۲- ستایش ابوبکر صدیق در دفتر دوم سلسله الذهب

در دفتر دوم سلسله الذهب ابوبکر صدیق چنین ستایش می شود<sup>۴</sup>:

رسنه از کید زرق و حیله و مکر  
ره درین تیره خاکدان، فرمود  
نگرد مرده روان، گو رو  
پسر بو قحافه را بنگر

بود ازین گونه، مرده بوبکر  
ز آن چو دیدش نبی که می پیمود  
هر که خواهد ز خلق کهنه و نو  
آهوی مشک نافه را بنگر

۱- فاروق: عمر فاروق

۲- ذی النورین: عثمان بن عفان

۳- صدیق: ابوبکر صدیق

۴- هفت اورنگ - ۲۵۴ - در آغاز ایيات آمده است: إِشَارَةُ إِلَى قَوْلِهِ ص: مَنْ أَرَادَ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى مَيْتٍ يَمْشِي عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ فَلَيَنْظُرْ إِلَى ابْنِ أَبِي قُحَافَةَ ﷺ. اشاره به سخن او (رسول گرامی) ص است: «هر کس بخواهد به مرده ای که بر روی زمین راه می رود نگاه کند باید به پسر ابی قحافه و ابوبکر بنگردد». اشاره به پیکار با نفس ابوبکر صدیق است.

می‌زنندش ز جهل، طعن نفاق  
غرق وصل و فراق، یعنی چه؟  
عکس بینندگان درو پیدا  
اندورن عکس روی خود می‌دید  
طعن زستان بُود بر آینه  
جز بر آینه، عیب زشتی خویش

او چنین مرده و گروه نفاق  
کان صدق و نفاق، یعنی چه؟  
بود آیینه تمام صفا  
هر که سویش ز نیک و بد می‌دید  
طعنه بر روی زجان پر کینه  
زشت نهاد ز بد سرشتی خویش

### ۳- خواب دیدن عبد الله بن عمر در دفتر سوم سلسلة الذهب

جامی در دفتر سوم سلسلة الذهب<sup>۱</sup> خواب عبد الله بن عمر بن خطاب حَفَظَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ را چنان با سلاست و روانی نقل می‌کند که به همه زمامداران و حکمرانان مسلمان درس آزادگی و مسؤولیت می‌دهد:

مر عمر را پس از دوازده سال  
که زحال منت نیامد یاد  
حالی داشتم عجب جانسوز  
دست و پا کرده بود عقلم گم  
در پلی سخت و سست و بی بیاد  
صاحبش دست زد بدامن من  
داشتی دست ای خلیفه کل  
رفت از دست بی زبانی، پای

دید پور عمر به چشم خیال  
گفت: بابا ترا چه حال افتاد  
گفت: از وقت مرگ تا امروز  
از سؤال ظالم مردم  
پای میشی شکست در بغداد  
هیچ وزری<sup>۲</sup> نه از آن بگردن من  
که چرا از عمارت آن پل  
تا در آن تنگنای حادثه زای

۱- هفت اورنگ/ ۲۷۴.

۲- گناه، سنگینی.

<p>که شد اندر جهان بعدل، سَمَّا<sup>۲</sup>          تا که در نام او سرایت کرد          کسر<sup>۳</sup> در وی بفتح مبدل شد          شد موفق بفتح جمله بلاد          بنگر تا چه حد مُعَاتِب<sup>۴</sup> گشت          نامش از نعت بعدل، عالی نیست          حال فردای او چسان گذرد</p>	<p>بود قایم چنان بعدل، عمر          بعدل او روی در نهایت کرد          نامش از بعدل چون مکمل شد          لشکرش ز آن ز کسر پشت نداد          با چنین بعدل چون مُحاسَب<sup>۱</sup> گشت          آنکه عدلش ز ظلم خالی نیست          بلکه جز راه ظلم گم سپرد</p>
---	---

خواب پسر عمر چه رویای صادقانه باشد یا حکایتی که از زبان او نقل شده است ما را به مسؤولیت مضائقه رهبران مسلمانان راهنمایی می‌کند.

#### ۴- عظمت علی در اورنگ سوم تحفه الاحرار

در اورنگ سوم، در تحفه الاحرار<sup>۰</sup> آنچنان عظمت روحی علی را مجسم می‌کند که خواننده از ورای قرن و اعصار، شاه مردان را می‌بیند که با صلابت و شجاعت حیدری، تیری را در نماز از پایش در می‌آورند و او همچنان سرگرم راز و نیاز با معبد است.

صیقلی شرک خفّی و جلی  
 تیر مخالف به تنش جا گرفت  
 صد گل راحت ز گل او شکفت  
 پشت بدرد سر اصحاب کرد

شیر خدا شاه ولایت، علی  
 روز اُحد چون صف هیجا گرفت  
 غنچه پیکان بگل او نهفت  
 روی عبادت سوی محراب کرد

۱- به حسابش رسیدگی شد.

۲- افسانه شب، مشهور.

۳- شکست.

۴- سرزنش شد.

۵- هفت اورنگ/۴۰۴،۴۰۳.

چاک بر آن چون گلش انداختند  
آمد از آن گلبن احسان برون  
گفت: چو فارق ز نماز آن بدید  
ساخته گلزار، مصلائی من  
گفت که: سوگند بدانای راز  
گرچه ز من نیست خبردارتر  
گر شودم تن چو قفص چاک چاک  
در قدم پاک روان خاک شو  
گرد، شکافی و بمردی رسی

خنجر الماس چو بفراختند  
غرقه بخون غنچه زنگارگون  
گل گل خونش بِمُصَلَّا چکید  
این همه گل چیست ته پای من  
صورت حالش چو نمودند باز  
کز الٰم تیغ ندارم خبر  
طاير من سِدِرَه<sup>۱</sup> نشین شد چه باک  
جامی از آلایش تن پاک شو  
باشد از آن خاک بگردی رسی

#### ۵- ستایش خلفا در قصیده رشح بال به شرح بال

در قصیده رشح بال به شرح بال<sup>۲</sup>، پیامبر ﷺ و خلفای راشدین را چنین می‌ستاید:

سعود اوچ هدی رسته از حضیض و بال  
به راه معدرت، اصحاب رده<sup>۳</sup> را به قتال  
فرار کردی شیطان مارد مُحتال  
جهاز ساخت به بذل ذخایر اموال  
که بود روز دغا قامع صف ابطال  
زوايهای طبیعت سلاسل و آغالال  
کزین قیود ز بود خودش گرفت ملال

به حق احمد مرسل که از مساعی اوست  
به صدق صدیق آن شاه دین که بازآورد  
به فر طلعت فاروق و ظل او که از آن  
به شرمگینی عثمان که جیش عُسرت را  
به ذوالفقار علی آن دلاور عالی  
که جامی آنکه نهادی به پای و گردن او  
از آن سلاسل و آغالال مطلقش گردان

۱- سدرة المُنتهي: جایی که رسول اکرم در شب معراج در شبروی آسمانی به آنجا رسید. آخرین موز عالم خلقت.

۲- دیوان کامل جامی - ویراسته هاشم رضی - انتشارات پیروز - صفحه ۶۲.

۳- اشاره است به حدیث «الشَّيْطَانَ يَفْرُثُ مِنْ حِسْنٍ عُمَرًا».

### ۶- مسجد عالی ترین پایگاه وصال علی

در مرام و مسلک علی، مسجد عالیترین پایگاه وصال محبوب است:  
 «آنچه از سر ارباب ولايت اميرالمؤمنين علی ع مقول است که اگر خدای تعالی مرا  
 مخیر گرداند میان مسجد و بهشت، من مسجد را اختیار کنم نه بهشت را»<sup>۱</sup>.

### ۷- سوال علی از پیامبر در خلوت

حضرت اميرالمؤمنین علی ع هر نوبت که حضرت رسول ﷺ بخلوت دریافتی سؤال  
 کردی که، یا رسول الله چه کار کنم و به چه کار مشغول باشم تا عمر خود ضایع نکرده  
 باشم. حضرت رسول الله علیه السلام فرمودی که: خود را بشناس تا عمر خود ضایع نکرده باشی  
 که چون خود را شناختی، خدای را شناختی و بخدای رسیدی و عروج را تمام کردی<sup>۲</sup>.  
 آنچه از دو مورد بالا درک می شود اینست که معبد و مسجد باید آدمی را به خود  
 شناسی و در نهایت به خداشناسی رهبری کند، و مادامی که معابد و مساجد، مطلوب  
 روح نشوند و انسان را به ملکات فاضله اخلاقی و شناخت استعدادها و ارزشها  
 راهنمایی ننمایند عادتی است و عادت تکراری!!

### ۸- تظلم یهودی از حاکم بصره نزد عمر

عمر ع در وقت خلافت خود در مدینه منوره دیواری گل می کرد، یهودیّی پیش وی  
 تظلم<sup>۳</sup> کرد که حاکم بصره به صد هزار درم (از من متاعی) خریده است و در ادائی ثمن<sup>۴</sup>  
 آن تعلل<sup>۵</sup> می کند. فرمود که کاغذ پاره ای داری؟ گفت: نی، سفالی برداشت و بر آنجا  
 نوشت که شکایت کنندگان از تو بی حسابند و شکرگزاران نایاب. از موجبات شکایت

۱- أشعة اللمعات جامی بانضمام سوانح غزالی و چند کتاب عرفانی دیگر. به تصحیح و مقابله حامد ربانی- انتشارات علمیه حامدی/صفحه ۱۳۳-۱۳۴.

۲- منبع مذکور-۲۵۴-۲۵۵.

۳- دادخواهی.

۴- بهاء، قیمت.

۵- کوتاهی.

بپرهیز یا از مسند حکومت برخیز. و در آخر نوشت که: **كَبَّةُ عُمُرُ بْنُ الخطَّابِ**. نه بر آن مُهری زد و نه بر آن طغایی<sup>۱</sup> رقم کرد، اما چندان صولت عدالت و هیبت سیاست، از وی در خاطره‌ها نشسته بود که چون یهودی آن سفال را با حاکم بصره داد و وی سورا بود، از اسب فرود آمد و زمین بوسید و وجه یهودی را تمام ادا کرد، و وی سورا ایستاده بود.

قطعه:

کشد از دست گستاخان، ذلیلی	چو نبَوَد شاه را عزَّ و سیاست
خورد از روبهان لنگ، سیلی <sup>۲</sup>	چو ریزد شیر را دندان و ناخن

**۹- پاسخ یک نفر سنی به یک نفر شیعی**  
**جامی در پایان پاسخ سؤال یک نفر شیعی از یک سنی در اورنگ یکم سلسلة الذهب<sup>۳</sup>**  
**علی را چنین تعریف می‌کند.**

سبلت نفس شوم را کنده  
 بهر اعلای دین کشیده مصاف  
 خالی از حول خویش و قوت خویش  
 کنده بی خویشتن در خیبر  
 پیش آن دست و پنجه بود، زبون

و آن علی کش منم به جان بند  
 بر صف اهل زیع<sup>۴</sup> با دل صاف  
 بوده از غایت فتوت خویش  
 قدرت و فصل حق از و زده سر  
 خود چه خیبر که چنبر گردون

۱- نشانه مخصوص خلیفه را نداشت.

۲- بهارستان جامی، مولانا عبدالرحمان جامی - به تصحیح دکتر اسماعیل حاکمی، انتشارات اطلاعات - ۱۳۶۷

صفحه ۵۰

۳- هفت اورنگ/۵۲،۵۱

۴- برگشتن از حق و میل به باطل.

بی ضرورت نخواست آفت را  
هست در چشم مرد، آفت مرد  
زان مکدر شود صفاتی شهود  
کاید آن کار را از عهده بیرون  
در جنگ و مخالفت نگشاد  
ذرّه سان محو آفتاب شدند  
که تواند به آن قیام نمود  
متکفل شد آن، و دیعت را  
گشت ختم خلافت نبوی  
شد علی خاتم خلافت وی  
و اندر آن سرکشی خطاكردند  
هست ناشی ز سرّ نقص و وبال  
گر کسی سر کشد زهی دغلی  
عین بوبکر و عین عمر

دیدز آفات خود خلافت را  
هرچه بر دل نشیند از وی گرد  
چیست گرد آنکه از ظهور وجود  
تا کسی بود ز انحراف مصون  
بود با او موافق و منقاد  
چون همه روی در نقاب شدند  
غیر از و کس، ز خاص و عام نبود  
لا جرم نصرت شریعت را  
بود سرّ کمال مصطفوی  
بود ختم رُسل، نبی و ز پی  
جمعی از بیعتش ابا کردند  
سر کشیدن ز امر اهل کمال  
در جهان شاه و رهبری چو علی  
این علی در کمال خلق و سیر

#### ۱۰- ستایش علی

جامی در قصیده‌ای<sup>۱</sup> علی را چنین می‌ستاید.

لایزالی بود این زندگی و لم یَزلی  
خاصه عشق بود منقبت بی بدالی  
بغض ارباب دل از بی خردی و دغلی  
چون تودر جامه گرفتار به گند بغلی  
از شه نحل چه حاصل ز لباس عسلی

زنده عشق نمردست و نمیرد هرگز  
در جهان نیست متاعی که ندارد بدالی  
دعوی عشق و توّل مکن ای سیرت تو  
مشک بر جامه زدن سود ندارد چندان  
چون ترا چاشنی شهد محبت نرسید

جامی از قافله سالار ره عشق ترا  
 جامی در این قصیده قافله سالار طریق عشق را امیرالمؤمنین علی<sup>ع</sup> می‌داند.  
 در این چند بیت به کسانیکه مدعی طرفداری از آن انسان بزرگ هستند می‌گوید: تا  
 کینه در دل شما باشد نمی‌توانید به دوست داشتن علی مباهاش کنید زیرا علی نسبت به  
 دشمنانش هم کینه نداشته است.

#### ۱۱- فرموده حضرت رسالت

حضرت رسالت (علیه أَفْضُلُ الصَّلَواتِ وَأَكْمَلُ التَّحْيَاةِ) آرند، که (فرموده است) که:  
 مؤمن، مزاح کن و شیرین سخن باشد و منافق، ترش رو و گره بر ابرو. و حضرت  
 امیرالمؤمنین علی - گرّم الله وجّهه گفته است که: هیچ باک نیست (اگر کسی) چندان مزاح  
 کند که از حدّ بدخوبی و دایره ترش رویی بیرون آید.<sup>۱</sup>

---

۱- بهارستان جامی - به تصحیح دکتر اسماعیل حاکمی/ ۷۵.



## ز: علی بن حسین واعظ کاشفی (۹۳۹-۸۶۷)

مولانا فخرالدین علی بن حسین واعظ کاشفی از علماء و دانشمندان و صوفیان مشهور قرن نهم هجری است که در تصوف پیرو خواجہ بهاء الدین محمد نقشبند بوده است. این عارف بزرگ تأییفات و مصنفات فراوانی دارد که مهمترین آنها، تفسیر قرآن کریم است به نام «مواهب علیه» یا «تفسیر حسینی»، «روضۃ الشہداء» در رثاء اهل بیت علیہما السلام، «انوار سهیلی»، «اخلاق محسنی»، «مخزن الإنشاء» و کتاب ارزشمند «رشحات عین الحیات» که در شرح احوال و ذکر اقوال مشایخ طریقہ نقشبند تا پایان قرن نهم هجری، نگاشته شده است. اینکه گوهرهای گرانبهای کتاب رشحات عین الحیات را در باره خلفای راشدین تقدیم خوانندگان محترم می‌نماییم:

۱- به هنگام بیماری، به دستور حضرت رسول اکرم ﷺ همه درهای مسجد بسته می‌شود بجز دری که به خانه ابوبکر راه داشت حضرت رسول ﷺ به هنگام بیماری مرگ دستور داد که همه درهای مسجد را بجز دری که به خانه ابوبکر راه داشت بستند و تنها آن در باز بود. عرفا از این موضوع کمال محبت ابوبکر را نسبت به پیامبر ﷺ استنباط می‌کنند و باز شدن در را، به ارتباط معنوی ابوبکر تعییر می‌نمایند:

در معنی حدیث «الْيَوْمَ تُسَدِّدُ كُلُّ فَرْجٍ... الْحَدِيثُ، مَنْ فَرَمَوْدَنَدْ: مسجدی که حضرت رسول ﷺ در آن نماز می‌گزارندند چندین در داشت، آن حضرت ﷺ در مرض اخیر فرمودند تا اکثر آن فرجه‌ها را بستند و آن در که بر خانه صدیق اکبر بود رض باز گذاشتند، پس فرمودند: «الْيَوْمَ تُسَدِّدُ كُلُّ فَرْجٍ إِلَّا فَرْجَةُ أَبِي بَكْرٍ» امروز بسته شد همه شکافها را الا شکاف ابی بکر، ارباب تحقیق درین باب سخن دارند و آن آنسست که، حضرت صدیق راضیه کمال نسبت حبی به حضرت رسول ﷺ ثابت بود، آن

حضرت ﷺ در این حدیث اشارت بآن معنی کردند که همه نسبتها و طریقه‌ها در جنب نسبت حبی مسدود است و آنچه موصل به مقصود است جز این نسبت حبی نیست و رابطه عبارت از نسبت حبی است به صاحب دولتی که اعتقاد واسطکی را لائق باشد و طریقه خواجگان قدس الله تعالی ارواحهم به حضرت صدیق اکبر منسوب است از حیثیت این نسبت حقیقی حبی است و طریقه این عزیزان به حقیقت نگاهداشت این نسبت حقیقی است، وقتی دیگر در بیان تحصیل این نسبت حبی این ابیات خواندند که «مثنوی»:

وز شکافش فرجة آغاز کن	هین دریچه، سوی یوسف باز کن
کز جمال دوست دیده روشن است <sup>۱</sup>	عشق بازی آن دریچه کردن است

### ۲- ابوبکر ما دیگر است و ابوبکر ایشان دیگر

«جمعی از غلات و سفهای ایشان برکنار قافله شیخ آمده زیان به سبّ ابی بکر صدیق ﷺ برگشادند و ناسزا گفتند، اصحاب شیخ در آن مقام شدند که ایشان را زجر و منع کنند، شیخ فرمودند که: ایشان را مرنجانید، ایشان نه ابوبکر ما را دشنا می‌دهند، ابوبکر ما دیگر است و ابوبکر ایشان دیگر، ایشان ابوبکر موهوم خود را که خلافت بی استحقاق گرفت و با حضرت پیغمبر ﷺ و اهل بیت او ﷺ نفاق داشت دشنا می‌دهند و ناسزا می‌گویند، آنچنان ابوبکر را ما نیز دشنا و ناسزا می‌گوئیم»<sup>۲</sup>.

### ۳- زنجیر ارتباط نقشبندیان با ابوبکر

سلسله نقشبندیه معتقد است که زنجیر ارتباط از پیامبر ﷺ به ابوبکر صدیق و از ابوبکر به سلمان فارسی و از سلمان به قاسم بن محمد بن ابی ابکر که پدر و مادر امام جعفر

۱- رشحات عین الحیات- تأییف مولانا فخرالدن علی بن حسین واعظ کاشفی ۹۳۹-۸۶۷ هـ - با مقدمه و تصحیحات و حواشی و تعلیقات دکتر علی اصغر معینیان جلد دوم ۴۴۱، ۴۴۲.

۲- منبع مذکور / ۴۹۰.

صادق است و از قاسم به آن حضرت می‌رسد تا اینکه به شیخ علی فارمدي و خواجه یوسف همدانی و... می‌انجامد.

و گروهی نیز چنین اعتقاد دارند که تصوف نقشبندي که همان طریق خواجگان است به امیرالمؤمنین علی می‌رسد.

مشايخ نقشبندي نظر اول را قبول دارند، گو اینکه شیخ ابوطالب مکی در قوت القلوب به هر دو نظر اشاره می‌کند<sup>۱</sup>.

**۴- حضرت رسول اکرم ﷺ به علیؑ فرمود: «راه را چون خط مستقیم فرض باید کرد»**

حضرت رسالت ﷺ، امیرالمؤمنین علیؑ را فرموده‌اند که: راه را چون خط مستقیم فرض باید کرد<sup>۲</sup>.

آری اگر همه گروهها و دسته‌های متصرفه فقط به اسلام بیندیشند و شاخص اصلی را نیز در عمل و فکر قرآن و سنت بدانند، بر خط مستقیم نیستند؟!

۱- رشحات عین الحیات - جلد اول / ۱۲.

۲- منبع مذکور / ۲۸۸.



## فهرست منابع

- ١- اسرار التوحيد فى مقامات الشيخ أبى سعيد - تأليف محمد منور بن أبى سعد بن أبى طاهر بن أبى سعيد ميهنى - با مقابله نسخ استانبول و لنين راد و كپنهاك- باهتمام دكتر ذبیح الله صفا استاد دانشگاه چاپ چهارم ۱۳۶۰.
- ٢- اسرار نامه- فرید الدين عطّار نیشابوری- با تصحیح و تعلیقات و حواشی دکتر سید صادق گوهرین- انتشارات صفى علیشاه.
- ٣- أشعة اللمعات عبدالرحمن جامى- به انضمام سوانح غزالى و چند كتاب عرفانى ديگر به تصحیح و مقابله حامد روحانى - انتشارات كتابخانه علمیه حامدى.
- ٤- انس التائبين و صراط الله المبين جلد اول- تصنیف شیخ الإسلام احمد جام «زنده پیل» در اوائل قرن ششم هجری- با مقابله پنج نسخه و مقدمه و تصحیح و تحسیه دکتر علی فاضل - انتشارات بنیاد فرهنگ ایران. «۱۱۱»
- ٥- بهارستان- مولانا عبدالرحمن جامى - به تصحیح دکتر اسماعیل حاکمی - انتشارات اطلاعات ۱۳۶۷.
- ٦- تاریخ ادبیات در ایران جلد اول - دکتر ذبیح الله صفا - موسسه انتشارات امیرکبیر.
- ٧- تاریخ نامه طبری - تأليف محمد بن جریر طبری- گرانیده منسوب به بلعمی - تصحیح و تحسیه محمد روشن (۳ مجلد) - چاپ دوم ۱۳۴۸.
- ٨- خلاصله شرح تعرّف- احمد بن عبدالله بن محمد بن أبى المكارم مشکانی- بر اساس نسخه منحصر به فرد مؤرخ ۷۱۳ هجری - به تصحیح دکتر احمد علی رجایی- انتشارات بنیاد فرهنگ ایران «۸۵»



- ۹- دیوان اشعار ادیب صابر ترمذی - به تصحیح و اهتمام آقای محمد علی ناصح شامل شرح حال و حواشی و تعلیقات - مؤسسه مطبوعاتی علمی آستان قدس.
- ۱۰- دیوان اشعار انور ابیوردی جلد اول قصائد - به اهتمام محمد تقی مدرس رضوی - بنگاه ترجمه و نشر کتاب - چاپ دوم ۱۳۴۷.
- ۱۱- دیوان اشعار خاقانی شروانی - به کوشش دکتر ضیاء الدین سجادی - کتابفروشی زوار.
- ۱۲- دیوان اشعار رشید الدین وطوطاط - با مقدمه و مقابله سعید نفیسی - ناشر کتابفروشی بارانی شاه آباد ۱۳۳۹.
- ۱۳- دیوان اشعار سنایی غزنوی - با مقدمه و حواشی و فهرست به سعی و اهتمام مدرس رضوی - انتشارات کتابخانه سنایی.
- ۱۴- دیوان کامل عبدالرحمن جامی - با مقدمه ای وسیع در تاریخ ادبی - فلسفی و سیاسی قرن نهم و بحثی انتقادی در احوال و آثار و نقد سروده های جامی - ویراسته هاشم رضی - انتشارات پیروز.
- ۱۵- دیوان عثمانی مختاری - به اهتمام جلال الدین همایی استاد دانشگاه تهران - بنگاه ترجمه و نشر کتاب ۱۳۴۱.
- ۱۶- دیوان فریدالدین عطار نیشابوری - با تصحیح و مقابله و مقدمه سعید نفیسی چاپ سوم از انتشارات کتابخانه سنایی.
- ۱۷- دیوان مسعود سعد سلمان - به کوشش رشید یاسمی.
- ۱۸- رساله قشیریه - تأليف ابوالقاسم عبدالکریم بن هوازن قشیری - با تصحیحات و استدراکات بدیع الزمان فروزانفر - مرکز انتشارات علمی و فرهنگی ۱۳۶۱.
- ۱۹- رشحات عین الحیات - تأليف مولانا فخر الدین علی بن حسین واعظ کاشفی - با مقدمه و تصحیحات و حواشی و تعلیقات دکتر علی اصغر معینیان - جلد اول و دوم.

- ٢٠ - روح الأرواح في شرح أسماء الملك الفتاح - تأليف شهاب الدين ابوالقاسم احمدبن أبي المظفر منصور السمعانى - به تصحيح نجيب مایل هروی - شرکت انتشارات علمی و فرهنگی چاپ اول ۱۳۶۸.
- ٢١ - سلک السلوك - تأليف ضياء الدين نخشبی عارف قرن هفتمن - با مقدمه و تصحيح و تعليق و تحشیه دکتر غلام على آریا - کتابفروشی زوار - چاپ اول ۱۳۶۹.
- ٢٢ - شاهنامه فردوسی - از روی چاپ وولرس پس از مقابله چاپ تورنر ماکان و ژول مول و ضبط نسخه بدلها در حواشی توسط سعید نفیسی - کتابخانه و مطبعه بر و خیم - طهران ۱۳۱۴.
- ٢٣ - شرح عوارف المعارف - تأليف شیخ شهاب الدين ابوحفص سهورو ردي - ترجمه ابو منصور عبدالمؤمن اصفهانی به اهتمام قاسم انصاری - شرکت انتشارات علمی و فرهنگی ۱۳۶۴.
- ٢٤ - شرح فصوص الحكم - تأليف محی الدین بن عربی - نگاشته تاج الدين حسين بن حسن خوارزمی - جلد اول و دوم - به اهتمام نجيب مایل هروی - انتشارات مولی - تهران ۱۳۶۴.
- ٢٥ - فردوس المرشدیة في أسرار الصمدیة - تأليف شیخ ابواسحاق کازرونی - ترجمه محمود بن عثمان - بکوشش ایرج افشار - انتشارات انجمن آثار ملی ۱۴۸.
- ٢٦ - فرهنگ فارسی - تأليف دکتر محمد معین - مؤسسه انتشارات امیرکبیر - چاپ پنجم ۱۳۶۲.
- ٢٧ - فرهنگ فارسی عمید - تأليف حسن عمید - مؤسسه انتشارات امیرکبیر - چاپ سوم ۱۳۶۰.
- ٢٨ - فيه ما فيه - مولانا جلال الدين مشهور به مولوی - با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر - مؤسسه انتشارات امیرکبیر - تهران ۱۳۶۲.
- ٢٩ - القرآن الكريم

- ٣٠- المعجم المُعَهَّرَس - محمد فؤاد عبدالباقي - دار القرآن الكريم - انتشارات اسماعيليان.
- ٣١- المُنْجَد - الأب لويس معرف اليسوعي - المطبعة الكاثوليكية - بيروت.
- ٣٢- كشف المحجوب - تأليف ابوالحسن على بن عثمان الجلابي الهجويري الغزنوی - تصحيح استاد زنده ياد و - ژوکوفسکی - به اهتمام قاسم انصاری - کتابخانه طهوری ١٣٥٨.
- ٣٣- کلیات خمسه حکیم نظامی گنجهای - با مقابله و تصحیح از روی صحیح ترین نسخ معتبرچاپی و خطی چاپ چهارم - مؤسسه انتشارات امیرکبیر - تهران ١٣٦٦.
- ٣٤- کلیات سعدی شیرازی - از روی نسخه تصحیح شده مرحوم محمد علی فروغیز انتشارات ققنوس ١٣٧٤
- ٣٥- کلیات شاه نعمت الله ولی - به سعی دکتر جواد نوربخش - ناشر خانقاہ نعمت اللهی.
- ٣٦- کلیات شمس (دیوان کبیر) از جزء اول تا ششم - مولانا جلال الدین محمد مشهور به مولوی با تصحیحات و حواشی بدیع الزمان فروزانفر - مؤسسه انتشارات امیرکبیر - چاپ دوم.
- ٣٧- کلیات مثنوی معنوی - مولانا جلال الدین محمد بن شیخ بهاء الدین محمد بن حسین بلخی مشهور به مولوی - مقدمه و شرح از استاد بدیع الزمان فروزانفر - تصحیح و حواشی از م - درویش - انتشارات جاویدان ١٣٤٢.
- ٣٨- کیمیای سعادت - تأليف امام ابوحامد محمد غزالی - به تصحیح احمد آرام - چاپ دوازدهم ١٣٦١.
- ٣٩- گلستان سعدی - به کوشش دکتر خلیل خطیب رهبر استاد دانشگاه تهران - ناشر بنگاه مطبوعاتی صفوی علیشاه.
- ٤٠- لباب الألباب -تأليف محمد عوفی - از روی چاپ پروفیسور براون با مقدمه و تعلیقات علامه محمد قزوینی و نخبه تحقیقات استاد سعید نفیسی و ترجمه

دیباچه انگلیسی به فارسی به قلم محمد عباسی کتابفروشی فخر رازی چاپ اول  
بهار ۱۳۶۱.

۴۱- مثنوی معنوی - جلال الدین محمد بلخی از دفتر اول تا دفتر ششم - به اهتمام  
دکتر محمد استعلامی - کتابفروشی زوار.

۴۲- مثنوی هفت اورنگ - عبدالرحمن جامی - به تصحیح و مقدمه مرتضی مدرس  
گیلانی - انتشارات کتابفروشی سعدی - ناصر خسرو - چاپ دوم.

۴۳- مفتاح النجات - تصنیف شیخ الإسلام احمد جام «ژنده پیل» با مقابله پنج  
نسخه و مقدمه و تصحیح و تحشیه دکتر علی فاضل - انتشارات فرهنگ ایران  
(۴۰).

۴۴- مناقب الصوفیه - قطب الدین ابوالمظفر منصور بن اردشیر سنجی عبادی مروزی  
- از نوشه های قرن ششم هجری - به کوشش محمد تقی دانش پژوه و ایرج  
افشار - ناشر کتابخانه منوچهری.

۴۵- منطق الطیر (مقامات طیور) - شیخ فرید الدین محمد عطار نیشابوری - به  
اهتمام دکتر سید صادق گوهرین بنگاه ترجمه و نشر کتاب.

۴۶- نزهه القلوب - تأليف عالم فاضل حمد الله مستوفی قزوینی - المقالة الثالثة در وصف  
بلدان و ولايات و بقاع - به سعی و اهتمام و تصحیح گای لیسترانج - چاپ  
ارمغان دنیای کتاب ۱۳۶۲.

۴۷- یکسو نگریستان و یکسان نگریستان - صد ماجرا از شیخ ابوسعید أبي الخیر -  
انتخاب و تلخیص از فریدون مشیری.